



Федеральная служба по надзору в сфере образования
и науки
ФГБНУ «Федеральный институт педагогических измерений»

**М.В. Вербицкая, К.С. Махмурян, А.Е. Бажанов,
Е.В. Кузьмина, Е.И. Ратникова,
Л.Ш. Рахимбекова, М.М. Нурмагомедова**

**МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ
для учителей, подготовленные
на основе анализа типичных ошибок
участников ЕГЭ 2023 года**

**по ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ
(английский, немецкий, французский,
испанский, китайский языки)**

Москва, 2023

Содержание

Общие рекомендации на материале ЕГЭ по английскому языку	3
Краткая характеристика КИМ 2023 г. по английскому, немецкому, французскому, испанскому языкам	3
Общие результаты основного периода ЕГЭ 2023 г. по английскому языку	6
Содержательный анализ результатов выполнения экзаменационной работы и методические рекомендации для учителей по совершенствованию преподавания английского языка с учетом результатов основного периода ЕГЭ 2023 г.	8
Комментарии по планируемым изменениям в КИМ ЕГЭ 2024 г. и акцентам в подготовке в связи с этими изменениями	37
Немецкий язык	43
Общие результаты основного периода ЕГЭ 2023 г. по немецкому языку	43
Содержательный анализ результатов выполнения экзаменационной работы и методические рекомендации для учителей по совершенствованию преподавания немецкого языка с учетом результатов основного периода ЕГЭ 2023 г.	44
Испанский язык	73
Общие результаты основного периода ЕГЭ 2023 г. по испанскому языку	73
Содержательный анализ результатов выполнения экзаменационной работы и методические рекомендации для учителей по совершенствованию преподавания испанского языка с учетом результатов основного периода ЕГЭ 2023 г.	74
Французский язык	90
Общие результаты основного периода ЕГЭ 2023 г. по французскому языку	90
Содержательный анализ результатов выполнения экзаменационной работы и методические рекомендации для учителей по совершенствованию преподавания французского языка с учетом результатов основного периода ЕГЭ 2023 г.	91
Китайский язык	119
Краткая характеристика КИМ 2023 г. по китайскому языку	119
Общие результаты основного периода ЕГЭ 2023 г.	121
Содержательный анализ результатов выполнения экзаменационной работы и рекомендации для учителей по совершенствованию преподавания китайского языка с учетом результатов основного периода ЕГЭ 2023 г.	122
Комментарии по планируемым изменениям в КИМ ЕГЭ 2024 г.	144
Приложения	147

Общие рекомендации на материале ЕГЭ по английскому языку

Краткая характеристика КИМ 2023 г. по английскому, немецкому, французскому, испанскому языкам

Единый государственный экзамен (ЕГЭ) представляет собой форму государственной итоговой аттестации, проводимой в целях определения соответствия результатов освоения обучающимися образовательных программ среднего общего образования соответствующим требованиям федерального государственного образовательного стандарта (ФГОС). Для указанных целей используются контрольные измерительные материалы (КИМ), представляющие собой комплексы заданий стандартизированной формы.

Модель КИМ ЕГЭ по иностранным языкам, введенная в 2022 г., подтвердила свою действенность и дала возможность объективно установить уровень иноязычной коммуникативной компетенции участников экзамена. Более того, данная экзаменационная модель продемонстрировала большие диагностические возможности применительно к требованиям ФГОС среднего общего образования, поскольку в ней предложены конкретные методы измерения уровня иноязычной коммуникативной компетенции участников экзамена, формирование которой является основной целью обучения иностранным языкам в школе согласно ФГОС. Наряду с этим данная модель позволяет сделать выводы о метапредметных умениях участников экзамена и степени освоения ими универсальных учебных действий.

ЕГЭ 2023 г. по иностранным языкам, как и в предыдущие годы, включал в себя письменную и устную части. На контроль были вынесены умения участников экзамена в четырех видах речевой деятельности: аудировании, чтении, письме, говорении, – и их языковые навыки. По сложности задания были разделены на три уровня. Во все разделы экзаменационной работы, помимо заданий базового уровня, были включены задания повышенного и (или) высокого уровней сложности. Уровень сложности каждого задания определялся сложностью языкового материала и проверяемых умений, а также типом задания.

КИМ письменной части ЕГЭ по английскому, немецкому, французскому, испанскому языкам состоял из четырех разделов: «Аудирование», «Чтение», «Грамматика и лексика», «Письменная речь».

Раздел 1 «Аудирование» включал в себя 9 заданий трех уровней сложности, проверяющих умения понимать основное содержание прослушанного текста, запрашиваемую информацию в прослушанном тексте, а также умение полно/детально понимать прослушанный текст.

Раздел 2 «Чтение» состоял из 9 заданий трех уровней сложности, проверяющих умения понимать основное содержание прочитанного текста, структурно-смысловые связи в прочитанном тексте, а также полно/детально понимать прочитанный текст.

Раздел 3 «Грамматика и лексика» включал в себя 18 заданий двух уровней сложности (базового и высокого) на контроль языковых навыков: грамматических и лексико-грамматических (словообразование и словоупотребление).

Раздел 4 «Письменная речь» состоял из 2 заданий (электронное личное письмо и развернутое письменное высказывание с элементами рассуждения на основе таблицы/диаграммы), выполнение которых требовало демонстрации разных умений письменной речи, относящихся к двум уровням сложности (базовому и высокому).

Устная часть экзамена по английскому, немецкому, французскому, испанскому языкам состояла из 4 заданий базового и высокого уровней со свободно конструируемым ответом:

1) задание 1 базового уровня сложности проверяло навыки чтения фрагмента информационного или научно-популярного, стилистически нейтрального текста;

2) задание 2 базового уровня сложности – условный диалог-расспрос – проверяло умение участвовать в такого рода диалоге с вербальными и визуальными опорами, задавая вопросы в предложенной коммуникативной ситуации;

3) задание 3 базового уровня сложности – условный диалог-интервью – проверяло умение участвовать в такого рода диалоге, воспринимая вопросы интервьюера на слух и отвечая на них;

4) задание 4 высокого уровня сложности – связное тематическое монологическое высказывание с элементами рассуждения (обоснование выбора фотографий-иллюстраций к предложенной теме проектной работы и выражение собственного мнения по теме проекта) – проверяло умения описывать, рассуждать, выражать и аргументировать собственное мнение с опорой на вербальную ситуацию и фотографию.

КИМ письменной и устной частей ЕГЭ по китайскому языку при том же объекте контроля, которым является иноязычная коммуникативная компетенция обучающихся в единстве ее составляющих: речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, общеучебной/метапредметной – имели несколько иную структуру и содержание в силу принадлежности этого языка другой языковой системе¹. Тем не менее в устную часть ЕГЭ по китайскому языку было включено то же задание (3), как и в ЕГЭ по европейским языкам (задание линии 4).

В заключение краткой характеристики КИМ ЕГЭ 2023 г. отметим, что экзаменационные задания охватывают все виды речевой деятельности, уделяют достаточное внимание языковым навыкам, опосредованно проверяют социокультурные и компенсаторные умения. Для успешного выполнения заданий необходимо освоить УУД, владеть метапредметными умениями.

Остановимся на тех изменениях, которые были внесены в КИМ ЕГЭ 2023 г. по английскому, немецкому, французскому, испанскому языкам в сравнении с экзаменационной моделью 2022 г. Данные изменения были направлены на повышение дифференцирующей силы экзамена и выявление наиболее подготовленных и мотивированных выпускников, готовых к продолжению образования по гуманитарным, в первую очередь языковым, специальностям. Возрос удельный вес баллов, полученных за выполнение заданий высокого уровня сложности, на чем давно настаивала часть профессионального сообщества, считавшая некорректным оценивать 1 баллом правильное выполнение любого задания с кратким ответом независимо от его уровня сложности.

В экзаменационной работе 2023 г. было сокращено с 20 до 18 количество заданий в разделе 3 «Грамматика и лексика». Было уменьшено максимальное количество баллов за выполнение заданий 1, 2, 10 и 11. Максимальный балл за верное выполнение заданий 1 и 11 стал равен 3 баллам, за верное выполнение заданий 2 и 10 – 4 баллам.

Максимальный первичный балл за выполнение экзаменационной работы был уменьшен с 100 до 86 баллов. На основе результатов выполнения всех заданий работы определяются первичные баллы, которые затем переводятся в тестовые по 100-балльной шкале.

Также с учетом типичных ошибок участников экзамена были уточнены формулировки задания 38 письменной части и задания 4 устной части.

Осветим подробнее изменения в оценивании выполнения заданий 1, 2, 10 и 11 на установление соответствия позиций, представленных в двух множествах. С введения ЕГЭ в штатный режим в 2009 г. при выполнении этих заданий каждое правильно установленное соответствие оценивалось в 1 балл. Средний процент выполнения этих заданий по аудированию и чтению рос из года в год и в последние годы стабильно превышал 90. В результате задания утратили дифференцирующую силу и перестали выполнять свое предназначение.

¹ См. далее раздел, посвященный ЕГЭ по китайскому языку.

В ЕГЭ 2023 г. правильное выполнение каждого из заданий 1 и 11 оценивалось 3 баллами, правильное выполнение каждого из заданий 2 и 10 оценивалось 4 баллами. Задание считалось выполненным верно, если ответ записан в той форме, которая указана в инструкции по выполнению задания, каждый элемент ответа присутствует в ответе и стоит на своем месте. За каждое неверное указание элемента на соответствующей позиции ответа балл за ответ уменьшался на 1, но не мог стать меньше 0. Если количество символов в ответе было больше требуемого, выставлялось 0 баллов вне зависимости от того, были ли указаны все необходимые символы. Это изменение позволило более четко выделить группу наиболее подготовленных участников экзамена.

Перейдем к другим изменениям в формулировках заданий и критериев оценивания их выполнения. В задании 38 КИМ ЕГЭ 2023 г. по сравнению с КИМ ЕГЭ 2022, где то же самое задание имело номер 40, были уточнены пункты 3 и 5 плана. В пункте 3 сравнение предлагалось теперь дополнить некоторым комментарием (изменение выделено жирным шрифтом): *make 1–2 comparisons where relevant **and give your comments***.

В пункте 5 следовало не только выразить свое мнение по предложенному аспекту исследуемой проблемы, но и обосновать его: *conclude by giving **and explaining** your opinion on the importance of studying literature*.

Сравнение плана к заданию 38 КИМ ЕГЭ 2023 г. и плана к заданию 40 КИМ ЕГЭ 2022 г. приведены в таблице 1 (изменения выделены жирным шрифтом).

Таблица 1

2023 г.	2022 г.
Use the following plan:	Use the following plan:
– make an opening statement on the subject of the project;	– make an opening statement on the subject of the project;
– select and report 2–3 facts;	– select and report 2–3 facts;
– make 1–2 comparisons where relevant and give your comments ;	– make 1–2 comparisons where relevant;
– outline a problem that can arise with ... and suggest a way of solving it;	– outline a problem that can arise with ... and suggest a way of solving it;
– conclude by giving and explaining your opinion on ...	– conclude by giving your opinion on ...

В задании 4 устной части КИМ ЕГЭ 2023 г. был также уточнен план: первые два пункта плана 2022 г. были объединены в один, и в их формулировке на первый план была выдвинута задача объяснить выбор фотографий в качестве иллюстраций к проектной работе. Третий пункт плана в КИМ 2022 г., напротив, был разбит на два пункта: преимущества и недостатки стали отдельными пунктами плана, потому что участники экзамена часто «теряли» какую-то из четырех позиций. При этом и в методических рекомендациях для самостоятельной подготовки к ЕГЭ, создаваемых специально для школьников, и в методических материалах для экспертов указывалось, что раскрывать эти пункты плана можно в любом порядке. Можно было говорить сначала о достоинствах двух объектов/ситуаций/способов, потом – об их недостатках, а можно было раскрыть сначала достоинства и недостатки одного объекта / одной ситуаций / одного способа, потом – другого.

Сравнение плана к заданию 4 устной части КИМ ЕГЭ 2023 г. и плана к заданию 4 устной части КИМ ЕГЭ 2022 г. приведены в таблице 2.

Таблица 2

2023 г.	2022 г.
In 2.5 minutes be ready to: • explain the choice of the illustrations for the project by briefly describing them and noting the differences; • mention the advantages (1–2) of the two sports activities; • mention the disadvantages (1–2) of the two sports activities; • express your opinion on the subject of the project – which of the sports activities presented in the pictures you'd prefer and why.	In 2.5 minutes be ready to: • give a brief description of the photos, justifying the choice of the photos for the project; • say in what way the pictures are different, justifying the choice of the photos for the project; • mention the advantages and disadvantages (1–2) of the two types of preparing for exams; • express your opinion on the subject of the project – whether you prefer preparing for exams alone or in somebody's company and why.

Кроме того, были уточнены критерии оценивания задания 37 письменной части и задания 3 устной части.

Формулировка задания 37 не изменилась, было внесено следующее уточнение в критерии оценивания развернутого ответа по РКЗ 0 баллов (представлено в таблице 3).

Таблица 3

Баллы	Критерии 2023 г.	Критерии 2022 г.
0	Задание не выполнено: 3 и более аспекта содержания отсутствуют, ИЛИ 6 аспектов раскрыты неполно/неточно, ИЛИ 1 аспект не раскрыт и 4–5 раскрыты неполно/ неточно, ИЛИ 2 аспекта не раскрыты и 2–4 раскрыты неполно/неточно, ИЛИ ответ не соответствует требуемому объёму	Задание не выполнено: 3 и более аспекта содержания отсутствуют, ИЛИ 6 аспектов раскрыты неполно/ неточно, ИЛИ 1 аспект не раскрыт и 4–5 раскрыты неполно/ неточно, ИЛИ ответ не соответствует требуемому объёму

Общие результаты основного периода ЕГЭ 2023 г. по английскому языку

Остановимся на основных результатах ЕГЭ 2023 г. по английскому языку².

В основном дне основного периода ЕГЭ 2023 г. по английскому языку приняло участие 85 796 человек. Общее число участников снизилось по сравнению с аналогичным показателем прошлых лет (в 2022 г. – 92 804; в 2021 г. – 89 770).

Минимальный тестовый балл ЕГЭ 2023 г. в сравнении с минимальным баллом прошлых лет не менялся и составил 22. Доля участников, не преодолевших минимального балла в 2023 г., выше аналогичных показателей прошлых лет: 2023 г. – 2,47% (в 2022 г. – 0,89%; в 2021 г. – 1,03%). В 2023 г. выросло число стобалльников – 215 человек (в 2022 г. – 163; в 2021 г. – 131).

² Здесь и далее приводятся статистические данные на основе действующих результатов участников ЕГЭ с учетом резервных дней основного периода ЕГЭ по состоянию на 10.07.2023.

Общие результаты ЕГЭ по английскому языку 2023 г. отличаются от результатов предшествующих лет, что вполне понятно в ситуации указанных изменений в системе оценивания. В 2023 г. наблюдается понижение среднего тестового балла по сравнению с аналогичными показателями 2022 г. и 2021 г. Та же картина наблюдается в динамике численности группы высокобалльников: их доля уменьшилась по сравнению с 2022 г. и 2021 г. Эти цифры показывают более четкую дифференциацию участников ЕГЭ по уровню владения английским языком, на что и были нацелены изменения в системе оценивания выполнения заданий и шкалировании результатов. Вместе с тем выросло число стобалльников, поскольку продуктивные задания стали оцениваться более высоко, чем простые рецептивные задания.

Несмотря на изменение системы оценивания и некоторое понижение среднего балла выполнения заданий, результаты ЕГЭ по английскому языку 2023 г., с одной стороны, достаточно стабильны, с другой стороны, показывают новые тенденции с точки зрения содержательного анализа по видам речевой деятельности как объектам контроля.

Как и в 2021–2022 гг., наиболее успешно экзаменуемые справились с заданиями по аудированию, причем в 2023 г. средний процент выполнения заданий раздела «Аудирование» даже возрос по сравнению со средним процентом выполнения заданий других разделов. Несколько возрос средний процент выполнения заданий разделов «Грамматика и лексика» и «Письменная речь». Наиболее проблемными остаются задания устной части, и к ним присоединились задания по чтению. Чтение довольно долго оставалось наиболее освоенным видом речевой деятельности, однако последние годы оно теряло свои позиции, и сейчас средний балл выполнения этих заданий практически сравнялся со средним баллом выполнения заданий по говорению. Эту тенденцию нельзя объяснить изменениями в системе оценивания заданий, так как аналогичные изменения произошли и в разделе «Аудирование», однако средний балл их выполнения возрос. Вероятно, здесь сказывается общая тенденция потери интереса к чтению у современных детей и подростков, и у общества в целом. Свидетельством тому служит широкое распространение аудиокниг, заменяющих традиционные бумажные и даже электронные книги, и замена чтения текста на его восприятие на слух. Этим можно объяснить и улучшение результатов выполнения заданий по аудированию, которое было самым сложным видом речевой деятельности в первые годы существования ЕГЭ.

Средние результаты выполнения заданий разных разделов работы представлены на рисунке 1 и в таблице 4.

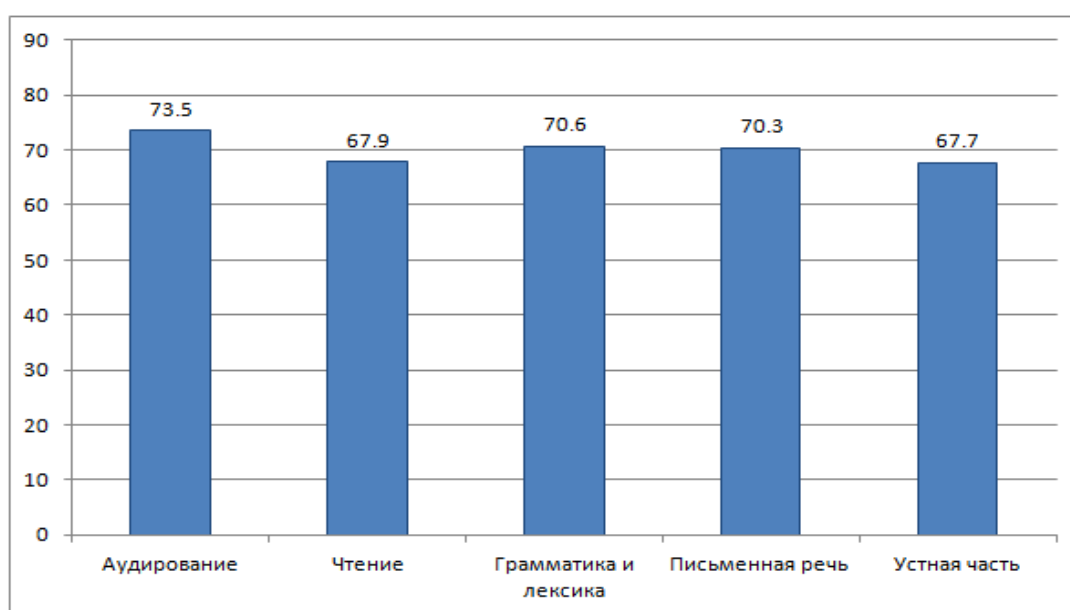


Рис. 1. Средние результаты выполнения заданий по разделам экзаменационной работы по английскому языку (процент выполнения)

Таблица 4

Раздел 2023 г.	Среднее кол-во первичных баллов за выполнение заданий раздела	Средний % выполнения заданий раздела
Аудирование	10,29 (из макс. 14)	73,5
Чтение	9,50 (из макс. 14)	67,9
Грамматика и лексика	12,71 (из макс. 18)	70,6
Письменная речь	14,07 (из макс. 20)	70,3
Устная часть	13,55 (из макс. 20)	67,7

Таким образом, в ЕГЭ 2023 г. по английскому языку, с одной стороны, сохраняются отдельные тенденции прошлых лет, с другой – возникают новые особенности.

**Содержательный анализ результатов выполнения экзаменационной работы
и методические рекомендации для учителей по совершенствованию преподавания
английского языка с учетом результатов основного периода ЕГЭ 2023 г.**

Содержательный анализ результатов ЕГЭ по английскому языку позволяет объективно выделить группы участников экзамена с различным уровнем подготовки, а также проанализировать, какие проверяемые элементы освоены хорошо и каковы дефициты каждой из этих групп (рис. 2, табл. 5).

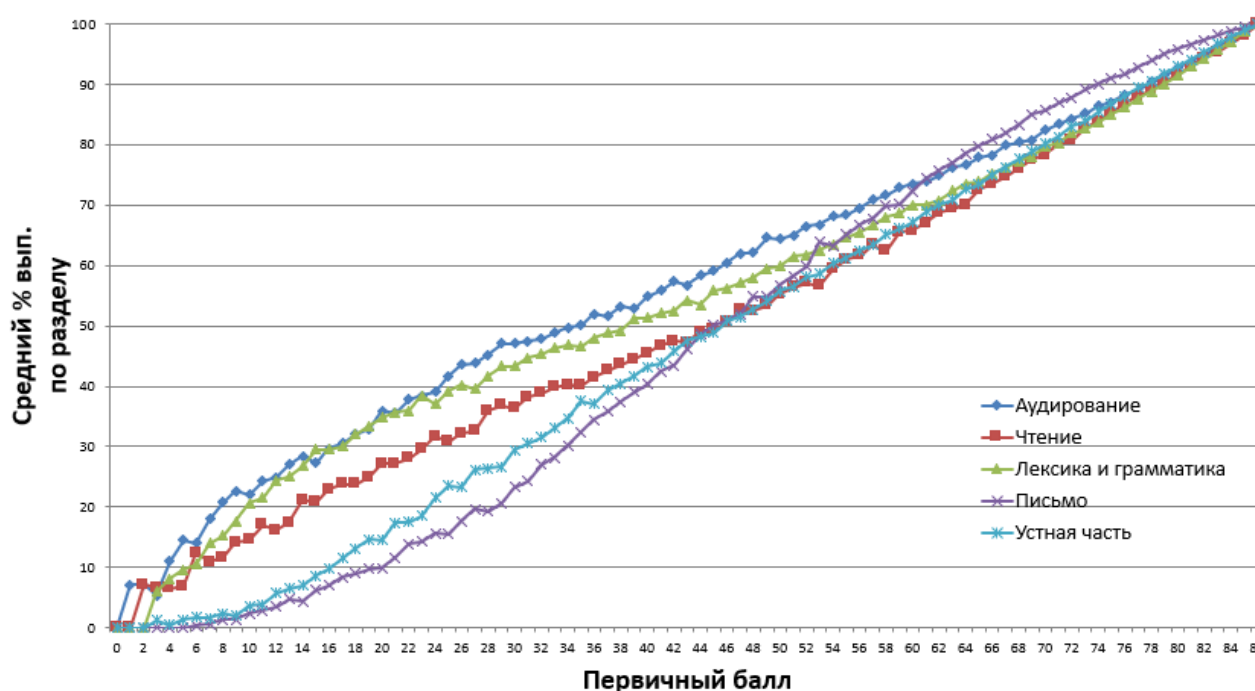


Рис. 2. Средние результаты выполнения заданий по разделам экзаменационной работы по английскому языку (процент от первичного балла)

Подобное распределение участников ЕГЭ по английскому языку и в целом по всем иностранным языкам с некоторыми незначительными различиями наблюдается все последние годы: подавляющая часть участников экзамена успешно справляется с предложенными заданиями. Однако в ЕГЭ 2023 г. наблюдаются некоторые новые тенденции, в частности в английском языке участники справились с заданиями по грамматике и лексике лучше, чем с заданиями по чтению. Это новая тенденция, которую нельзя объяснить изменениями в оценивании, так как они были одинаковы для заданий по аудированию и чтению. Однако средний процент выполнения заданий по аудированию вырос, а по чтению снизился по сравнению с прошлым годом. Выше мы попытались дать объяснение этому факту.

Таблица 5

Описание отдельных групп участников экзамена	Описание уровня подготовки отдельных групп участников экзамена
Группа 1 Тестовый балл – 0–21 Первичный балл – 0–17	Наибольшие проблемы данная группа участников испытывает с продуктивными видами речевой деятельности. У них практически не сформированы умения в письме и устной речи, слабо развиты умения чтения. В аудировании они могут понять только общее содержание текстов. Языковые навыки развиты слабо, применяются лишь элементарные грамматические знания. Метапредметные умения практически не сформированы
Группа 2 Тестовый балл – 22–60 Первичный балл – 18–54	Данной группой участников лучше всего выполняются базовые задания раздела «Аудирование», незначительно хуже – задания раздела «Грамматика и лексика». Наибольшие проблемы у них вызывают задания с развернутым ответом, причем устные и письменные задания выполняются с примерно одинаковой степенью успешности. Участники из данной группы, как правило, выполняют задания базового уровня и очень неуверенно чувствуют себя при выполнении задания 38 письменной части и задания 4 устной части – заданий высокого уровня сложности, требующих не только предметных, но и серьезных метапредметных умений, которые сформированы на недостаточно высоком уровне
Группа 3 Тестовый балл – 61–80 Первичный балл – 55–73	В данной группе участников отмечается уверенное владение всеми видами речевой деятельности с наилучшими результатами в выполнении заданий по аудированию. Необходимо отметить заметные затруднения при выполнении задания, связанного с созданием развернутого устного высказывания – обоснования выбора иллюстраций к проектной работе по указанной теме. Умения в письменной речи сформированы на более высоком уровне, чем умения в устной речи. Заслуживает внимания тот факт, что наименее успешно выполняются задания разделов «Чтение» и «Грамматика и лексика». Это позволяет предположить на основе приведенной диаграммы, что именно недостаточный репертуар лексических единиц и синтаксических конструкций затрудняет выполнение заданий с развернутым ответом высокого уровня сложности. Некоторая ограниченность в использовании адекватных лексических и грамматических средств снижает уровень выполнения заданий на контроль умений как устной, так и письменной речи. Метапредметные умения в основном сформированы
Группа 4 Тестовый балл – 81–100 Первичный балл – 74–86	Данная группа участников демонстрирует практически одинаковое (достаточно высокое), не ниже В2 уровня, владение всеми видами речевой деятельности. Заслуживает внимание тот факт, что лучше всего участниками из этой группы выполняются задания по письменной речи, являющиеся наиболее сложными для участников из групп 1 и 2. Задания по чтению и лексико-грамматические задания выполняются на одном уровне, причем менее успешно, чем задания по письменной речи. Метапредметные умения сформированы на достаточно высоком уровне

Аудирование

Результаты экзамена 2023 г. показывают, что участники успешно справились с заданиями по аудированию (средний балл – 73,52). Вместе с тем все еще наблюдаются типичные ошибки даже в выполнении задания 1 базового уровня сложности. Рассмотрим примеры из открытых вариантов ЕГЭ 2023 г. и попытаемся понять, почему возникают такие ошибки.

В задании 1 нужно установить соответствие между высказываниями А–F и утверждениями, данными в списке 1–7. Хотя задание 1 было выполнено в целом успешно, все же при его выполнении участники из группы 1 и частично из группы 2 не смогли правильно соотнести высказывания D и E с предложенными утверждениями. Приведем список утверждений.

1. There are many disadvantages to having a pet.
2. Your pet can become your best friend.
3. You can get a pet only if you have a big house.
4. Small creatures make the best pets.
5. It's great to boast of having an exotic pet.
6. It's not easy to select a suitable pet.
7. Pets can help you to relax.

Многие участники из группы 1 ошибочно соотнесли высказывание E с утверждением 1 (*There are many disadvantages to having a pet*):

Speaker E

I think everybody needs a pet but you have to choose it carefully. Some people want a loyal friend, so a dog can be a perfect solution for them. Others are never at home, so they cannot have a pet that needs a lot of care and attention. Probably fish will suit such a person. Some people have really small flats – the best choice for them will be a hamster. Those who can afford an exotic pet can buy a snake. I mean, there are a lot of factors to consider.

Возможно, они выбрали это утверждение в качестве ответа из-за следующей фразы: *a pet that needs a lot of care and attention*, которая, будучи вырванной из контекста, была воспринята ими как недостаток. Первое и последнее предложения в этом высказывании также косвенно говорят о сложностях, связанных с содержанием домашнего питомца. Однако основное содержание высказывания E – это выбор домашнего питомца с учетом разных факторов и проблемы, связанные с этим выбором, а не с наличием питомца. Правильным соответствием этому высказыванию является утверждение 6 – *It's not easy to select a suitable pet*.

Утверждение *There are many disadvantages to having a pet* 1 является ключом к высказыванию C. В этом высказывании прямо перечисляются трудности, с которыми сталкиваются хозяева питомцев, и последняя фраза констатирует, что их содержание создает слишком много проблем.

Speaker C

I don't have a pet and I honestly don't understand people who have one. I don't see any point in having a pet. Firstly, it's so expensive. They need food, sometimes clothes and accessories, vitamins and things like that. Secondly, they occupy too much space. Thirdly, there's a lot of dirt in the house because of them. With some pets like dogs you also have to go for walks – whatever the weather. It's too many problems.

К сожалению, участники из группы 1 и частично из группы 2 часто ищут в утверждениях повтор слов из высказываний, что совершенно не оправданно. Данное задание проверяет не просто способность услышать определенные слова и словосочетания, а умение понять общее содержание высказывания, его основной смысл. Именно поэтому в утверждениях не повторяются отдельные слова из соответствующего развернутого текста, а используются синонимы, антонимы, гиперонимы (слова с более широким значением, выражающие родовое понятие, название класса предметов/свойств/признаков), и важен общий посыл текста. И наоборот, отдельные слова из высказываний используются в качестве дистракторов в других утверждениях, не связанных с данными текстами.

Рассмотрим еще один пример, когда участники экзамена не приняли во внимание весь контекст, общий смысл высказывания, а искали отдельные слова, которые совпадают в высказывании и утверждении. Так, значительное число экзаменуемых из группы 1 и некоторое число участников ЕГЭ из группы 2 соотнесло высказывание В с утверждением 5 (*It's great to boast of having an exotic pet*). Причиной неправильного выбора, вероятно, является использование в утверждении В слова *boast*, которое звучит и в речи говорящего.

Speaker B

If you ask me, well, I think dogs are the best pets ever. When you buy a dog, you buy not simply a nice pet **to boast** of to your friends. It's actually the most loyal companion you'll ever have. Your dog will never let you down. It will understand your mood, and if you are feeling blue, it will also feel bad. It's fun to go for a walk with your dog and play with it because your dog always wants to be with you and will generally always do what you feel like doing.

Однако общий смысл речи говорящего не о том, как приятно похвастаться экзотическим домашним питомцем, а о том, что он может стать лучшим другом. Соответственно, ключом к этому высказыванию является утверждение 2 – *Your pet can become your best friend*.

Утверждение 5 *It's great to boast of having an exotic pet*, в свою очередь, является ключом к высказыванию D. В нем нет слова **to boast**, но весь контекст, а также словосочетания **to show off, feel envious, unusual one** (one заменяет словосочетания *exotic pet*) однозначно связывают высказывание D и утверждение 2.

Speaker D

As for me, well, I don't have a pet, but I'd love to get one. However, I don't want a traditional pet like cats, dogs or hamsters. I'd love to have an unusual pet. A chameleon would be nice, or probably a snake or a spider. I would post a lot of photos of my pet on social media **to show off** and all of my friends will **feel envious** because they have ordinary pets while I have an **unusual one**. The only problem is that my parents are strongly against it but I keep hoping.

Анализ ответов участников экзамена показывает, что наиболее типичными ошибками, допущенными ими при выполнении задания 1, как и в предыдущие годы, являются:

- несформированность различных стратегий аудирования и неумение применять их в зависимости от коммуникативной задачи;
- опора на отдельные слова, а не на смысл прочитанного или прослушанного текста;
- неумение выделять основное содержание с опорой на ключевые слова и фразы;
- неумение отделять главное от второстепенных деталей;
- игнорирование смысловых различий в силу слабых языковых знаний;
- ограниченный словарный запас и непонимание синтаксических конструкций;
- неумение применять языковую и контекстуальную догадки.

Перейдем к заданию 2. Участникам ЕГЭ предлагалось прослушать звучащий текст (беседу в стандартных ситуациях повседневного общения) и определить соответствие предложенных утверждений содержанию текста как «Верно», «Неверно», «В тексте не сказано». Как и в предыдущие годы, самым трудным для участников из групп 1 и 2 оказался выбор, связанный с ответом: «В тексте не сказано».

Рассмотрим пример из одного варианта. Утверждение В – *Emma has never had a summer job before*. Приведем фрагмент текста, в котором упоминается работа летом.

Jason: You can join a gym or find a summer job then. That will keep you busy enough, I'm sure.

Emma: Well, I'm thinking of getting a part-time job for the summer, but I haven't made up my mind yet.

Собеседники ничего не говорят о том, был у Эммы когда-либо опыт временной работы летом или нет, хотя словосочетание *a summer job* встречается в их речи. Эмма только подумывает о том, чтобы найти работу, но она еще не приняла окончательное решение. Правильный ответ к утверждению С – 3 (в тексте не сказано).

Рассмотрим еще один пример, с которым не справились участники из группы 1 и часть испытуемых из группы 2. В утверждении F сказано: *Jason has several social media profiles*. Что же мы слышим в фрагменте текста, в котором упоминается *mass media*?

Emma: I see. Well, Jason, I hope you have a great trip. I expect you to take thousands of pictures of Morocco. They will be very colourful and bright, I'm sure. Will you post them on the social media?

Jason: I'd love to, but I'm not sure about that. I don't know if I'll be able to have an Internet connection during my expedition. I expect to be offline for at least some part of my trip.

Очевидно, что ответы *True* или *False* не подходят, так как ничего не говорится о том, что Джейсон имеет *several social media profiles*. Значит, правильный ответ – 3 (в тексте не сказано).

Удивляет, что ежегодно участники не справляются именно с утверждениями, которые не находят подтверждения в тексте беседы, т.е. экзаменуемые не могут отследить наличие или отсутствие информации по конкретному вопросу. Это важное практическое умение, его дефицит ведет к неправильной трактовке чужой речи. Рекомендуется в процессе обучения использовать задания, в которых надо определить, была или нет данная информация представлена в звучащем тексте. Также на ранних этапах обучения аудированию в начальной и основной школе необходимы простые задания с противопоставлением «Верно – Неверно». Следуя принципу «от простого к сложному», далее можно переходить к заданиям «Верно – Неверно – В тексте не сказано».

Перейдем к заданиям 3–9 высокого уровня сложности, в которых надо выбрать и записать один правильный ответ из трех предложенных. С этими заданиями не справились даже многие участники с результатами в диапазоне 22–60. Рассмотрим один из примеров, который на первый взгляд не является сложным, но на экзамене дал большой разброс ответов. Обратимся к заданию 6 проекта демоверсии 2024 г.:

6

Leona characterizes Sylvia as ...

- 1) an inexperienced girl.
- 2) a middle-aged woman.
- 3) a good student.

Приведем соответствующий фрагмент скрипта.

Leona Brown: Yes, I'd say this is a story about Sylvia. The drama I was most interested in delving into was happening inside her. She's trying on different versions of herself and hasn't yet come to realize that life is serious business. She's reaching for some idea of cool, and, naively, she half thinks she's already achieved it. But she's yet to take a deep look at anything in life. I love her and I forgive her faults, because she's young, and a slow learner.

Просмотрев скрипт, видим, что уже первый ответ нам подходит. Доказательством этому служит высказывание *She's trying on different versions of herself and hasn't yet come to realize that life is serious business. She's reaching for some idea of cool, and, naively...* Слово **naively** подчеркивает, что Сильвия – неопытная девушка. Второй ответ не подходит, так как Леона говорит: *I forgive her faults, because she's young*, т.е. Сильвия не женщина средних лет. Третий ответ тоже не подходит, так как Леона характеризует ее как *a slow learner*. Таким образом, правильный ответ – 1.

В целом полное и детальное понимание текста подразумевает и понимание основного содержания, и понимание запрашиваемой информации, и понимание различного рода имплицитной информации, заложенной в тексте, подтекста, намерений автора, его отношения к описываемому, общей идеи текста, что является более сложным умением.

В выполнении участниками экзамена заданий 3–9 высокого уровня сложности наблюдались следующие ошибки:

- неумение находить запрашиваемую информацию;
- выхватывание отдельных слов из текста вместо понимания смысла высказывания;
- неумение игнорировать незнакомые слова, пользоваться языковой догадкой, определять ключевые слова;
- неумение работать с вопросами и утверждениями, содержащими частицу 'NOT'.

Подчеркнем еще раз, что языковые навыки, освоенный репертуар лексических и грамматических средств также влияют на выполнение заданий по аудированию, что особенно сказывается на выполнении заданий высокого уровня сложности.

Подводя итоги анализу результатов выполнения заданий раздела «Аудирование» в 2023 г., можно утверждать, что в целом они выполнены успешно (73,52%), особенно задания 1 (84%) и 2 (69,4%). Однако, как и в предыдущие годы, наблюдаются устойчивые ошибки во всех заданиях данного раздела, о некоторых из них упоминалось выше. Данные ошибки связаны в первую очередь с недостаточно хорошо развитой коммуникативной компетенцией, слабыми метапредметными умениями, а также с рядом личностных качеств, такими как невнимательность, быстрая утомляемость, неумение сосредоточиться, неаккуратность. Уже неоднократно упоминалось, что при подготовке к разделу «Аудирование» следует учитывать лингвистические, смысловые, метапредметные и психологические трудности переработки информации, получаемой на слух. Все эти трудности можно и нужно преодолевать постепенно, пошагово, изучая различные стратегии понимания прослушанного текста – с пониманием основного содержания, запрашиваемой информацией и полным/детальным пониманием. Интересно, что в последние три года задания по аудированию выполняются лучше, чем задания по чтению. Скорей всего, как уже указывалось, это связано с тем, что дети стали меньше читать и больше слушать.

Чтение

Перейдем к анализу выполнения заданий раздела «Чтение» ЕГЭ 2023 г. Результаты выполнения заданий раздела «Чтение» в целом хорошие. По английскому языку средний процент выполнения заданий раздела в целом – 67,85, а средний процент выполнения задания 10 (базового уровня сложности) – 79. Это свидетельствует о том, что у подавляющего большинства экзаменуемых сформировано ключевое умение извлекать основную информацию из читаемого текста, без этого невозможно полное и детальное понимание текста.

Попытаемся рассмотреть типичные ошибки экзаменуемых при выполнении задания 10. Задание сформулировано следующим образом.

10

Установите соответствие между текстами A–G и заголовками 1–8. Занесите свои ответы в таблицу. Используйте каждую цифру **только один раз**. В задании **один заголовок лишний**.

- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Watching predators and prey | 5. For the strong and adventurous |
| 2. Hot water, cold air | 6. Nature and activities to enjoy |
| 3. How locals live and entertain | 7. Conquering cold waves |
| 4. Impressive but difficult to reach | 8. Closer to wildlife |

Для экзаменуемых оказалось трудным подобрать правильный заголовок для следующего фрагмента текста.

A. At the edge of Russia, on the Pacific Ocean, there is the distinctive Kamchatka peninsula, famous for its rich natural diversity. This land is surrounded by rough ocean waters, in the interior lie fiery volcanoes and boiling, steaming geysers. Some 300 volcanoes, 29 of which are active, make up nearly 40% of the peninsula. But Kamchatka's landscapes and natural diversity are not the only things to attract the travellers from far and wide: the area is also rich in opportunities for extreme sports. Make your adventures in Kamchatka unforgettable.

Многие участники из группы 1 выбрали заголовок 5 ***For the strong and adventurous***. На это их, очевидно, спровоцировали последние фразы фрагмента: ...*the area is also rich in opportunities for extreme sports. Make your adventures in Kamchatka unforgettable*. Фразу *the area is also rich in opportunities for extreme sports* они соотнесли со словом ***the strong***, так как экстремальными видами спорта занимаются сильные люди. Фразу ***Make your adventures in Kamchatka unforgettable*** – со словом ***adventurous***. Однако этот ответ был ошибочным. Ключом к данному фрагменту является заголовок 6, так как фраза *But Kamchatka's landscapes and natural diversity are not the only things to attract the travellers from far and wide: the area is also rich in opportunities for extreme sports* сообщает о том, что на Камчатке туристам есть, что посмотреть и чем заняться. Правильный заголовок к этому тексту – ***Nature and activities to enjoy***.

Что касается заголовка 5 ***For the strong and adventurous***, то он относится к фрагменту F:

If you feel comfortable on the runs at Alpine resorts and consider yourself experienced, Kamchatka will surprise you: imagine skiing down the slopes of an active volcano with breathtaking views over the Pacific! This is no fantasy: we suggest experienced riders try heli-skiing! Fly to the highest volcanoes' peaks by helicopter, then enjoy the buzz of skiing the untouched slopes with awesome views of the not-so-distant Pacific. Such an activity requires skiers to be in great shape physically, and to have the love of an adrenaline rush. Последняя фраза фрагмента четко указывает на заголовок 5. *The strong = to be in great shape physically; to have the love of adrenaline rush = adventurous*.

Таким образом, основной ошибкой экзаменуемых является несформированность умений вникать в содержание контекста, отделять главное от второстепенного, выделять ключевые слова и анализировать контекст. Подчеркнем, что несформированность метапредметных коммуникативных умений, таких как игнорирование незнакомых слов, неумение выделять ключевые предложения, ключевые слова и словосочетания, а также недостаточное развитие компенсаторных умений являются препятствием для решения заданий даже базового уровня.

Задание 11 повышенного уровня в целом выполнено хорошо (65%). Данное задание проверяет понимание структурно-смысловых связей в тексте. Предлагается прочитать текст и заполнить пропуски А–F частями предложений, обозначенными цифрами 1–7. Однако, несмотря на хорошие результаты выполнения задания 11, слабые участники все же допустили ошибки. Рассмотрим один из фрагментов и попытаемся выяснить и проанализировать допущенные ошибки.

Приведем последний фрагмент текста.

Months of late-night studying led to amazing results. Young scientists reported E _____ sleeplike behavior. This made it the first animal without a brain known to do so. The results suggest F _____ life, as the jellyfish group of animals first arose about 700 million years ago, and has stuck with us ever since.

Теперь приведем фрагменты предложений из текстов.

1. how talkative they were in a situation close to
2. that sleep evolved early in the history of animal
3. that the upside-down jellyfish *Cassiopea* showed
4. strengthen memory and keep the brain healthy
5. the students were having coffee and started debating
6. when three science students crept into the lab
7. if they could get the jellies' attention

Рассмотрим предложение с пропуском E. Некоторые участники, не достигшие минимальной границы, выбрали фрагмент 1. Остается только удивляться такому выбору, так как если мы вставим данный фрагмент в пропуск, то предложение теряет смысл, поскольку рыбы не могут говорить. Вероятно, выбор был сделан наобум. Ряд участников выбрали вариант 2. Судя по структуре предложения с пропуском E, после глагола *reported* должен идти фрагмент с *that*. Таких вариантов фрагментов из предложенных всего два: это фрагмент 2 и фрагмент 3. Данные варианты подходят грамматически, но предстоит решить, какой из них вписывается в предложение по смыслу. Подстановка фрагмента 2 показывает, что предложение с пропуском E и следующее за ним предложение из текста делают контекст непонятным. Если же мы подставим в пропуск E фрагмент 3, то данное предложение и последующее за ним приобретают смысл. ...*jellyfish Cassiopea* заменено в следующем предложении местоимением *it*.

В то же время предложение с фрагментом F также требует грамматическую структуру, которая начинается на *that*. Так как с *that* начинались только два фрагмента, а один из них уже задействован в пропуске E, то попробуем подставить в пропуск F второй фрагмент из предложенных. Восстановленное предложение подходит как по смыслу, так и по грамматической структуре. Таким образом, для пропуска E ключом будет фрагмент 3, а для пропуска F – фрагмент 2.

Разберем еще одно задание. Оно показалось участникам сложным, так как все фрагменты из текста начинались с союзных слов или союзов. Даже имея подсказку в оформлении структуры предложения, не все испытуемые сумели дать правильный ответ.

Возьмем для разбора следующий абзац с пропуском C.

Covering some 720,000 square metres and protected by a 10-metre-high wall with watchtowers and a wide moat, this massive complex consists of different areas. They were set aside for ceremonial and administrative purposes, as well C _____.

Необходимо было вставить в пропуск C один из приведенных ниже фрагментов:

1. which dates back to the 15th century
2. when visiting the country on a guided tour
3. as a private residence used by the emperor
4. whose presence forbade the entry of anyone
5. as a protected UNESCO World Heritage site
6. who are concerned about the site protection
7. which is known as the Hall of Preserving Harmony

Словосочетание *as well* прямо указывает на то, что фрагмент должен начинаться с союза *as*. Таких фрагментов у нас два: фрагменты 3 и 5. Попробуем подставить в пропуск фрагмент 3. Он подходит нам как по смыслу, так и по лексико-грамматическому окружению. Проверим, может быть, фрагмент 5 тоже подходит. Нет, анализ показывает, что этот фрагмент не подходит по смыслу.

К сожалению, не все экзаменуемые читают текст перед выполнением подобного задания, некоторые начинают сразу вставлять пропущенные фрагменты, исходя только из их структуры и пренебрегая содержанием, как это случилось в приведенном выше примере. Однако в целом, как и в предыдущие годы, причинами выбора неправильных ответов в задании 11 являются, как правило, незнание правил построения предложений, неумение использовать нужные грамматические средства, особенно союзы, союзные слова, предлоги, позволяющие связать текст в единое логическое целое. Отрицательную роль играет также непонимание функций видо-временных форм глагола и их роль в обеспечении логичности и связности текста. Участники не всегда принимают во внимание то, что выбранный фрагмент должен вписываться в текст как по структуре, так и по смыслу.

Перейдем к рассмотрению результатов заданий 12 – 18. Данные задания являются заданиями высокого уровня сложности и, как правило, представляют собой трудность не только для участников из групп 1 и 2, но и для ряда участников из группы 3. Разберем одно из таких заданий. В этих заданиях предлагается продолжить утверждение или ответить на поставленный вопрос, выбрав из четырех вариантов один, соответствующий тексту.

Одной из трудностей при выполнении заданий 12-18 явилось игнорирование частицы *NOT* в вопросах. Приведем пример.

15

Which of the following is NOT offered by the author's university as a support in seeking internships?

- 1) Meetings with prospective employers.
- 2) Online tips for finding internships.
- 3) Training procedures for selection.
- 4) Individual face-to-face consultations.

Данное задание относится к следующей части текста.

Our university has an entire webpage devoted to internships and how to get them. A free account for an internship network is created for each student upon admission to the university. You can research employers, apply for jobs and internships, begin the internship registration process and participate in on-campus mock interviews. There are multiple people to support you. Schedule an appointment with a career coach – for help in finding or developing an internship

opportunity that is right for you. During the school year, you can also meet with a peer advisor for a CV or cover letter review. Visit with your academic advisor or departmental internship coordinator to find out about academic internship courses or opportunities offered through your major department.

Правильный ответ – 1, в тексте НЕ упоминаются встречи с возможными работодателями, все остальные возможности найти стажировку университет предоставляет. Анализ текста показывает, что ответы 2, 3, 4 неправильны.

Ответ 2 *Online tips for finding internships* – в тексте указано, что университет предоставляет советы, как найти интернатуру: *Our university has an entire webpage devoted to internships and how to get them. A free account for an internship network is created for each student upon admission to the university.*

Ответ 3 *Training procedures for selection* – в тексте говорится о тренировочных интервью, которые проводятся непосредственно в университете (выделено жирным шрифтом): *You can research employers, apply for jobs and internships, begin the internship registration process and participate in **on-campus mock interviews**.*

Ответ 4 *Individual face-to-face consultations* подтверждается подробным описанием различного рода индивидуальных консультаций: *There are multiple people to support you. Schedule an appointment with a career coach... you can also meet with a peer advisor for a CV or cover letter review. Visit with your academic advisor or departmental internship coordinator to find out about academic internship courses or opportunities offered through your major department.*

Из этого следует, что только ответ 1 является верным, так как в тексте ничего не говорится о встречах с потенциальными работодателями.

В основе всех видов чтения лежит ряд общих умений, которые используются читающим при чтении. К ним относятся умения, связанные как с пониманием общего содержания, так и с переработкой и осмыслением деталей текста. Существенным условием овладения разными видами чтения является владение участниками экзамена грамматическими структурами, структурными и строевыми элементами изучаемого языка и богатым запасом лексики. Уже неоднократно отмечалось, что для успешного выполнения заданий ЕГЭ повышенного и высокого уровней сложности необходимо постоянно обращаться к разным видам чтения: просмотровому, поисковому и изучающему – и отрабатывать их стратегии, выявляя отличающие их характеристики.

Подводя итоги анализу выполнения заданий разделов «Чтение» и «Аудирование», приходится констатировать, что устойчивые ошибки в данных разделах имеют одинаковый характер: неумение выделять ключевые предложения, слова и опираться на них; выхватывание отдельных слов и выбор ответа на их основании; незнание и неумение пользоваться различными стратегиями с учетом коммуникативной задачи. Все это свидетельствует о том, что участники из групп 1 и 2 и частично из группы 3 не владеют достаточным уровнем коммуникативной компетенции для выполнения заданий высокого уровня. Осложняет ситуацию недостаточная сформированность метапредметных умений и механизмов чтения, которые близки к механизмам аудирования. Учителя должны обратить особое внимание на развитие у школьников механизмов аудирования и чтения, таких как речевой слух, память (кратковременная/оперативная и долговременная), внутреннее проговаривание, прогнозирование. Следует последовательно и целенаправленно формировать умения чтения на разных стадиях работы с текстом: восприятие, осмысление (анализ, синтез, абстрагирование, конкретизация...), интерпретация / смысловая оценка. Разработка эффективных приемов и технологий, направленных на совершенствование процессов обучения аудированию и чтению, возможна лишь на основе развития их механизмов.

Грамматика и лексика

Задания раздела «Грамматика и лексика» были выполнены несколько лучше, чем в предыдущие годы. Так, средний процент выполнения раздела – 70,62 (в 2022 г. – 69,64). Однако участники из групп 1 и 2 все еще допускают ошибки в заданиях 19 – 25, которые проверяют базовый уровень владения грамматикой. Экзаменуемые, не преодолевшие минимального порога, часто не знают даже форм простого прошедшего времени неправильных глаголов, множественного числа существительных, сравнительной и превосходной степеней прилагательных *good* и *bad* и т.п. Например:

Cats

19 Cats are amazing creatures. They have _____ bones than MANY a human.

К сожалению, вместо правильного ответа *more* участники давали ответы *much*, *most*, *many*, *a lot* и др.

Испытуемые также недостаточно хорошо справились с аналогичным заданием в другом варианте.

21 They spend there no _____ than three hours walking LITTLE and listening to birds singing. Scientists consider this kind of therapy very good.

Вместо правильного ответа *less* участники вставляли *the least*, *littler*, *the less*, *small*, *smaller* и др.

Особенно трудным для групп 1 и 2 оказалось употребление в тексте страдательного залога в настоящем простом времени, например:

21 They are also able to produce a lot of sounds, which _____ by them to express a huge variety of feelings and USE emotions.

Правильный ответ *are used/are used* дали не все участники из группы 2 и даже отдельные экзаменуемые из группы 3. Встречались примеры, который показывают, что отдельные участники экзамена не только путают времена и залоги, но и не понимают суть и формат данного задания. Так, некоторые экзаменуемые вместо правильного ответа '*are used*' давали ответ '*usage*', '*useful*'. Они не задумались над смыслом предложения, над тем, какая часть речи здесь нужна.

Камнем преткновения явилось и задание, где было необходимо использовать формы *Future-in-the-Past* в косвенной речи. С ним справились только участники из групп 3 и 4, дав верный ответ *would help/would help*.

24 Omar Khayyam hoped his poems _____ people to get HELP happy and not to concentrate on their problems too much.

Вместе с тем также возникали досадные ошибки, когда экзаменуемые вписывали правильный ответ в неправильную строчку бланка № 1, или допускали ошибки при написании слов, или оставляли строки для ответа незаполненными.

Необходимо отметить, что большинство ошибок, которые допускают обучающиеся при выполнении заданий 19–24, показывает, что недоработан грамматический материал, который изучался в начальной школе или 5–7 классах основной школы. Только постоянное повторение грамматического и лексического материала в связных разных контекстах с разными коммуникативными задачами поможет снизить количество ошибок, допускаемых экзаменуемыми на ОГЭ и ЕГЭ. При этом важно, чтобы обучающиеся комментировали свои действия. Решения заданий, подобных заданиям 19–24, без их анализа недостаточно. Необходимо, чтобы обучающиеся делали разбор заданий до,

во время и после их выполнения. Отсутствие рефлексивного подхода, о чем неоднократно упоминалось, приводит к повторению старых и порождению все новых ошибок.

Перейдем к заданиям 25–29 на словообразование. Данные задания были выполнены довольно успешно, но, к сожалению, все же наблюдались ошибки в ряде работ участников из групп 1 и 2. Рассмотрим один из примеров, где допущена типичная ошибка.

29

After a short period of studying and working abroad Sechenov returned to Russia where he made numerous discoveries in psychology, physiology and anatomy, many of which we still use today. Publishing houses _____ his scientific works every year.

PRINT

Довольно много представителей групп 1 и 2 и некоторые участники даже из группы 3 дали ответ PRINTED, забывая, что это задание не на грамматику, а на словообразование. Весь смысл абзаца и особенно словосочетание *every year* указывает на повторяющееся/повторное действие, отсюда правильный ответ REPRINT, ведь в задании сказано, что необходимо заполнить пропуски родственными однокоренными словами так, чтобы они грамматически и лексически соответствовали содержанию текста.

Рассмотрим еще один фрагмент из другого варианта.

28

He proceeded to win a series of _____ tournaments, becoming the official world champion in 1975. His reign as the world champion came to an end only when he was defeated by Garry Kasparov in 1985.

NATIONAL

Очевидно, что в пропуск необходимо вставить прилагательное, однокоренное с прилагательным NATIONAL. К сожалению, ряд участников вставил ряд существительных, таких как NATION, NATIONS, NATIONALITY, глагол NATIONALIZE и проч., в то время как в самом предложении были подсказки: *official world champion*, *world champion*, которые говорят о том, что речь идет о международном турнире и необходимо использовать префикс INTER- для образования прилагательного INTERNATIONAL.

Сложным для многих выпускников явилось и следующее задание.

27

He entered the Children and Youth Sports School of the CSKA, where he began playing goaltender when he saw that, _____, no one else had the desire or courage to play the position.

ACTUAL

Некоторые участники не смогли определить, какую часть речи нужно вписать в контекст, и дали ответы ACTUALIZE, ACTUALITY, правильно определили, что нужно наречие, но, к сожалению, неправильно его написали: ACTUALLY. Все три ответа являются неправильными. Подчеркнем, что в заданиях 19–29 наряду с лексико-грамматическими навыками проверяются и орфографические: слова, вписанные в бланк ответов № 1 с орфографическими ошибками, являются неправильными ответами.

Анализ заданий 24–29 показал, что типичные ошибки возникают чаще всего из-за того, что экзаменуемые не обращают внимания на структуру предложения и не могут определить, какая часть речи должна быть вписана: существительное, прилагательное или наречие и т.п. Ошибки часто допускаются и тогда, когда нужно образовать отрицательное прилагательное/существительное/наречие. Испытуемые путают отрицательные префиксы *un-*, *in-*, *im-*, суффикс *-less*. Иногда участники не учитывали, что образованные существительные должны быть не в единственном числе, а во множественном, невзирая

на подсказки в форме слов, которые шли перед существительным, например: *various, different, many*. Были случаи и когда, наоборот, перед существительным шел неопределенный артикль, указывающий на необходимость поставить существительное в единственное число, а участники употребляли множественное число. Таким образом, ошибки возникают вследствие как низкого уровня языковой компетенции, так и невнимательности экзаменуемых.

Задания 30–36 высокого уровня сложности проверяют навыки оперирования лексикой в коммуникативно-значимом контексте и использования в контексте многозначных слов, словосочетаний, наиболее частотных фразовых глаголов и идиом с учетом лексической сочетаемости. Они рассчитаны на участников, учившихся по расширенной программе изучения английского языка. Хотя преобладающее число экзаменуемых успешно справилось с этими заданиями, все же наблюдаются типичные ошибки, несмотря на то что ряд данных цепочек слов (опций) регулярно появляется в заданиях ЕГЭ разных лет. Это касается и простых слов, изучавшихся еще в начальной школе, например глаголов речи и зрительного восприятия.

Рассмотрим следующее задание.

She didn't **31** _____ either of her brothers who she was visiting.

31

- 1) talk 2) speak 3) tell 4) say

Экзаменуемые из группы 1, многие из которых не достигли минимального уровня, дали разброс в ответах, при этом большинство из ответов было неверно. Употребление данных слов-синонимов изучается в начальной школе и отрабатывается при решении различных коммуникативных задач во всех видах речевой деятельности в основной и старшей школе, но представители группы 1 все еще их путают. Глагол *tell* имеет свою отличительную особенность: единственный из четырех предложенных глаголов он может иметь прямое (беспредложное) дополнение, обозначающее того, кому адресована речь: *to tell smb*. Остальные глаголы требуют предложного управления при упоминании адресата: *to talk / to speak / to say to smb*. Значит, ключ к этому заданию – 3 (*tell*).

Сошлемся на еще один пример, который часто появляется, но постоянно вызывает трудности у слабых участников. Только половина участников из групп 1 и 2 правильно выполнили задание 32, хотя данная цепочка слов (опций) регулярно появляется в заданиях ЕГЭ разных лет (правильный ответ – *However*). Далеко не все обучающиеся владеют средствами связи предложений, что подтверждается анализом их письменных работ.

32 _____, nobody knew who would be terminated.

- 1) Therefore 2) Although 3) Moreover 4) However

Возьмем более сложный пример. С ним не справился ряд участников даже из группы 3. Фразовый глагол *TURN* неоднократно появлялся в заданиях 30 – 36, но участники все еще путают его значения в комбинации с разными послелогом.

She finally settled on the one person she felt she could seek advice from. She decided to turn **30** _____ at the docks unannounced and hope George would be around when she knocked on his door.

- 1) off 2) in 3) up 4) on

Turn off имеет значение *to leave the road you are travelling on and travel along another one*:

Turn off the motorway at the next exit.

We turned off the track and headed across the fields.

Следовательно, ответ 1 *Turn off* не вписывается в данный выше контекст. Ответ 2 *Turn in* имеет основные значения *to go to bed or to give smth to a person in authority* и тоже не подходит. Ответ 3 *Turn up* имеет значение *to arrive at a place, especially in a way that is unexpected* и хорошо вписывается в контекст. Значит, верный ответ – 3.

Еще раз подчеркнем, что задания раздела «Грамматика и лексика» были успешно выполнены, однако ряд устойчивых ошибок как в заданиях высокого уровня, так и в базовых заданиях данного раздела свидетельствует о том, что необходима систематическая работа над развитием и совершенствованием лексико-грамматических навыков, причем не на основе отдельных предложений, а в коммуникативно-значимом контексте.

Письменная речь

Перейдем к разбору результатов раздела «Письменная речь»; они демонстрируют, что в 2023 г. участники экзамена справились с ним несколько лучше, чем в прошлом году (средний процент выполнения в 2023 – 70,33; в 2022 – 69,86). В разделе «Письменная речь» проверялись, как и в прошлом году, следующие умения:

- написание электронного письма личного характера;
- создание развернутого письменного высказывания с элементами рассуждения по предложенной таблице или диаграмме.

Анализируя выполнение заданий с развернутым ответом в письменной части экзаменационной работы, можно отметить, что некоторые типичные ошибки предыдущих лет были устранены, но большинство из них осталось. Согласно статистике, как и в предыдущие годы, наиболее трудными для экзаменуемых оказываются решение коммуникативной задачи и лексико-грамматическое оформление текста в заданиях 37 и 38. Скорее всего, проблемы с решением коммуникативной задачи связаны с недостаточным уровнем сформированности метапредметных умений. Так, в задании 37 проверяются не только иноязычная коммуникативная компетенция выпускников, но и коммуникативные универсальные учебные действия, а в задании 38 – познавательные универсальные учебные действия, что будет подробнее рассмотрено далее при анализе выполнения конкретных заданий. Трудности с лексико-грамматическим оформлением текста, проявившиеся в выполнении заданий раздела «Грамматика и лексика» и описанные выше, отмечены и в развернутых ответах участников экзамена: непонимание общей синтаксической структуры предложения и смысла различных грамматических конструкций и морфологических форм; ограниченный лексический запас; непонимание того, как языковые единицы функционируют в речи.

К сожалению, замечен дефицит и в плане регулятивных универсальных учебных действий. В этом году появились работы с ответами на задания линии 37, которые написаны без пропусков между словами. Вряд ли выпускники вообще не знали, что слова в тексте следует писать раздельно. Уместно предположить, что они применили указание писать ответы в бланке ответов №1 без пробелов между словами из инструкции к предыдущему разделу на развернутые ответы. Это яркое свидетельство отсутствия самоорганизации и самоконтроля.

Все еще встречаются работы с повторением слов, например *I believe, believe believe*, для увеличения объема текста, хотя об этом нарушении уже неоднократно упоминалось в Методических рекомендациях для учителей и Навигаторе для обучающихся. Стали встречаться работы, в которых некоторые слова взяты в скобки, но не зачеркиваются. Незачеркнутые слова будут считаться лексическими ошибками. Следует зачеркивать слова, даже если они берутся в скобки, иначе нарушается смысл текста и его связность.

В некоторых работах совершенно неразборчиво написаны отдельные слова, что следует считать лексической ошибкой. Следует также обратить внимание участников на то, что если они пишут два эссе, то проверяется только последнее. К сожалению, были случаи, что во втором ответе участникам не хватало слов, и приходилось выставлять им нули. Заголовки в задании 38 не нужны. Если они присутствуют, то не входят в объем работы.

Проанализируем ответы на задание 37 базового уровня, которое в целом выполняется довольно успешно (в 2023 г. средний процент К1 – 82,1; К2 – 88,6; К3 – 61,3). При написании электронного письма (задание 37) наиболее типичными ошибками по-прежнему являются:

- неумение представить полный и точный ответ на запрашиваемую в письме информацию;
- неумение ставить вопросы в соответствии с предложенной темой и/или недостаточное количество вопросов;
- неправильное деление на абзацы;
- логические ошибки; отсутствие мостиков и средств логической связи при переходе от одного абзаца к другому; незнание формул вежливости (особенно для выражения радости по поводу получения электронного письма и надежды на будущие контакты);
- лексико-грамматические и орфографические ошибки;
- превышение или занижение объема письма электронного письма.

Попробуем проиллюстрировать некоторые из наиболее серьезных типичных ошибок, допущенных при выполнении задания 37³. В электронном письме предлагаются три вопроса, на которые нужно ответить.

... Last month our class went to the zoo to find out about the animal conservation programme. Are there any endangered animals in Russia and what are these? Do you consider helping animals important, why or why not? What can people do to help endangered species?

Участник экзамена так отвечает на них: *There are many endangered animals in Russia, I think. I consider helping animals very important for many reasons. People need to help zoos and develop animal conservation programs to help endangered species.*

Только на третий вопрос дан полный и точный ответ. Что касается первого вопроса (*Are there any endangered animals in Russia and what are these?*), то мы находим ответ только на его первую часть: *There are many endangered animals in Russia, I think.* На вторую часть вопроса (*what are these*) нет ответа, поэтому в целом это неполный аспект (отмечается в допсхеме как плюс-минус). Подчеркнем, что, даже при отсутствии у автора письма фактической информации, он должен был отреагировать на вопрос друга по переписке, написав, например, что, к сожалению, он не знает, какие именно это виды животных, или не знает, как называются эти животные по-английски. Такие ответы тоже свидетельствовали бы о неполном освоении предметного содержания речи выпускником, поскольку данная тема должна изучаться в полном объеме согласно школьной программе, но ответы были бы коммуникативно оправданы.

Есть ли ответ на вопрос 2? *Do you consider helping animals important, why or why not?* – *I consider helping animals very important for many reasons.* – На вторую часть вопроса также нет ответа, поэтому данный ответ также является неполным и неточным, так как не указываются конкретные причины (±).

³ Здесь и далее все примеры ответов на задания ЕГЭ в данных методических рекомендациях даны в языковом оформлении оригинала (участника экзамена).

В другом варианте предлагались следующие вопросы другу по переписке.

What is the last book you've read? What books do you have to read for your literature classes?
How often do you spend time reading a book for pleasure?

Были получены следующие ответы.

1. *I don't remember* (неполный ответ). *We have to read many books for our literature classes* (ответ фактически не дан). *I often read books* (неточный).
2. *The last book I read was War and Peace by A. Tolstoy* (неточный ответ, фактическая ошибка в имени писателя).
3. Другой участник написал в ответе на третий вопрос так: *I read book for pleasure rear* (ответ на вопрос не принят, лексическая ошибка препятствует пониманию).
4. Встречаются ответы, которые не только не отвечают коммуникативной задаче, но и нарушают социокультурные нормы; например, на три вопроса был дан ответ: *It's not your business*.

Постановка вопросов другу по переписке также вызывает трудности вследствие непонимания коммуникативной задачи и неумения совершать базовые логические действия.

Проанализируем пример из одного из вариантов КИМ.

Yesterday I went with my class on a school trip to the capital ...

– ask **3 questions** about the school trip

Были заданы следующие вопросы.

What is the name of the capital? – Не принимается, так как участники обязаны знать столицы англоговорящих стран, тем более знать столицу страны, где проживает друг по переписке.

What do you need for the trip? – Не принимается, так как друг по переписке вчера уехал и вопрос неактуален и коммуникативно не оправдан.

What country's capital did you visit? – Не принимается, так как определенный артикль указывает на то, что уехали в столицу страны, где живет друг по переписке.

Where is the capital? – Станный вопрос, так как участник должен знать, где находится столица страны, где живет его друг.

How many people in the class? – Не принимается, так как это вопрос не о поездке, кроме того, он грамматически не оформлен, просто набор слов.

Приведем еще один пример.

I've just finished reading an interesting novel ...

– ask **3 questions** about the novel.

Один из экзаменуемых задал следующие вопросы.

What's the name of the novel you are reading? – Не принят, так как книга, о которой надо задать вопрос, уже прочитана. Вопрос задан о книге, которую друг читает в настоящий момент, т.е. вопрос не о том.

Why do you read novels? – Не принимается, так как это вопрос не о прочитанной книге, вопрос имеет общий характер.

Do you like the novel? – Не принят, в стимуле сказано, что книга интересная. Таких вопросов было много в развернутых ответах на это задание.

Данный факт показывает, что метапредметное умение работы с информацией сформировано далеко не у всех выпускников. На апелляции участники экзамена часто

говорят: «Это просто по невнимательности», – но на самом деле внимательность, внимание к деталям – это элемент работы с информацией. Умение извлечь из текста всю информацию, которая необходима для выполнения определенной задачи, – востребованное жизненное умение, его формированию надо уделять внимание при выполнении любых учебных заданий, как рецептивных, так и продуктивных, потому что в продуктивных заданиях для их успешного выполнения надо суметь извлечь нужную информацию из самого текста задания.

Кроме дефицита метапредметных умений, к подобным ошибкам ведет увлечение шаблонами-инструкциями, в которых тем, кто готовится к ЕГЭ по иностранным языкам, рекомендуют наборы готовых/универсальных вопросов под определенные существительные. Например: если нужно задать вопрос про человека, смело спрашиваем *name/age/hobbies*, и ученики не вчитываются в задание, где эта информация, возможно, уже дана; если нужно задать вопрос про книгу/журнал/передачу/фильм, смело спрашиваем ее название, интересная она или неинтересная, понравилась или не понравилась, о чем она. Подобными шаблонами пытаются подменить мыслительную деятельность обучающихся, отвлекая от работы с информацией, представленной в задании. Авторы заданий целенаправленно включают в последнее предложение письма-стимула определенную *дополнительную информацию* о том, к чему нужно будет задать вопрос (например, *my uncle Keith, my five-year-old sister, an interesting detective story, a museum of modern history etc.*).

Мы уже неоднократно указывали, что для правильного выполнения этого аспекта задания надо принять во внимание и заключительную фразу из письма-стимула, и часть инструкции, которая дается под письмом стимулом. В письме-стимуле намечается общая тематика для вопросов другу, в инструкции под письмом она уточняется, и это уточнение является определяющим, однако нельзя игнорировать те детали, которые содержит опорная для вопросов фраза в письме-стимуле. При их игнорировании в реальной жизни нарушается коммуникация, у получателя письма складывается впечатление, что автор письма не проявляет должного внимания и интереса к его сообщениям. Таким образом, несмотря на кажущуюся незначительность ошибок в плане вопросов другу, здесь проявляется и дефицит умений работы с информацией, и дефицит коммуникативных умений, которые в случае иностранных языков являются одновременно и метапредметными, и предметными.

Возвращаясь к анализу развернутых ответов на задания линии 37, отметим, что все еще встречаются ошибки в аспекте 5 (аспект вежливости), хотя их стало меньше. Напомним, что до 2023 г. различные нарушения в формулах вежливости и других обязательных элементах личного электронного письма рассматривались как чисто языковые ошибки и не влияли на оценивание по критерию «Решение коммуникативной задачи». Такой подход объяснялся тем, что надо было переключить внимание профессионального сообщества с языковых ошибок на содержательную, смысловую сторону письменного высказывания.

Сейчас уже ни у кого не вызывает сомнения тот факт, что содержательная сторона, решение коммуникативной задачи – главное в письменном и устном общении. Однако коммуникативные задачи решаются языковыми средствами, и определенные языковые ошибки ведут к сбою коммуникации. Именно поэтому в оценивание выполнения задания 37 было внесено изменение в части классификации ошибок. Обязательные элементы личного электронного письма: обращение/приветствие, завершающая фраза, подпись автора, благодарность за полученное письмо и/или выражение положительных эмоций от его получения, надежда на последующие контакты – принимаются только в случае использования стандартных вариантов, которые соответствуют нормам вежливости английского языка. Такие фразы, как, например, *“I’ll be waiting for your letter”*, *“I’m glad to hear you” etc.* не принимаются. Выражение надежды на последующие

контакты принимается в формуле *"Looking forward to..."*. Формула *"I look forward to..."* не принимается (это формула делового письма).

Незнание формул этикета оценивается по критерию «Решение коммуникативной задачи». Важно наличие не просто того или иного элемента вежливости, а правильной, общепринятой устойчивой речевой формулы. Например, *Answer me later* – фраза не является общепринятой формулой вежливости и не принимается как выражение надежды на последующие контакты (добавим, что и по смыслу фраза непонятна).

Надежда на последующие контакты может быть выражена по-разному, например:

Email me when you've got time.

Write back soon.

Hope to hear from you soon.

Please, write to me soon.

Drop me a line.

I'm looking forward to your email/to hearing from you.

Looking forward to your email/to hearing from you.

Email me soon.

Рекомендуемые формулы вежливости приводятся во многих методических рекомендациях на сайте ФИПИ, в частности в Навигаторе самостоятельной подготовки к ЕГЭ.

В электронном письме все еще встречается, хотя и реже, чем в предыдущие годы, неправильное деление на абзацы, например:

Thank you very much for your letter. It's always nice to hear from you. I would like to answer your questions. I always use Internet for learning. Every day I search some information for my exams in it...

К сожалению, в электронных письмах часто встречаются лексико-грамматические и орфографические ошибки, даже у участников из групп 2 и 3. Они, как правило, имеют индивидуальный характер. Преобладают ошибки элементарного уровня, что подтверждает наш тезис: недостаточно отработанные в начальной и основной школе языковые навыки ведут к неудаче на ЕГЭ.

Перейдем к другому заданию раздела «Письменная речь», а именно к тематическому письменному высказыванию с элементами рассуждения на основе таблицы/диаграммы. В целом данное задание было выполнено довольно успешно (средний процент выполнения в 2023 г.: К1 – 70,7; К2 – 70,9; К3 – 72,3; К4 – 51,2; К5 – 73,6). Статистика свидетельствует, что самой слабой стороной ответов на задания линии 38 является грамматическое оформление текста.

В предыдущих Методических рекомендациях для учителей, Методических материалах для экспертов, Навигаторе описывались особенности данного письменного высказывания, типичные ошибки при его выполнении и рекомендации для правильного выполнения этого творческого задания (см. данные методические материалы 2021 – 2022 гг. на сайте ФИПИ). Примером задания 38 может быть следующий вариант.

38.1

Imagine that you are doing a project on **why many teenagers in Zetland prefer to spend their summer holidays in a youth camp**. You have found some data on the subject – the results of the opinion polls (see the table below).

Comment on the data in the table and give your opinion on the subject of the project.

Reasons	Number of respondents (%)
To make new friends	55
To take part in fun activities	15
To visit new places	12
To take up a new hobby	10
To become more independent	8

Write **200–250 words**.

Use the following plan:

- make an opening statement on the subject of the project;
- select and report 2–3 facts;
- make 1–2 comparisons where relevant and give your comments;
- outline a problem that can arise with going to a youth camp and suggest a way of solving it;
- conclude by giving and explaining your opinion on the importance of summer youth camps.

Разберем типичные ошибки по критерию «Решение коммуникативной задачи» «РКЗ», которые часто встречались в приведенном выше задании. Наиболее сложными для испытуемых оказались аспекты 1 и 4. Разберем их более подробно. Начнем с введения. Приведем примеры выполнения введения участниками к данному заданию.

Пример 1

Nowadays nobody can imagine their life without holidays. All people like to spend them in the mountains or in the sea. People like comfort and hire best hotels. As for me, I prefer to spend my holidays in a youth camp.

Пример 2

Nowadays many teenagers prefer to spend holidays in a youth camp. I have collected some information about the reasons of such behavior and represented it in the table.

Оба вступления не были приняты, так как в них отсутствовало сообщение о том, что автор работает над проектом (следовало указать тему/цель) и находит таблицу/диаграмму с результатами социологического опроса по этой теме среди определенной группы респондентов в указанной стране. Этой информации не было и в следующем абзаце письменного высказывания. В дополнительной схеме по аспекту 1 был поставлен минус (–).

Приведем еще одно вступление из экзаменационной работы 2023 г.

Пример 3

I am doing a project on why many teenagers prefer to spend their summer in a youth camp. As part of my project I have found a table with some data on the subject. I am going to comment the data and give my opinion on the subject of the project.

Данный аспект в дополнительной схеме будет представлен как плюс-минус, т.е. оценен как неточный, так как автор не упомянул, откуда появилась таблица, не назвал страну и круг респондентов. К положительным моментам примера 3 отнесем то, что автор сообщил о своей работе над проектом, указал тему и цель проекта, упомянул таблицу (хотя и забыл отметить, что это таблица со статистикой социального опроса подростков в Зетландии).

Хотелось бы подчеркнуть, что упомянутые требования к вступлению не являются прихотью разработчиков ЕГЭ и не имеют формального характера. В задании 38 предложена конкретная коммуникативная ситуация и поставлена конкретная коммуникативная задача.

Во вступлении необходимо детально описать эту коммуникативную ситуацию: автор выполняет проектную работу на предложенную тему и нашел статистические данные – результаты социологического опроса среди определенной аудитории в определенной стране в виде таблицы/диаграммы. Без этих данных невозможно решить поставленную коммуникативную задачу, и дело не в том, что во вступлении нет слов *opinion poll*, *table/pie-chart* или каких-то других, а в том, что не дана определенная информация, без которой дальнейший текст ответа нелогичен, а иногда и непонятен. Возможно, у обучающихся и части учителей возникает вопрос – зачем писать все это, вот дано задание, эксперт прочитает задание и все поймет. Но надо учить и надо учиться не просто выполнять задания определенного формата, а создавать тексты подобного рода. Это умение, безусловно, пригодится всем, кто собирается продолжить свое образование. Причем, это умения не только в плане иностранного языка, но это коммуникативные умения самого общего плана, не зависящие от используемого языка.

Следует также обратить внимание на широкий спектр метапредметных умений, востребованных для успешного выполнения этого задания. Это базовые логические действия, в первую очередь (цитируем ФГОС среднего общего образования) «...самостоятельно формулировать и актуализировать проблему, рассматривать ее всесторонне». Почему у нас так много проблем с четвертым пунктом плана – выявить проблему в исследуемой сфере и предложить ее решение? По ответам участников экзамена, по вопросам от учителей, поступающим в адрес ФИПИ, видно, что главная трудность здесь не недостаток языковых средств, а неумение использовать базовые логические действия и отсутствие критического мышления.

Также необходимы базовые исследовательские действия. Сама коммуникативная ситуация подготовки проектной работы диктует это: «владеть навыками учебно-исследовательской и проектной деятельности, навыками разрешения проблем». И конечно, надо уметь работать с информацией. Казалось бы, такой простой пункт плана – «*select and report 2–3 facts*», но и здесь наблюдаются типичные ошибки.

Участники из групп 2 и 3 либо вообще не приводили цифры из таблицы (в этом случае аспект не принимался), либо давали при описании статистики только одну цифру в этом случае аспект признавался неполным, в дополнительной схеме ставился «плюс»-«минус». Это, безусловно, неумение работать с информацией, так как при описании статистических данных факт – это обязательно цифра. Не подкрепленное цифрой заявление «большинство опрошенных выбирало...» – это голословное утверждение.

В раскрытии аспекта 3 основной ошибкой являлось отсутствие комментария после сравнения. В том случае, если сравнение есть, а комментарий отсутствует или не соответствует содержанию абзаца, аспект является неполным/неточным. Как уже отмечалось в методических материалах для экспертов, важно, чтобы проводимые сравнения были связаны с темой проекта. Также важно, чтобы пять фактов из таблицы/диаграммы были правильно распределены между двумя пунктами плана и для сравнения были выбраны такие факты/цифры, о которых можно сказать что-то существенное. Напоминаем, что сравнение предполагает использование либо синтаксических сравнительных конструкций (...*while*...; ...*whereas*... или *twice as many*, etc.), либо сравнительной и превосходной степеней прилагательных и слов, обозначающих количество (*quantifiers*). Если автор просто приводит цифры: 30% респондентов дали ответ... 10% дали другой ответ..., это уместно во втором абзаце, но неуместно в третьем, так как не является сравнением в полном смысле этого слова. Не будем забывать о том, что мы проверяем коммуникативную компетенцию участников во всей ее полноте и экзаменуемый должен продемонстрировать способность использовать определенные грамматические формы и конструкции. Простой повтор цифр/фактов показывает желание автора избежать сложных языковых моментов. Добавим, что для проведения сравнения необходимы и определенные метапредметные умения.

Что касается комментария, то он в 2023 г. принимался даже минимальный – в форме вводных слов и предложений, показывающих отношение автора: *Surprisingly / Interestingly / Strange as it may seem, etc.* Однако этот аспект следует развивать – давать более пространный комментарий. Он может содержать объяснение, почему именно эти факты были выбраны для сравнения, объяснение возможных причин разницы/сходства между фактами или вывод, который можно сделать из сравнения. Также обращаем внимание школьников и учителей на то, что дублирование цифр и фактов в аспектах 2 и 3 не допускается.

Как указывалось выше, аспект 4 оказался весьма сложным для многих участников из групп 1 – 3. В аспекте 4 участники должны были раскрыть следующий пункт плана: *outline a problem that can arise with going to a youth camp and suggest a way of solving it.*

Многим участникам было трудно даже сформулировать проблему, не говоря уже о ее разумном решении. Приведем пример из одной работы.

The table illustrates important modern problem: teenagers do not have friends. To solve this problem teenagers need to be more confident. Camps can help teenagers to make new friends.

Во-первых, в таблице таких данных нет. Тот факт, что наибольшее число респондентов (55%) выбирает ответ «*to make new friends*» отнюдь не говорит об отсутствии друзей у подростков. Он свидетельствует о желании расширить круг друзей, найти новых друзей – не более того. Во-вторых, данный абзац не соответствует поставленной задаче: он не раскрывает, какие проблемы могут возникнуть с поездкой в молодежный лагерь.

Аспект 5 (заключение) в целом был выполнен испытуемыми достаточно успешно.

Требовалось: *conclude by giving and explaining your opinion on the importance of summer youth camps.* К сожалению, встречались работы, где свое мнение автор выразил, но не обосновал. В ряде случаев испытуемые не высказывали своего мнения строго по указанному в задании аспекту, а давали общие рассуждения (часто это были фрагменты из топики), либо сужали или расширяли тему, либо путали адресат, например ссылались на подростков, а речь должна была идти о студентах вузов.

Кроме того, некоторые участники не выражают эксплицитно своего мнения, т.е. в заключении отсутствовали фразы: Я считаю/думаю, по моему мнению, например: *Summing up all the above, summer youth camps are the best places where teenagers can spend their holidays. Camps can help teenagers find new hobbies, make new friends and visit new places.*

Положительным здесь является то, что есть обоснование мнения, отрицательным – отсутствует эксплицитно выраженное мнение. Автору следовало бы прямо указать, что он выражает свое личное мнение: *Summing up all the above, I think summer youth camps are the best places where teenagers can spend their holidays. Camps can help teenagers find new hobbies, make new friends and visit new places.*

Еще раз подчеркнем: дело не в «обязательных» фразах, а в том смысле, который за ними стоит и утрачивается при их отсутствии. В заключении требуется выразить личное мнение, его необходимо оформить языковыми средствами должным образом.

Что касается критерия «Организация текста» «ОТ», то основными недостатками были логические ошибки, как, например, несоответствие решения указанной проблеме, отсутствие упоминания соцопроса в первом абзаце, а во втором вдруг появляются *respondents*. Много ошибок наблюдается в средствах связи. По-прежнему встречаются работы, в которых абзац начинается с *But, Because*. Иногда автор пишет числа словами, а не цифрами в аспектах 2 и 3, несмотря на специальные указания перед заданием 38. Довольно часто встречается логическая ошибка следующего плана: «Судя по статистике...», а в статистике такой информации нет. Редко, но встречаются работы, в которых участники меняют местами абзацы 2 и 3. Это не является нарушением по «РКЗ», но является ошибкой по «ОТ», так как не соответствует предложенному плану.

Что касается критериев «Лексика», «Грамматика», «Орфография и пунктуация», то как указывалось выше, ошибок очень много, особенно по критерию «Грамматика». Нет смысла приводить примеры этих ошибок, так как они имеют в основном индивидуальный характер, и они подробно описаны в предыдущих документах. Отметим только, что задание 38 высокого уровня сложности требует языковые средства уровня В2. К сожалению, во многих работах отмечается примитивная лексика, используются простые предложения и средства уровня А2.

Подводя итоги анализу выполнения письменной части экзамена, отметим, что в целом преобладающее число участников экзамена довольно успешно справилось со всеми ее разделами. Результаты разделов «Аудирование» и «Чтение» демонстрируют, что базовые умения аудирования и чтения у экзаменуемых сформированы. Требуется совершенствования умение полного и детального понимания читаемого/прослушанного текста, для чего необходимо развивать не только речевые компетенции, но и языковые знания и навыки, а также компенсаторные и метапредметные умения.

Совершенно очевидно, что необходимо постоянно развивать и совершенствовать умения аудирования, чтения, навыки лексики, грамматики и орфографии в разных ситуациях общения с помощью разных типов приемов, стратегий и заданий. В первую очередь работа учителя с разными группами обучающихся должна быть направлена на повышение мотивации, поддержание интереса к изучаемому предмету, стимуляцию самостоятельной работы школьников: чтения различных текстов, просмотра кинофильмов, знакомства с разными типами словарей и т.п.

Наряду с этим в старших классах следует уделять внимание ликвидации пробелов, образовавшихся во время обучения в основной школе, выстраивая индивидуальную стратегию для сильных и слабых обучающихся. Система индивидуальных заданий, план самоподготовки, рекомендации по использованию учебной литературы могут помочь развивать и совершенствовать коммуникативную компетентность школьников. Важна также работа с родителями как участниками образовательного процесса, в целях осознания ими собственной ответственности за результаты обучения их детей и необходимости контролировать и стимулировать процесс подготовки детей к ЕГЭ для получения ими хороших результатов. Главное – понять, что подготовка к ЕГЭ – это обучение, анализ, рефлексия и отработка коммуникативных микроумений, компенсаторных умений и навыков и метапредметных умений, из которых складываются зрелые коммуникативные умения в разных видах речевой деятельности.

Говорение

Устная часть ЕГЭ проводится в отдельный день в компьютеризированной форме. В разделе 5 «Говорение» экзамена представлены 4 задания базового и высокого уровней. Хотя задания данного раздела выполнены несколько хуже, чем остальных разделов письменной части (ср. раздел 1 – 73,52; раздел 2 – 67,85; раздел 3 – 70,62; раздел 4 – 70,33; раздел 5 – 67,74), все же средний балл достаточно высок для творческого экзамена. Несмотря на довольно хороший результат, анализ работ показывает, что все еще предстоит много сделать для дальнейшего развития устной речи школьников, особенно спонтанной. Рассмотрим наиболее типичные ошибки испытуемых при выполнении всех 4 заданий.

Обратимся к заданию 1 (базовый уровень). Участнику предлагается прочитать вслух небольшой фрагмент научно-популярного текста. Задание проверяет правильное оформление фонетической стороны устной речи (звуки в потоке речи, интонация, фразовое ударение, беглость речи), что отражает понимание содержания читаемого. Средний процент выполнения задания 1 – 76,4, что в целом можно считать неплохим результатом. Вместе с тем обращаем внимание учителей на то, что в 2023 г. наблюдались все те же типичные ошибки, свидетельствующие о недостаточном внимании к развитию и поддержанию фонетических навыков, но это неправильно, так как в основе аудирования,

чтения, говорения лежат механизмы речевого слуха, внутреннего проговаривания, осмысления и т.д., которые необходимы для развития и совершенствования всех видов речевой деятельности. Как правило, чтение вслух переносится на самостоятельную работу на дом, что явно недостаточно, так как выполнение задания 1 нуждается в анализе и корректировке.

Каковы же наиболее частотные ошибки? Участники экзамена:

- делают грубые фонетические ошибки, искажающие смысл высказывания;
- неправильно ставят ударение в словах, состоящих из нескольких слогов, либо в сложных словах, имеющих два корня, например *foreground*, *airborne*;
- пропускают слова и строчки;
- добавляют артикли, предлоги или окончания в словах, как в существительных, так и глаголах;
- неправильно расставляют фразовое ударение;
- не умеют делить простые и сложные предложения на смысловые синтагмы, так как не понимают структуры предложения;
- неправильно оформляют финальные и нефинальные смысловые синтагмы.

Наиболее сложным для участников является овладение интонацией (паузация, фразовое ударение, движение тона), что демонстрирует непонимание смысла текста, который читают. Наряду с этим анализ работ показал, что слабые участники все еще не могут читать такие слова, как, например, *society*, *scientists*, *economy*, *anxiety*, *clothes*, *voyages*, *vary-varies*, *gadgets*.

Рекомендуется на уроках периодически заслушивать чтение вслух обучающихся, при этом просить остальных отмечать ошибки, допущенные чтецом, анализировать их, потом дать прослушать аудиозапись с чтением текста носителем, затем прочитать текст одновременно с воспроизведением записи чтения носителем и после этого еще раз попросить учащегося прочитать текст. Дома обучающимся следует записывать свои ответы на цифровые носители, прослушивать их, просить друзей оценивать их чтение вслух. Необходимо контролировать время чтения, так как иногда школьники не успевают дочитать текст до конца и получают ноль за ответ. При подготовке к выполнению задания 1 на уроке можно рекомендовать:

- повторить правила чтения;
- поработать над артикуляцией наиболее сложных звуков;
- объяснить, что такое смысловая группа (синтагма);
- повторить, как интонационно оформляются утверждения и разные типы вопросов.

Перейдем к заданию 2. Задание 2 представляет собой условный диалог-расспрос, в котором участник экзамена должен задать четыре вопроса на основе рекламного объявления и опорных слов. Это задание тоже базового уровня. Приятно отметить, что задание стало лучше выполняться, возможно, потому, что часть опорных слов часто повторяется. Средний показатель выполнения задания 2 – 77,7, что несколько лучше, чем результаты задания 1. Вместе с тем наблюдаются практически те же ошибки, что и в прежние годы (см. Методические рекомендации для учителей 2022 г.).

Председатели предметных комиссий регионов отмечают, что появилось кое-что новое в плане ошибок, например в нескольких работах звучал такой вариант для *opening hours* – *How do you work?* (вероятно, перенос из русского языка) либо *What are the opening and closing dates?*

Иногда может показаться, что у экзаменуемого возникает проблема в связи с «трудным» опорным словом. На самом деле оказывается, что источник ошибки – дефицит лексико-грамматических навыков. Так, для слабых и средних учеников могло показаться сложным словосочетание *coach for beginners*. Однако ошибки в вопросах имеют другой источник; например *Does a coach for beginners available?* показывает

незнание лексико-грамматической структуры *to be available*. Ошибка в вопросе *Is there any coaches for beginners?* происходит из незнания грамматики (материал начальной школы, конструкция *there is/there are*).

Ряд участников путал слова *discounts* и *sales*, например *Do you have sales (вместо discounts) for students?* Либо экзаменуемые задавали коммуникативно неоправданный вопрос, не соответствующий по содержанию опорному словосочетанию: *Are there any student discounts in the mountains?*

В задании 2 в разных вариантах из года в год наиболее часто встречаются следующие опорные слова и словосочетания: *opening hours, location, duration, price (for one), fee, accommodation, transportation, facilities* и т.д. Казалось бы, школьники должны легко справляться с ними, но на деле все еще встречаются ошибки и в этих вопросах, например: *How long is the duration of the trip? What is the duration of trip in your journey? What's the main duration of the trip? What is your duration? How much is for one? How many pounds does the one cost? Does the price for one?*

В одном из вариантов в задании 2 первый пункт для вопросов – *available brands*. Школьники задавали следующий вопрос: *What brands are available in your shop?* – без упоминания *gadgets* или *tablets*.

К сожалению, в этом задании экзаменуемые не всегда уделяют достаточное внимание визуальному ряду – фотографии в рекламном объявлении. Были случаи, когда участники не учитывали фотографию, не могли правильно поставить вопрос с опорным словом *location* и не понимали, куда звонить, так как в формулировке задания отсутствовало название места/организации. Они спрашивали: *What is the location of it?* – такой вопрос не принимался, так как не было понятно, что такое *it*. Экзаменуемые не обратили внимания на фотографию, на которой был изображен магазин.

Описанные ситуации свидетельствуют о незрелости метапредметных умений и когнитивных способностей. Рекомендуем обращать особое внимание школьников, на то, что прежде всего нужно, чтобы вопрос соответствовал коммуникативной задаче и коммуникативной ситуации. Иногда лексические и грамматические ошибки приводили к нарушению коммуникации, так как становились непонятными, теряли смысл.

Экзаменуемые иногда все еще произносят два или три варианта вопроса на одно и то же опорное слово/словосочетание в надежде, что один из них окажется правильным. Напомним, что в этом случае оценивается последний произнесенный обучающимся вопрос. Если он неправильный, то не имеет значения, что первый произнесенный вопрос был правильным, за такой ответ на данный вопрос ставится 0 баллов.

При подготовке к заданию 2 рекомендуется:

- повторить теорию постановки разных типов вопросов;
- объяснить разницу между прямым и косвенным вопросами;
- на этапе речевой зарядки делегировать отдельным участникам роль учителя и просить их спонтанно задать пять–шесть вопросов по изучаемой теме, либо недавно пройденной теме, либо по любой волнующей их теме;
- использовать технологии GAP (нехватка информации);
- выделить наиболее востребованные темы и ситуации социально-бытового общения и отрабатывать вопросы на их основе;
- просить школьников найти ошибки в предложенных вопросах и т.д.

Теперь перейдем к заданию 3 (в 2023 г. это было задание базового уровня). Оно оказалось самым сложным для участников устного экзамена, что показывают результаты: средний процент его выполнения – 52. Задание 3 – условный диалог-интервью, в котором экзаменуемому надо ответить на пять вопросов интервьюера. В ходе выполнения этого задания участник ЕГЭ должен продемонстрировать следующие умения диалогической речи:

- полно и точно сообщать запрашиваемую информацию в двух-трех фразах, отвечая на вопросы разных типов;
- выражать свое мнение/отношение к теме обсуждения;
- давать совет, объяснение и т.д.;
- точно и правильно употреблять языковые средства оформления высказывания.

Тематика задания 3 построена на стандартных ситуациях социально-бытовой, социально-культурной и социально трудовой сфер общения. На каждый ответ дается 40 секунд, этого совершенно достаточно, чтобы произнести две-три фразы. Ряд участников успевает произнести пять–шесть фраз, что совсем не обязательно. Важно, чтобы ответ был коммуникативно оправдан и не содержал элементарных ошибок и ошибок, искажающих смысл высказывания.

К общим типичным ошибкам при выполнении данного задания можно отнести:

- отсутствие ответов либо содержательно неполные, неточные ответы, которые оцениваются 0 баллов в случае этого задания;
- непонимание смысла вопроса и как следствие нелогичность ответа;
- использование фрагментов топиков вместо ответа на вопросы;
- дублирование ответов, совершенно одинаковый ответ на первый и пятый вопросы; например, на вопрос 1: *Why do you think people like taking photographs?* – и на вопрос 5: *Why do you think so many people enjoy taking selfies?* – они ответили одинаково, по выученному шаблону: *I think they want to remember the moment*;
- фактические ошибки в ответах на конкретные вопросы;
- вместо связного предложения произнесение отдельных слов/словосочетаний, часто со значительными, неоправданными паузами между ними;
- использование в ответе другой временной формы глагола, не соответствующей вопросу: если вопрос поставлен в прошедшем времени, то и ответ следует давать о прошлом и в прошедшем времени, т.е. время глагола в вопросе имеет и содержательный, и грамматический смысл;
- вставление отдельных русских слов (явная нехватка лексики);
- элементарные языковые ошибки и ошибки, искажающие смысл ответа.

0 баллов выставляется, если дается одна фраза вместо двух или нет ответа на один из вопросов; иногда нет вообще ответа либо ответ не развернут, например, в качестве ответа использовались неполные предложения – эллиптические конструкции типа *Not many* или *Sure*, либо краткие ответы: *Yes, I do/am, etc.* Их можно использовать, но далее они нуждаются в развертывании.

0 баллов выставляется, если, когда спрашивают о друзьях/родителях и участнике интервью, а экзаменуемый отвечает только о себе, либо, наоборот, спрашивают о погоде летом, а участник отвечает о погоде сегодня и т.д. Например, ответ на вопрос *Which sports do you and your friends particularly enjoy?* – *I like best of all football*. Ответ на вопрос *Why do you think so many people enjoy taking selfies?* – *I enjoy taking selfies because it's funny*. Неточные ответы в задании 3 устной части не принимаются, так как поставленная коммуникативная задача не выполнена полностью.

Трудными для ответа оказались и вопросы: *Why do you think so many people are fond of extreme sports these days?* *How can we encourage young people to do more sports?* Вопросы были поняты, но, вероятно, не хватило мыслей либо лексики, чтобы правильно на них ответить. Ряд председателей регионов отметил, что вопрос *What is your favourite photo? Describe it.* – неожиданно вызвал сложности в языковом плане. Ученики называли любимое фото, начинали подробно описывать его и допускали большое количество языковых ошибок, особенно в видо-временных формах глагола. Как следствие, наговорили много, но допустили много ошибок, балл не получили.

К сожалению, часть обучающихся и даже учителей не понимает в данном задании требования правильности речи хотя бы на уровне отсутствия элементарных ошибок, считает это требование слишком жестким и ограничивающим «креативность». Известно, что одной из вечных проблем в методике обучения иностранным языкам является дилемма, что важнее – беглость или правильность (*fluency VS accuracy*). Идеалом является достижение обеих целей, но, чтобы этого добиться, необходим разумный баланс требований в разных заданиях. В настоящее время явно наблюдается перекося внимания в сторону беглости, молодежь обращает мало внимания на правильность речи даже на родном языке. Именно поэтому в задании 3 устной части ЕГЭ по иностранным языкам в очень ограниченном объеме (два-три предложения) в ответ на достаточно простой вопрос строго по школьной тематике требуется дать осмысленный ответ без элементарных ошибок, а также ошибок, искажающих смысл высказывания. Элементарные ошибки – это ошибки в языковом материале, изучаемом в начальной и основной школе. Учитывая опыт двух сезонов ЕГЭ, показавших сложность этого задания для выпускников, было решено присвоить ему высокий уровень сложности в КИМ ЕГЭ 2024 г.

Для успешного выполнения этого задания рекомендуется в начале урока чаще в качестве речевой зарядки задавать различные вопросы по самой широкой тематике, использовать парную и групповую работу для развития диалогической речи; организовывать дискуссии и дебаты и т.д. Необходимо развивать качества критического мышления, учить школьников отходить от шаблонов и стереотипов, развивать спонтанную речь и быструю речевую реакцию. Надо следить за тем, чтобы используемые лексические, грамматические и фонетические средства соответствовали предложенным коммуникативной ситуации и коммуникативной задаче.

Последним заданием в устной части является задание 4 высокого уровня, представляющее собой связное монологическое высказывание с элементами рассуждения с опорой на вербальную ситуацию и фотографии. Как и задание 38 письменной части, оно строится на идее проектной работы. Участнику экзамена предлагается следующая коммуникативная ситуация: он, выполняя вместе с другом проектную работу на указанную тему, нашел фотографии, которые можно использовать в качестве иллюстраций. Экзаменуемому необходимо оставить другу голосовое сообщение, в котором надо объяснить свой выбор фотографий, описывая их, и поделиться идеями относительно проектной работы. Таким образом, коммуникативная задача состоит в том, чтобы **дать описание** фото (часто содержат **характеристику**, так как на фото всегда есть люди), объяснить выбор фотографий-иллюстраций, **представить свои рассуждения** о «плюсах» и «минусах» сравниваемых объектов/ситуаций/действий, **выразить свое мнение** по указанному в задании аспекту проектной работы **и обосновать его**. Поскольку монолог имеет форму голосового сообщения, это предполагает использование определенных вступительных и завершающих фраз, т.е. организация высказывания, помимо опоры на план, имеет некоторые другие особенности. Таким образом, в данном задании проверяется целый ряд умений устной монологической речи, а также широкий спектр языковых навыков.

Выше подробно изложены изменения, планируемые для формулировки этого задания на 2024 г. и вызвавшие их причины. Формулировка задания 4 уточняется в связи со следующим: ряд участников говорил, что фото было выслано другу по телефону, а это является явной логической ошибкой, и задание потеряло коммуникативный характер. Предлагаемые изменения формулировки никоим образом не меняют сути задания, но, надеемся, снимут некоторые проблемы. Проанализируем более подробно выполнение данного задания в ЕГЭ 2023 г.

К сожалению, далеко не всем экзаменуемым удалось выполнить поставленные задачи на нужном уровне. Все еще встречаются случаи, когда продуцируемое экзаменуемым высказывание не является по сути целостным связным монологом, это как бы набор мало связанных между собой ответов на отдельные вопросы – пункты плана.

По-видимому, на это влияет целый ряд факторов, часть из которых упоминалась выше, в первую очередь дефицит метапредметных умений. Во-первых, это отсутствие сформированных учебно-исследовательских умений и неверные представления о проектной работе, которая, к сожалению, часто сводится к скачиванию готовых текстов из Интернета. Во-вторых, непонимание предложенной в задании коммуникативной ситуации и коммуникативной задачи (что связано с первым фактором, дефицит умений работы с информацией). В-третьих, ограниченный опыт создания связных монологических высказываний, ограниченный лексико-грамматический репертуар. И наконец, последнее по порядку, но не по значимости – вера в силу шаблонов.

К сожалению, не только ученики, но и не все учителя понимают разницу между словосочетаниями, полезными выражениями, речевыми клише как строительным материалом, который следует тренировать применительно к разным ситуациям общения, к разным темам и коммуникативным задачам, и застывшими шаблонами «на все случаи жизни», используемыми иной раз экзаменуемыми совершенно неуместно.

Увлечение шаблонами ведет к тому, что участники экзамена не осознают двусторонней связи между темой проектной работы и фотографиями-иллюстрациями. Одни и те же фотографии могут служить иллюстрациями к разным проектным работам, и ответы на задания должны быть разными. Приведем пример – один из вариантов задания 4 ЕГЭ 2023 г.:

Task 4. Imagine that you and your friend are doing a school project “Solo or in company”. You have found some illustrations and want to share the news. Leave a voice message to your friend. In 2.5 minutes be ready to:

- explain the choice of the illustrations for the project by briefly describing them and noting the differences;
- mention the advantages (1–2) of the two ways of having meals;
- mention the disadvantages (1–2) of the two ways of having meals;
- express your opinion on the subject of the project – which way of having meals presented in the pictures you prefer and why.

You will speak for not more than 3 minutes (12–15 sentences). You have to talk continuously.

Photo 1



Photo 2



Формулировка темы “*Solo or in company*” диктует определенные акценты в описании фотографий и в выявлении «плюсов»-«минусов» двух представленных ситуаций. Высказывание должно строиться на противопоставлении «в компании – в одиночестве». И описание фотографий, и рассуждение о преимуществах и недостатках должны быть направлены на это. Однако действовавшие по шаблону участники экзамена (шаблон появился на основе заданий прошлых лет) говорили о здоровом и нездоровом

перекусе / здоровой и нездоровой еде, что было принципиальной ошибкой и означало, что коммуникативная задача не решена. Действительно, те же фотографии могли бы служить иллюстрациями к теме «*Snacks*» / «*The snacks we choose*», и тогда рассуждения о том, что перекусить грейпфрутом гораздо полезнее, чем пить чай с пирожными и конфетами, были бы уместны.

Были и обратные ситуации, когда все внимание уделялось теме проекта, а фотографии-иллюстрации упоминались в одном-двух первых предложениях, их описание фактически отсутствовало, в «плюсах»-«минусах» использовалось исключительно обобщение без обращения к конкретным изображениям. В КИМ ЕГЭ 2023 г. было два варианта заданий на одну и ту же тему – «*Hobbies*» с разными фотографиями. Приведем эти задания.

Один вариант задания на тему «Hobbies».

Task 4. Imagine that you and your friend are doing a school project “Hobbies”. You have found some illustrations and want to share the news. Leave a voice message to your friend. In 2.5 minutes be ready to:

- explain the choice of the illustrations for the project by briefly describing them and noting the differences;
- mention the advantages (1–2) of the two hobbies;
- mention the disadvantages (1–2) of the two hobbies;
- express your opinion on the subject of the project – which of these hobbies you’d prefer and why.

You will speak for not more than 3 minutes (12–15 sentences). You have to talk continuously.

Photo 1



Photo 2



Другой вариант задания на тему «Hobbies».

Task 4. Imagine that you and your friend are doing a school project “Hobbies”. You have found some illustrations and want to share the news. Leave a voice message to your friend. In 2.5 minutes be ready to:

- explain the choice of the illustrations for the project by briefly describing them and noting the differences;
- mention the advantages (1–2) of the two hobbies;
- mention the disadvantages (1–2) of the two hobbies;

- express your opinion on the subject of the project – which of the hobbies presented in the pictures you'd prefer and why.

You will speak for not more than 3 minutes (12–15 sentences). You have to talk continuously.

Photo 1



Photo 2



При разных фотографиях, разных изображенных на них увлечениях в разных регионах были очень похожие ответы на основе явно одного кем-то пропагандируемого шаблона на тему хобби. Никакой конкретики ни в описании изображений, ни в выявлении преимуществ и недостатков, одинаковые логические ошибки (например, игра на пианино – «тихое» хобби), одинаковые языковые ошибки (*inside hobby – outside hobby*).

Таким образом, в выполнении этого задания экзаменуемым необходимо найти баланс между конкретикой фотоиллюстраций и обобщенным характером темы проекта и соблюдать его во всех частях высказывания, понимая, что именно тема задает общее направление мысли, но только конкретика покажет реальное владение языком, заменить которое шаблоном невозможно.

Задание 4 имеет творческий характер и проверяет, как было отмечено выше, целый комплекс коммуникативных речевых умений. Наряду с этими предметными умениями необходимо продемонстрировать метапредметные умения (частично они совпадают с предметными в силу специфики иностранного языка как школьного предмета), такими как принимать задачу и реализовывать ее, сравнивать, сопоставлять факты, выделять основное и второстепенное, находить причинно-следственные связи, высказывать свое мнение и обосновывать его и т.д. В целом задание 4 было выполнено успешно в 2023 г., как показывает статистика. Средний процент выполнения задания 4: К1 – 75,6; К2 – 80,5; К3 – 54,8. Очевидно, как и в заданиях 37 и 38, в этом задании слабым звеном оказалось языковое оформление.

Подводя итоги результатов выполнения заданий раздела «Говорение», можно констатировать, что большинство участников довольно успешно справилось с заданиями 1 и 2 базового уровня сложности. Для успешного выполнения заданий 3 и 4 необходима серьезная системная работа по развитию и совершенствованию умений диалогической и монологической речи, что вполне возможно при условии работы по программе углубленного уровня. Для этого необходимо создать план пошагового развития стратегий развития монологической и диалогической речи, научить школьников находить ошибки собственные и своих одноклассников в выполнении различных заданий на спонтанную и подготовленную речь, комментировать их и корректировать, стимулировать навыки самоконтроля. Особенно важно развивать аналитическое мышление, логику, креативность, самостоятельность, ответственность.

В процессе подготовки к устной части ЕГЭ обучающимся следует делать аудиозапись своих ответов, прослушивать и анализировать их. Необходимо контролировать время высказывания, используя любой таймер, а также обычные или песочные часы. Во время экзамена на экране компьютера будет специальный таймер, который подскажет, сколько времени от подготовки или ответа прошло, а сколько осталось. Важно на уроках и вне их систематически тренироваться в неподготовленной, спонтанной речи.

Комментарии по планируемым изменениям в КИМ ЕГЭ 2024 г. и акцентам в подготовке в связи с этими изменениями

Изменений в содержании КИМ ЕГЭ 2024 г. по сравнению с КИМ ЕГЭ 2023 г. не планируется. В соответствии с измененным в 2022 г. ФГОС среднего общего образования планируется изменить систему уровней сложности экзаменационных заданий. Все задания будут распределены по двум уровням сложности: базовому (соответствует требованиям ФГОС к планируемым результатам обучения по программе базового уровня) и высокому (соответствует требованиям ФГОС к планируемым результатам обучения по программе углубленного уровня).

Также планируется уточнить формулировки задания 38 письменной части и задание 4 устной части, а также критерии оценивания ответов на задания 4 устной части.

Планируются дальнейшие изменения в системе оценивания выполнения заданий: уменьшение максимального количества баллов за выполнение заданий 1, 2, 10 и 11. Максимальный балл за верное выполнение каждого из заданий 1 и 11 будет 2, за верное выполнение заданий 2 и 10 – 3.

Максимальный первичный балл за выполнение экзаменационной работы, таким образом, планируется уменьшить с 86 до 82.

Все эти изменения связаны с дальнейшим совершенствованием ЕГЭ по иностранным языкам (английский, немецкий, французский, испанский) в целях более четкой дифференциации участников экзамена по уровню владения иностранным языком и в целях увеличения удельного веса баллов за выполнение наиболее сложных заданий. Они обеспечивают более четкую дифференциацию участников ЕГЭ по уровню владения английским языком на основе требований ФГОС среднего общего образования к предметным и метапредметным результатам обучения.

Остановимся более подробно на планируемом уточнении формулировки задания 38 письменной части. В КИМ ЕГЭ 2022–2023 гг. данное задание – развернутое письменное высказывание с элементами рассуждения на основе таблицы/диаграммы – строилось на коммуникативной ситуации проектной работы по результатам социологического опроса. Как указывалось выше в анализе выполнения этого задания в ЕГЭ 2023 г., большинство участников экзамена не проводило грани между вопросами, которые касались личного непосредственного опыта респондентов, их предпочтений и действий, и вопросами более общего характера, не связанных с личным опытом респондентов. Независимо от характера вопроса экзаменуемые использовали слова и выражения, напрямую указывающие на личное участие респондента в каком-то процессе/действии. Например, при теме проекта «Почему многие подростки предпочитают проводить летние каникулы в молодежном лагере» в описании статистических данных использовались фразы типа «55% респондентов едут в молодежный лагерь, чтобы найти там новых друзей», «12% хотят посетить новые места», «10% хотят найти новое увлечение». Такое описание результатов возможно, только если опрос проводился исключительно среди подростков, которые едут летом в молодежный лагерь, и если им был задан вопрос «Почему ты предпочитаешь проводить летние каникулы в молодежном лагере?». Такой информации в задании нет, ограничения по аудитории опроса не указаны, а значит,

логичней были бы ответы не про личные предпочтения, а про опосредованное мнение респондента о том, почему подростки едут летом в молодежные лагеря. Так, более уместно было бы дать следующие ответы: «55% респондентов **считают, что подростки едут в молодежный лагерь**, чтобы найти там новых друзей», «12% участников опроса считают, что подростками движет желание увидеть новые места», «10% высказывают мнение, что подростки хотят найти в молодежном лагере новое увлечение». Справедливости ради отметим, что есть работы именно с такими мнениями.

Чтобы снять эту проблему, в задании 38 КИМ ЕГЭ 2024 г. статистические данные будут даваться с прямым указанием вопроса, заданного целевой аудитории – тем, кто непосредственно участвует в указанном действии/процессе и дает ответ, исходя из личного опыта. Таким образом, первая группа приведенных выше формулировок будет верной. Сравним формулировку задания 38 ЕГЭ 2023 г. и планируемую для ЕГЭ 2024 г.

Формулировка задания 38 ЕГЭ 2023 г.

Imagine that you are doing a project on **why many teenagers in Zetland prefer to spend their summer holidays in a youth camp**. You have found some data on the subject – the results of the opinion polls (see the table below).

Comment on the data in the table and give your opinion on the subject of the project.

Reasons	Number of respondents (%)
To make new friends	55
To take part in fun activities	15
To visit new places	12
To take up a new hobby	10
To become more independent	8

Write **200–250 words**.

Use the following plan:

- make an opening statement on the subject of the project;
- select and report 2–3 facts;
- make 1–2 comparisons where relevant and give your comments;
- outline a problem that can arise with going to a youth camp and suggest a way of solving it;
- conclude by giving and explaining your opinion on the importance of summer youth camps.

Формулировка задания 38 ЕГЭ 2024 г.

Imagine that you are doing a project on **why many teenagers in Zetland prefer to spend their summer holidays in a youth camp**. You have found some data on the subject – the results of the opinion polls (see the table below).

Comment on the data in the table and give your opinion on the subject of the project.

The opinion poll question: Why do you prefer to spend your summer holidays in a youth camp?	
Reasons	Number of respondents (%)
To make new friends	55
To take part in fun activities	15
To visit new places	12
To take up a new hobby	10
To become more independent	8

Write **200–250 words**.

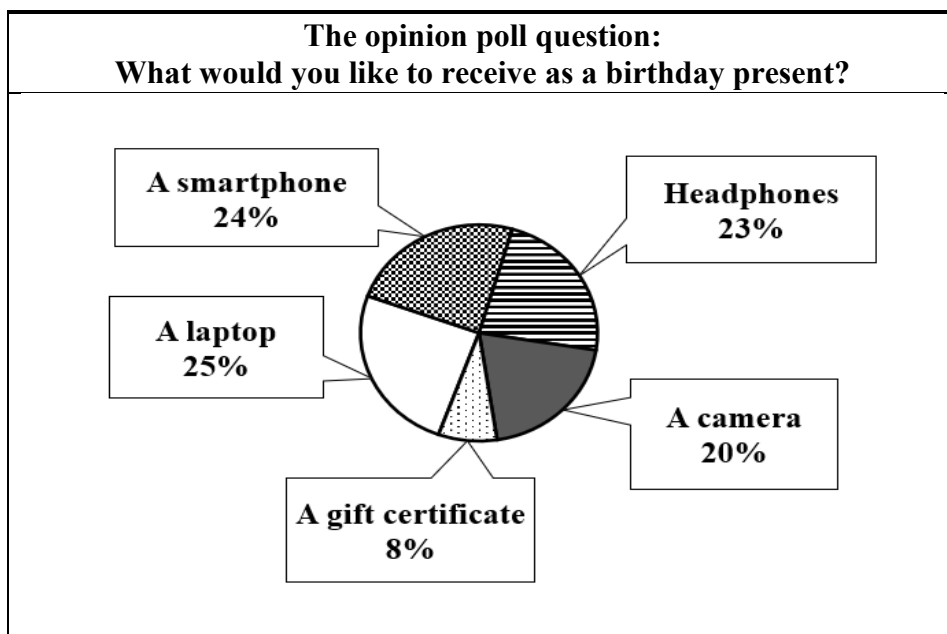
Use the following plan:

- make an opening statement on the subject of the project;
- select and report 2–3 facts;
- make 1–2 comparisons where relevant and give your comments;
- outline a problem that can arise with going to a youth camp and suggest a way of solving it;
- conclude by giving and explaining your opinion on the importance of summer youth camps.

То же изменение планируется в представлении задания с диаграммой.

Imagine that you are doing a project on **what gifts Zetland teenagers would like to receive for their birthdays**. You have found some data on the subject – the results of the opinion polls (see the pie chart below).

Comment on the data in the pie chart and give your opinion on the subject of the project.



Write 200–250 words.

Use the following plan:

- make an opening statement on the subject of the project;
- select and report 2–3 facts;
- make 1–2 comparisons where relevant and give your comments;
- outline a problem that can arise with birthday presents and suggest a way of solving it;
- conclude by giving and explaining your opinion on how to choose birthday presents for your friends.

В дальнейшем не исключено введение двух типов опросов с соответствующими требованиями по формулировкам описания результатов.

Уточнение формулировки задания 4 устной части также связано с частой ошибкой участников ЕГЭ. В начале своего голосового сообщения другу экзаменуемый говорит, например: «Я отправил тебе фотографии, а сейчас опишу их». Видимо, у большинства выпускников, особенно из больших городов, в голове не укладывается, что бывают ситуации, когда невозможно переслать фотографии. Чтобы избежать этой логической ошибки, коммуникативная ситуация, описываемая в инструкции к заданию, была расширена: найдены фотографии-иллюстрации к проектной работе, но в данный момент нет технической возможности их переслать другу, можно только оставить голосовое

сообщение. Другая причина уточнения – ответ на упрек, что рассуждения о достоинствах и недостатках обсуждаемых объектов/ситуаций/действий/процессов искусственно добавлены к описанию фото и не укладываются в рамки проектной работы. Это мнение частично проистекает из ошибочных представлений о том, что такое проектная работа, о чем было упомянуто выше. Проектная работа – это не набор фактов, не информация, просто скачанная из какого-то (не всегда надежного) интернет-источника. Проектная работа обязательно предполагает мыслительную работу, классификацию, обобщение и т.п. Часто проектная работа строится на некой проблеме, некоем противопоставлении как в задании 4 устной части ЕГЭ. Чтобы сделать это более понятным, в инструкции к заданию предлагается расширить коммуникативную задачу. Сравним формулировку задания 4 в ЕГЭ 2023 г. и планируемые изменения (приводится только часть с изменениями, план ответа остается тем же – курсивом выделены изменения).

Таблица 6

2023 г.	2024 г.
Task 4. Imagine that you and your friend are doing a school project “Sports activities”. You have found some illustrations and want to share the news. Leave a voice message to your friend. In 2.5 minutes be ready to:	Task 4. Imagine that you and your friend are doing a school project “Sports activities”. You have found some photos to illustrate it <i>but for technical reasons you cannot send them now</i>. Leave a voice message to your friend explaining your choice of the photos <i>and sharing some ideas about the project</i>. In 2.5 minutes be ready to:

Необходимо подчеркнуть, что эти изменения не требуют перестройки в подготовке к ЕГЭ и не вносят ничего нового, а только указывают на те аспекты выполнения заданий, которые вызывали трудности у участников экзамена и вели к типичным ошибкам. Хочется надеяться, что подобных ошибок станет меньше.

Планируемое уточнение критериев оценивания ответов на задания линии 4 устной части касается организации высказывания и призвано сделать этот критерий понятней для экзаменуемых и упростить процесс оценивания для экспертов. Понятие «завершенность высказывания» вызывало вопросы: что именно оно включает, кроме наличия вступления и заключения, какое высказывание следует считать незавершенным. На уровне здравого смысла понятно, что если участник экзамена не укладывается в отведенное для ответа время (обычно из-за неоправданно длинных пауз и повторов, из-за несформированных умений спонтанной речи) и не успевает раскрыть последний пункт плана или проговорить завершающие фразы, то требование завершенности высказывания не выполнено. Отсутствие вступления также признак незавершенности высказывания. Этот подход подтвержден требованием наличия вступительной и завершающей фраз в скобки в качестве объяснения понятия «завершенность высказывания» (так это было и ранее в описании оценивания на высший балл). Приведем критерии оценивания выполнения задания 4 устной части в ЕГЭ 2023 г. и предложенных изменений. Хочется надеяться, что все вопросы в отношении завершенности высказывания будут сняты.

Таблица 7

Баллы	Организация высказывания	
	2023 г.	2024 г.
3	Высказывание логично; имеет завершённый характер (имеются вступительная с обращением к другу и заключительная фразы); средства логической связи используются правильно	Высказывание логично; имеет завершённый характер (имеются вступительная с обращением к другу и заключительная фразы); средства логической связи используются правильно
2	Высказывание в основном логично и имеет достаточно завершённый характер, НО отсутствует вступительная фраза с обращением к другу ИЛИ заключительная фраза, И/ИЛИ средства логической связи используются недостаточно	Высказывание в основном логично и имеет достаточно завершённый характер (отсутствует вступительная фраза с обращением к другу ИЛИ заключительная фраза) И/ИЛИ средства логической связи используются недостаточно
1	Высказывание не вполне логично и не имеет завершённого характера, ИЛИ отсутствуют вступительная и заключительная фразы, И/ИЛИ средства логической связи используются недостаточно	Высказывание не вполне логично и не имеет завершённого характера (отсутствуют вступительная и заключительная фразы) И/ИЛИ средства логической связи используются недостаточно
0	Высказывание нелогично И/ИЛИ не имеет завершённого характера, вступительная и заключительная фразы отсутствуют, средства логической связи практически не используются	Высказывание нелогично И/ИЛИ не имеет завершённого характера (вступительная И заключительная фразы отсутствуют), средства логической связи практически не используются

Завершая обсуждение общего анализа выполнения заданий ЕГЭ 2023 г. на примере английского языка, необходимо еще раз отметить: в целом результаты положительные, абсолютное большинство участников экзамена показали, что они достигли уровня владения английским языком, предписанного ФГОС СОО, а также что внесенные в 2023 г. изменения достигли целей, а именно: повышения дифференцирующей способности заданий и увеличения удельного веса баллов за успешное выполнение заданий высокого уровня сложности.

В отношении методических рекомендаций учителям по совершенствованию преподавания иностранных языков в целом и английского языка в частности с учетом результатов основного периода ЕГЭ 2023 г. подчеркнем еще раз, что главное – это не механическая отработка форматов экзаменационных заданий, а формирование и развитие иноязычной коммуникативной компетенции и метапредметных умений. ЕГЭ не самоцель, а способ контроля результатов обучения.

Методическую помощь учителям и обучающимся при подготовке к ЕГЭ могут оказать материалы с сайта ФИПИ (www.fipi.ru):

- документы, определяющие структуру и содержание КИМ ЕГЭ 2024 г.;
- открытый банк заданий ЕГЭ;
- Навигатор самостоятельной подготовки к ЕГЭ (fipi.ru);
- Учебно-методические материалы для председателей и членов региональных предметных комиссий по проверке выполнения заданий с развернутым ответом экзаменационных работ ЕГЭ;
- Методические рекомендации на основе анализа типичных ошибок участников ЕГЭ прошлых лет (2015–2023 гг.);
- Методические рекомендации для учителей по преподаванию учебных предметов в образовательных организациях с высокой долей обучающихся с рисками учебной неуспешности. Иностранный язык;
- журнал «Педагогические измерения»;
- Youtube-канал Рособрнадзора (видеоконсультации по подготовке к ЕГЭ 2016–2023 гг.).

Немецкий язык

Общие результаты основного периода ЕГЭ 2023 г. по немецкому языку

Краткая характеристика КИМ 2023 г. по немецкому языку и изменений в КИМ 2023 г. в сравнении с КИМ 2022 г. приводится в разделе «Общие рекомендации на материале ЕГЭ по английскому языку» – они едины для всех четырех европейских языков.

Число участников экзамена – 960 человек (в 2022 г. – 1152 человек).

Результаты экзамена 2023 г. отличаются от результатов 2022 г.: средний тестовый балл в 2023 г. несколько понизился и составил 61,19 (в 2022 г. – 64,69). Доля не набравших минимального балла повысилась до 4,17% в 2023 г. по сравнению с 2,17% в 2022 г. Понизилась доля высокобалльников – 17,08% (в 2022 г. – 25,69%). В ЕГЭ 2023 г. отмечены три стобалльника (в 2022 г. был один стобалльник).

С одной стороны, отмеченные изменения отражают те же тенденции, что и результаты ЕГЭ по английскому языку, и связаны с более четкой дифференциацией участников по уровню владения иностранным языком благодаря изменениям в системе оценивания выполнения заданий. С другой стороны, эти изменения могут интерпретироваться только с учетом немногочисленности и специфических особенностей выборки сдающих ЕГЭ по немецкому языку.

Содержательный анализ результатов ЕГЭ по немецкому языку 2023 г. подтверждает общие тенденции: задания по чтению и аудированию дают наиболее высокие результаты. Результаты выполнения заданий раздела «Грамматика и лексика» в ЕГЭ по немецкому языку, в отличие от других языков, близки к результатам выполнения заданий раздела «Чтение». В ЕГЭ по немецкому языку проблемным является выполнение заданий раздела «Письменная речь» и «Говорение». Средние результаты выполнения заданий по разделам экзаменационной работы по немецкому языку представлены на рисунке 3 и в таблице 8.

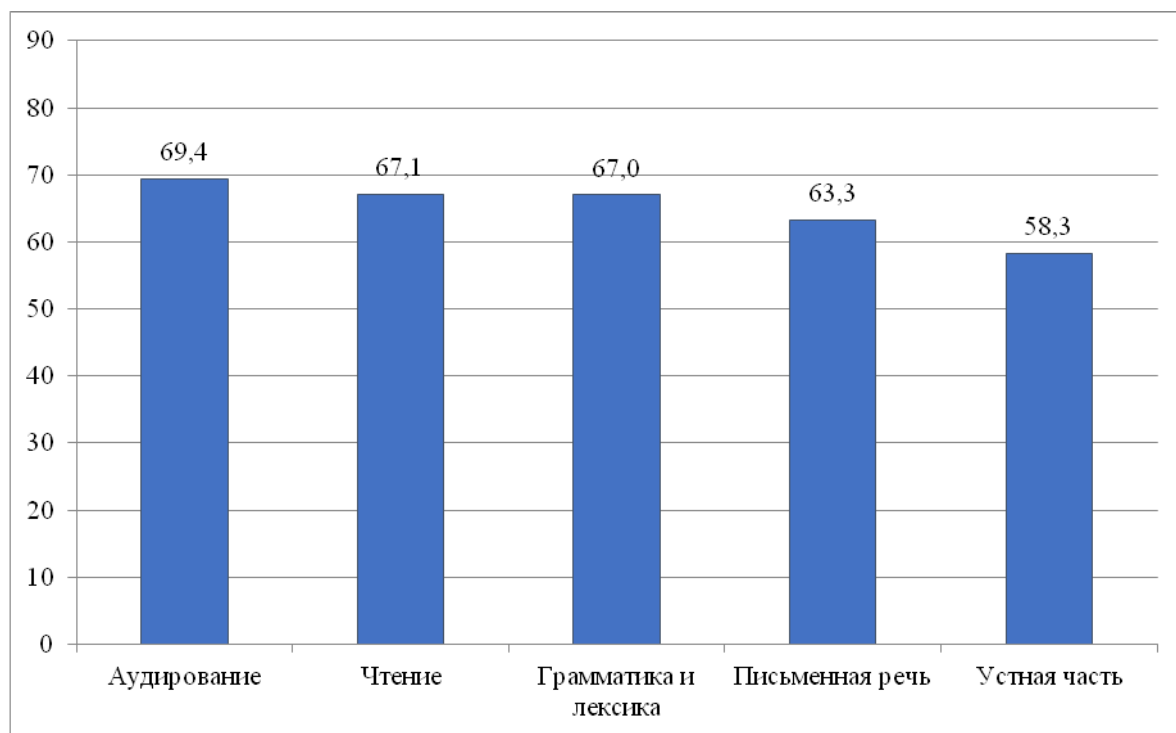


Рис. 3. Средние результаты выполнения заданий по разделам экзаменационной работы по немецкому языку (процент выполнения)

Таблица 8

Раздел	Среднее кол-во первичных баллов за выполнение заданий раздела	Средний % выполнения заданий раздела
Аудирование	9,72 (из 14)	69,4
Чтение	9,40 (из 14)	67,1
Грамматика и лексика	12,06 (из 18)	67,0
Письменная речь	12,65 (из 20)	63,3
Устная часть	11,67 (из 20)	58,3

Анализ результатов ЕГЭ 2023 г. по немецкому языку свидетельствует о необходимости в процессе обучения в первую очередь уделять больше внимания продуктивным умениям устной и письменной речи. Однако нельзя забывать и о совершенствовании у обучающихся лексико-грамматических навыков, поскольку они не только являются объектом контроля в разделе «Грамматика и лексика», но и влияют на результаты выполнения заданий разделов «Письмо» и «Говорение».

Содержательный анализ результатов выполнения экзаменационной работы и методические рекомендации для учителей по совершенствованию преподавания немецкого языка с учетом результатов основного периода ЕГЭ 2023 г.

На основе содержательного анализа результатов ЕГЭ по немецкому языку объективно выделяются те же группы выпускников с различным уровнем подготовки, что были выделены при анализе результатов ЕГЭ по английскому языку. Эти группы участников ЕГЭ подробно описаны в соответствующей части раздела «Общие рекомендации на материале ЕГЭ по английскому языку» (см. таблицу 5 в этом разделе).

Приводимая ниже диаграмма позволяет проанализировать, какие проверяемые элементы освоены хорошо и каковы дефициты каждой из этих групп (рисунок 4).

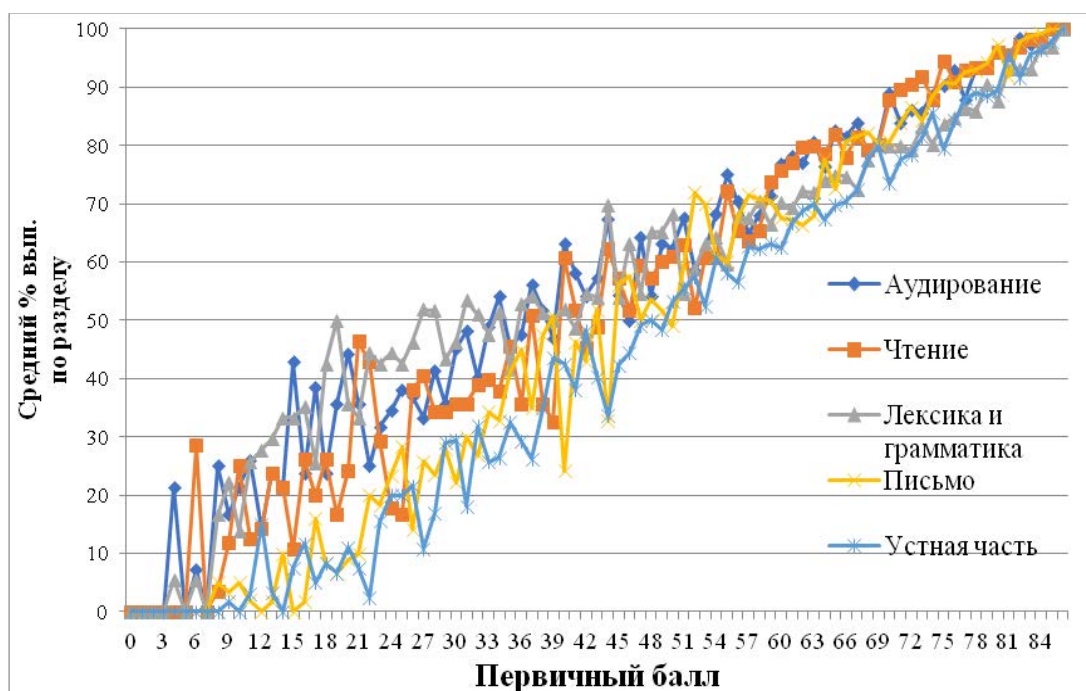


Рис. 4. Средние результаты выполнения заданий по разделам экзаменационной работы по немецкому языку (процент от первичного балла)

Подобное распределение участников ЕГЭ по немецкому, английскому языку и в целом по всем иностранным языкам с некоторыми незначительными различиями наблюдается все последние годы: подавляющая часть участников экзамена успешно справляется с предложенными заданиями. Однако в ЕГЭ 2023 г. наблюдаются некоторые новые тенденции, в частности в немецком языке участники из групп 1 и 2 в среднем справились с заданиями по грамматике и лексике лучше, чем с заданиями по чтению и аудированию. Наиболее проблемными для группы 1 (первичные баллы в диапазоне 0–17), группы 2 (первичные баллы в диапазоне 18–54), да и для группы 3 (первичные баллы в диапазоне 55–73) остаются задания с развернутыми ответами. И только у наиболее сильных участников ЕГЭ умения во всех видах речевой деятельности развиты на примерно одинаковом высоком уровне.

Аудирование

Средний процент выполнения заданий раздела «Аудирование» в ЕГЭ 2023 г. по немецкому языку – 69,4; это свидетельствует о том, что подавляющее большинство экзаменуемых весьма успешно справилось с заданиями раздела «Аудирование». На рисунке выше видно, что кривая синего цвета, показывающая выполнение заданий раздела «Аудирование», у групп 2 и 3 обучающихся (средняя часть диаграммы) проходит несколько выше, чем кривые других разделов работы.

Вместе с тем все еще наблюдаются типичные ошибки при выполнении заданий этого раздела. Рассмотрим подробнее на примере выполнения конкретных заданий раздела «Аудирование» одного из открытых вариантов ЕГЭ 2023 г. причины возникновения таких ошибок.

Начнем с задания 1, в котором экзаменуемым нужно установить соответствие между высказываниями говорящих А–F и утверждениями, данными в списке 1–7. Хотя задание 1 было выполнено в целом успешно (средний процент выполнения этого задания – 73,2), все же при его выполнении у целого ряда участников возникли затруднения. Приведем для начала список утверждений.

1. Nur exotische Tiere finde ich interessant.
2. Ich habe meinen Freund durch das Internet gefunden.
3. Oft wollen Kinder keine Verantwortung für ihre Haustiere tragen.
4. Mein ganzes Leben lang hatte ich verschiedene Haustiere.
5. Ich kann meinen Haustieren wenig Zeit widmen.
6. Ich war froh, dass mein Haustier mitdurfte.
7. Leider sind meine Eltern bis jetzt gegen Haustiere.

Значительное число экзаменуемых из группы 1 и некоторое число участников ЕГЭ из групп 2 и 3 соотнесло высказывание В не с утверждением 2, которое являлось правильным ответом, а с утверждением 7. В случае с высказыванием С данные экзаменуемые также часто давали неверный ответ, выбирая вместо правильного утверждения 5 неправильное утверждение 3.

Данная ошибка продиктована тем, что обучающиеся выбирают неправильную стратегию выполнения данного задания: они не выделяют для себя ключевые слова, которые отличают утверждения 1–7 друг от друга. Выделение ключевых слов в этом задании – принципиально важное умение, так как высказывания А–F имеют одну общую тему, в данном случае они все были посвящены домашним животным. В случае с утверждениями 2, 3, 5 и 7 экзаменуемым следовало бы обратить свое внимание на следующие их различия.

2. Ich habe meinen Freund **durch** das **Internet gefunden**.
3. Oft **wollen Kinder keine Verantwortung** für ihre Haustiere **tragen**.
5. Ich **kann** meinen Haustieren **wenig Zeit widmen**.
7. Leider **sind meine Eltern** bis jetzt **gegen** Haustiere.

Проанализируем теперь высказывания В и С. Выделим в этих высказываниях ключевую информацию. Обратим внимание на то, что собственно ключевая информация составляет не более 40% от всего объема высказывания.

Sprecherin B

Ich habe den **Mischling Fritz vor fünf Jahren bekommen**. Es hat ungefähr zwei Jahre gedauert, bis ich **meine Mutter davon überzeugt** hatte. Meine Familie hat **Fritz über das Internet gefunden**. Man hatte Fritz als Welpen mit seiner Mutter und zwei Geschwistern vor einem rumänischen Supermarkt entdeckt und nach Deutschland gebracht. **Fritz war sehr süß**. Ich **mochte seinen Charakter**. Es war auch nicht schlimm, dass **er mir nicht gleich vertrauen** konnte.

Sprecher C

Für die **Tierhaltung** braucht man **Geduld** und es ist **viel Arbeit**. Es ist eine **große Verantwortung**. Man muss Haustiere regelmäßig füttern, putzen und pflegen, zum Tierarzt gehen, Gassi gehen und so weiter und so fort. **Deshalb** habe ich **nur Fische**, weil man sie **leichter füttern** kann. In meinem Zimmer steht ein großes Aquarium mit vielen malerischen und traumhaften kleinen Fischen. Ich **erhole mich**, wenn ich **sie beobachte**.

Ключевой в высказывании В оказывается фраза в середине высказывания, которая описывает, каким образом щенок появился в семье: *Meine Familie hat Fritz über das Internet gefunden*. Важной является также последняя фраза в высказывании, свидетельствующая о том, что щенок и автор высказывания подружились: *Es war auch nicht schlimm, dass er mir nicht gleich vertrauen konnte*. В этих двух фразах мы находим информацию, которая соотносится с ключевыми словами, которые мы для себя выделили в утверждении 2.

В высказывании С ключевыми являются следующие фразы: *Für die Tierhaltung braucht man Geduld und es ist viel Arbeit. Es ist eine große Verantwortung. ...Deshalb habe ich nur Fische, weil man sie leichter füttern kann*. Первая ключевая фраза сообщает нам, что уход за любым домашним питомцем означает много хлопот, а значит, требует и много времени. У говорящего, если мы исходим из второй ключевой фразы, столько времени нет, поэтому он и сделал выбор в пользу рыбок. Эта ключевая информация из высказывания С пересекается с ключевыми словами, которые мы выделили для себя в утверждении 5.

Важно также отметить, что в обоих высказываниях мы не находим подтверждения для ключевых слов из утверждений 3 и 7: речь не идет ни о нежелании детей брать на себя ответственность за своих домашних питомцев, ни о нежелании родителей их заводить.

Анализ ответов участников экзамена показывает, что наиболее типичными ошибками, допущенными ими при выполнении задания 1, как и в предыдущие годы, являются:

- несформированность различных стратегий аудирования и неумение применять их в зависимости от коммуникативной задачи;
- опора на отдельные слова, а не на смысл прочитанного или прослушанного текста;
- неумение выделять основное содержание на основе ключевых слов и фраз;
- неумение отделять главное от второстепенных деталей;

- игнорирование смысловых различий в силу слабых языковых знаний, ограниченного словарного запаса и непонимания синтаксических конструкций;
- неумение применять языковую и контекстуальную догадки.

Перейдем к разбору задания 2. Участникам ЕГЭ предлагалось прослушать звучащий текст (беседу в стандартных ситуациях повседневного общения) и определить соответствие предложенных утверждений содержанию текста как «Верно», «Неверно», «В тексте не сказано». Как и в предыдущие годы, самым трудным для участников из групп 1 и 2 и отчасти группы 3 оказался выбор, связанный с ответом: «В тексте не сказано».

Разберем это на примере конкретного задания. Приведем для начала список утверждений.

- A. Nadia hat noch nie vor einem großen Publikum gesungen.
- B. Vor zwei Jahren wusste Nadia von der Musiksendung „Neue Talente“ nicht.
- C. Nadias Vater arbeitet schon seit 15 Jahren als Musiklehrer.
- D. Für Armin war es schwer, eine wissenschaftliche Arbeit zu schreiben.
- E. Beim Wettbewerb „Jugend forscht“ hat Armin viele Erfahrungen gesammelt.
- F. Armin weiß noch nicht genau, was er nach dem Schulabschluss machen soll.
- G. Nadias Probe fängt in einer halben Stunde an.

Значительное число экзаменуемых из группы 1 и достаточное число участников ЕГЭ из групп 2 и 3 указывало для утверждения D неверный ответ, полагая, что утверждение или соответствует содержанию текста, или противоречит ему. Приведем фрагмент диалога, который поможет нам понять причину допущенной участниками экзамена ошибки, выделив в нем всю информацию, которую Надя и Армин сообщают о научной работе, подготовленной Армином:

Nadia: Mein Vater hat mir geholfen. Er spielt Gitarre und begleitet mich beim Singen. Und wie geht es bei dir, Armin? Ich weiß, dass du am Wettbewerb „Jugend forscht“ teilgenommen hast.

Armin: Ja, das stimmt. Für „Jugend forscht“ habe ich eine Arbeit **in Biologie geschrieben**. Die Arbeit **darf maximal 15 Seiten haben**. Wichtig ist aber, **wissenschaftlich zu schreiben**. Danach kommt der Regionalwettbewerb. Dafür **macht** man ein **Poster** und **stellt sein Projekt der Jury vor**.

Nadia: War deine Präsentation erfolgreich?

Armin: Das schon. Durch „Jugend forscht“ habe ich viel erlebt und tolle Leute kennengelernt. Außerdem wurde ich mit meinem Projekt nach **Los Angeles** eingeladen.

Nadia: Super! Das ist richtig cool!

Armin: Das schon, aber das ist auch aufregend, weil ich **alles auf Englisch vorstellen** muss.

Из диалога мы узнаем, что Армин написал научную работу, по которой он подготовил постер и презентацию для регионального этапа, после чего с этой же работой Армина пригласили на международную конференцию, где он должен представить работу на английском языке. Соотнесем теперь извлеченную нами из диалога информацию с информацией, содержащейся в утверждении D. Это сравнение позволит нам установить, что о части информации, данной в утверждении, а именно «*war es schwer*», на основании прослушанного диалога мы не можем дать ни положительного, ни отрицательного ответа, потому что ни Надя, ни Армин об этом не говорят. Следовательно, для утверждения D правильным будет вариант 3 ответа – «В тексте не сказано».

К сожалению, зачастую участники не справляются именно с утверждениями, которые не находят подтверждения в тексте беседы, т.е. экзаменуемые не могут отследить наличие или отсутствие информации по конкретному вопросу. Это важное практическое умение, его дефицит ведет к неправильной трактовке чужой речи. Рекомендуется в процессе обучения использовать задания, в которых надо определить, была или нет данная информация представлена в звучащем тексте. Также на ранних этапах обучения аудированию в начальной и основной школе необходимы простые задания с противопоставлением «Верно – Неверно». Следуя принципу «от простого к сложному», далее можно переходить к заданиям «Верно – Неверно – В тексте не сказано».

Перейдем к заданиям 3–9 высокого уровня сложности, в которых надо выбрать и записать один правильный ответ из трех предложенных. С этими заданиями не справились не только участники из группы 1, но и многие участники из групп 2 и 3. Рассмотрим один из примеров, который на экзамене дал большой разброс ответов.

6. In der Kindheit hat Chris Lohner viel gelesen, ...

- 1) denn der Vater verlangte das von ihr.
- 2) obwohl sie die Zeit zum Lesen nur nachts hatte.
- 3) weil das Lesen ihre Leidenschaft war.

Проанализируем ту часть интервью, в которой содержится информация о том, почему или вопреки чему госпожа Лонер много читала в детстве. Выделим нужный нам фрагмент интервью.

Reporter: Ihren Schilderungen zufolge vermitteln Sie den Eindruck, dass Sie ein großes Glück mit Ihren Eltern hatten.

Lohner: Ja, man hat sich sehr um uns gekümmert. Meine Eltern haben sich viel mit uns beschäftigt und *da mein Vater gelernter Bibliothekar war, hatte ich, sobald ich lesen konnte, immer die passenden Bücher zur Hand. Meine Schwester und ich waren ausgesprochene Leseratten und selbst wenn es abends hieß: Licht aus!, haben wir unter der Bettdecke mit Taschenlampen weitergelesen. Ich kann mir mein Leben bis heute ohne Bücher gar nicht vorstellen.*

Выделим теперь ключевые слова в вариантах ответа, чтобы соотнести их с отмеченной нами информацией в прослушанном тексте.

- 1) denn der **Vater verlangte** das von ihr.
- 2) obwohl sie die **Zeit zum Lesen nur nachts** hatte.
- 3) weil das **Lesen ihre Leidenschaft** war.

Может сложиться впечатление, что правильным является ответ 2, однако нужно обратить внимание на союз *selbst wenn*, который, конечно, имеет уступительное значение, но в данном контексте с учетом глагола *weiterlesen* указывает ровно на противоположное второму варианту ответа: госпожа Лонер читала *даже* по ночам, а не только по ночам. Первый вариант ответа, который выбрало значительное число экзаменуемых, тоже неверен. Причиной того, что экзаменуемые дали такой вариант ответа, скорее всего, является непонимание смысла фразы: «... *hatte ich, sobald ich lesen konnte, immer die passenden Bücher zur Hand.*», при этом они испытали трудности как в интерпретации выражения *zur Hand haben*, так и в использовании придаточного времени с союзом *sobald*. Не поняв из-за этого, что отец не требовал, а рекомендовал и предлагал своей дочери подходящие книги для чтения, экзаменуемые, ориентируясь на то, что и в варианте ответа, и в тексте упоминается отец, выбрали первый вариант ответа. Правильным же был вариант 3 ответа. Трудность его выбора также кроется в возможных дефицитах в формировании лексических навыков, т.е. в незнании отдельных лексических единиц, имеющих отношение к темам «Чтение» и «Хобби», а именно *Leidenschaft, Leseratte*.

Хотелось бы отметить, что для выполнения всех заданий раздела «Аудирование» очень важным является умение выделять похожие между собой утверждения и устанавливать различия между ними с помощью ключевых слов. К ключевым словам важно уметь подбирать синонимы, уметь их парфразировать и описывать.

В целом задания раздела «Аудирование» в 2023 г., с одной стороны, были выполнены успешно, с другой – хорошо дифференцировали экзаменуемых, что также связано с изменением подхода к оцениванию заданий 1 и 2 этого раздела, подробно описанного выше. Приходится, однако, признать, что, как и в предыдущие годы, все еще наблюдается ряд устойчивых ошибок во всех заданиях данного раздела. Данные ошибки связаны, кроме уже названных причин, еще и с недостаточно хорошо развитыми метапредметными умениями, а также с личностными качествами, такими как невнимательность, быстрая утомляемость, неумение сосредоточиться, неаккуратность.

Рекомендуем обучающимся:

- во время первого прослушивания отмечать все позиции, в которых они твердо уверены; во время второго прослушивания в первую очередь обратить внимание на неотмеченные ответы и дать на них ответ;
- научиться определять, какие умения проверяются в конкретных заданиях и какие из стратегий выполнения заданий следует применять;
- научиться правильно выделять ключевые слова и фразы в текстах, утверждениях и вопросах;
- сосредоточиваться на главном в тексте и стараться запомнить главные блоки информации, используя разные приемы запоминания: рисунки, ключевые слова, ассоциативный ряд слов и т.д.;
- на первых порах письменно фиксировать основные положения сообщения в кратком виде;
- научиться определять основную идею во время прослушивания, а после прослушивания текста сформулировать ее письменно или устно;
- пытаться предугадать, о чем будет идти речь дальше в тексте, а затем проверять свои прогнозы во время прослушивания;
- в процессе слушания проводить анализ и оценку сообщаемого;
- до прослушивания разобрать задание, после выполнения задания проанализировать допущенные ошибки и подобрать вместе с учителем упражнения, которые помогут их ликвидировать.

В процессе обучения на уроках немецкого языка следует давать задания, требующие разной глубины понимания содержания информационных и научно-популярных текстов, развивать у обучающихся механизмы аудирования: фонематический слух, кратковременную и долговременную память, вероятностное прогнозирование, осмысление, механизмы эквивалентных замен. Важно помнить, что без развитых умений понимать основное содержание текстов и нужную/запрашиваемую информацию невозможно развивать и совершенствовать умение полного/детального понимания текста.

Прослушиванию аудиотекста должны предшествовать: разбор инструкции; определение цели, которую ставит задание; обсуждение стратегий, которые нужно применить в данном задании; поиск ключевых слов к утверждениям и вопросам, а также их синонимов, эквивалентов, антонимов. При разборе содержания и нахождения правильных ответов во время подготовки в сложных случаях имеет смысл привлекать аудиоскрипты, в которых можно подчеркивать ключевые фразы и слова, помогающие найти правильный ответ. Важно также предлагать школьникам слушать аутентичные записи с разными голосами (мужскими и женскими), текстами различной тематики и разным темпом речи.

Чтение

Перейдем к результатам выполнения заданий раздела «Чтение» ЕГЭ 2023 г. Результаты выполнения заданий раздела «Чтение» по немецкому языку достаточно хорошие; средний балл выполнения заданий раздела в целом – 67,14; средний процент выполнения заданий 10 (базового уровня сложности) и 11 (повышенного уровня сложности) – 77,9 и 70,3 соответственно. Задания 12–18 были выполнены несколько хуже, чем задания 10 и 11. Тем не менее мы можем констатировать, что у большинства экзаменуемых сформировано ключевое умение извлекать основную информацию из прочитанного текста, без которого невозможно полное и детальное понимание текста.

В нашем разборе мы обратим внимание на некоторые трудности, которые возникли при выполнении задания 11 и заданий 12–18. Начнем с задания 11 повышенного уровня сложности. Задание 11 проверяет понимание структурно-смысловых связей в тексте. Предлагается прочитать текст и заполнить пропуски A–F частями предложений, обозначенными цифрами 1–7. Однако, несмотря на хорошие результаты выполнения задания 11, экзаменуемые из групп 1 и 2 нередко допускают при его выполнении ошибки. Рассмотрим один из фрагментов и попытаемся проанализировать допущенные ошибки.

Nowosibirsk

Mit mehr als 1,5 Millionen Einwohnern ist Nowosibirsk die drittgrößte Stadt Russlands und die größte Stadt in Sibirien. Wer von Berlin aus den Zug nimmt, ist 74 Stunden unterwegs. Das A _____. Die Stadt bekam 1926 den neuen Namen Nowosibirsk. Nowosibirsk ist ein kulturelles und wissenschaftliches Zentrum der Region. Ein Stopp in Nowosibirsk B _____, um die sibirische Atmosphäre zu genießen.

Для заполнения пропусков A–B в этом задании были предложены следующие части предложений.

1. um die Natur zu genießen
2. immer wieder für ihre Aufführungen nutzen
3. selbst noch 3300 km östlich der russischen Hauptstadt
4. während der transsibirischen Reise lohnt sich
5. zahlreichen Spazierwegen, Restaurants und Spielplätzen
6. entspricht in etwa drei Tagen
7. sehen glücklich und entspannt aus

Рассмотрим для начала пропуск A. Многие участники из группы 1, а также некоторые участники из группы 2 выбрали в качестве правильного ответа часть предложения 3. Данный выбор подтверждает, к сожалению, наличие явных дефицитов в формировании грамматических навыков у экзаменуемых, при этом речь идет о базовых грамматических навыках, формируемых в 2–5 классах. Часть предложения 3, хотя и могла бы содержательно соответствовать пропуску A, тем не менее не содержит в себе сказуемого, без которого синтаксическая структура предложения с пропуском A будет нарушена. Выбирая вариант 3 ответа, экзаменуемые демонстрируют непонимание сути задания 11: часть предложения должна содержательно и структурно (синтаксически) подходить определенному пропуску. Правильным же вариантом ответа будет часть предложения 6: содержательно она вписывается в контекст за счет связи элемента контекста «74 Stunden unterwegs» и элемента в самой части предложения «in etwa drei Tagen». Синтаксически эта часть предложения содержит в себе сказуемое, которое, во-первых, занимает правильную позицию (стоит в начале фрагмента предложения, как это должно быть) и, во-вторых, согласуется в числе и лице с местоимением *das*.

Противоположную ошибку (игнорирование семантических связей частей текста) допустили экзаменуемые, которые выбрали для пропуска B в качестве верного ответа часть предложения 6: структурно эта часть предложения вроде бы соответствует

пропуску В, но содержательно нет. Пребывание в Новосибирске не может соответствовать примерно трем дням, чтобы...

К подобным ошибкам приводит неверная стратегия выполнения этого задания: не все экзаменуемые читают текст перед выполнением подобного задания, некоторые начинают сразу вставлять пропущенные фрагменты, исходя чисто из их структуры и пренебрегая содержанием, как это случилось в одном из приведенных выше примеров. Однако в целом, как и в предыдущие годы, причинами выбора неправильных ответов в задании 11 являются, как правило, незнание правил построения предложений, неумение использовать нужные грамматические средства, особенно союзы, союзные слова, предлоги, позволяющие связать текст в единое логическое целое. Отрицательную роль играет также непонимание функций видовременных форм глагола и их роли в обеспечении логичности и связности текста. Участники не всегда принимают во внимание то, что выбранный фрагмент должен вписываться в текст как по структуре, так и по смыслу.

Перейдем к рассмотрению результатов заданий 12–18. Данные задания являются заданиями высокого уровня сложности и, как правило, представляют собой трудность не только для участников из групп 1 и 2, но и для ряда участников из группы 3. В этих заданиях предлагается продолжить утверждение или ответить на поставленный вопрос, выбрав из четырех вариантов один, соответствующий тексту.

В одном из вариантов экзаменуемым предлагалось выполнить следующее задание.

13

Wie hat sich die Bedeutung der Großeltern in den letzten zwanzig Jahren verändert?

- 1) Die Großeltern wurden durch die Ganztagsbetreuung in Kitas und Schulen völlig verdrängt.
- 2) Die Großeltern widmen jetzt 30% mehr Zeit ihren Enkelkindern.
- 3) Die Großeltern verbrachten vor 20 Jahren durchschnittlich viel mehr als 8 Stunden pro Woche mit ihren Enkelkindern.
- 4) Die Bedeutung der Großeltern ist inzwischen beim Alten geblieben.

Значительное число участников из групп 1–3 в качестве правильного варианта указала ответы 1–3 вместо правильного ответа 4. В большей степени выбор неправильного ответа связан с незнанием того, какой должна быть стратегия выполнения данного задания. Прежде всего экзаменуемый должен, исходя из формулировки задания – в данном случае это «*Wie hat sich die Bedeutung der Großeltern in den letzten zwanzig Jahren verändert?*» – найти непосредственно в тексте тот фрагмент, в котором содержится информация, позволяющая ответить на данный вопрос. Если внимательно прочитать и проанализировать предложенный для выполнения заданий 12–18 текст, то можно обнаружить следующий фрагмент текста, содержащий ответ на этот вопрос.

Überraschenderweise ist dies nicht der Fall. **Stattdessen hat sich die Bedeutung der Großeltern kaum verändert, es werden fast genauso viele Kinder regelmäßig durch Oma und Opa betreut wie noch vor 20 Jahren**, nämlich über 30 Prozent. Auch das Ausmaß der Betreuung hat sich seit Jahren kaum verändert: Noch immer passen Großeltern im Schnitt ungefähr acht Stunden pro Woche auf ihre Enkel auf.

Чтобы правильно выполнить задание 13, экзаменуемым нужно было найти информацию о том, как изменилась роль бабушек и дедушек за последние 20 лет, что, в свою очередь, предполагает понимание как смысловых, так и структурных взаимосвязей в этом фрагменте текста, т.е., обратить внимание на предложение, которые выделено выше полужирным шрифтом. И после этого нужно сопоставить этот фрагмент текста с предложенными вариантами ответа, обнаружив его совпадение с вариантом ответа 4 – *Die Bedeutung der Großeltern ist inzwischen beim Alten geblieben (hat sich kaum verändert* =

ist beim Alten geblieben). Выбор значительным числом участников других вариантов ответа (1, 2 или 3) свидетельствует о том, что они руководствовались не содержательным тождеством фрагмента текста и вариантов ответа, а наличием во фрагменте текста и в вариантах ответа одинаковых элементов, например 30% в варианте ответа 2 и 30 Prozent – в фрагменте текста. Тем самым данные участники экзамена показали недостаточную сформированность умений чтения, особенно изучающего чтения, которое предполагает понимание структурных и смысловых связей внутри текста, умений пользоваться языковой догадкой, соотносить отдельные части текста, видеть перифраз, определять смысловую идентичность отдельных фрагментов текста и проч.

Похожие дефициты привели в еще одном задании (16) к тому, что значительная часть экзаменуемых сделала выбор в пользу неправильных вариантов ответа 2–4.

16

Wie beeinflusst die Betreuung der Großeltern die schulischen Leistungen der Enkelkinder?

- 1) Die schulischen Leistungen verändern sich nicht.
- 2) Die Hilfe der Großeltern bei den Hausaufgaben bringt nur Nachteile.
- 3) Die Enkelkinder nehmen ihre Schulnoten ruhiger wahr.
- 4) Die Enkelkinder bekommen häufiger bessere Noten.

В этом задании экзаменуемым нужно было найти в тексте ответ на вопрос, как опека со стороны бабушек и дедушек влияет на школьную успеваемость внуков. Проанализируем фрагмент текста, содержащий ответ на этот вопрос, чтобы понять, почему бо́льшая часть участников экзамена выбрала не верный вариант 1 ответа, а другие дистракторы.

Ansonsten scheinen Großeltern insgesamt nur recht wenig Einfluss auf die Entwicklung ihrer Enkel zu haben. So **verändern sich zum Beispiel die Noten der Enkel weder zu ihrem Vor- noch zu ihrem Nachteil, wenn sie von Oma und Opa betreut werden.**

В данном фрагменте текста содержится однозначный ответ на вопрос в задании 16: фраза, выделенная полужирным, указывает на то, что школьная успеваемость никак не меняется (= *verändern sich zum Beispiel die Noten der Enkel weder zu ihrem Vor- noch zu ihrem Nachteil*). Для того чтобы правильно выполнить это задание, нужно было правильно интерпретировать фразу «*verändern sich zum Beispiel die Noten der Enkel weder zu ihrem Vor- noch zu ihrem Nachteil*», а именно понять, что оценки не улучшаются и не ухудшаются, т.е. остаются без изменений. Для подобной интерпретации текста, конечно, необходимо понимание того, что означают как синтаксическая конструкция с парным союзом *weder ... noch* (она имеет отрицательное значение), так и устойчивые выражения неидиоматического типа *sich zum Vorteil / Nachteil ändern* (= *sich verbessern / sich verschlechtern*).

Очевидно, что правильная интерпретация такого рода оборотов возможна, только если у экзаменуемого сформировались необходимые для изучающего чтения умения и навыки, например навыки перифразы. В противном случае экзаменуемый будет делать выбор правильного ответа с опорой не на точное и полное понимание содержания текста, а на формальное пересечение лексического наполнения варианта ответа и фрагмента текста, как это и произошло в этом задании: в варианте 2 ответа, как и в фрагменте текста, приведенном выше, использовано имя существительное *Nachteile*.

Анализ выполнения заданий 12–18 в различных вариантах показывает, что можно выделить следующие типичные ошибки участников при их выполнении:

- не умеют выделять ключевые слова;
- не умеют игнорировать незнакомые слова и – шире – информацию, не требующуюся для ответа на поставленный вопрос;

- выхватывают отдельные знакомые слова и дают ответ, исходя только из них;
- выбирают варианты ответов только потому, что эти же слова есть в тексте, и забывают о том, что верный ответ, как правило, перефразирует текст, а не просто повторяет слова, словосочетания и фразы из него;
- не умеют пользоваться языковой догадкой, так как у них не развиты компенсаторные умения;
- не умеют определять характер смысловых/содержательных связей между отдельными частями текста, в том числе с опорой на структурные особенности текста и на понимание структурных связей, эксплицитно выраженных союзами, союзными словами и другими грамматическими средствами связности.

Для успешного выполнения заданий 12–18 ЕГЭ по иностранным языкам требуется коммуникативная компетенция на уровне B1+–B2, а также умения работы с информацией, т.е. необходимы не только развитые предметные, но и зрелые метапредметные умения, такие как умения анализировать, сопоставлять, делать выводы.

Хочется отметить, что указанные выше умения важны и для двух других стратегий чтения: глобального и селективного. Недостаточная сформированность этих умений приводит к тому, что экзаменуемые и в задании 10, и в задании 11 допускают ошибки.

Подводя итоги анализу выполнения заданий разделов «Чтение» и «Аудирование», приходится констатировать, что устойчивые ошибки в данных разделах имеют одинаковый характер: неумение выделять ключевые предложения, слова и опираться на них; выхватывание отдельных слов и выбор ответа на их основании; незнание и неумение пользоваться различными стратегиями аудирования и чтения с учетом коммуникативной задачи. Все это свидетельствует о том, что участники из групп 1 и 2 и частично группы 3 не владеют достаточным уровнем коммуникативной компетенции для выполнения заданий высокого уровня. Осложняет ситуацию недостаточная сформированность метапредметных умений и механизмов чтения, которые близки к механизмам аудирования.

Учителя должны обратить особое внимание на развитие у школьников механизмов аудирования и чтения, таких как речевой слух, память (кратковременная/оперативная и долговременная), внутреннее проговаривание, прогнозирование. Следует последовательно и целенаправленно формировать умения чтения на разных стадиях работы с текстом: восприятие, осмысление (анализ, синтез, абстрагирование, конкретизация...), интерпретация / смысловая оценка. Разработка эффективных приемов и технологий, направленных на совершенствование процессов обучения аудированию и чтению, возможна лишь на основе развития их механизмов. Таким образом, в процессе обучения следует развивать наряду с речевой, языковой и социокультурной компетенциями компенсаторную и общеучебную компетенции, а также обучать разным стратегиям работы с аутентичными письменными и звучащими текстами. Для этого необходимо последовательно развивать все механизмы аудирования, чтения и их стратегии, обсуждать с учащимися, как разные цели чтения/аудирования иноязычного текста в реальной жизни определяют подходы к оптимизации процессов понимания.

Полезно наряду с традиционным разбором текста с точки зрения его структуры и содержания использовать другие приемы, которые применяются для развития умений чтения, такие как расширение и сокращение абзацев, выстраивание абзацев в нужной последовательности и т.д. Можно предлагать обучающимся вначале передать основное содержание текста, затем заполнить недостающие фрагменты без опоры на предложенные фрагменты и сравнить созданный ими текст с оригинальным. Самостоятельная работа с аудио- и видеоматериалами, просмотр видеофильмов, прослушивание аудиозаписей, обильное чтение текстов разных жанров на иностранном языке как со словарем, так и без него, должны быть составной частью домашней подготовки обучающихся, особенно при изучении языка по программе углубленного уровня, что необходимо для успешного выполнения заданий ЕГЭ высокого уровня сложности.

Грамматика и лексика

Перейдем к анализу результатов выполнения заданий раздела «Грамматика и лексика». К положительным моментам отнесем то, что стало меньше ошибок на спряжение глаголов в настоящем времени и на склонение определенного и неопределенного артиклей, а также на множественное число существительных, уменьшилось количество орфографических ошибок, сократилось количество работ, в которых участники путали задания на проверку грамматических навыков и на словообразование. Однако по-прежнему наблюдаются ошибки даже в заданиях 19–29 базового уровня сложности. Рассмотрим сначала некоторые типичные ошибки, которые экзаменуемые допускают в заданиях 19–24 (средний процент выполнения данных заданий – 76,1). Приведем два примера.

19

Genug Energie zum Leben zu haben, ist eines der größten Probleme der ganzen Welt. Die Bevölkerung der Erde steigt immer weiter. Wir brauchen darum auch immer _____ Kohle, Gas oder Öl. Aber ihr Verbrauch verstärkt auch die Klimakrise weiter.

VIEL

23

1830 bekam er für seinen 30-jährigen Dienst für Russland 100 000 Rubel. Er musste aber zuerst seine Schulden zurückzahlen, denn es ist nicht so leicht, fünf Töchter und fünf _____ großzuziehen.

SOHN

Ряд участников вместо правильного ответа *mehr* давал в задании 19 следующие неверные ответы: *viele*, *viel*, *vielen*, *vieler* и т.д. Такие ответы свидетельствуют о том, что у многих экзаменуемых из группы 1 и ряда участников из группы 2 не сформированы не только навыки образования и использования сравнительной степени имен прилагательных и наречий, но и навыки анализа узкого и широкого контекстов. Если бы экзаменуемые владели этими навыками, они бы без труда определили, что в данном случае необходима именно форма сравнительной степени наречия *viel*. Анализ более узкого контекста дал бы им подсказку в виде слова *immer*, которое часто сочетается именно с наречиями и именами прилагательными в сравнительной степени, указывая на увеличивающуюся/уменьшающуюся интенсивность какого-то действия. Анализ более широкого контекста позволил бы обнаружить в предыдущем предложении аналогичный оборот *immer weiter* и понять, что увеличивается и население Земли, и потребление энергоносителей.

В задании 23 экзаменуемые из группы 1 и отчасти группы 2 вместо верного ответа *Söhne* вписывали в бланк ответа неверные варианты: *Sohnen*, *Sohner*, *Sohns* и т.д. В этом случае налицо незнание формы множественного числа имени существительного, относящегося к базовой лексике, которая должна была быть освоена еще в начальной школе. Вполне вероятно, что такие ошибки допускаются экзаменуемыми еще и потому, что ко многим грамматическим темам, которые осваиваются в начальной школе, учителя не часто возвращаются на более поздних этапах освоения немецкого языка. Это подтверждает анализ других ошибок, допущенных экзаменуемыми в этих заданиях: большинство из них показывает, что недоработан грамматический материал, который изучался в начальной школе или 5–7 классах основной школы. Только постоянное повторение грамматического и лексического материала в связных контекстах с разными коммуникативными задачами поможет снизить количество ошибок, допускаемых экзаменуемыми на ОГЭ и ЕГЭ.

При этом важно, чтобы обучающиеся комментировали свои действия. Решения заданий, подобных заданиям 19–24, без их анализа недостаточно. Необходимо, чтобы обучающиеся делали разбор заданий до, во время и после их выполнения. Отсутствие рефлексивного подхода, о чем неоднократно упоминалось, приводит к повторению старых

и порождению все новых ошибок.

Перейдем к заданиям 25–29, цель которых – проверить уровень сформированности словообразовательных навыков экзаменуемых. Несмотря на их успешное выполнение (средний процент выполнения данных заданий – 79,4), стоит указать на то, что и в этом задании обнаруживаются дефициты, особенно у экзаменуемых из группы 1 и отчасти из группы 2. Разберем возникавшие у этих экзаменуемых сложности на следующем примере.

28

Hier kann man vor allem den echten Wienern begegnen: Sie kaufen schon morgens ab sechs beim _____ frische BACKEN Brötchen, exotische Früchte und Obst aus der Region.

Как и в случае с заданиями 19–24, неверное выполнение данного задания (вместо верного и вполне очевидного правильного ответа *Bäcker* экзаменуемые вносили в бланк ответов такие ответы, как *Bäckerei*, *Backung*, *Gebäck*, *backisch* и т.п.) подтверждает недостаточную сформированность у экзаменуемых навыков анализа узкого и широкого контекстов. В данном случае наличие перед пропуском 28 стяженной формы предлога и артикля *beim* явно указывает, что пропущено имя существительное мужского или среднего рода; более широкий контекст (появление сразу после пропуска словосочетания *frische Brötchen* и перечисление других покупок), говорит о том, что речь идет о человеке, который продает или печет те самые булочки. Следовательно, нужно подобрать однокоренное с глаголом *backen* имя существительное мужского рода, которое бы обозначало лицо, совершающее данное действие, – *Bäcker*.

В целом анализ заданий 24–29 подтверждает: ошибки в них возникают чаще всего из-за того, что экзаменуемые не обращают внимания на структуру предложения и не могут определить, какая часть речи должна быть вписана: имя существительное, имя прилагательное или наречие и т.п. Иногда участники не учитывают, что образованные имена существительные должны быть не в единственном, а во множественном числе, игнорируя при этом подсказки в форме слов, которые предшествуют имени существительному, например: *viele*, *einige*. Встречаются случаи, когда имени существительному, наоборот, предшествует неопределенный артикль, указывающий на необходимость поставить имя существительное в единственное число, а участники употребляют форму множественного числа. В некоторых случаях экзаменуемые не обращали внимания на то, что имена прилагательные также необходимо было поставить в правильную форму, согласовав их в числе, роде и падеже с именами существительными, к которым они относились. Таким образом, ошибки возникали вследствие как низкого уровня языковой компетенции, так и невнимательности экзаменуемых.

Несколько бóльшие сложности в разделе «Грамматика и лексика» экзаменуемые испытывали при выполнении заданий 30–36 высокого уровня сложности. Связано это с несколькими причинами: невнимательностью и отсутствием сформированных навыков анализа узкого и широкого контекстов, недостаточно сформированными лексическими навыками, отчасти недостаточно сформированными компенсаторными умениями. Рассмотрим это на следующем примере.

Städte der Zukunft

Immer mehr Menschen weltweit wollen in der Stadt leben. Und weil alle eine Wohnung brauchen, aber der Platz **30** _____ ist, liegt es nahe, in die Höhe zu bauen. In Hochhäusern kann man viele Menschen auf wenig Platz unterbringen. Wenn aber einfach Hochhaus an Hochhaus steht, wird die Umgebung trist und die Menschen fühlen sich nicht mehr wohl. Sie brauchen grüne Flächen und Natur in der Stadt.

Durch den Klimawandel kommt es immer **31** _____ zu starken Regenfällen und großer

Hitze im Sommer. Auch deshalb müssen die Städte der Zukunft grün sein: in Parks kann viel Wasser versickern; Bäume und bepflanzte Fassaden 32 _____ Schatten. Was den Verkehr angeht, sind fliegende Autos keine gute Idee, denn alles, was fliegt, braucht viel Energie und die gilt es, in Zukunft zu sparen.

30

- 1) begrenzt 2) verlegt 3) verbunden 4) befohlen

32

- 1) spenden 2) erscheinen 3) liegen 4) folgen

Для успешного выполнения задания 30 экзаменуемым нужно было обратить внимание на более широкий контекст. Автор текста пояснил в третьем предложении суть и смысл сформулированного им же второго предложения. Если бы экзаменуемые из групп 1 и 2 и даже группы 3 обратили внимание на *auf wenig Platz unterbringen* и соотнесли бы этот фрагмент с пропуском 30, то для них правильное решение было бы более очевидным: *wenig Platz = begrenzt sein*. Конечно, это возможно при условии, что экзаменуемые владеют представленными в качестве вариантов ответа для этого пропуска лексическими единицами. Варианты 3 и 4 оказываются в данном контексте неверными, потому что делают второе предложение абсурдным в сочетании с именем существительным *Platz* (*man kann den Platz nicht verbinden oder befehlen*). Глагол *verlegen* мог бы использоваться в сочетании с именем существительным *Platz*, но в том случае, если бы оно использовалось в значении «место проведения чего-то», что не так. Понимание общего содержания представленного текста как раз помогает установить, что имя существительное *Platz* используется в ином значении.

Умения анализировать широкий и узкий контексты, как, впрочем, и достаточная сформированность лексических навыков помогли обучающимся групп 3 (отчасти) и 4 (в полной мере) определить, что в случае с пропуском 32 правильным ответом также будет вариант 1. В данном фрагменте текста речь идет о том, что поможет чувствовать себя более комфортно в городах будущего (= результат анализа широкого контекста). Структура предложения с пропуском 32 подсказывает, что пропущен глагол, который может управлять прямым дополнением в дательном или винительном падеже (= результат анализа узкого контекста). Логично предположить, что как минимум вариант 3 ответа по этой причине не может быть верным. Вариант 2 неверен потому, что глагол *erscheinen* в том случае, если он присоединяет к себе прямое дополнение в дательном падеже, должен также в обязательном порядке иметь при себе имя прилагательное, которое характеризует подлежащее, при этом дополнение должно быть одушевленным именем существительным. В данном контексте оба условия не выполнены. Важно отметить, что определение вариантов 2 и 3 как неверных основывается не только на анализе синтаксической структуры предложения с пропуском 32. Оба эти глагола в силу их значения не могут соединить *Fassaden* и *Schatten* в некое смысловое единство. Остается вариант 4 ответа – *folgen*. Синтаксически (если говорить о валентностных свойствах этого глагола) можно с некоторыми оговорками допустить одновременное сочетание данного глагола с обоими именами существительными. Вот только семантически такое сочетание несколько абсурдно, так как фасады не могут следовать за тенью.

Подводя итоги разбора выполнения заданий 30–36, важно отметить, что на уроках в процессе формирования и развития у обучающихся лексико-грамматических навыков полезно анализировать связные тексты (те же тексты для чтения из УМК) с точки зрения употребления грамматических форм, частей речи, словообразования, словоупотребления. Важно отрабатывать со школьниками стратегии употребления грамматических форм, частей речи, моделей словообразования, словоупотребления на связных текстах разных жанров, а не на отдельных предложениях. При этом важно обращать внимание не только на образование видовременных и залоговых форм глаголов, но и на их значение,

от которого зависит их употребление в контексте. Можно также рассмотреть варианты использования других форм, отличных от данных автором текста: возможны ли они в принципе в рамках нормы, как меняется смысл при замене одной формы на другую. Все это научит обучающихся вдумываться в текст, не пытаться «механически» подставить какое-то слово в пропуск в упражнения или использовать грамматическую форму в своем устном или письменном высказывании, а сознательно решать, какая форма нужна, чтобы передать нужный смысл. Важно также обращать внимание обучающихся на тот факт, что связный текст неизбежно содержит в себе элементы, семантически дублирующие друг друга, при условии, что это хорошо написанный текст.

В плане развития лексических навыков необходимо расширять активный и пассивный словари школьников, развивать их языковую догадку, а именно умение выводить значение слова из контекста, из морфологической структуры слова, по аналогии с родным языком. Полезно проводить анализ значения различных словообразовательных элементов, группировать лексические единицы на основе значения словообразовательных элементов, тренировать перифраз, выбирать подходящие для данного контекста значения предложенных многозначных слов, толковать значение лексических единиц с точки зрения поставленной задачи, группировать лексические единицы по различным признакам. На уроках при работе над чтением, говорением, письмом следует обращать внимание обучающихся на правильность использования лексики с точки зрения сочетаемости и грамматического окружения, на различия в значении и употреблении синонимов.

Письменная речь

Перейдем к разбору результатов раздела «Письменная речь». Результаты раздела демонстрируют, что в 2023 г. участники экзамена справились с ним несколько лучше, чем в прошлом году (средний процент выполнения в 2023 г. – 63,27; в 2022 г. – 61,78). В разделе «Письменная речь» проверялись, как и в прошлом году, умения:

- написания электронного письма личного характера;
- создания развернутого письменного высказывания с элементами рассуждения по предложенной таблице или диаграмме.

Анализируя выполнение заданий с развернутым ответом в письменной части экзаменационной работы, можно отметить, что некоторые типичные ошибки предыдущих лет были устранены, но большинство из них, имеющее устойчивый характер, осталось. Согласно статистике, как и в предыдущие годы, наиболее трудным для экзаменуемых оказывается решение коммуникативной задачи и лексико-грамматическое оформление текста в заданиях 37 и 38. Скорее всего, проблемы с решением коммуникативной задачи связаны с недостаточным уровнем сформированности метапредметных умений. Так, в задании 37 проверяются не только иноязычная коммуникативная компетенция выпускников, но и коммуникативные универсальные учебные действия, а в задании 38 – познавательные универсальные учебные действия, что будет подробнее рассмотрено далее при анализе выполнения конкретных заданий. Трудности с лексико-грамматическим оформлением текста, проявившиеся в выполнении заданий раздела «Грамматика и лексика» и описанные выше, проявились и в развернутых ответах участников экзамена: непонимание общей синтаксической структуры предложения и смысла различных грамматических конструкций и морфологических форм, ограниченный лексический запас, непонимание того, как языковые единицы функционируют в речи.

К сожалению, замечен дефицит и в плане регулятивных универсальных учебных действий. В этом году появились работы с ответами на задания линии 37, которые написаны без пропусков между словами. Вряд ли выпускники вообще не знали, что слова в тексте следует писать раздельно. Уместно предположить, что они применили указание писать ответы в бланке ответов № 1 без пробелов между словами из инструкции

к предыдущему разделу и к развернутым ответам. Это яркое свидетельство отсутствия самоорганизации и самоконтроля.

Все еще встречаются работы с повторением слов для увеличения объема текста, хотя об этом нарушении неоднократно упоминалось в Методических рекомендациях для учителей и Навигаторе для обучающихся. Стали встречаться работы, в которых ряд слов берется в скобки, но не зачеркивается. Незачеркнутые слова будут считаться лексическими ошибками. Следует зачеркивать слова, даже если они берутся в скобки, иначе нарушается смысл текста и его связность. В некоторых работах совершенно неразборчиво написаны отдельные слова, что следует считать лексической ошибкой. Следует также обратить внимание участников, что если они пишут два эссе, то проверяется только последнее. К сожалению, были случаи, что во втором ответе участникам не хватало слов и приходилось при оценивании ставить нули. Заголовки в задании 38 не нужны. Если они присутствуют, то не входят в объем работы.

Проанализируем ответы на задания линии 37 базового уровня, в целом выполняемые довольно успешно (в 2023 г. средний процент: K1 – 81,2; K2 – 87,2; K3 – 41,2). При написании электронного письма (задание 37) наиболее типичными ошибками по-прежнему являются:

- неумение представить полный и точный ответ на запрашиваемую в письме информацию;
- неумение ставить вопросы в соответствии с предложенной темой и/или недостаточное количество вопросов;
- неправильное деление текста на абзацы;
- логические ошибки;
- отсутствие мостиков и средств логической связи при переходе от одного абзаца к другому;
- незнание формул вежливости (особенно для выражения радости по поводу получения электронного письма и надежды на будущие контакты);
- лексико-грамматические и орфографические ошибки;
- превышение или занижение объема электронного письма.

Попробуем проиллюстрировать некоторые из наиболее типичных ошибок, допущенных при выполнении задания 37. Например, в электронном письме предлагался следующий вопрос, на который нужно было ответить: «*Wo und wann kauft deine Familie meistens ein?*». Участники экзамена отвечали, что в их семье принято ходить за покупками в продуктовый магазин / супермаркет / торговый центр / на рынок, т.е. отвечали на первую часть вопроса – где, но при этом забывали ответить на вторую часть вопроса – когда (такой ответ рассматривался экспертами как неполный).

В отдельных случаях участники экзамена давали на вопросы друга по переписке не неполный, а неточный ответ. Например, отвечая на тот же самый вопрос: «*Wo und wann kauft deine Familie meistens ein?*», говорили под влиянием общей сюжетной линии письма и следующего вопроса – «*Wer kauft dir die Kleidung?*» – о том, где и когда в их семьях покупают одежду. Можно также предположить, что неточность ответа на этот вопрос была вызвана непониманием специфики значения и употребления глагола *einkaufen*. Однако в целом участники ЕГЭ 2023 г. со средними и высокими результатами успешно отвечали на вопросы друга.

Постановка вопросов другу по переписке также вызывает трудности вследствие непонимания коммуникативной задачи и неумения совершать базовые логические действия. Проанализируем пример из одной работы, в которой подруга по переписке сообщала: «*Letzte Woche habe ich eine Präsentation vorbereitet...*» При этом в самом задании участнику давалось указание о том, что ему нужно задать три вопроса «*zur Präsentation..., die Jana vorbereitet hat*». Участники экзамена из групп 1 и 2 не всегда правильно определяли, что Яна уже подготовила презентацию, и, следовательно, все их вопросы

должны были касаться уже произошедшего события. Кроме того, экзаменуемые из этих групп игнорировали тот факт, что в письме-стимуле уже содержалась информация о том, когда событие произошло, поэтому такие вопросы, как *«Wann hast du die Präsentation vorbereitet?»*, не были приняты экспертами.

Все еще встречаются ошибки в аспекте 5 (аспект вежливости), хотя их стало меньше. Напомним, что до 2023 г. различные нарушения в формулах вежливости и других обязательных элементах личного электронного письма рассматривались как чисто языковые ошибки и не влияли на оценивание по критерию «Решение коммуникативной задачи». Такой подход объяснялся тем, что надо было переключить внимание профессионального сообщества с языковых ошибок на содержательную, смысловую сторону письменного высказывания.

Сейчас уже ни у кого не вызывает сомнения тот факт, что содержательная сторона, решение коммуникативной задачи – главное в письменном и устном общении. Однако коммуникативные задачи решаются языковыми средствами, и определённые языковые ошибки ведут к сбою коммуникации. Именно поэтому в оценивание выполнения задания 37 было внесено изменение в части классификации ошибок. Обязательные элементы личного электронного письма: обращение/приветствие, завершающая фраза, подпись автора, благодарность за полученное письмо и/или выражение положительных эмоций от его получения, надежда на последующие контакты – принимаются только в случае использования стандартных вариантов, которые соответствуют нормам вежливости немецкого языка. Такие фразы, как, например, *„Ich war froh, dich wieder zu hören“*, не принимаются.

Незнание формул этикета оценивается по критерию «РКЗ». Важно не просто наличие того или иного элемента вежливости, а наличие правильной, общепринятой устойчивой речевой формулы. Рекомендуемые формулы вежливости приводятся во многих методических рекомендациях на сайте ФИПИ, в частности в Навигаторе для самостоятельной подготовки к ЕГЭ.

Хотя с организацией текста участники экзамена справились лучше, но у имеющих слабую подготовку участников экзамена все еще присутствуют типичные ошибки, например отсутствуют логические переходы и средства логической связи между абзацами: обучающиеся не предваряют свои ответы на вопросы другу по переписке фразой-мостиком. Они также забывают об оформлении логического перехода к вопросам другу по переписке и не используют необходимую в этом случае фразу-переход.

Кроме того, такие экзаменуемые часто неправильно разделяют свое письменное высказывание на абзацы. Типичными ошибками являются: 1) включение фразы-перехода к ответам на вопросы друга по переписке в состав абзаца, задача которого – выразить положительные эмоции от полученного письма; 2) невыделение в отдельный абзац фразы, выражающей надежду на будущие контакты, которая в отдельных случаях дополняется объяснением, что участнику экзамена пора заканчивать письмо, с указанием причины, почему он вынужден это сделать.

Статистика показывает, что наиболее проблемным для экзаменуемых оказывается языковое оформление электронного личного письма. Наблюдается большое количество грамматических ошибок в различных разделах грамматики. Страдает порядок слов в простых и придаточных предложениях, используются неправильные основные формы глаголов, а также допускаются многочисленные ошибки при спряжении глаголов, при выборе вспомогательного глагола в перфекте, при образовании формы множественного числа, в склонении имен существительных и т.д. Вместе с тем наряду с грамматическими ошибками встречаются многочисленные лексические и орфографические ошибки. Важно отметить, что подобные ошибки наблюдаются у экзаменуемых из групп 1–3, т.е. даже обучающиеся с хорошей языковой подготовкой по этому критерию не всегда получают максимальный балл. К сожалению, преобладают ошибки элементарного уровня, что подтверждает наш тезис: недостаточно отработанные в начальной и основной школе

языковые навыки ведут к неудаче на ЕГЭ.

Перейдем к другому заданию раздела «Письменная речь», а именно к развернутому письменному высказыванию с элементами рассуждения на основе таблицы/диаграммы. В целом данное задание было выполнено довольно успешно (средний процент выполнения в 2023 г.: К1 – 66,3; К2 – 72,4; К3 – 64,4; К4 – 35; К5 – 65,9). Статистика ясно показывает, что самой слабой стороной ответов на задание 38 является грамматическое оформление текста.

В предыдущих Методических рекомендациях для учителей, Методических материалах для экспертов, Навигаторе для самостоятельной подготовки к ЕГЭ описывались особенности данного письменного высказывания, типичные ошибки при его выполнении и рекомендации для правильного выполнения этого творческого задания (см. данные методические материалы 2021–2022 гг. на сайте ФИПИ). Примером задания 38 может быть следующий вариант.

Stellen Sie sich vor, dass Sie an einem Projekt zum Thema „**Warum Jugendliche in Zetland ihre Sommerferien in Jugendcamps verbringen**“ arbeiten. Sie haben einige Informationen, und zwar Ergebnisse einer Umfrage, zu diesem Thema gefunden (Sehen Sie die Tabelle unten).

Kommentieren Sie diese Ergebnisse und nehmen Sie Stellung zum Thema des Projektes.

Gründe	Zahl der Befragten (%)
neue Freundschaften schließen	55
an interessanten Veranstaltungen teilnehmen	15
neue Orte besuchen	12
ein neues Hobby anfangen	10
selbstständiger werden	8

Der Umfang Ihres Textes: **200–250 Wörter.**

Halten Sie sich an den folgenden Plan:

- führen Sie ins Thema Ihres Projektes ein;
- bestimmen Sie 2–3 Punkte und berichten Sie darüber;
- vergleichen Sie 1–2 Punkte, die Sie angemessen finden, und kommentieren Sie diese;
- schildern Sie ein Problem, das mit der Reise in ein Jugendcamp verbunden ist, und schlagen Sie eine mögliche Lösung für dieses Problem vor;
- machen Sie eine Zusammenfassung, indem Sie zur Erholung von Jugendlichen in Sommercamps Stellung nehmen und Ihre Meinung begründen.

Разберем типичные ошибки по критерию «Решение коммуникативной задачи» («РКЗ»), которые наиболее часто встречались в приведенном выше задании. Наиболее сложными для испытуемых оказались аспекты 1 и 4. Разберем их более подробно. Начнем со вступления.

Во вступлении участник экзамена должен был написать, что выполняет проектную работу, указать ее тему и/или цель, а также указать, что он нашёл статистические данные по теме и собирается их описать. Чаще всего экзаменуемые, особенно из групп 1 и 2, допускали следующие ошибки и неточности:

- вообще не упоминали проект/цель своей проектной работы, а приводили некие общие рассуждения;

- писали, что сами провели опрос / собрали сведения;
- писали, что сами составили таблицу;
- путали формат представления данных, называя таблицу диаграммой и наоборот;
- описывали проект как коллективный.

Хотелось бы подчеркнуть, что упомянутые требования к вступлению не являются прихотью разработчиков ЕГЭ и не имеют формального характера. В задании 38 предложена конкретная коммуникативная ситуация и поставлена конкретная коммуникативная задача. Во вступлении необходимо детально описать эту коммуникативную ситуацию: автор выполняет проектную работу на предложенную тему, он нашел статистические данные – результаты соцопроса среди определенной аудитории в определенной стране в виде таблицы/диаграммы. Без этих данных невозможно решить поставленную коммуникативную задачу, и дело не в том, что во вступлении нет слов *Umfrage*, *Tabelle*, *(Kreis)diagramm* или каких-то других, а в том, что не дана определенная информация, без которой дальнейший текст ответа нелогичен, а иногда и непонятен. Возможно, у обучающихся и части учителей возникает вопрос: зачем писать все это, вот дано задание, эксперт прочитает задание и все поймет. Но надо учить и учиться не просто выполнять задания определенного формата, а создавать тексты подобного рода. Это умение, безусловно, пригодится всем, кто собирается продолжить свое образование. Причем это умения не только в плане иностранного языка, но это коммуникативные умения самого общего плана, не зависящие от используемого языка.

Следует также обратить внимание на широкий спектр метапредметных умений, востребованных для успешного выполнения этого задания. Это базовые логические действия, в первую очередь (цитируем ФГОС среднего общего образования) «...самостоятельно формулировать и актуализировать проблему, рассматривать ее всесторонне». Почему у нас так много проблем с четвертым пунктом плана – выявить проблему в исследуемой сфере и предложить ее решение? По ответам участников экзамена, по вопросам от учителей, поступающим в адрес ФИПИ, видно, что главная трудность здесь не недостаток языковых средств, а неумение использовать базовые логические действия и отсутствие критического мышления.

Также необходимы базовые исследовательские действия. Сама коммуникативная ситуация подготовки проектной работы диктует это: «владеть навыками учебно-исследовательской и проектной деятельности, навыками разрешения проблем». И конечно, надо уметь работать с информацией. Казалось бы, такой простой пункт плана – *bestimmen Sie 2–3 Punkte und berichten Sie darüber*, но и здесь наблюдаются типичные ошибки.

Участники из групп 1–3 либо вообще не приводили цифры из таблицы (в этом случае аспект не принимался), либо давали при описании статистики только одну цифру (в этом случае аспект признавался неполным, в дополнительной схеме ставился «плюс»-«минус»). Это, безусловно, следствие неумения работать с информацией, так как при описании статистических данных факт – это обязательно цифра. Не подкрепленное цифрой заявление «большинство опрошенных выбирало...» – это голословное утверждение.

В раскрытии аспекта 3 основной ошибкой являлось отсутствие комментария после сравнения. В том случае, если сравнение есть, а комментарий отсутствует или не соответствует содержанию абзаца, аспект является неполным/неточным. Как уже отмечалось в методических материалах для экспертов, важно, чтобы проводимые сравнения были связаны с темой проекта. Также важно, чтобы пять фактов из таблицы/диаграммы были правильно распределены между двумя пунктами плана и для сравнения были выбраны такие факты/цифры, о которых можно сказать что-то существенное. Напоминаем, что сравнение предполагает использование либо синтаксических сравнительных конструкций (...*während...* или *zweimal so oft*, etc.), либо сравнительной и превосходной степеней прилагательных или слов, обозначающих количество. Если автор просто приводит цифры: 30% респондентов дали ответ... 10% дали другой ответ..., это уместно во втором абзаце, но неуместно в третьем, так как не является сравнением в полном смысле этого слова. Не будем забывать о том, что мы проверяем

коммуникативную компетенцию участников во всей ее полноте и экзаменуемый должен продемонстрировать способность использовать определенные грамматические формы и конструкции. Простой повтор цифр/фактов показывает желание автора избежать сложных языковых моментов. Добавим, что для проведения сравнения необходимы и определенные метапредметные умения.

Что касается комментария к сравнению, то он в 2023 г. принимался даже в форме вводных слов и предложений, показывающих отношение автора: *Es ist interessant, dass / Es ist überraschend, dass / Interessanterweise...* и т.п. Однако этот аспект следует развивать – учить давать более пространный и глубокий комментарий. Такой комментарий может содержать объяснение, почему именно эти факты были выбраны для сравнения, объяснение возможных причин разницы/сходства между фактами или вывод, который можно сделать из сравнения. Также обращаем внимание школьников и учителей на то, что дублирование цифр и фактов в аспектах 2 и 3 не допускается.

Как указывалось выше, аспект 4 оказался весьма сложным для многих участников из групп 1–3. В аспекте 4 участники должны были раскрыть следующий пункт плана: *schildern Sie ein Problem, das mit der Reise in ein Jugendcamp verbunden ist, und schlagen Sie eine mögliche Lösung für dieses Problem vor.*

Многим участникам было трудно даже сформулировать проблему, не говоря уже о ее разумном решении. Часть экзаменуемых предлагала нереальную или нелогичную проблему, часть предлагала абсурдное ее решение. Достаточно часто участники экзамена предлагали весьма абстрактное решение, например чтобы государство как-то решило выявленную ими проблему или приняло какие-то меры для ее решения.

Аспект 5 (заключение) в целом был выполнен испытуемыми достаточно успешно. Требовалось: *machen Sie eine Zusammenfassung, indem Sie zur Erholung von Jugendlichen in Sommercamps Stellung nehmen und Ihre Meinung begründen.* Однако в ряде случаев испытуемые не высказывали своего мнения строго по указанному в задании аспекту, а давали общие рассуждения (часто это были фрагменты из топики), либо сужали или расширяли тему, либо путали адресат, например ссылались на детей, а речь должна была идти о другой возрастной группе.

Кроме того, некоторые участники не выражали эксплицитно своего мнения, т.е. в заключении отсутствовали фразы: Я считаю/думаю, по моему мнению. Еще раз подчеркнем: дело не в «обязательных» фразах, а в том смысле, который за ними стоит и утрачивается при их отсутствии. В заключении требуется выразить личное мнение, его необходимо оформить языковыми средствами должным образом.

Еще одной важной задачей, относящейся к решению коммуникативной задачи, является соблюдение нейтрального стиля; это предполагает, что экзаменуемый избегает в этом задании: 1) риторических вопросов; 2) разговорных выражений, например *Mist, zumachen, blöd*; 3) сниженной/просторечной/бранной лексики, например *glotzen* (= *fernsehen*), *checken* (= *begreifen*); 4) стяженных (кратких) форм, например *geht's, hab's, mach's, tu's*. Стоит отметить, что экзаменуемые допускали только отдельные ошибки в стилевом оформлении своего письменного высказывания. Чаще всего это были риторические вопросы, в отдельных случаях – некоторые разговорные выражения, в том числе и некоторые разговорные клише при описании статистики (например, *ins Auge sticht, dass...*). Все перечисленные выше ошибки не позволили части экзаменуемых, особенно из групп 1 и 2, набрать максимальный балл по этому критерию.

Рассмотрев некоторые типичные ошибки, допущенные экзаменуемыми в решении коммуникативной задачи, перейдем к ошибкам в организации текста. Средний процент выполнения задания по этому критерию значительно выше, чем по критерию «Решение коммуникативной задачи». Однако здесь тоже наблюдаются значительные расхождения между высокобалльниками и остальными участниками экзамена.

Организация текста включает в себя логичность, деление на абзацы и использование средств логической связи. В критериях указана общая сумма ошибок

во всех трёх категориях, допустимая при оценивании на каждый балл – от 3 до 0. Логичность обеспечивается в первую очередь следованием плану. В отношении деления текста на абзацы сохраняются существующие подходы: чтобы избежать ошибок, следует каждый пункт плана раскрывать в отдельном абзаце. Напомним также, что абзац не может состоять из одного простого предложения. Что касается средств логической связи, то здесь также надо соблюдать общее правило: каждый следующий абзац должен соединяться с предшествующим абзацем неким «мостиком».

В 2023 г. чаще всего участники экзамена при выполнении задания 38 допускали нарушения в логике и ошибки в использовании средств логической связи. Ошибкой было и отсутствие фраз-связок, которые должны были маркировать переход от одного пункта плана к другому. Еще одной частой ошибкой была неправильная организация второй (описание статистических данных, в нашем случае приведенных в таблице) и третьей (сравнение статистических данных) частей письменного высказывания, а именно необоснованное их объединение в один абзац и смешивание (участник экзамена описывал одну из позиций таблицы, сравнивал ее с другой, возвращался к описанию статистических данных, приводя следующую позицию из таблицы, а затем снова переходил к сравнению данных), что нарушало логику рассуждений.

Довольно часто к логической ошибке приводило неупоминание в первом абзаце того, что найденные результаты опроса были представлены в виде таблицы или круговой диаграммы. В этом случае использование в начале второго абзаца фразы-связки «Как следует из таблицы / круговой диаграммы...» оказывалось ошибочным и неуместным.

Довольно часто встречается логическая ошибка следующего плана: «Судя по статистике...», а в статистике такой информации нет. Редко, но встречаются работы, в которых участники меняют местами второй и третий абзацы. Это не является нарушением по «РКЗ», но является ошибкой по «ОТ», так как не соответствует предложенному плану.

Что касается критериев «Лексика», «Грамматика», «Орфография и пунктуация», то, как указывалось выше, ошибок очень много, особенно по критерию «Грамматика». Нет смысла приводить примеры этих ошибок, так как они имеют в основном индивидуальный характер. Перечень грамматических явлений, которые вызывают сложности у экзаменуемых, мы уже приводили, когда разбирали выполнение задания 37. В случае с заданием 38 имеет смысл дополнить этот перечень такими явлениями, как использование инфинитива с частицей *zu* и без нее, управление основных глаголов, пассивные конструкции и формы сослагательного наклонения. Отметим только, что задание 38 высокого уровня сложности требует использование языковых средств уровня B2. К сожалению, во многих работах отмечается примитивная лексика, используются простые предложения и средства логической связи уровня A2.

Подводя итоги анализу выполнения письменной части экзамена, отметим, что в целом преобладающее число участников экзамена довольно успешно справилось со всеми ее разделами. Результаты разделов «Аудирование» и «Чтение» демонстрируют, что базовые умения аудирования и чтения у экзаменуемых сформированы. Требуется совершенствование умения полного и детального понимания читаемого/прослушанного текста, для чего необходимо развивать не только речевые компетенции, но и языковые знания и навыки, а также компенсаторные и метапредметные умения.

Совершенно очевидно, что необходимо постоянно развивать и совершенствовать умения аудирования, чтения, лексические, грамматические и орфографические навыки в разных ситуациях общения с помощью разных типов приемов, стратегий и заданий. В первую очередь работа учителя с разными группами обучающихся должна быть направлена на повышение мотивации, поддержание интереса к изучаемому предмету, стимуляцию самостоятельной работы школьников: чтение различных текстов, просмотр кинофильмов, знакомство с разными типами словарей и т.п.

Наряду с этим в старших классах следует уделять внимание ликвидации пробелов, образовавшихся во время обучения в основной школе, выстраивая индивидуальную стратегию для сильных и слабых обучающихся. Система индивидуальных заданий, план самоподготовки, рекомендации по использованию учебной литературы могут помочь развивать и совершенствовать коммуникативную компетентность школьников. Важна также работа с родителями как участниками образовательного процесса. Родители должны осознавать, что не только учителя, но и их дети несут ответственность за результаты обучения и что их ребенку также необходимо приложить усилия, чтобы добиться хороших результатов на ЕГЭ. Главное – понять, что подготовка к ЕГЭ – это обучение, анализ, рефлексия и отработка коммуникативных микроумений, компенсаторных умений и навыков и метапредметных умений, из которых складываются зрелые коммуникативные умения в разных видах речевой деятельности.

Говорение

Перейдем к устной части ЕГЭ. Устная часть ЕГЭ проводится в отдельный день в компьютеризированной форме. В устной части экзамена представлены 4 задания базового и высокого уровней сложности. Согласно статистике в 2023 г. задания устной части в целом вызвали серьезные сложности у участников экзамена (средний процент выполнения заданий раздела – 58,34). Статистика также показывает, что большинство участников экзамена хорошо справилось с заданием 1 (средний процент выполнения – 88), несколько хуже выполнили задание 2 (средний процент выполнения – 70,2), столкнулись с серьезными трудностями при выполнении задания 3 (средний процент выполнения – 38,4) и с некоторыми трудностями при выполнении задания 4 (средний процент выполнения – 59,87). Поэтому мы вкратце напомним о типичных ошибках экзаменуемых в заданиях 1 и 2, а также приведем некоторые рекомендации по подготовке к их выполнению, но более подробно остановимся на особенностях выполнения заданий 3 и 4.

При выполнении задания 1 у экзаменуемых, как правило, возникают следующие сложности: 1) неправильное прочтение отдельных слов, особенно имен собственных и числительных; 2) неправильная постановка ударения; 3) неверная расстановка пауз (чаще всего обучающиеся сокращают их количество, затрудняя тем самым понимание прочитываемого текста на слух); 4) неверный выбор интонационного оформления того или иного высказывания (обучающиеся неверно выбирают модель движения тона, понижая тон там, где должен быть его легкий подъем, и наоборот).

В связи с этим рекомендуем регулярно выполнять на уроках тренировочные задания на чтение вслух, задания на отработку ритма (так называемый снежный ком на добавление слов в предложении), на перечисление однородных членов предложений (так называемая фонетическая лестница, способствующая правильной расстановке смысловых пауз и использованию восходящего и нисходящего тонов). Кроме того, рекомендуем обучающимся проговаривать скороговорки для отработки сложных для произношения звуков и их сочетаний, а также для соблюдения ритма. Следует напомнить обучающимся, что значащие части речи ударны, служебные части речи обычно не несут ударения и интонация вопроса зависит от типа вопроса. Необходимо научить обучающихся читать текст вслух за диктором, вместе с диктором, после диктора, обращая внимание на слитность и беглость речи.

При выполнении задания 2 у участников ЕГЭ 2023 г. отмечены те же типичные ошибки, способные привести к сбою коммуникации в ситуации реального общения, подробно проанализированные в методических рекомендациях для учителей по результатам ЕГЭ прошлых лет. Участники ЕГЭ:

- неправильно трактуют опорные слова, в результате которых поставленные вопросы не отвечают по смыслу коммуникативной задаче;
- используют вместо вопросов вежливые просьбы формата *«Könnten Sie mir bitte... erzählen?»*;

- не соблюдают грамматических правил при построении прямых вопросов: выбирают неправильный порядок слов, не согласуют подлежащее и сказуемое, используют подлежащее не в именительном падеже;

- в первом вопросе сразу же используют личное местоимение вместо названия предмета или объекта, о котором спрашивают, поэтому непонятно, о чем идет речь;

- задают бессмысленные вопросы типа *Was kostet der Preis?* и т.п.

К сожалению, наряду с коммуникативными ошибками все еще допускается много лексико-грамматических ошибок при постановке вопросов. Рекомендуем на уроках повторить с обучающимися правила образования общих и специальных вопросов, обращая внимание на порядок слов в вопросительном предложении и вопросительные слова, а также на их интонацию. В процессе обучения следует уделять больше внимания спонтанной речи, выполнению продуктивных заданий, работе в парах и малых группах.

В развитии устной разговорной речи большую роль играет социокультурная компетенция: иногда школьники просто не понимают ситуации общения и не знают устойчивых фраз, которых она требует. Так, опорное слово „*Öffnungszeiten*“ означает «время работы», т.е. часы открытия и закрытия магазина/библиотеки/фитнес-центра. Вопрос типа „*Wann öffnet das Geschäft?*“ коммуникативно неверен, в этом случае необходим вопрос „*Wann ist das Geschäft geöffnet?*“. Подчеркнем еще раз важность включения в образовательный процесс ситуаций для спонтанных диалогов и обсуждение их выполнения с точки зрения типичных ошибок.

По-прежнему трудности вызывает и опорное слово *Dauer*. Многие участники полагают, что верным в случае с этим опорным словом будет использование вопросительного слова *Wie viel* (*Wie viel dauert...*), в то время как правильным будет формулировать вопрос с вопросительным словом *Wie lange* (*Wie lange dauert...*).

Экзаменуемые иногда все еще произносят при ответе на задание 2 два или три варианта вопроса на одно и то же опорное слово/словосочетание в надежде, что один из них окажется правильным. Напомним, что в этом случае оценивается последний произнесённый обучающимся вопрос. Если он неправильный, то не имеет значения, что первый произнесённый вопрос был правильным, все равно за данный ответ выставляется 0 баллов.

Теперь перейдем к заданию 3 (в 2023 г. это было задание базового уровня). Оно оказалось самым сложным для участников устного экзамена, что показывают результаты его выполнения (см. выше). Задание 3 – условный диалог-интервью, в котором экзаменуемому надо ответить на пять вопросов интервьюера. В ходе выполнения этого задания участник ЕГЭ должен продемонстрировать следующие умения диалогической речи:

- полно и точно сообщать запрашиваемую информацию в двух-трёх фразах, отвечая на вопросы разных типов;

- выражать свое мнение/отношение к теме обсуждения;

- давать совет, объяснение и т.д.;

- точно и правильно употреблять языковые средства оформления высказывания.

Каждый из данных экзаменуемым ответов оценивается по шкале 0–1 баллов. Если развёрнутый ответ дан (две и более коммуникативно уместные фразы), нет ошибок элементарного уровня, то выставляется 1 балл. Таким образом, максимальный балл за успешное выполнение этого задания – 5.

Приведем пример задания 3.

Aufgabe 3. Sie geben ein Interview. Sie müssen fünf Fragen beantworten. Ihre Antworten müssen ausführlich (2–3 Sätze) sein.

Vergessen Sie nicht, dass Sie 40 Sekunden haben, um jede Frage zu beantworten.

Text zu Aufgabe 3

Reporter: Hallo zusammen! Hier ist der Sender „Jugend in der Welt“. Herzlich willkommen! Unser heutiger Gast kommt aus Russland und wir sprechen über den Schulabschluss und die Schulabschlussfeier. Beantworten Sie bitte die 5 folgenden Fragen. Lassen Sie uns anfangen!

Reporter: Wie geht es in Ihrem Leben nach dem Schulabschluss weiter?

Studentin / Student: _____

Reporter: Wie wird der Schulabschluss in Ihrer Schule gefeiert?

Studentin / Student: _____

Reporter: Ist die Schulabschlussfeier ein wichtiger Tag für Sie?

Studentin / Student: _____

Reporter: Wie haben Sie sich mit Ihrer Familie auf die Schulabschlussfeier vorbereitet?

Studentin / Student: _____

Reporter: Wie sind Ihre Gefühle, wenn Sie an den Schulabschluss denken?

Studentin / Student: _____

Reporter: Vielen Dank für das Interview!

Тематика задания 3 построена на стандартных ситуациях социально-бытовой, социально-культурной и социально-трудовой сфер общения. На каждый ответ дается 40 секунд, этого совершенно достаточно, чтобы произнести две-три фразы. Ряд участников успевает произнести пять-шесть фраз, что совсем не обязательно. Важно, чтобы ответ был коммуникативно оправдан и не содержал элементарных ошибок и ошибок, искажающих смысл высказывания.

К общим типичным ошибкам при выполнении данного задания можно отнести:

- отсутствие ответов либо содержательно неполные, неточные ответы, которые оцениваются 0 баллов в случае этого задания;

- непонимание смысла вопроса и как следствие нелогичность ответа;
- использование фрагментов топиков вместо ответа на вопросы;
- фактические ошибки в ответах на конкретные вопросы;
- вместо связного предложения произнесение отдельных слов/словосочетаний, часто со значительными неоправданными паузами между ними;

- использование в ответе другой временной формы глагола, не соответствующей временной форме глагола в вопросе: если вопрос поставлен в прошедшем времени, то и ответ следует давать о прошлом и в прошедшем времени, т.е. время глагола в вопросе имеет и содержательный, и грамматический смысл;

- вставление отдельных русских слов (явная нехватка лексики);
- элементарные языковые ошибки и ошибки, искажающие смысл ответа.

0 баллов оцениваются ответы, когда дается одна фраза вместо двух или нет ответа на один из вопросов; иногда нет вообще ответа либо ответ не развернут; например, в

качестве ответа использовались неполные предложения – эллиптические конструкции типа *Nicht so viele* или *Ja, klar* либо краткие ответы *Ja, das mache ich*. Их можно использовать, но далее они нуждаются в развертывании.

0 баллов выставляется, если спрашивают о друзьях/родителях и участнике интервью, а экзаменуемый отвечает только о себе либо, наоборот, спрашивают о погоде летом, а участник отвечает о погоде сегодня и т.д.

Основные сложности, возникшие у участников экзамена, особенно из групп 1 и 2, были вызваны: 1) непониманием вопроса в силу недостаточной сформированности умений аудирования; 2) неумением формулировать и озвучивать полные и точные ответы на задаваемые вопросы из-за недостаточно развитого умения продуцировать спонтанные устные высказывания; 3) ошибками элементарного уровня, что вполне очевидно, учитывая средний процент выполнения заданий 37 и 38 по критериям «Языковое оформление текста», «Грамматика» и «Лексика».

К сожалению, часть обучающихся и даже учителей не понимает необходимости предъявления требования о недопустимости элементарных ошибок при выполнении данного задания, считает это требование слишком жестким и ограничивающим «креативность». Известно, что одной из вечных проблем в методике обучения иностранным языкам является дилемма: что важнее – беглость или правильность. Идеалом является достижение обеих целей, но, чтобы этого добиться, необходим разумный баланс требований в разных заданиях. В настоящее время явно наблюдается перекося внимания в сторону беглости, молодежь обращает мало внимания на правильность речи даже на родном языке. Именно поэтому в устной части ЕГЭ по иностранным языкам в задании 3 в очень ограниченном объеме (два-три предложения) в ответ на достаточно простой вопрос строго по школьной тематике – требуется дать осмысленный ответ без элементарных ошибок, а также ошибок, искажающих смысл высказывания. Элементарные ошибки – это ошибки в языковом материале, изучаемом в начальной и основной школе. Учитывая опыт двух предыдущих лет проведения ЕГЭ, показавших сложность этого задания для выпускников, было решено присвоить ему высокий уровень сложности в КИМ ЕГЭ 2024 г.

Для эффективной подготовки обучающихся к выполнению этого задания рекомендуем в процессе обучения, развивая предметные умения аудирования и говорения, совершенствовать следующие речевые и общекоммуникативные умения:

- внимательно слушать прозвучавший вопрос и не пугаться незнакомых слов, стараться уловить общий смысл вопроса и ответить на него;
- обращать особое внимание на временную форму глагола в вопросе: если вопрос поставлен в прошедшем времени, то и ответ следует давать о прошлом и в прошедшем времени, т.е. время глагола в вопросе имеет и содержательный, и грамматический смысл;
- не ограничиваться при спонтанном говорении одной-двумя фразами, давать развернутый ответ, что во многих ситуациях является коммуникативно более оправданным (например, всегда более корректным и вежливым будет не просто отказ от какого-то предложения, а отказ с последующим объяснением);
- использовать разнообразные языковые средства, заполняющие паузы раздумья (например, *also* или *na ja*, произнесенные с соответствующей интонацией).

Рекомендуем также в начале урока чаще в качестве речевой зарядки задавать различные вопросы по самой широкой тематике, использовать парную и групповую работу для развития диалогической речи, организовывать дискуссии и дебаты и т.д. Необходимо развивать качества критического мышления, учить школьников отходить от шаблонов и стереотипов, развивать спонтанную речь и быструю речевую реакцию. Надо следить за тем, чтобы используемые лексические, грамматические и фонетические средства соответствовали предложенным коммуникативной ситуации и коммуникативной задаче.

Так или иначе успешность выполнения данного задания связана с созданием на уроках иностранного языка ситуаций для спонтанного говорения или тренировки диалогической речи, особенно на заключительном этапе работы с той или иной темой.

Последним заданием в устной части является задание 4 высокого уровня сложности, представляющее собой связное монологическое высказывание с элементами рассуждения с опорой на вербальную ситуацию и фотографии. Как и задание 38 письменной части, оно строится на идее проектной работы. Участнику экзамена предлагается следующая коммуникативная ситуация: он выполняет вместе с другом проектную работу на указанную тему и нашел фотографии, которые можно использовать в качестве иллюстраций. Экзаменуемому необходимо оставить другу голосовое сообщение, в котором нужно объяснить свой выбор фотографий, описывая их, и поделиться идеями относительно проектной работы. Таким образом, коммуникативная задача состоит в том, чтобы **дать описание** фото (часто содержит **характеристику**, так как на фото всегда есть люди), объяснить выбор фотографий-иллюстраций, **представить свои рассуждения** о «плюсах» и «минусах» сравниваемых объектов/ситуаций/действий, **выразить свое мнение** по указанному в задании аспекту проектной работы и **обосновать его**. Поскольку монолог имеет форму голосового сообщения, это предполагает использование определенных вступительных и завершающих фраз, т.е. организация высказывания, помимо опоры на план, имеет некоторые другие особенности. Таким образом, в данном задании проверяется целый ряд умений устной монологической речи, а также широкий спектр языковых навыков.

Выше подробно изложены изменения, планируемые для формулировки этого задания на 2024 г. и вызвавшие их причины. Формулировка задания 4 уточняется в связи со следующим: некоторые участники говорили, что выслали другу фото по телефону, что было явной логической ошибкой и задание теряло коммуникативный характер. Предлагаемые изменения формулировки никоим образом не меняют сути задания, но, надеемся, снимут некоторые проблемы. Проанализируем более подробно выполнение данного задания в ЕГЭ 2023 г.

К сожалению, далеко не всем экзаменуемым удалось выполнить поставленные задачи на нужном уровне. Все еще встречаются случаи, когда продуцируемое экзаменуемым высказывание не является по сути целостным связным монологом, это как бы набор мало связанных между собой ответов на отдельные вопросы – пункты плана. По-видимому, на это влияет целый ряд факторов, часть из которых упоминалась выше, в первую очередь дефицит метапредметных умений. Во-первых, это отсутствие сформированных учебно-исследовательских умений и неверные представления о проектной работе, которая, к сожалению, часто сводится к скачиванию готовых текстов из Интернета. Во-вторых, непонимание предложенной в задании коммуникативной ситуации и коммуникативной задачи (что связано с первым фактором, дефицитом умений работы с информацией). В-третьих, ограниченный опыт создания связных монологических высказываний, ограниченный лексико-грамматический репертуар. И наконец, – вера в силу шаблонов.

К сожалению, не только ученики, но и не все учителя понимают разницу между словосочетаниями, полезными выражениями, речевыми клише как строительным материалом, который следует тренировать применительно к разным ситуациям общения, к разным темам и коммуникативным задачам, и застывшими шаблонами «на все случаи жизни», используемыми иной раз экзаменуемыми совершенно неуместно.

Увлечение шаблонами ведет к тому, что участники экзамена не осознают двусторонней связи между темой проектной работы и фотографиями-иллюстрациями. Одни и те же фотографии могут служить иллюстрациями к разным проектным работам, и ответы на задания должны быть разными.

Рассмотрим подробнее задание 4 ЕГЭ 2023 г. и стратегии его выполнения.

Aufgabe 4. Stellen Sie sich vor, dass Sie und Ihr Freund / Ihre Freundin zusammen am Schulprojekt „Sporttreiben“ arbeiten. Sie haben einige Fotos für das Projekt gefunden und möchten ihrem Freund / ihrer Freundin darüber erzählen. Nehmen Sie eine Sprachnachricht auf. Sie haben 2,5 Minuten für die Vorbereitung und anschließend:

- begründen Sie die Wahl der Fotos für das Projekt, indem Sie diese Fotos kurz beschreiben und auf relevante Unterschiede beider Fotos hinweisen;
- sprechen Sie über die Vorteile (1-2) der abgebildeten Sportarten;
- sprechen Sie über die Nachteile (1-2) dieser Sportarten;
- nehmen Sie Stellung zum Thema des Projektes – sagen Sie, welche der abgebildeten Sportarten Sie persönlich vorziehen würden, um Sport zu treiben, und warum.

Sie haben nicht mehr als 3 Minuten Zeit zu sprechen (12–15 Sätze). Sprechen Sie zusammenhängend.

Foto 1



Foto 2



Инструкция к заданию содержит план ответа, согласно которому надо кратко описать две фотографии и обозначить различия между ними; это должно объяснять их выбор в качестве иллюстраций к проекту; затем нужно отметить преимущества и недостатки изображённых объектов/ситуаций, выразить и обосновать своё мнение по указанному аспекту тематики проекта. В этом задании также проверяется умение строить высказывание в заданном объёме (12–15 предложений, два-три предложения по каждому пункту плана) в соответствии с поставленной коммуникативной задачей.

Разберем подробнее, что экзаменуемым необходимо было сделать, объединив два критерия: «Решение коммуникативной задачи» и «Организация текста». Предложенная коммуникативная ситуация диктует в самом начале высказывания обращение к другу в голосовом сообщении и объяснение цели звонка (например, *«Hallo, Lena, ich glaube, ich habe für unser Projekt zum Thema „zwei gute Fotos gefunden...“»*), сразу после этого экзаменуемый должен кратко описать обе фотографии, обратив внимание друга только на те детали, которые связаны с темой проекта. В случае с фотографиями выше участник экзамена должен при описании фотографий проигнорировать любые детали, не имеющие отношения к изображенным на фотографиях двум видам спорта и к занятию этими видами спорта. Например, упоминание того, во что одеты люди на фотографиях, или того, что изображено на заднем фоне, не решало в данном случае коммуникативную задачу. Далее участникам экзамена необходимо сравнить фотографии, выделив различия с точки зрения темы проекта. В этом случае, например, тематике проекта было созвучно различие в местах действия. Описание и сравнение фотографий должны объяснить связь выбранных фотографий с темой проекта.

Следующий шаг в выполнении данного задания заключается в рассуждении о преимуществах и недостатках каждого из видов спорта, при этом участникам экзамена важно упомянуть как минимум одно преимущество и один недостаток для каждого явления/действия, в этом случае – для каждого из видов спорта. Также важно помнить, что в противопоставлении преимуществ/недостатков должен быть смысл. В завершении необходимо высказать своё отношение к указанному аспекту проблематики проектной работы и обосновать своё мнение. Важно также обратить внимание на то, как именно сформулирован этот аспект. В разных вариантах задания 4 этот пункт плана формулировался по-разному, с использованием разной модальности и разной временной перспективы, например: ...*Sie vorziehen / bevorzugen*, ...*Sie vorgezogen / bevorzugt haben*, ...*Sie vorziehen / bevorzugen würden*. Решение коммуникативной задачи, таким образом, включало в себя выбор соответствующей модальности и временной перспективы при формулировании своего ответа. Законченность высказывания обеспечивалась завершающей фразой в конце голосового сообщения, например: *Das ist alles, was ich dir über die Fotos erzählen wollte*. Уместно было и прощание: *Wir sehen uns hoffentlich morgen. Tschüss / Ruf mich bitte zurück*.

Так или иначе при выполнении этого задания участникам экзамена необходимо было найти баланс между конкретикой фотоиллюстраций и обобщенным характером темы проекта и соблюдать его во всех частях высказывания, понимая, что именно тема задает общее направление мысли, но только конкретика покажет реальное владение языком, заменить которое шаблоном невозможно.

Задание 4 имеет творческий характер и проверяет, как было отмечено выше, целый комплекс коммуникативных речевых умений. Наряду с этими предметными умениями необходимо продемонстрировать метапредметные умения (частично они совпадают с предметными в силу специфики иностранного языка как школьного предмета), такими как принимать задачу и реализовывать ее, сравнивать, сопоставлять факты, выделять основное и второстепенное, находить причинно-следственные связи, высказывать свое мнение и обосновывать его и т.д.

Два других показателя организации высказывания: логичность и связность, – обеспечивались, во-первых, следованием плану и, во-вторых, фразами-мостиками при переходе от одного пункта плана к другому, некими связующими элементами.

Из приведенного выше подробного разбора задания 4 можно выявить ошибки, которые допускали участники экзамена, а именно:

- отсутствие завершающей и/или вступительной фраз;
- отсутствие элементов, обеспечивающих связность высказывания и маркирующих переход к следующему пункту плана;
- отсутствие упоминания темы проекта;
- выбор при описании и сравнении фотографий несущественных деталей;
- отсутствие обоснования выбора фотографий для проекта;
- выбор нелогичных или несущественных преимуществ/недостатков двух явлений/действий;
- попытка при описании преимуществ/недостатков ограничиться общими фразами, например, «оба хобби интересны» (достоинство хобби) или «оба хобби опасны» (недостатки хобби);
- попытка выявить преимущества/недостатки двух предложенных фотографий;
- неверный выбор модальности и временной перспективы в последнем пункте плана;
- высказывание предпочтений не относительно изображенных на фотографиях явлений/действий, а относительно фотографий;
- неудачное или нелогичное обоснование своей позиции.

Тем не менее анализ статистики показывает, что в целом экзаменуемые успешно справлялись как с решением коммуникативной задачи (средний процент выполнения задания по этому критерию – 67,3), так и с организацией своего устного высказывания (средний процент выполнения задания по этому критерию – 73,1). Гораздо хуже участники экзамена справлялись с языковым оформлением высказывания. Средний процент выполнения задания по этому критерию в 2023 г. составил 39,2. Это сопоставимо с результатами выполнения заданий 37 и 38 по схожим критериям, а также с результатами выполнения задания 3 устной части. При этом большая часть совершаемых экзаменуемыми ошибок является грамматическими ошибками. Проблемные грамматические явления мы уже привели выше.

Для успешной подготовки к заданию 4 мы **рекомендуем** обратить внимание обучающихся на то, что описываемые детали, различия двух фотографий, преимущества и достоинства изображенных на фотографиях явлений/действий должны быть связаны с темой проекта. Если речь идет о разных увлечениях (например, спорт и танцы), то мало указать, что на одном фото изображена девочка, а на другом – мальчик – надо сделать какие-либо обобщения, касающиеся характера этих увлечений. Кроме того, важно обратить внимание обучающихся и на пункт 4 плана выполнения задания, точнее на то, как (в каком времени и наклонении) он сформулирован.

Подводя итоги результатов выполнения раздела «Говорение», можно констатировать, что большинство участников довольно успешно справилось с заданиями 1 и 2 базового уровня сложности. Для успешного выполнения заданий 3 и 4 необходима серьезная системная работа по развитию и совершенствованию умений диалогической и монологической речи, что вполне возможно при условии работы по программе углубленного уровня. Для этого необходимо создать план поэтапного развития стратегий развития монологической и диалогической речи, научить школьников находить ошибки собственные и своих одноклассников в выполнении различных заданий на спонтанную и подготовленную речь, комментировать их и корректировать, стимулировать навыки самоконтроля. Особенно важно развивать аналитическое мышление, логику, креативность, самостоятельность, ответственность.

В процессе подготовки к устной части ЕГЭ обучающимся следует делать аудиозапись своих ответов, прослушивать и анализировать их. Необходимо контролировать время высказывания, используя любой таймер, а также обычные или песочные часы. Во время экзамена на экране компьютера будет специальный таймер, который подскажет, сколько времени от подготовки или ответа прошло, а сколько осталось. Важно на уроках и вне их систематически тренироваться в неподготовленной, спонтанной речи.

Завершая обсуждение общего анализа выполнения заданий ЕГЭ 2023 г. на примере немецкого языка, необходимо еще раз отметить, что в целом результаты положительные, абсолютное большинство участников экзамена достигли уровня владения немецким языком, предписанного ФГОС среднего общего образования, а также что внесенные в 2023 г. изменения достигли целей: повышения дифференцирующей способности заданий и увеличения удельного веса баллов за успешное выполнение заданий высокого уровня сложности.

Методическую помощь учителям и обучающимся при подготовке к ЕГЭ могут оказать материалы с сайта ФИПИ (www.fipi.ru):

- документы, определяющие структуру и содержание КИМ ЕГЭ 2024 г.;
- открытый банк заданий ЕГЭ;
- Навигатор самостоятельной подготовки к ЕГЭ;
- Учебно-методические материалы для председателей и членов региональных предметных комиссий по проверке выполнения заданий с развернутым ответом экзаменационных работ ЕГЭ;
- Методические рекомендации на основе анализа типичных ошибок участников ЕГЭ прошлых лет (2015–2022 гг.);
- Методические рекомендации для учителей по преподаванию учебных предметов в образовательных организациях с высокой долей обучающихся с рисками учебной неуспешности. Иностранный язык;
- журнал «Педагогические измерения»;
- Youtube-канал Рособрнадзора (видеоконсультации по подготовке к ЕГЭ 2016–2023 гг.).

Испанский язык

Общие результаты основного периода ЕГЭ 2023 г. по испанскому языку

Краткая характеристика КИМ 2023 г. испанскому языку и изменений в КИМ 2023 г. в сравнении с КИМ 2022 г. приводится в разделе «Общие рекомендации на материале ЕГЭ по английскому языку» – они едины для всех четырех европейских языков.

Число участников ЕГЭ 2023 г. по испанскому языку – 168 человек (в 2022 г. – 190 человек). Результаты экзамена 2023 г. показывают заметное снижение среднего тестового балла в сравнении с 2022 г. – 67,95 (в 2022 г. – 75,32). В 2023 г. увеличилась по сравнению с 2022 г. доля не набравших минимального балла – 5,36% против 2,63% в 2022 г. Значительно понизилась доля высокобалльников: в 2023 г. 38,69% против 52,63% в 2022 г. За ЕГЭ 2023 г. 100 баллов получил один человек. С одной стороны, отмеченные изменения, отражают те же тенденции, что и результаты ЕГЭ по английскому языку, и связаны с более четкой дифференциацией участников по уровню владения иностранным языком; с другой стороны, в силу малочисленности выборки сдающих ЕГЭ по испанскому языку необходимо учитывать статистическую погрешность.

Содержательный анализ результатов ЕГЭ по испанскому языку 2023 г. подтверждает общие тенденции: задания по чтению и аудированию дают наиболее высокие результаты. Наиболее проблемным даже для тех участников экзамена, которые показывают в целом высокие результаты, по-прежнему остается раздел «Грамматика и лексика».

Средние результаты выполнения заданий по разделам экзаменационной работы по испанскому языку представлены на рисунке 5 и в таблице 9.

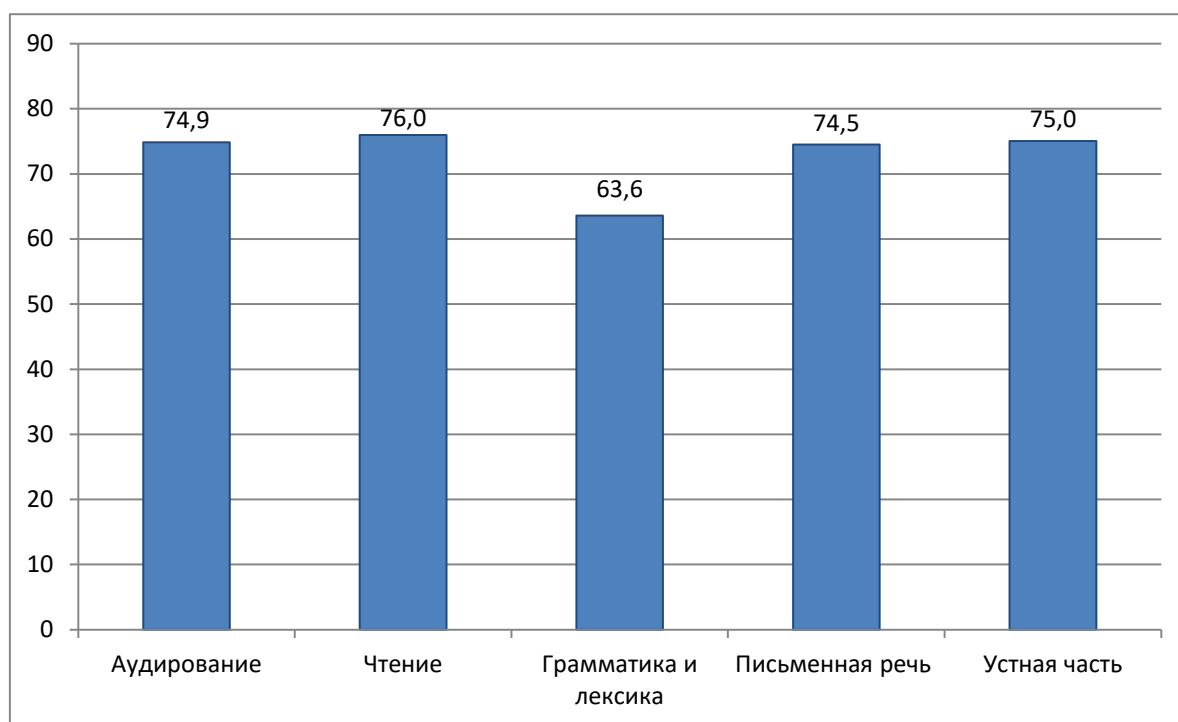


Рис. 5. Средние результаты выполнения заданий по разделам экзаменационной работы по испанскому языку (процент выполнения)

Таблица 9

Раздел	Среднее кол-во первичных баллов за выполнение заданий раздела	Средний % выполнения заданий раздела
Аудирование	10,48 (из макс. 14)	74,90
Чтение	10,64 (из макс. 14)	76,00
Грамматика и лексика	11,45 (из макс. 18)	63,60
Письмо	14,90 (из макс. 20)	74,50
Устная часть	15,01 (из макс. 20)	75,00

Результаты ЕГЭ 2023 г. свидетельствуют о том, что у сдающих экзамен сохраняются сложности при выполнении заданий раздела «Грамматика и лексика», и приводят к выводу о необходимости в процессе обучения уделять больше внимания лексико-грамматическим навыкам обучающихся, поскольку эти навыки не только являются объектом контроля в разделе «Грамматика и лексика», но и влияют на результаты выполнения всех заданий с развернутым ответом.

Содержательный анализ результатов выполнения экзаменационной работы и методические рекомендации для учителей по совершенствованию преподавания испанского языка с учетом результатов основного периода ЕГЭ 2023 г.

Аудирование

Средний процент выполнения заданий раздела «Аудирование» в ЕГЭ 2023 г. по испанскому языку – 74,9, что значительно ниже результатов 2022 г. (85,18); тем не менее это хороший результат, подтверждающий, что большинство экзаменуемых весьма успешно справляется с заданиями этого раздела. Вместе с тем наблюдаются типичные ошибки в выполнении заданий по аудированию. Наибольшие сложности встречаются при выполнении задания 2 и заданий 3 – 9.

В ЕГЭ 2023 г. оценивание задания 2 было изменено следующим образом. Правильное выполнение этого задания оценивается максимум 4 баллами. Задание считается выполненным верно, если ответ записан в той форме, которая указана в инструкции по выполнению задания, каждый элемент ответа присутствует в ответе и стоит на своем месте. За каждое неверное указание элемента на соответствующей позиции ответа балл за ответ уменьшается на 1, но не может стать меньше 0. Данное изменение оценивания привело к небольшому снижению среднего процента выполнения задания, но не изменило характер допускаемых ошибок.

Рассмотрим пример из открытых вариантов ЕГЭ 2023 г.

В задании 2 участникам ЕГЭ нужно прослушать звучащий диалог (беседу в стандартных ситуациях повседневного общения) и определить соответствие предложенных утверждений содержанию текста как «Верно», «Неверно», «В тексте не сказано». Наибольшие трудности вызывает выбор, связанный с ответом «В тексте не сказано».

Приведем пример задания линии 2.

Вы услышите диалог. Определите, какие из приведённых утверждений **A–G** соответствуют содержанию текста (**1 – Verdadero**), какие не соответствуют (**2 – Falso**) и о чём в тексте не сказано, то есть на основании текста нельзя дать ни положительного, ни отрицательного ответа (**3 – No se menciona**). Занесите номер выбранного Вами варианта ответа в таблицу. Вы услышите запись дважды.

- A. Laura no tuvo que pagar nada por sus estudios en Francia.
- B. En la universidad Laura y Pedro estudiaron en diferentes facultades.
- C. Laura tiene unas vacaciones largas y quiere visitar su universidad.
- D. La reunión de exalumnos se celebrará dentro de dos semanas.
- E. Pedro y el dueño del restaurante se pusieron de acuerdo hace dos semanas.
- F. Pedro ya sabe cuánto tendrán que pagar por la celebración.
- G. Laura prometió venir a la fiesta acompañada por su marido.

В утверждении В сказано: «*En la universidad Laura y Pedro estudiaron en diferentes facultades*». В соответствующем фрагменте диалога есть информация о том, что Педро организует встречу выпускников и приглашает на эту встречу Лауру. Из предыдущих реплик мы знаем, что Лаура приехала на каникулы и хотела бы посетить университет, в котором она училась. Однако в диалоге нет упоминаний о том, на каких факультетах учились друзья. Следовательно, правильный ответ к данному утверждению – 3 («В тексте не сказано»).

Laura: Pues mira, hemos terminado un proyecto muy importante en el centro de investigaciones en el que trabajo y ahora tengo casi dos meses de vacaciones. Por eso decidí visitar estos lugares, mi alma mater, de la que tengo tantos recuerdos.

Pedro: ¡Qué bonito! A propósito, he organizado una fiesta de antiguos alumnos y te quería invitar, pero no encontraba tu teléfono y no sabía que estabas por aquí de visita. ¿Quieres venir?

Laura: Con muchísimo gusto, Pedro. ¿Cuándo y dónde es?

Многие экзаменуемые дали ответ 2 («Неверно»), ошибочно руководствуясь информацией о встрече выпускников и считая, что это встреча выпускников одного факультета.

В ответах участников экзамена встречаются ошибки на определение ответа «Неверно». Так утверждение G «*Laura prometió venir a la fiesta acompañada por su marido*» некоторые экзаменуемые отметили как верное. В соответствующем фрагменте диалога Лаура действительно обещает прийти на встречу, но в предыдущей реплике она говорит, что ее муж уехал к родителям.

Laura: Sí que estoy casada, pero mi marido ahora está visitando a sus padres, a unos trescientos kilómetros de aquí. Su madre está algo enferma y, sinceramente, no creo que él pueda venir.

Pedro: ¡Lástima! Espero que su madre se recupere pronto. Pero a ti te esperamos sin falta.

Laura: Te prometo que vendré, echo de menos a todos nuestros compañeros y tengo muchas ganas de verlos a todos.

Подобные ошибки, как и в прошлом году, свидетельствуют о том, что некоторые экзаменуемые опираются не на смысл текста, а на отдельные слова и словосочетания, и неточно понимают смысл утверждений в силу недостаточно сформированной языковой компетенции.

Для успешного выполнения задания 2 мы по-прежнему рекомендуем изучить внимательно все утверждения до первого прослушивания, выделив в них ключевые слова и выражения, и подумать, какие к ним можно подобрать синонимы и антонимы. Во время первого прослушивания рекомендуется сразу отмечать все позиции, в которых твердо уверены, а во время второго прослушивания обратить внимание на оставшиеся не отмеченными позиции и определиться с ними. Ученикам необходимо разъяснить, что,

выбирая ответ «Верно» или «Неверно», нужно исходить из содержания текста, а не из личного опыта и своих общих знаний. Выбирая ответ «В тексте не сказано», нужно убедиться, что на основании текста нельзя дать ни положительного, ни отрицательного ответа и эта информация действительно никак не отражена в тексте. Отследить наличие или отсутствие информации по конкретному вопросу в тексте является важным практическим умением для правильной интерпретации услышанного или прочитанного, поэтому рекомендуется регулярно выделять время на уроках на выполнение заданий, в которых надо определить, была или нет данная информация представлена в звучащем тексте.

Как в задании 2, так и в других заданиях рекомендуется не оставлять незаполненными позиции в бланке ответов и выбрать ответ, даже если вы не совсем убеждены в его правильности.

Рассмотрим задания 3–9 высокого уровня сложности, в которых надо выбрать и записать один правильный ответ из трех предложенных. В этом блоке заданий экзаменуемым необходимо продемонстрировать полное понимание прослушанного текста. В ходе прослушивания и выполнения заданий от экзаменуемых требуется выделять запрашиваемую информацию, понимать и удерживать в памяти ключевые фразы, даже если они находятся в разных частях текста, понимать смысл высказываний, а не отдельных его слов и выражений. Часть экзаменуемых допускает те же ошибки, что и в заданиях 1 и 2, в силу недостаточной сформированности лексических навыков, не позволяющих установить смысловую связь между отдельными словами.

Приведем пример.

Sara cree que nuestro error más frecuente es...

- 1) no saber qué productos elegir para ahorrar.
- 2) adquirir más alimentos de los que necesitamos.
- 3) gastar demasiado dinero en comida basura.

Ответ:

2

Приведем фрагмент текста, соответствующий заданию.

Presentadora: Pero ¿cómo hemos llegado a esta situación?

Sara: Cuando se trata de alimentos, el error más común es comprar una cantidad mayor de la que se requiere. No sabemos planificar bien el gasto y el consumo, por eso tanto la comida como nuestro dinero terminan en el cubo de la basura.

В данном задании некоторые экзаменуемые выбрали дистрактор 3, реагируя на часть последнего предложения в приведенном фрагменте: «*tanto la comida como nuestro dinero terminan en el cubo de la basura*», не осознавая его смысла и основываясь на повторении слов из аудиотекста в дистракторе. Подобные ошибки типичны для экзаменуемых с низким уровнем подготовки.

Другой тип ошибки характерен для экзаменуемых с более высоким уровнем подготовки и свидетельствует о неумении быстро отличить важную информацию от второстепенной, выделить причинно-следственные связи, внимательно прочитать задание и соотнести его с услышанным.

Рассмотрим пример.

Aparte de las finanzas familiares, el consumo irresponsable afecta...

- 1) a la situación ecológica y medioambiental del mundo.
- 2) al mercado laboral y los salarios de trabajadores.
- 3) a los costes del transporte de los productos.

Ответ:

1

Presentadora: Nuestra conducta irresponsable afecta a la economía familiar, pero no creo que sea solo eso. ¿Qué opina, José?

José: Sí, el problema también afecta fuertemente al cambio climático y al medio ambiente. ¡Imaginen todos los costes que se necesitaron para producir los alimentos, los recursos naturales que se utilizaron, los recursos humanos, las cadenas de distribución para llevarlos al punto de venta y finalmente a la mesa de cada hogar!

Sara: Y más aún: cuando el desperdicio llega a los vertederos de basura, estos alimentos siguen su proceso de desintegración generando gases de efecto invernadero en cantidades amenazantes.

В приведенном фрагменте скрипта подчеркнуты предложения, которые являются основанием для выбора правильного ответа. Хосе утверждает, что безответственное потребление не только ведет к увеличению трат в семье, но и отражается на климатических изменениях и экологической обстановке. Далее он подкрепляет этот тезис аргументом о том, что в силу сверхпотребления увеличиваются расходы на транспортировку товаров, на оплату труда и т.д. Некоторые участники не смогли отличить главный тезис от аргументов, его подкрепляющих, и выбирали дистрактор 2 или 3, где как раз говорится о зарплатах работников и транспортных расходах.

Анализ результатов раздела «Аудирование» в 2023 г. показывает, что в целом экзаменуемые успешно справляются с выполнением заданий, однако, как и в предыдущие годы, существует ряд устойчивых ошибок, которые лежат в двух плоскостях: недостаточно развитая коммуникативная компетенция, что препятствует пониманию аудиотекста, и недостаточно развитые метапредметные умения и личностные качества, такие как внимательность, аккуратность и самоконтроль. При подготовке к выполнению заданий раздела «Аудирование» следует учитывать лингвистические, смысловые, метапредметные и психологические трудности переработки информации, получаемой на слух. Все эти трудности можно и нужно преодолевать постепенно, пошагово, изучая различные стратегии понимания прослушанного текста – с пониманием основного содержания, запрашиваемой информацией и с полным/детальным пониманием текста.

Раздел «Чтение»

Средний процент выполнения заданий раздела «Чтение» – 76,00 (в 2022 г. – 82,6). Тем не менее данные результаты достаточно высоки и показывают, что большинство участников экзамена успешно справляется с заданиями как базового уровня сложности, так и повышенного и высокого уровней сложностей.

Несмотря на высокие результаты выполнения заданий по чтению, в них все же присутствуют типичные ошибки. Характер ошибок в разделе «Чтение», как и в разделе «Аудирование», показывает недостаточную сформированность языковых знаний и навыков, а также неумение производить смысловой и структурный анализ текста.

В задании 11 высокого уровня невнимательное прочтение и неверный анализ грамматического и лексического контекста приводят к ошибке. Например, в предложении «El primero de la lista es el madrileño Museo del Prado, una C_____ de España y del mundo» экзаменуемые выбирают дистрактор «es una de las galerías de arte más grandes», который лексически может подходить к данному отрывку, но грамматически не соотносится с левым контекстом.

Как и в предыдущие годы, причинами неправильного выбора ответа являются невнимательное прочтение текста, неумение использовать нужные грамматические средства (союзы, союзные конструкции, предлоги), обеспечивающие логичность и связность текста.

Ошибки при выполнении заданий 12–18 высокого уровня сложности схожи с ошибками в заданиях 3–9 раздела «Аудирование», описанными выше.

Подводя итоги по разделам «Аудирование» и «Чтение», можно прийти к выводу, что у большинства экзаменуемых сформированы такие ключевые умения чтения и аудирования, как:

- читать/слушать и понимать аутентичные тексты различных стилей;
- отделять главную информацию от второстепенной, выделяя ключевые слова и фразы;
- в целом понимать структурно-смысловые связи текста в прочитанном/прослушанном тексте;
- использовать ознакомительное чтение в целях понимания основного содержания сообщений;
- использовать просмотровое/поисковое чтение в целях извлечения необходимой/запрашиваемой информации из текста;
- пользоваться языковой и контекстуальной догадкой;
- игнорировать лексические и смысловые трудности, не влияющие на понимание основного содержания текста.

Тем не менее требует совершенствования умение полного и детального понимания текста, для чего необходимо развивать языковые знания и навыки, компенсаторные и общеучебные умения. В процессе обучения следует развивать наряду с речевой, языковой и социокультурной компетенциями компенсаторную и общеучебную компетенции, а также учить владению разными стратегиями работы с аутентичными письменными и звучащими текстами.

Общей рекомендацией для формирования более глубоких коммуникативных умений и языковых знаний и навыков, а также для развития метапредметных умений может послужить внедрение в образовательный процесс методики интенсивного или изучающего чтения аутентичных текстов. Интенсивное или изучающее чтение предполагает детальное, полное понимание прочитанного в языковом и содержательном плане с привлечением большого внимания к лексическим, грамматическим и синтаксическим аспектам, а также к стилистическим особенностям и социокультурной информации в тексте. Задачами такой методики является обучение различным стратегиям чтения, а также:

- а) овладению грамматикой с обязательной опорой на текст (методика обучения грамматике текста);
- б) пополнению словарного запаса (обучение лексике в текстовом окружении);
- в) обучению пониманию текста (а именно: сюжета, проблемы, средств решения проблемы и т.д.);
- г) определение жанра текста⁴.

Предлагается следующий традиционный алгоритм работы с новым аутентичным текстом.

1. Предтекстовый этап.

На данном этапе обучающиеся выполняют задания на антиципацию для снятия трудностей при переходе к чтению текста. Целесообразно активизировать фоновые знания

⁴ См.: Умарканова С.Ж. Интенсивное и экстенсивное чтение: цели обучения, трудности освоения, перспективы развития // Вестник РГГУ. Серия «Психология. Педагогика. Образование». – 2020. – № 3.

по теме текста, обсудить возможную проблематику текста. Этот этап помогает вызвать интерес к тексту, снять языковые (а в связи с этим и содержательные) сложности.

2. Текстовый этап. Этот этап можно разделить на несколько шагов, каждый из которых направлен на более глубокий анализ текста.

Сначала преподаватель предлагает обучающимся задания на общее понимание текста: выделить основную мысль, обнаружить истинные и/или ложные утверждения, изучить текст на его соответствие заголовку и т.д. Затем необходимо перейти к заданиям на детальное понимание текста: найти запрашиваемую информацию, найти языковые и смысловые опоры, выделить логико-семантические связи и т.д. На этом этапе важно провести функциональный анализ языковых средств: выделить грамматические и синтаксические структуры с точки зрения их функций и значений в тексте (например, найти в тексте все глагольные формы, которые автор использует для описания событий в прошлом, и объяснить разницу в употреблении этих видо-временных форм, используемых для описания произошедших событий). Отдельно необходимо уделить внимание работе с лексикой. Предлагается анализировать лексическую сочетаемость единиц в контексте, выполнять работу с толковыми словарями для знакомства с новыми словами, делать подбор синонимов и антонимов, выполнять упражнения на перифраз и обращать внимание учеников на особенности употребления лексических единиц в различных коммуникативных контекстах. Также на этом этапе рассматривается и обсуждается социокультурная составляющая текста, поясняются неизвестные культурные реалии.

3. Послетекстовый этап.

Этот этап предполагает интерпретативный анализ прочитанного с обязательным выводом обучающихся в самостоятельную устную или письменную речь. На данном этапе целесообразно сначала выполнять задания на репродукцию (ответы на вопросы по тексту, пересказы, обсуждения содержания текста) с использованием изученного текста, а затем переходить к продуктивным заданиям коммуникативной и практико-ориентированной направленности, например небольшим проектам с выражением собственного мнения, аргументацией и выводами, а также дебатам, развернутых письменных и устных высказываний.

Данная методика работы является лишь одной из возможных стратегий формирования умений чтения с полным/детальным пониманием содержания текста, дефицит которых наблюдается в выполнении заданий 12–18 ЕГЭ. Конечно, указанные рекомендации не являются исчерпывающими. Тем не менее они могут послужить основой для развития языковых знаний и навыков обучающихся, формированию коммуникативной и социокультурной компетенций и метапредметных умений, что будет способствовать успешному выполнению заданий устной и письменной частей экзаменационной работы.

Раздел «Грамматика и лексика»

Средний процент выполнения заданий раздела «Грамматика и лексика» в 2023 г. составил 63,6, что немного ниже результатов 2022 г. – 66,5. Данный раздел содержит задания 19–24 и 25–29 базового уровня сложности и задания 30–36 высокого уровня сложности. Средний балл выполнения показывает, что задания даже базового уровня имеют ряд трудностей для экзаменуемых.

В целом в заданиях 19–24 экзаменуемые правильно образуют необходимые формы личных местоимений (например, *TÚ* ; *Te* *ahorré ese gasto!*), а также формы превосходной и сравнительной степеней прилагательных (*BUENO Un día organizó una reunión para la mejor parte de la alta sociedad del país.*) Основные сложности вызывает образование форм прошедшего времени *Indefinido* неправильных глаголов (*decir – dijo detener – detuvo*), употребление временных форм *Potencial Simple* в условных предложениях (*DAR Si lo hiciera, le daría a escoger entre la mitad de sus riquezas y la mano de su hija y heredera*) и использование повелительного наклонения.

Особое внимание стоит обратить на ошибки в согласовании времен в плане прошедшего (*EMPUJAR El joven quiso saber quién lo había empujado a la piscina*). Ошибки в глагольных формах связаны с неправильной орфографией, незнанием правил согласования времен или неверным соотношением глагола с контекстом высказывания (например, неверное использование лица и числа).

Juanito llega a casa después de su último día de clases y le dice a su padre:

PASAR

–Papá, ¿te acuerdas de que a principios de año me dijiste que me darías un premio si _____ de curso?

El papá le responde:

–Sí, hijito, ¿por qué lo recuerdas? No _____ que...

DECIRME

В первом фрагменте типичной ошибкой явилось несогласование времен в плане прошедшего (*pasar – pasaba*). Экзаменуемые неверно интерпретируют или невнимательно читают весь текст, не обращая внимание на то, что данное условное предложение относится к реальному типу. Многие ошибочно определили тип условного придаточного и предложили форму *Imperfecto de Subjuntivo* вместо *Imperfecto de Indicativo*. Во втором фрагменте типичной ошибкой оказалось неверное образование повелительного наклонения в отрицательной форме (*dime, me dice, diga* вместо *me digas*).

Схожая картина наблюдается в заданиях 25–29 на словообразование, где экзаменуемые пытаются образовать однокоренные слова не той части речи, которая необходима по контексту, или дают другую грамматическую форму опорного слова, данного на полях заглавными буквами, не анализируя смысла предложения и не понимая его структуры.

En cuanto al último territorio musulmán, los reyes iniciaron la Guerra de Granada, que determinó su _____ integración en la Corona de Castilla.

ÉXITO

В приведенном фрагменте в качестве ответа ошибочно предлагались слова *éxito* (без изменений исходного), *exitoso* (без грамматического согласования с существительным) вместо *exitosa*.

Задания 30–36 представляют сложность для некоторых экзаменуемых, так как в этих заданиях требуется более глубокий анализ текста: с одной стороны, важен смысл, слово должно по своему значению подходить к данному контексту; с другой стороны, грамматика подсказывает верный выбор. Кроме того, необходимо активное владение словарным запасом, в том числе знание лексико-семантической сочетаемости.

Рассмотрим пример.

El Kremlin se halla 30 _____ orillas del lago Nero. Esto le da al Kremlin una belleza especial. La ciudad de Rostov Veliki está clasificada como patrimonio cultural de la Federación de Rusia y 31 _____ parte de la ruta turística del Anillo de Oro de Rusia.

30

- 1) a 2) por 3) de 4) en

Ответ:

1

31

- 1) ocupa 2) tiene 3) forma 4) toma

Ответ:

3

В первой позиции экзаменуемые выбирают неверный предлог *en*, не зная устойчивой сочетаемости: *a orillas de*. Во второй позиции появляется та же ошибка: экзаменуемые не находят в своем активном словарном запасе выражение *formar parte*.

Для формирования и развития у обучающихся лексико-грамматических навыков рекомендуем анализировать связные тексты с точки зрения употребления грамматических форм, частей речи, словообразования, словоупотребления. Важно не только обращать внимание на формы образования видо-временных и залоговых форм глаголов, но и проводить функциональный анализ их употребления в аутентичных текстах. Предлагаем анализировать вместе с учениками варианты использования различных грамматических форм и синтаксических структур с точки зрения их функций в тексте, устанавливать их связи с коммуникативной задачей текста. Обсуждать с учащимися, возможны ли в принципе в рамках нормы варианты употребления грамматических структур, как меняется смысл при замене глагольных форм разных временных планов. Подобные аналитические задания должны научить вдумываться в текст, не пытаться «механически» подставить какое-то слово в пропуск в упражнениях или использовать грамматическую форму в своем устном или письменном высказывании, сознательно решать, какая форма нужна, чтобы передать нужный смысл.

Рекомендуем регулярно повторять грамматические темы, вызывающие особенные трудности: повелительное наклонение, видо-временные формы изъявительного наклонения (*Modo Indicativo*), сослагательного (*Modo Sunjuntivo*), условного наклонения (*Modo Potencial/Condicional*), согласование времен, косвенная речь, степени сравнения прилагательных и наречий.

Для развития лексических навыков и расширения словарного запаса мы также рекомендуем коммуникативно-когнитивный подход. Целесообразно анализировать известные и новые словарные единицы в контексте их употребления, а не в виде словарных списков. На этапе работы с любым новым текстом (в рамках методики применения интенсивного чтения) можно предлагать обучающимся сначала выделять в тексте все известные слова и словосочетания, а затем попытаться догадаться о значении неизвестных слов, формируя таким образом компенсаторные умения. Так как методика интенсивного чтения предполагает полное понимание текста, будет полезным обращение учеников к толковым словарям или самостоятельное составление дефиниции. Кроме того, необходимо обращать внимание учеников на сочетаемость слова, его окружение в тексте, предлагать им самим выявить семантические и стилистические особенности новых единиц. Полезно проводить анализ значения различных словообразовательных элементов, группировать лексические единицы на основе значений словообразовательных элементов, тренировать перифраз, выбирать подходящие для данного контекста значения предложенных многозначных слов, толковать значение лексических единиц с точки зрения поставленной задачи, группировать лексические единицы по различным признакам. Особое внимание необходимо уделить анализу употребления предлогов, союзов и союзных конструкций. Еще раз подчеркнем, что для развития и совершенствования лексико-грамматических навыков необходима систематическая работа, причем не на основе отдельных предложений или словарных списков, а в коммуникативно-значимом контексте.

Задания с развернутым ответом письменной и устной частей

В КИМ 2023 г. в письменной и устной частях были введены некоторые уточнения в формулировке заданий. В письменной части в задании 37 предлагается написать электронное письмо личного характера, это задание осталось без изменений. В задании 38, где предлагается высказать свое мнение и обосновать его на основе таблицы/диаграммы и проблемных вопросов, был уточнен план высказывания. В устной части задания 1, 2, 3 и 4 сохранились в прежнем формате.

Результаты выполнения заданий устной и письменной частей экзамена показали, что большая часть экзаменуемых успешно справилась с ним. Средний процент выполнения заданий раздела «Письменная речь» составил 74,5, что ниже, чем в 2022 г. (80,4), а средний процент за раздел «Говорение» составил 75,0, что тоже показывает незначительное снижение по сравнению 2022 г. (78,98). Тем не менее это высокие проценты выполнения заданий, показывающие, что большинство экзаменуемых успешно справляется с продуктивными заданиями экзамена. По данным проверки выполнения заданий основное снижение баллов экзаменуемых происходит по критерию «Решение коммуникативной задачи» и критериям, связанным с языковым оформлением высказывания. Проблемы с решением коммуникативной задачи связаны с недостаточным уровнем сформированности метапредметных умений, необходимых для успешного выполнения заданий ЕГЭ продуктивного характера. Трудности с языковым оформлением текста в заданиях 37, 38 письменной части и заданиях 2, 3, 4 устной части коррелируют с затруднениями и ошибками, выявленными в разделе «Лексика и грамматика». Следует отметить непонимание значений различных грамматических явлений и морфологических форм, ограниченный лексический запас, непонимание функционирования языковых единиц в речи.

Как уже упоминалось, в задании 38 КИМ ЕГЭ 2023 г. по сравнению с КИМ ЕГЭ 2022 г., где-то же самое задание имело номер 40, были уточнены пункты 3 и 5 плана. В пункте 3 сравнение предлагалось дополнить некоторым комментарием (изменение выделено жирным шрифтом): *haga 1 o 2 comparaciones que considere relevantes y coméntelas.*

В пункте 5 следовало не только выразить свое мнение по предложенному аспекту исследуемой проблемы, но и обосновать его: *haga una conclusión expresando y explicando su opinión sobre...*

Сравнение плана к заданию 38 КИМ ЕГЭ 2023 г. и плана к заданию 40 КИМ ЕГЭ 2022 г. приведено в таблице 10 (изменения выделены жирным шрифтом).

Таблица 10

2023 г.	2022 г.
Escriba según el plan: – haga una introducción al tema de su proyecto; – escoja y presente 2–3 datos; – haga 1 o 2 comparaciones que considere relevantes y coméntelas; – indique un problema vinculado con ... y proponga una posible solución; – haga una conclusión expresando y explicando su opinión sobre ...	Escriba según el plan: – haga una introducción al tema de su proyecto; – escoja y resuma 2-3 datos; – haga 1 ó 2 comparaciones que considere relevantes; – indique un problema vinculado con ... y proponga una posible solución; – haga una conclusión expresando su opinión sobre ...

Как отмечалось в общей части методических рекомендаций на основе английского языка, в успешных работах прошлых лет были и комментарии к сравнению, и обоснование своего мнения в заключении. В 2023 г. это стало обязательным. Рассмотрим типичные ошибки экзаменуемых на примере задания 38 письменной части.

Задание 38 альтернативное: в нем есть возможность выбрать любую из двух предложенных тем, причем одна тема строится на основе таблицы, другая – на основе круговой диаграммы.

Ниже приведем пример задания 38.1 письменной части ЕГЭ 2023 г.

38.1

Imagine que Usted está preparando un proyecto sobre **qué factor influye en la elección de la universidad por los adolescentes de Zetlandia**. Ha encontrado algunos datos sobre el tema: los resultados de las encuestas de opinión (mire la tabla de abajo).

Comente los datos de la tabla y dé su opinión sobre el tema del proyecto.

Factores	Número de encuestados (%)
Especialidades interesantes	36
Perspectivas de carrera	30
Consejos de los padres	20
Posición de la universidad en los <i>rankings</i>	10
Consejos de amigos	4

Escriba **200–250 palabras**.

Escriba según el plan:

- haga una introducción al tema de su proyecto;
- escoja y presente 2–3 datos;
- haga 1 o 2 comparaciones que considere relevantes **y coméntelas**;
- indique un problema vinculado con la elección de la carrera universitaria y proponga una posible solución;
- haga una conclusión **expresando y explicando su opinión** sobre la importancia de la carrera universitaria.

Как отмечено выше, большинство экзаменуемых демонстрирует умения анализировать, сопоставлять данные, выделять проблему и предлагать пути ее решения, выражать обоснованное мнение на обозначенную тему, т.е. имеют достаточно хорошо сформированные метапредметные умения.

Тем не менее можно выделить некоторые типичные ошибки в содержательной части задания. В задании предлагается следующая коммуникативная ситуация: экзаменуемый, выполняя проектную работу на указанную тему, нашел статистические данные по теме (результаты соцопроса среди определенной аудитории в определенной стране в виде таблицы/диаграммы) и должен их прокомментировать, выразив свое мнение, и привести свои рассуждения по теме проекта.

Как и любое развернутое высказывание, ответ на задание 38 начинается со вступления, в котором требуется ввести тему проекта и обозначить коммуникативную ситуацию, т.е. указать на то, что автор нашел некоторые статистические данные, связанные с проектом. Возможно, у части экзаменуемых возникает непонимание смысла записывать информацию, указанную в задании. Но задача обучающихся не просто выполнять задания определенного формата, а научиться создавать тексты подобного рода, так как это умение пригодится всем, кто собирается продолжить образование. Некоторые участники экзамена не смогли четко понять коммуникативную ситуацию и выполнить задачу, в результате чего допустил следующие ошибки:

- неверно указали тему проекта;
- написали, что проект коллективный;
- не указали на то, что нашли данные соцопроса по теме проекта;
- ошибочно указали, что сами провели опрос.

В основной части требуется: описать приведенную статистику, выделив две-три основные черты; провести одно-два сравнения в рамках темы и дать к ним комментарий; обрисовать проблему, которая может возникнуть в исследуемой сфере, и предложить пути

ее решения. Для выполнения подобных заданий необходим ряд метапредметных умений, которые формулируются во ФГОС среднего общего образования: «владеть навыками учебно-исследовательской и проектной деятельности, навыками разрешения проблем» и «самостоятельно формулировать и актуализировать проблему, рассматривать ее всесторонне». Анализируя причины снижения баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи», видно, что основные причины – это неумение использовать базовые логические и исследовательские действия и отсутствие критического мышления.

В основной части высказывания сдающие экзамен допускали содержательные ошибки, связанные с неумением внимательно прочитать и осмысленно выполнить задание.

- Не приводили цифры из таблицы (в этом случае аспект не принимался) либо давали при описании статистики только одну цифру, в этом случае аспект признавался неполным. Это, безусловно, неумение работать с информацией, так как при описании статистических данных факт – это обязательно цифра, а не общее заявление «большинство опрошенных выбрали...».
- Не давали явного сравнения данных, а только описывали количественные показатели (например, что среди факторов, влияющих на выбор университета, выделяются советы родителей (20%) и советы друзей (4%). Подобное указание не является сравнением в полном смысле этого слова. Кроме того, в языковом плане экзаменуемые не могли грамотно оформить информацию о данных таблицы и провести сравнение. Поскольку это задание высокого уровня, мы проверяем коммуникативную компетенцию участников во всей ее полноте, а значит, экзаменуемый должен продемонстрировать способность использовать определенные грамматические формы и конструкции, используемые для сравнения.
- Не давали комментария к сравнению данных, например констатировали факт, что большинство респондентов выбирает университет по причине интереса к определенной специальности, но не приводили никакого комментария по этому поводу. В 2023 г. принимался даже минимальный комментарий в форме вводных слов и предложений, показывающих отношение автора: *Es interesante que...* / *Me sorprende...* etc. Однако этот аспект следует развивать – давать более пространственный комментарий. Он может содержать объяснение, почему именно эти факты были выбраны для сравнения, объяснение возможных причин разницы/сходства между фактами или вывод, который можно сделать из сравнения. Также обращаем внимание школьников и учителей на то, что дублирование цифр и фактов в аспектах 2 и 3 не допускается.
- Не могли выявить конкретную проблему или выявляли проблему, которая никак не связана с темой проекта, и предлагали слишком общее ее решение, которое является абсурдным или бессмысленным. Например, «при выборе университетского образования у подростков возникает много проблем, которые им должны помочь решить родители» – подобное утверждение не отвечает требованиям плана задания, а именно выявить конкретную проблему, связанную с темой проекта.

В заключении нужно сформулировать личное мнение по указанному в задании аспекту и дать его обоснование. Мнение должно быть высказано эксплицитно, а не посредством общего утверждения. Некоторые экзаменуемые выражали свое мнение без необходимого обоснования. Например, «Я считаю, что выбор университетского образования – ключевая проблема для молодых людей» – данное заключение не отвечает требованию обосновать свое мнение.

В плане языковых навыков от участника ЕГЭ требуется владение иностранным языком на уровне B2, содержащем лексику и грамматику, необходимую для описания

цифровых данных и процессов в их развитии. Отметим, что снижение баллов, как и в прошлом году, наблюдается по критериям, оценивающим языковое оформление текста. Как в устных, так и в письменных высказываниях фиксируются многочисленные грамматические и лексические ошибки. Данные о языковых ошибках в продуктивных заданиях коррелируют с результатами выполнения заданий раздела «Грамматика и лексика».

В 2024 г. планируется уточнение формулировки задания 38 письменной части. В таблице/диаграмме будет указан вопрос, который задавали респондентам при проведении опроса.

Imagine que Usted está preparando un proyecto sobre **qué géneros de cine son populares entre los adolescentes en Zetlandia**. Ha encontrado algunos datos sobre el tema: los resultados de las encuestas de opinión (mire la tabla de abajo).

Comente los datos de la tabla y dé su opinión sobre el tema del proyecto.

Pregunta de la encuesta: ¿qué género de cine te gusta?	
Géneros de cine	Número de encuestados (%)
Ciencia ficción	54
Acción	22
Comedia	10
Fantasía	8
Documental	6

Escriba **200–250 palabras**.

Escriba según el plan:

- haga una introducción al tema de su proyecto;
- escoja y presente 2–3 datos;
- haga 1 o 2 comparaciones que considere relevantes y coméntelas;
- indique un problema vinculado con el cine y proponga una posible solución;
- haga una conclusión expresando y explicando su opinión sobre la importancia del cine en nuestra vida.

Данное уточнение сделано для того, чтобы снять проблему описания статистических данных. Вопрос в таблице задан тем, кто непосредственно участвует в указанном действии/процессе и дает ответ, исходя из личного опыта. Такая формулировка прямо указывает на целевую аудиторию социологического опроса. Более подробно необходимость этих уточнений рассмотрена выше (см. «Комментарии по планируемым изменениям в КИМ ЕГЭ 2024 г.» в разделе «Общие рекомендации на материале ЕГЭ по английскому языку»).

Перейдем к анализу заданий устной части экзамена.

Раздел 5 «Говорение» включает в себя 3 задания базового и 1 задание высокого уровня сложности. Средний процент выполнения заданий этого раздела достаточно высок (75,0) и коррелирует с другим разделом продуктивного характера – «Письменная речь» (74,5). Несмотря на высокие результаты, анализ работ показывает, что сохраняется ряд типичных ошибок при выполнении заданий раздела «Говорение», а это указывает на наличие проблем в обучении устной речи.

Задание 1 базового уровня – чтение вслух небольшого фрагмента текста научно-популярного характера – проверяет правильное оформление фонетической стороны

устной речи (звуки в потоке речи, интонация, фразовое ударение, беглость речи), что отражает понимание содержания читаемого. В 2023 г. в ответах экзаменуемых повторяются те же ошибки фонетического характера, что и в 2022 г. (неправильная постановка ударения, редукция, палатализация, подмена звука [s] на межзубный [θ], неправильное произношение звуков в сочетаниях *ge, gi, gue, gui, que, qui*, какое-либо фонетическое прочтение буквы *h*, неправильное деление на синтагмы, неправильное фразовое ударение, неправильное интонационное оформление синтагм с перечислением, неправильное интонационное оформление разных типов вопросительных предложений). Стоит отметить, что неправильное интонационное оформление свидетельствует о непонимании смысла текста. Для устранения данных ошибок рекомендуется на уроках уделять время чтению учащимися текстов вслух, анализировать ошибки, допущенные в ходе чтения, прослушивать тексты, записанные носителями языка, и читать их одновременно с записью. Дома обучающимся следует записывать свое чтение на цифровой носитель, прослушивать и анализировать свой ответ и ответы своих друзей. Обращаем внимание на то, что развитие и поддержание фонетических навыков обучающихся чрезвычайно важны, так как механизмы речевого слуха, внутреннего проговаривания и осмысления лежат в основе всех видов речевой деятельности: аудирования, чтения, говорения.

В устной части экзамена необходимо отметить задание 3, в котором экзаменуемые должны ответить на вопросы интервьюера. В этом задании многие участники экзамена не получают желаемых максимальных баллов из-за допускаемых языковых ошибок. При оценивании ответов на вопросы интервьюера учитывается полнота и точность ответа на запрос информации (две-три коммуникативно обусловленные фразы, в которых отсутствуют элементарные лексико-грамматические и/или фонетические ошибки). Список базовых лексико-грамматических тем, которые учитываются при оценивании этого задания, приведен в демоверсии. Как правило, участники экзамена правильно понимают запрашиваемую информацию и дают в ответе более двух фраз, но совершают элементарные лексико-грамматические ошибки, из-за которых ответ оценивается 0 баллов. Экзаменуемые стараются быстро ответить на вопрос, уместив в отведенные им 40 секунд как можно больше фраз, и не уделяют внимания правильности своей речи, допуская элементарные лексико-грамматические ошибки. Для преодоления подобных сложностей следует развивать у школьников спонтанную речь и быструю речевую реакцию. Рекомендуется на уроках чаще задавать различные вопросы по самой широкой тематике, использовать парную и групповую работу для развития диалогической речи, организовывать дискуссии и дебаты и т.д. Необходимо следить за правильностью использования в ответах лексико-грамматических и фонетических средств и их соответствием коммуникативной ситуации и коммуникативной задаче.

Задание 4 высокого уровня сложности раздела «Говорение» – тематическое монологическое высказывание с элементами рассуждения: обоснование выбора двух фотографий-иллюстраций к проектной работе на определенную тему и выражение своего мнения о теме проекта. Экзаменуемому предлагается следующая ситуация: он, выполняя вместе с другом проектную работу, нашел две фотографии по теме проекта, которые можно использовать как иллюстрации. Участнику экзамена нужно записать голосовое сообщение другу: описать выбранные фотографии и объяснить свой выбор, представить свои рассуждения о «плюсах» и «минусах» сравниваемых ситуаций/объектов, выразить свое мнение по указанному в задании аспекту проектной работы и обосновать его. Поскольку коммуникативная ситуация предполагает запись голосового сообщения для друга, это указывает на необходимость введения в монолог вступительной и завершающей фраз, соответствующих ситуации. Таким образом, задание проверяет целый ряд умений устной монологической речи и языковых навыков.

Приведем пример задания 4.

Tarea 4. Imagine que su amigo y usted están preparando un proyecto escolar sobre el tema «El tiempo». Usted ha encontrado varias imágenes para ilustrar su trabajo y quiere compartir esta noticia.

Deje un mensaje de voz para su amigo. Dentro de dos minutos y medio tiene que comentar las fotos a su amigo:

- explique por qué ha elegido estas imágenes para el proyecto: descríbalas brevemente señalando las diferencias relevantes entre ellas;
- indique las ventajas (1–2) de ambos tipos de tiempo atmosférico;
- indique las desventajas (1–2) de ambos tipos de tiempo atmosférico;
- exponga su opinión sobre el tema del proyecto: cuál de estos dos tipos de tiempo atmosférico prefiere usted y por qué.

Recuerde que solo tendrá 3 minutos para hablar (12–15 frases). Debe hablar de manera continua.

Foto 1



Foto 2



Анализ ответов экзаменуемых в 2023 г. выявил следующие типичные ошибки при выполнении задания 4:

– в плане содержания: отсутствие связи своего ответа с проектом; использование в описании и сравнении фотографий только второстепенных деталей, никак не относящихся к теме проекта; неполное освещение пунктов 2 и 3 плана задания; отсутствие или неправильная формулировка высказывания своего мнения по теме проекта и/или отсутствие его обоснования в завершении;

– в плане организации высказывания: отсутствие или неправильная формулировка вступительной и заключительной фраз, отход от плана задания и, как следствие, нелогичность высказывания;

– в плане языкового оформления текста: многочисленные грамматические и лексические ошибки базового уровня.

Так, например, экзаменуемые начинали свое сообщение с описания фотографий, забыв обратиться к другу, для которого сообщение записывается. Согласно плану задания описание фотографий и их различий необходимо для того, чтобы обосновать их выбор и связь с проектом. При описании фотографий и указании на их различия экзаменуемые говорили о случайных деталях (яркий фон – белый фон), которые никак не были связаны с темой выполняемого проекта (покупки, профессии, увлечения...). Некоторые

экзаменуемые описывали фотографии, забывая тему проекта. Так, в задании с темой проекта «Погода» при описании фотографий звучало, что на одной фотографии изображена одна девочка под зонтом, а на другой фотографии – компания друзей с рюкзаками; это никак не иллюстрирует проект и не объясняет выбор фотографий для этой темы. Такие ошибки свидетельствуют о невнимательном прочтении текста задания и непонимании коммуникативной задачи.

Полный ответ на пункты 2 и 3 плана предполагает включение стратегии рассуждения для выявления преимуществ и недостатков рассматриваемых объектов (одного-двух), при этом достаточно указания одного преимущества и одного недостатка для каждого вида отдыха/увлечений/покупок и т.д. Некоторые экзаменуемые указывали только недостатки или приводили сравнение только преимуществ каждого вида.

Полный ответ на пункт 4 плана предполагает не только высказывание своего мнения по теме проекта, но и его аргументацию. Некоторые экзаменуемые забывали подкрепить свое мнение объяснением или им не хватало времени, чтобы закончить высказывание. Кроме того, экзаменуемые иногда неверно интерпретировали последний пункт плана задания, который был сформулирован с помощью глагольной формы в *Potencial Simple* (*cuál de estas dos actividades deportivas preferiría usted y por qué*). Экзаменуемые давали ошибочные ответы в прошедшем времени или говорили о том, что они предпочитают или любят вообще, а не в гипотетической ситуации выбора (*me gusta la hípica porque me gustan los caballos*). Подобные ошибки свидетельствуют о невнимательном прочтении задания, неспособности принять его в силу волнения или несформированных метапредметных компетенций и об отсутствии самоконтроля.

Для успешного выполнения заданий 3 и 4 устной части экзамена необходимо пошаговое планирование стратегий развития диалогической и монологической речи: рекомендуется научить школьников находить ошибки в своих ответах и ответах одноклассников, анализировать эти ошибки, развивая тем самым навыки самоконтроля. Важно развивать средствами иностранного языка аналитическое мышление, логику, креативность, самостоятельность и ответственность за свои результаты.

В 2024 г. текст задания предлагается уточнить следующим образом.

Tarea 4. Imagine que su amigo y usted están preparando un proyecto escolar sobre el tema «Actividades deportivas». Usted ha encontrado varias imágenes para ilustrar su trabajo pero por razones técnicas no puede enviarlas. Deje un mensaje de voz para su amigo explicando su elección de fotos y compartiendo algunas ideas sobre el proyecto. Dentro de dos minutos y medio tiene que comentar las fotos a su amigo:

- explique por qué ha elegido estas imágenes para el proyecto: descríbalas brevemente señalando las diferencias relevantes entre ellas;
- indique las ventajas (1–2) de ambas actividades deportivas;
- indique las desventajas (1–2) de ambas actividades deportivas;
- exponga su opinión sobre el tema del proyecto: cuál de estas dos actividades deportivas preferiría usted y por qué.

В задании будет указано, что фотографии невозможно отправить другу по техническим причинам. Такая формулировка уточняет коммуникативную ситуацию и должна помочь сдающим экзамен правильно выстроить свое высказывание. В предыдущие годы некоторые экзаменуемые ошибочно понимали предлагаемую ситуацию и говорили, что уже отправили фотографии другу и собираются их описывать. Это приводило к логическому сбою в высказывании. Второе уточнение касается требования поделиться с другом своими соображениями о проекте. Подробно причины данных уточнений и планируемых изменений в критериях оценивания были рассмотрены выше (см. «Комментарии по планируемым изменениям в КИМ ЕГЭ 2024 г.» в разделе «Общие рекомендации на материале ЕГЭ по английскому языку»).

Подчеркнем еще раз, что данные изменения не требуют перестройки в подготовке к ЕГЭ и не вносят ничего нового, а только указывают на те аспекты выполнения заданий, вызывающие затруднения у участников экзамена и приведшие к типичным ошибкам.

Методическую помощь учителям и обучающимся при подготовке к ЕГЭ могут оказать материалы с сайта ФИПИ (www.fipi.ru):

- документы, определяющие структуру и содержание КИМ ЕГЭ 2024 г.;
- открытый банк заданий ЕГЭ;
- Навигатор самостоятельной подготовки к ЕГЭ (fipi.ru);
- Учебно-методические материалы для председателей и членов региональных предметных комиссий по проверке выполнения заданий с развернутым ответом экзаменационных работ ЕГЭ;
- Методические рекомендации на основе анализа типичных ошибок участников ЕГЭ прошлых лет (2015–2022 гг.);
- Методические рекомендации для учителей по преподаванию учебных предметов в образовательных организациях с высокой долей обучающихся с рисками учебной неуспешности. Иностранный язык;
- журнал «Педагогические измерения»;
- Youtube-канал Рособрнадзора (видеоконсультации по подготовке к ЕГЭ 2016–2023 гг.).

Французский язык

Общие результаты основного периода ЕГЭ 2023 г. по французскому языку

В ЕГЭ 2023 г. по французскому языку приняло участие 637 человек (в 2022 г. – 781 человек). Экзаменуемых, получивших 100 баллов, — три человека, доля экзаменуемых не преодолевших минимальной границы в 22 тестовых балла, — 2,2%. Средний тестовый балл составил 69,31.

Результаты выполнения заданий разделов экзаменационной работы КИМ ЕГЭ 2023 г. по французскому языку представлены на рисунке 6 и в таблице 11.

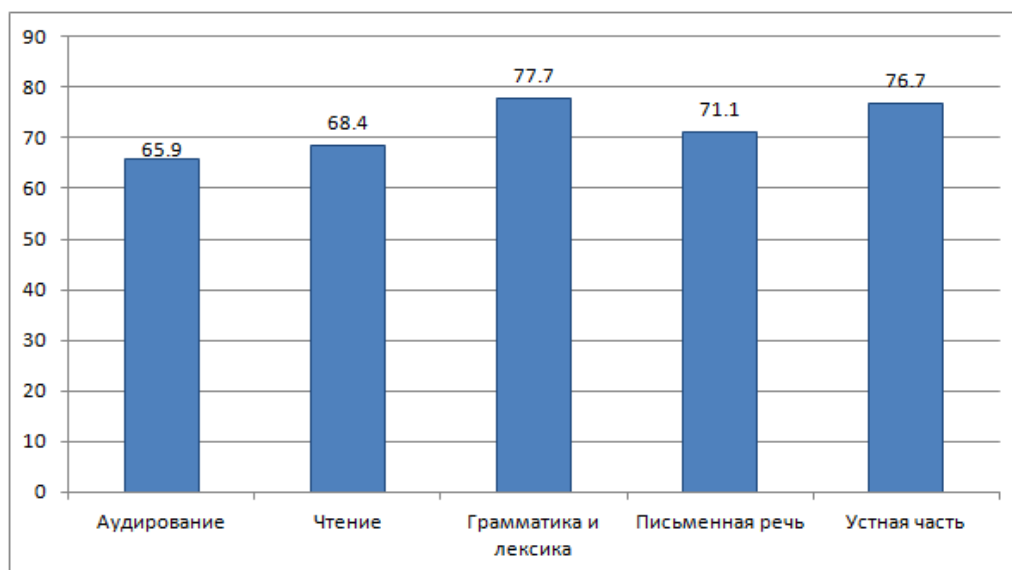


Рисунок 6. Средние результаты выполнения разделов экзаменационной работы КИМ ЕГЭ по французскому языку в 2023 г.

Таблица 11

Раздел	Среднее кол-во первичных баллов за выполнение заданий раздела	Средний % выполнения заданий раздела
Аудирование	9,23 (из 14)	65,9
Чтение	9,58 (из 14)	68,4
Грамматика и лексика	13,99 (из 18)	77,7
Письменная речь	14,23 (из 20)	71,1
Устная часть	15,35 (из 20)	76,7

Как показано на рисунке и в таблице, в письменной части экзаменуемыми наиболее успешно выполнены задания разделов «Грамматика и лексика», «Говорение» и «Письменная речь». Менее успешно выполнены задания разделов «Чтение» и «Аудирование». В разделе «Письменная речь» средний процент выполнения задания 37 составил 78,2: подавляющее большинство экзаменуемых получило высокие баллы по критериям «Решение коммуникативной задачи» (88,6%) и «Организация текста» (93,2%), тогда как средний результат выполнения задания по критерию «Языковое оформление текста» составил всего 53%. Средний результат выполнения задания 38 равен 67,9%, при этом лучшие результаты экзаменуемые демонстрируют по критериям «Решение

коммуникативной задачи» (75%), «Организация текста» (82,4%) и «Лексика» (71,4%). Более низкие результаты зафиксированы по критериям «Грамматика» (45,8%) и «Орфография и пунктуация» (64,8%). В целом в 2023 г. наблюдается улучшение выполнения заданий разделов «Грамматика и лексика» и «Письменная речь» по сравнению с предыдущими годами, тогда как процент выполнения заданий разделов «Аудирование» и «Чтение» несколько снизился.

Средний результат выполнения заданий устной части КИМ ЕГЭ по французскому языку составляет 76,7%. Наибольший средний процент выполнения характерен для заданий 1, 2 и 4 (75, 84 и 77 соответственно), а наименьший — для задания 3 (68,9). При этом в задании 4, так же как и в заданиях с развернутым ответом письменной части, лучший средний результат отмечается по критериям «Решение коммуникативной задачи» и «Организация высказывания» (85,1% и 87,5% соответственно), а худший — по критерию «Языковое оформление высказывания» (58,8%). В целом в 2023 г. наблюдается улучшение среднего результата выполнения заданий устной части КИМ ЕГЭ по французскому языку по сравнению с предыдущими годами.

Содержательный анализ результатов выполнения экзаменационной работы и методические рекомендации для учителей по совершенствованию преподавания французского языка с учетом результатов основного периода ЕГЭ 2023 г.

Содержательный анализ результатов выполнения заданий письменной части КИМ ЕГЭ 2023 г. по французскому языку показывает, что участники экзамена в целом хорошо справляются с заданиями раздела «Аудирование». У экзаменуемых на достаточно высоком уровне сформировано умение понимать основное содержание звучащих текстов. При этом существуют трудности с поиском необходимой/запрашиваемой информации, а также с полным и точным пониманием звучащего текста. Анализ результатов выполнения заданий раздела «Чтение» свидетельствует о том, что экзаменуемые умеют определять основное содержание письменных текстов. Сложнее участникам экзамена даются задания на понимание структурно-смысловых связей в письменном тексте, а также задания, проверяющие умение полно и точно понимать содержание письменного текста.

Результаты выполнения заданий раздела «Грамматика и лексика» позволяют сделать вывод о том, что участники экзамена хорошо владеют правилами употребления имен прилагательных и существительных, умеют образовывать родственные слова при помощи аффиксации, а также употреблять в речи лексические единицы и устойчивые словосочетания. К типичным недостаткам в образовательной подготовке участников можно отнести сложности с использованием временных форм глаголов в коммуникативно-значимом контексте.

Высокий средний результат выполнения заданий раздела «Письменная речь» показывает, что участники экзамена умеют писать электронное письмо личного характера, сообщая о себе сведения и запрашивая информацию у собеседника по письменному общению. Наряду с этим у экзаменуемых в целом сформировано умение создавать развернутое письменное высказывание с элементами рассуждения на основе таблицы/диаграммы, а также умение употреблять в письменной речи различные средства связи. В качестве основного недостатка в подготовке обучающихся можно отметить не вполне сформированное умение использовать языковые навыки в письменной речи (прежде всего грамматические и орфографические).

Содержательный анализ результатов выполнения заданий устной части КИМ ЕГЭ 2023 г. по французскому языку показывает, что экзаменуемые умеют участвовать в диалоге-расспросе и диалоге-интервью, продуцировать связное монологическое высказывание с элементами рассуждения. К недостаткам в образовательной подготовке обучающихся можно отнести значительное количество языковых ошибок в устной спонтанной речи.

Анализ результатов выполнения заданий КИМ ЕГЭ 2023 г. по французскому языку позволяет выделить четыре группы выпускников с различным уровнем подготовки. К группе 1 относятся экзаменуемые, не преодолевшие минимального балла и набравшие от 0 до 21 тестового балла. Группа 2 — экзаменуемые с удовлетворительной подготовкой, набравшие от 22 до 60 баллов. Группа 3 – экзаменуемые с хорошей подготовкой, набравшие от 61 до 80 баллов, и группа 4 – высокобалльники, набравшие от 81 до 100 баллов. Кратко рассмотрим результаты выполнения экзаменационной работы данными группами участников экзамена. Приводимые ниже графики позволяют проанализировать, какие проверяемые элементы освоены хорошо и каковы дефициты каждой из этих групп (рисунок 7).

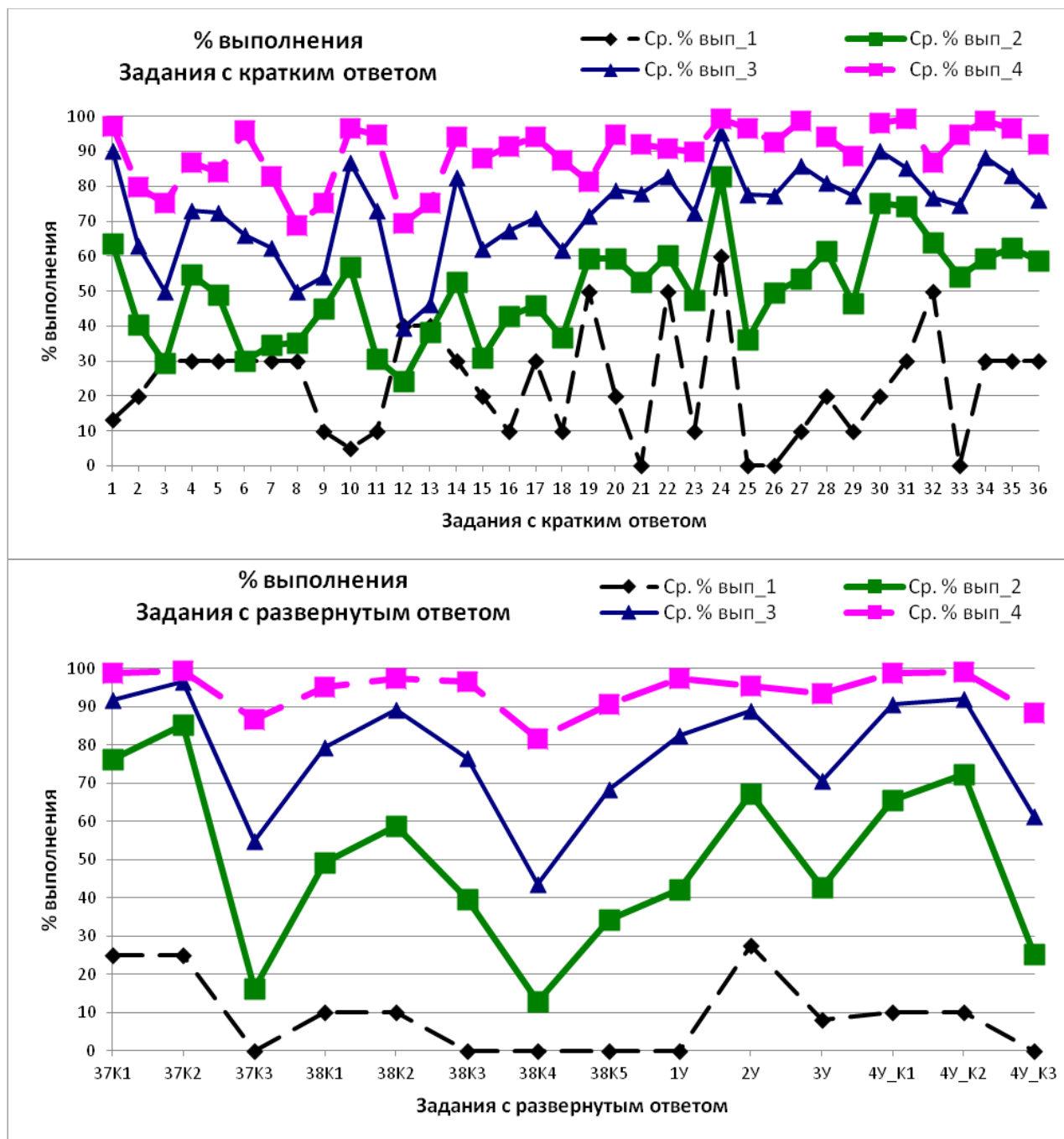


Рис. 7. Результаты выполнения заданий участниками ЕГЭ 2023 г. по французскому языку с разными уровнями подготовки

Группа 1 экзаменуемых (0–21 балл)

Данная группа экзаменуемых не преодолела минимальную границу – 22 балла, т.е. не достигла минимального требуемого уровня иноязычной коммуникативной компетенции. Средний результат выполнения заданий раздела «Аудирование» данной группой участников составляет всего лишь 30%. Аналогичные результаты характерны и для выполнения заданий раздела «Чтение», проверяющих общее и полное понимание письменного текста: средний процент выполнения задания 10 — 35,7, а заданий 12–18 — 27,1. Наиболее сложным для экзаменуемых из данной группы является задание 11 на понимание структурно-смысловых связей письменного текста (12%). В разделе «Грамматика и лексика» данная группа участников лучше всего выполнила задания 30–36 (50,3%) по лексике и задания 19–24 (42%) по грамматике. Значительно менее успешно выполнены задания на словообразование 25–29 (22,3%).

Задания раздела «Письменная речь» были наиболее трудными для данной группы экзаменуемых. В задании 37 базового уровня сложности (электронное письмо) участники экзамена справились с решением коммуникативной задачи и организацией текста, но показали неудовлетворительный результат по критерию «Языковое оформление высказывания» (средний результат по этому критерию у данной группы участников – 2,4%). В задании 38 высокого уровня сложности (рассуждение на основе таблицы/диаграммы), экзаменуемые не справились с решением коммуникативной задачи и организацией текста. Самые низкие результаты получены и по критериям «Лексика», «Грамматика», «Орфография и пунктуация» (3,2%, 3,2% и 7,1% соответственно).

Таким образом, в процессе обучения школьников, рискующих не преодолеть минимальный балл ЕГЭ, необходимо прежде всего ликвидировать дефициты, образовавшиеся в процессе обучения в предыдущие годы, в первую очередь дефицит языковых навыков, который препятствует более качественному выполнению как продуктивных, так и рецептивных заданий. Наряду с этим в плане аудирования необходимо добиваться понимания аутентичных аудио – и видеотекстов разных жанров и типов на материале озвученной и спонтанной устной речи (коротких репортажей; новостей, записанных в медленном или среднем темпе; подготовленных высказываний, рассказов, бесед носителей языка). В плане смыслового чтения – сосредоточить внимание на понимании общего содержания аутентичных текстов разных жанров и типов с использованием невербальных и вербальных опор (иллюстраций, подзаголовков). Также необходимо развивать понимание запрашиваемой информации в аутентичных текстах разных жанров и типов. С развитием рецептивных умений аудирования и чтения напрямую связано развитие практически не сформированных у данной группы экзаменуемых компенсаторных умений: решать поставленную коммуникативную задачу, игнорируя неизвестные слова в звучащем и письменном тексте; использовать языковую догадку.

Группа 2 экзаменуемых (22–60 баллов)

Анализ результатов выполнения заданий участниками из этой группы показывает, что они справляются с заданиями базового уровня сложности всех разделов работы. Задания повышенного и особенно высокого уровней сложности вызывают затруднения. В разделе «Грамматика и лексика» лучше всего выполнены задания 30–36 на лексическую сочетаемость (70%) и задания 19–24 по грамматике (67%), менее успешно — задания 25–29 на словообразование (61,9%). В разделе «Письменная речь» в целом экзаменуемые продемонстрировали хорошие результаты выполнения задания 37 (электронное письмо личного характера) по критериям «Решение коммуникативной задачи» (85,7%) и «Организация текста» (91,7%), однако по критерию «Языковая организация высказывания» средний результат составил всего лишь 27,7%. В задании 38 (рассуждение на основе таблицы/диаграммы) средний результат по критериям «Решение коммуникативной задачи» и «Организация текста» оказался значительно хуже (63,9%

и 75,8% соответственно), чем в задании 37. У экзаменуемых также возникли сложности с языковым оформлением высказывания по критериям «Лексика» (57%) и «Орфография и пунктуация» (45,2%), наименьший средний результат — по критерию «Грамматика» (18,5%).

В группе 2 замечен дефицит языковых знаний и навыков, влияющих на выполнение всех заданий, как рецептивных, так и продуктивных. Наряду с этим в процессе обучения данной группы школьников следует прежде всего уделять внимание совершенствованию умений аудирования с различной глубиной проникновения в содержание аудиотекста на материале аутентичных устных текстов на французском языке (интервью, беседы на бытовые темы и т.п.), записанные в разном темпе. По линии смыслового чтения нужно уделять больше внимания пониманию структурно-смысловых связей в тексте, его синтаксических структур и грамматических конструкций, а также используемых в нем средств логической связи, коннекторов. Данные умения необходимы не только в плане рецепции, но и в плане продукции в выполнении заданий раздела «Письменная речь». Участников из группы 2 надо обучать полному пониманию содержания текста, а также умению поискового чтения. Важно также учить школьников переформулировать информацию из текста своими словами.

У участников из группы 2 необходимо совершенствовать компенсаторные умения, которые у них развиты в недостаточной степени, что сказывается на выполнении рецептивных заданий.

По линии письменной речи следует развивать умение создавать письменные высказывания объемом до 180 слов с опорой на план, картинку, таблицу, графики, диаграммы, как того требует обновленный ФГОС среднего общего образования.

Особую важность имеет развитие навыков использования языковых единиц в коммуникативно-значимом контексте. Для этого нужно анализировать лексико-грамматические и орфографические формы, словообразовательные модели и использовать языковые элементы в связном тексте.

Группа 3 экзаменуемых (61–80 баллов)

Результаты этой группы участников экзамена показывают те же тенденции, что и результаты участников из группы 2, но с более высоким средним процентом выполнения. Участники успешно справляются с заданиями базового уровня сложности всех разделов работы. Задания повышенного и особенно высокого уровней сложности вызывают затруднения. В выполнении заданий с развернутым ответом прослеживается дефицит языковых навыков, хотя в разделе «Грамматика и лексика» задания 19–24, 25–29, 30–36 выполнены хорошо (84,2%, 83,94% и 85,6% соответственно). Однако в задании 37 (электронное письмо личного характера) раздела «Письменная речь» высокий средний результат получен по критериям «Решение коммуникативной задачи» (93,4%) и «Организация текста» (97,8%), а более низкий результат — по критерию «Языковое оформление текста» (63%). В задании 38 (рассуждение на основе таблицы/диаграммы) отмечены высокие средние результаты по критериям «Решение коммуникативной задачи» (85,6%), «Организация текста» (92,7%), «Лексика» (82,5%) и «Орфография и пунктуация» (76,2%), наименьший средний результат — по критерию «Грамматика» (55,6%).

Таким образом, для повышения уровня иноязычной коммуникативной компетенции данной группы участников следует: ориентировать их на полное и детальное понимание информации из звучащего текста с использованием устной спонтанной речи (интервью, дебаты, обсуждения), содержащей наложение голосов нескольких собеседников, паузы, неоконченные фразы, эллиптические конструкции, оноματοпению и другие элементы устности; развивать их представления о стилевой вариативности современного французского языка (разговорный, полуофициальный, официальный стиль); обучать приемам конспектирования звучащего текста, фиксации во время прослушивания значимой и игнорирования второстепенной информации.

По линии смыслового чтения можно далее развивать умения полного и детального понимания содержания публицистических и научно-популярных письменных текстов большого объема, содержащих разные точки зрения по какой-либо проблеме: определять тип текста, его коммуникативную задачу, адресата; выделять в тексте различные точки зрения, достоинства и недостатки описываемых явлений; анализировать структуру текста, абзаца; выделять главную и второстепенную информацию. Полезны задания на переформулирование информации из текста своими словами, что помогает в выполнении заданий на множественный выбор, которые строятся на перифразе, синонимии и т.п.

В плане развития языковых навыков следует сосредоточиться на более сложных синтаксических конструкциях, сложносочиненных и сложноподчиненных предложениях и т.п.

Группа 4 экзаменуемых (81–100 баллов)

Данная группа экзаменуемых успешно справилась с заданиями как базового, так повышенного и высокого уровней сложности. Работа по дальнейшему совершенствованию владения французским языком может включать в себя все перечисленные выше для группы 3 виды работы. Дополнительно можно рекомендовать по линии полного и детального понимания звучащего аутентичного текста увеличить его объем; использовать радиопередачи, посвященные обсуждению различных тем; определять различные точки зрения собеседников; понимать различные коннотации, содержащиеся в устном сообщении; определять отношение говорящих к обсуждаемой теме.

По линии смыслового чтения рекомендуется развивать умения: выявлять в тексте имплицитную информацию; выделять различные точки зрения по проблеме; классифицировать аргументы и примеры, иллюстрирующие эти аргументы; определять точку зрения автора, тональность текста.

По линии языковых навыков полезно следующее: обратить особое внимание на употребление конструкций с инфинитивом прошедшего времени; использовать *subjonctif*, причастия настоящего времени; согласовывать причастия прошедшего времени; использовать глаголы с предлогом (*aider, obliger* и др.), сложные относительные местоимения, конструкции для выражения противопоставления, цели, причины, следствия и уступки в связном письменном тексте и в устной речи.

По линии метапредметных умений нужно развивать универсальные учебные действия, необходимые для успешного выполнения заданий с развёрнутым ответом.

Можно также сделать следующие общие методические рекомендации по совершенствованию преподавания французского языка с учетом результатов основного периода ЕГЭ 2023 г.

Аудирование

Раздел «Аудирование» письменной части КИМ ЕГЭ по французскому языку включает в себя задания 1, 2 и 3–9. В задании 1 участникам экзамена предлагается 2 раза прослушать шесть монологических высказываний, объединенных одной темой, и установить соответствие между высказываниями и предложенными в задании утверждениями (одно утверждение в задании лишнее). Проверяется умение понимать основное содержание звучащего текста. Приведем пример задания 1 из открытого варианта ЕГЭ 2023 г.

Вы услышите 6 высказываний. Установите соответствие между высказываниями каждого говорящего A–F и утверждениями, данными в списке 1–7. Используйте каждое утверждение, обозначенное соответствующей цифрой, **только один раз**. В задании **есть одно лишнее утверждение**. Вы услышите запись дважды. Занесите свои ответы в таблицу.

1. Le sport permet d’être en bonne forme physique.
2. On fait du sport sans dépenser d'argent.
3. Il est difficile de choisir un sport à son goût.
4. On se donne de la joie en faisant du sport.
5. Il est important de regarder des championnats.
6. C’est agréable de pratiquer un sport entre amis.
7. C’est dangereux pour la santé de faire du sport.

Говорящий	A	B	C	D	E	F
Утверждение						

Наиболее типичные ошибки, которые допускают экзаменуемые в ходе выполнения задания 1:

1) соотносят тексты и утверждения, опираясь на отдельные слова из текста, а не на смысл высказывания. Например, для утверждения 2 *«On fait du sport sans dépenser d'argent»* ошибочно выбирают текст A: *C'est important pour moi de faire du sport ou une activité. Pourquoi est-ce que c'est essentiel? Donc, il est clair que le sport permet de maigrir et de perdre du poids. Seulement si on en fait suffisamment. Mais le gros intérêt du sport, c'est surtout de maintenir son poids et de ne pas développer un surpoids et une obésité. C'est aussi d'utiliser les différentes sources d'énergie du corps. Donc, ça c'est important de faire du sport et entraîner son corps à utiliser ces différentes sources.* Очевидно, что экзаменуемые устанавливают соответствие, основываясь не на смысле высказывания, а на наличии в тексте A выражения *«faire du sport»*.

Утверждение 2 *«On fait du sport sans dépenser d'argent»* относится к тексту F, в котором содержится эта же мысль в переформулированном виде: *Il faut savoir que j'ai toujours essayé de faire du sport à la maison en regardant des vidéos. Donc, je regarde des vidéos de filles qui font des vidéos en ligne où elles proposent des programmes sportifs. Et sur leur page, elles proposent des programmes qu'elles ont adaptés elles-mêmes et qui sont gratuits. Et c'est ça que j'ai apprécié avec ce concept, c'est que les programmes sont gratuits. Pas besoin de payer pour faire du sport. Pour les débutants comme moi, c'est pratique;*

2) неправильное определение отношения говорящего к предмету обсуждения. Приведем пример задания 1 из другого варианта:

1. Être organisé aide dans sa vie quotidienne.
2. La nervosité empêche de passer ses examens.
3. Une bonne culture générale permet de réussir.
4. Avoir une mauvaise éducation est une honte.
5. Se rendre utile aux autres est une bonne qualité.
6. Ignorer les opinions des autres est un défaut.
7. Maintenir les choses dans l'ordre est difficile.

Менее подготовленные участники экзамена ошибочно соотносят утверждение 7 «*Maintenir les choses dans l'ordre est difficile*» с текстом D: *J'ai plein de défauts, mais je suis conscient aussi de mes qualités. La chose que j'aime chez moi, c'est que je suis très organisé. Vraiment, je respecte mon organisation. Si je ne suis pas organisé, je suis angoissé. Mais ce qui est très positif là-dessus, c'est que ça me permet d'être actif tout le temps, de faire les choses dans le bon ordre, etc. Ça me permet vraiment de classer des choses dans ma tête. Et du coup, de bien faire les choses et de faire le plus de choses possible efficacement.* Но данное утверждение выражает мысль, выраженную в тексте B: *Mon plus gros défaut, c'est le désordre. Donc, je suis une personne désorganisée et fainéante, dans le sens où je ne range rien. Enfin, j'essaie de ranger, je m'adapte et tout. Mais j'ai un vrai problème de rangement. Et ce problème de rangement, je le considère comme un défaut. Je suis désorganisé parce que même quand j'essaie de m'organiser pour finir quelque chose, je ne fais jamais ce que j'ai dit que je ferai. Par conséquent, j'essaye d'être plus organisé, mais c'est compliqué pour moi.*

В процессе формирования умений понимания основного содержания звучащего текста рекомендуется строить работу следующим образом:

1) прочитать утверждения и определить, какая тема объединяет эти утверждения и какие утверждения выражают положительное, нейтральное или негативное отношение говорящего к обсуждаемой теме;

2) переформулировать утверждения своими словами, найти другие способы выразить эту же мысль;

3) сделать предположение, о чем может идти речь в текстах, относящихся к каждому утверждению; в качестве антиципации возможно для каждого утверждения составить устно небольшое высказывание (для экономии времени высказывания можно распределить между несколькими обучающимися или подгруппами обучающихся);

4) прослушать аудио (не используя транскрипцию и не конспектируя содержание текстов), останавливая запись после каждого текста и отвечая на вопросы, о чем каждый текст и какое отношение выражает говорящий к данной теме (положительное, отрицательное или нейтральное), обосновать свое мнение;

5) прослушать каждый текст по отдельности еще раз, выписывая как можно больше полных слов, которые были поняты (количество прослушиваний и продолжительность прослушиваемых фрагментов определяются уровнем подготовки обучающихся);

6) соотнести утверждения из задания с записями, сделанными во время прослушивания, и установить соответствие между текстами и утверждениями, обосновывая свой выбор;

7) прослушать все тексты, не останавливая запись, еще раз проверить правильность установленных соответствий;

8) проверить правильность ответов по скрипту текста, выделяя цветом все слова и выражения, на основе которых можно установить правильное соответствие, в том числе отметить фразы, выражающие отношение говорящего к предмету обсуждения;

9) выписать из каждого текста синонимы и слова, относящиеся к одному семантическому полю.

В задании 2 необходимо прослушать 2 раза диалог и определить, какие из приведенных утверждений соответствуют содержанию текста, какие не соответствуют и о чём в тексте не сказано (одно утверждение в списке лишнее). Задание проверяет умение извлекать запрашиваемую информацию из текста. Приведем пример задания 2.

Вы услышите диалог. Определите, какие из приведённых утверждений **A–G** соответствуют содержанию текста (**1 – Vrai**), какие не соответствуют (**2 – Faux**) и о чём в тексте не сказано, то есть на основании текста нельзя дать ни положительного, ни отрицательного ответа (**3 – Aucune information**). Занесите номер выбранного Вами варианта ответа в таблицу. Вы услышите запись дважды.

- A. Nina voudrait travailler à la boulangerie.
- B. Nina doit trouver un stage d'ici 3 semaines.
- C. José va faire son stage dans une boutique.
- D. José a envoyé une lettre pour avoir son stage.
- E. José propose à Nina 3 employeurs pour son stage.
- F. Nina doit téléphoner à son futur employeur.
- G. Nina décide de faire son stage chez un vétérinaire.

Можно выделить два основных типа ошибок, которые допускают экзаменуемые, в ходе выполнения этого задания.

1. Трудности смыслового понимания текста. Например, для утверждения C «*José va faire son stage dans une boutique*» менее подготовленные экзаменуемые выбирают опцию *Faux* вместо *Vrai*, хотя в тексте данная информация является истинной: *José: À un magasin de bonbons. Nina: Quoi? Attends, vraiment? Tu me dis que tu vas faire ton stage dans un magasin de bonbons? José: Oui, et alors?*

2. Трудности с поиском требуемой информации в тексте. Приведем пример этого задания из другого варианта.

- A. Les parents d'Inès ont redécoré leur maison.
- B. Le père d'Inès a acheté de nouveaux verres à eau.
- C. À la campagne, Inès se levait vers 8 heures.
- D. Inès faisait des soirées cinéma avec sa grand-mère.
- E. Inès s'entendait mal avec ses voisins à la campagne.
- F. À la campagne, la grand-mère fait les magasins à pied.
- G. La grand-mère va venir habiter une nouvelle maison.

Для утверждения F «*À la campagne, la grand-mère fait les magasins à pied*» менее подготовленные обучающиеся выбирают ответ «*Aucune information*» вместо «*Faux*», хотя в тексте сказано: *Comme tu le sais, grand-mère habite loin de tout, elle doit faire une heure de voiture pour faire ses courses, pour aller voir des gens et c'est vrai qu'elle s'ennuie beaucoup.*

В процессе формирования умений понимания запрашиваемой информации в устном тексте и в ходе подготовки к выполнению задания рекомендуется строить работу следующим образом:

- 1) прочитать утверждения и определить тему диалога, о ком идет речь, какую информацию нужно найти;
- 2) прослушать запись целиком, без скрипта и, не конспектируя содержание текста, определить, кто говорит и о чем;
- 3) прослушать диалог еще раз по частям, останавливая запись после каждого фрагмента, в котором содержится информация из утверждений (утверждения в задании

расположены в хронологическом порядке развертывания текста, количество прослушиваний фрагмента во время подготовки зависит от уровня обучающихся), и определить, истинная или ложная информация содержится в соответствующем утверждении либо об этом в тексте ничего не сказано (если данный этап вызывает сложности у обучающихся, то во время прослушивания фрагментов текста они должны выписать все понятные им однозначные слова, а затем с опорой на эти слова сделать предположение о ложности или правдивости утверждений);

4) обосновать свое мнение, почему ответом к утверждению выбрана опция *Vrai*, *Faux* или *Aucune information*;

5) прослушать диалог целиком, проверяя ответы по скрипту;

6) выделить в скрипте все однозначные слова, словосочетания, на основании которых можно установить истинность или ложность каждого утверждения, и определить, какой информации нет в тексте;

7) работать над лексикой (поиск в скрипте и утверждениях синонимичных и родственных слов), в последующем выполняя языковые и речевые упражнения.

В заданиях 3–9 необходимо прослушать 2 раза интервью и ответить на вопросы, выбрав для каждого вопроса один ответ из нескольких предложенных. Проверяется умение полно и точно понимать звучащий текст. Приведем фрагмент заданий 3–9.

Вы услышите интервью. В заданиях 3–9 запишите в поле ответа цифру 1, 2 или 3, соответствующую выбранному Вами варианту ответа. Вы услышите запись дважды.

3

À la veille de la sortie de son album, Richard ...

- 1) prépare une tournée en France.
- 2) prépare des concerts en Afrique.
- 3) fait diffuser une nouvelle chanson.

Ответ:

В данном задании основной ошибкой экзаменуемых является выбор ответа на основании отдельных слов, а не смысла высказывания. Например, менее подготовленные экзаменуемые в приведенном выше примере выбирают ответ 2 «*prépare des concerts en Afrique*», поскольку в тексте есть слово «*Afrique*». Однако по смыслу правильным ответом является ответ 3 «*fait diffuser une nouvelle chanson*», так как в тексте сказано: *Et bonne nouvelle: à la rentrée sortira votre deuxième album. Et vous venez d'en dévoiler un extrait «Retour en Afrique», un titre qui évoque le retour aux racines, aux sources, un titre lourd de signification pour vous. Vous êtes retourné vivre au Cameroun, le pays de vos origines...* В тексте также есть синонимы и слова, относящиеся к одному семантическому полю со словом *chanson* (*titre, extrait, album*).

В процессе формирования умения понимания текста необходимо: развивать компенсаторное умение извлечения требуемой информации из текста при наличии в нем незнакомых слов; обучать понимать смысл, опираясь на знакомые слова и на контекст, и игнорировать неизвестные слова; находить в тексте синонимичные слова и слова, относящиеся к одному семантическому полю.

Чтение

Раздел чтение состоит из заданий 10, 11 и 12–18. В задании 10 необходимо установить соответствие между короткими текстами и заголовками (один заголовок в списке лишний). Задание проверяет умение понимания основного содержания текста. Приведем фрагмент задания 10.

Установите соответствие между текстами **A–G** и заголовками **1–8**. Занесите свои ответы в таблицу. Используйте каждую цифру **только один раз**. В задании **один заголовок лишний**.

- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. La bataille d'automates 2. Les nageurs des Pyrénées 3. Les végétaux qui parlent 4. Plus besoin d'automobile | <ol style="list-style-type: none"> 5. Les voyages dans l'espace 6. Les chansons sous l'eau 7. Compter des bêtes sauvages 8. La protection de la faune |
|---|---|
- A. Tu es dans ta chambre quand, soudain, tu reçois un SMS sur ton smartphone. Il a été envoyé par... l'une des plantes de ta maison, pour t'avertir qu'elle a soif! Science-fiction? Pas si sûr... Il faut savoir que les plantes émettent en permanence des mini-signaux électriques à la surface de leurs feuilles. Ils traduisent leurs réactions vis-à-vis de leur environnement. Si on arrive à installer un dispositif électronique tout fin sur ces plantes pour capter leurs messages et les envoyer vers nous, alors on pourrait interagir avec elles.
- B. Cette drôle de capsule surmontée d'une sorte de drone, c'est Caps, un mélange entre une voiture volante et un hélicoptère dernier cri! Le principe: tu grimpes à bord seul(e) et tu le laisses t'emmener dans les airs jusqu'à la destination que tu as choisie. Pas besoin de le piloter, il est totalement autonome. Et avec lui, pas de risque de se retrouver coincé(e) dans les embouteillages! Un atout, explique l'équipe française qui fabrique Caps, sachant que sept personnes sur dix dans notre pays utilisent leur voiture pour se rendre au travail.

Типичной ошибкой в ходе выполнения данного задания является установление соответствия заголовка и текста на основе отдельных слов, а не содержания текста. Например, участники экзамена с менее сильной подготовкой выбирают дистрактор (лишний заголовок) 2 «*Les nageurs des Pyrénées*» вместо правильного заголовка 7 «*Compter des bêtes sauvages*», основываясь только на слове «*Pyrénées*», для следующего текста: *Tu le sais sûrement, quelques familles d'ours bruns vivent en France dans les montagnes des Pyrénées. Mais combien exactement? La question n'est pas simple car ce n'est pas un animal facile à repérer dans la nature. Pas question, en plus, de s'en approcher trop près. Un groupe de spécialistes, baptisé Réseau ours brun (ROB), a décidé de les étudier en scrutant des indices (empreintes) et en utilisant des caméras. Résultat, ils en ont comptabilisé 52 en 2019. Parmi eux, il y a même des portées d'ours!*

В ходе подготовки к выполнению данного задания рекомендуется:

- 1) работать над пониманием текстов; определять тему текста; находить информацию, о ком / о чем сказано в тексте, что произошло, где, когда, почему (во время чтения выделять отрывки, содержащие данную информацию цветом);
- 2) кратко формулировать основную мысль каждого текста одной фразой (данную фразу можно выписать, подчеркнув в ней ключевые слова);
- 3) соотносить заголовки и тексты, обосновывая, с опорой на какие смысловые и языковые элементы может быть установлено данное соответствие.

В задании 11 необходимо прочитать текст и заполнить пропуски частями предложений из приведенного в задании списка (одна часть предложения лишняя). Проверяется понимание структурно-смысловых связей текста. Приведем фрагмент задания из открытого варианта ЕГЭ 2023 г.

11

Прочитайте текст и заполните пропуски **A–F** частями предложений, обозначенными цифрами 1–7. Одна из частей в списке 1–7 лишняя. Занесите цифры, обозначающие соответствующие части предложений, в таблицу.

Confinés eux aussi!

Comment les animaux de compagnie ont-ils vécu la période du confinement? Cet été, Jeanne, 12 ans, a adopté deux chatons. «Ils n'ont pas beaucoup changé avec le reconfinement parce qu'ils aiment bien le canapé. Comme ma mère est en télétravail, ils en profitent pour **A** _____!»

Eh oui, l'effet le plus visible du confinement pour les animaux de compagnie, c'est la prise de poids! Vétérinaire à Paris, Marlène confirme: «On reçoit des chats en surpoids parce que les propriétaires restés chez eux **B** _____ à manger. Au niveau du comportement, en revanche, tout dépend du caractère de l'animal. On a les deux cas de figure: des chats qui sont plus sociables parce que les maîtres étaient là tout le temps, et des chats plus stressés, **C** _____ entourés».

1. parce qu'ils se sont retrouvés davantage
2. reprennent leur rythme de travail normal
3. que les animaux ne mangent pas
4. il ne faut pas oublier qu'ils viennent
5. attentifs à leurs animaux de compagnie
6. ont eu tendance à leur donner plus
7. l'embêter et avoir plus de nourriture

Ответ:

A	B	C	D	E	F

Выполнение данного задания представляет значительные сложности для участников экзамена с менее высоким уровнем подготовки. К сожалению, в ответах часто встречается выбор фрагмента, не подходящего по смыслу и не соответствующего синтаксической структуре предложения. Например, выбор части предложения 3 «*que les animaux ne mangent pas*» вместо 1 «*parce qu'ils se sont retrouvés davantage*» в следующем отрывке текста: «*Au niveau du comportement, en revanche, tout dépend du caractère de l'animal. On a les deux cas de figure: des chats qui sont plus sociables parce que les maîtres étaient là tout le temps, et des chats plus stressés, C _____ entourés*». Еще один пример: выбор части предложения 2 «*reprennent leur rythme de travail normal*» вместо 7 «*l'embêter et avoir plus de nourriture*» в отрывке текста: «*Comment les animaux de compagnie ont-ils vécu la période du confinement? Cet été, Jeanne, 12 ans, a adopté deux chatons. Ils n'ont pas beaucoup changé avec le reconfinement parce qu'ils aiment bien le canapé. Comme ma mère est en télétravail, ils en profitent pour A _____!*»

Приведем фрагмент задания 11 из другого открытого варианта ЕГЭ 2023 г.

«C'est vraiment à faire en famille, à pied, à vélo ou à trottinette, conseille Thomas. En plus, c'est gratuit, E _____». Passant d'un endroit à l'autre de la ville, Maylis et Thomas découvrent des endroits méconnus du public, tels que Le Jardin des Senteurs. Tout au long de leur parcours, Maylis et Thomas «gagnent» des personnages F _____. À la fin, une surprise les attend. Mais la meilleure récompense est celle «d'avoir vu une autre facette de Versailles», conclut Thomas, impatient de tester un autre jeu de piste géant à travers Paris et sa région!

1. il y a plus de 300 ans par Louis XIV
2. le parcours dédié à l'endroit où elle se trouve
3. voir avancer leurs avatars sur une carte
4. qui nous raconte les événements du passé
5. donc à la portée de tout le monde
6. on découvre aussi des choses en dehors de
7. en répondant aux questions sur l'histoire

Менее подготовленные участники экзамена выбирают часть 4 «*qui nous raconte les événements du passé*» вместо 7 «*en répondant aux questions sur l'histoire*» в отрывке: «*Tout au long de leur parcours, Maylis et Thomas «gagnent» des personnages F _____. À la fin, une surprise les attend*», несмотря на то что глагольная форма *raconte* не согласована по числу со словом *personnages*, а это свидетельствует о непонимании ими грамматических связей текста.

В процессе формирования умения понимания структурно-смысловых связей текста рекомендуется на первом этапе работать с текстом без пропусков:

1) выполнять упражнения на понимание основного содержания текста (прогнозирование содержания текста по заголовку, определение темы текста) и поиск запрашиваемой информации (извлечение конкретной эксплицитной информации из текста);

2) работать над пониманием структурно-смысловых связей текста:

- анализировать функцию союзов и предлогов в тексте;
- определять, для обозначения каких слов в тексте использованы личные и относительные местоимения;
- находить в предложении подлежащее и относящееся к нему сказуемое, средства выражения грамматической связи между подлежащим и сказуемым;
- выполнять языковые упражнения на использование средств грамматической и синтаксической связи в тексте.

На втором этапе рекомендуется осуществлять подготовку к выполнению данного задания на материале текста с пропусками:

1) анализировать левый и правый грамматические контексты каждого пропуска. Важно научить участников экзамена прогнозировать грамматическую форму пропущенной части предложения (например, если перед пропуском стоит конструкция *ils en profitent pour*, то в пропущенной части предложения глагол должен быть в инфинитиве);

2) прогнозировать левый и правый грамматические контексты пропущенных фрагментов текста 1–7, которые нужно поставить на место пропусков; определять, является ли фрагмент законченным в смысловом и грамматическом плане (например, если фрагмент заканчивается глаголом, требующим дополнения, то, соответственно, данный фрагмент не может стоять на месте пропуска, находящегося в конце предложения).

При этом подчеркнем, что основным умением, необходимым для успешного выполнения данного задания, является смысловое понимание текста.

В заданиях 12–18 нужно прочитать текст и ответить на вопросы, выбрав по каждому вопросу один вариант из четырех предложенных. В задании проверяется умение полного понимания текста. Приведем фрагмент задания из открытого варианта ЕГЭ 2023 г.

Прочитайте текст и выполните задания 12–18. В каждом задании запишите в поле ответа цифру 1, 2, 3 или 4, соответствующую выбранному Вами варианту ответа.

12

Les entreprises proposaient de résoudre le problème de ...

- 1) la connexion Internet dans des habitations.
- 2) la pollution environnementale dans la ville.
- 3) l'aménagement de zones vertes en ville.
- 4) l'augmentation du nombre d'habitants.

Основными трудностями для менее подготовленных участников экзамена является:

1) нахождение требуемой информации в тексте. Например, в приведенном выше задании менее подготовленные экзаменуемые выбирают вариант ответа 1 вместо правильного ответа №4, хотя в тексте есть следующая информация: *La transition numérique impacte tous les pans de la société (économie, urbanisme, culture...), donc l'organisation des villes aussi. On parle également de «villes intelligentes». Cette expression a été diffusée par les entreprises phares dans le domaine du numérique. Elles se proposaient notamment d'utiliser la technologie pour répondre aux problèmes urbains, la densification en tête (c'est-à-dire une importante concentration de personnes vivant dans un même secteur);*

2) смысловое чтение текста. Некоторые участники выбирают ответ на основании отдельных слов, а не смысла текста, например выбирают ответ 4 вместо 1 в следующем задании.

L'initiative «Incroyables comestibles» prévoit de ...

- 1) partager les produits entre les habitants.
- 2) limiter le gaspillage alimentaire en ville.
- 3) vendre des produits à des prix réduits.
- 4) vendre des maisons avec un jardin.

При этом в тексте сказано: *Cela peut également permettre de recréer du lien social, encourager la solidarité et être le cadre d'actions éducatives lorsque les habitants participent à la végétalisation, par exemple avec les jardins partagés, ou «Incroyables comestibles», mouvement citoyen d'agriculture urbaine né au Royaume-Uni en 2008 et dont les membres cultivent un carré de jardin, échangent et mettent la récolte à la disposition de tous (il existe 220 groupes sur ce modèle en France)...*

Для успешного выполнения данных заданий необходимо совершенствовать у обучающихся умение смыслового понимания текста, обучать анализу синтаксических и грамматических связей текста, в том числе определять, для обозначения какого слова или понятия использованы местоимения в тексте (например, местоимение «elles» в указанном фрагменте текста: *Elles [les entreprises] se proposaient notamment d'utiliser la technologie...*). Наряду с этим, необходимо проводить и лексический анализ текста (поиск

синонимов, слов, относящихся к одному семантическому полю), развивать компенсаторные умения — использовать понятную информацию из текста и игнорировать незнакомые слова.

Грамматика и лексика

Раздел «Грамматика и лексика» включает в себя задания 19–24, 25–29 и 30–36. В заданиях 19–24 необходимо прочитать текст с пропусками и заполнить их, поставив указанные слова в правильную грамматическую форму. Приведем фрагмент заданий 19–24 из открытого варианта ЕГЭ 2023 г.

Прочитайте приведённые ниже тексты. Преобразуйте, если необходимо, слова, напечатанные заглавными буквами в конце строк, обозначенных номерами 19–24, так, чтобы они грамматически соответствовали содержанию текстов. Заполните пропуски полученными словами. Каждый пропуск соответствует отдельному заданию из группы 19–24.

La danse en Russie

La Russie est le plus vaste pays du monde et sa musique est à sa mesure. Éluder la danse en Russie, c'est un peu visiter le pays en oubliant un de ses monuments _____.

PRINCIPAL

Très tôt, chorégraphes français et danseurs russes collaborent. Mais c'est au XIX^e siècle que cette union franco-russe va devenir sacrée lorsque Marius Petipa et Piotr Tchaïkovski s'associent et _____ au monde d'éternels chefs-d'œuvre comme «La Belle au bois dormant», «Casse-Noisette» et «Le Lac des cygnes».

METTRE

Типичные ошибки, которые допускают экзаменуемые в заданиях 19–24, связаны с неправильным употреблением:

1) прилагательных множественного числа, например от *principal* образуют форму множественного числа мужского рода *principals*, *principales* вместо *principaux*;

2) множественного числа существительных, например от *oiseau* образуют *oiseaus*, *oiseus* вместо *oiseaux*;

3) глагольных форм:

– неправильное спряжение глаголов, например вместо *mettent* пишут *mettient*, *mettrient*, *missent*, добавляют лишние возвратные местоимения, например, *se mettent*;

– выбор неправильной видо-временной формы глагола, например употребление *le plus-que-parfait* вместо *le passé composé*: в предложении «À l'école, il n'était pas très sage, alors, son père l'_____ (PLACER) chez un de ses amis orfèvres» менее подготовленные участники экзамена пишут *avait placé* вместо *a placé*, несмотря на однозначный грамматический контекст предложения;

– неправильный выбор вспомогательного глагола в *passé composé*, например *il a tombé malade* вместо *est tombé*.

Добавим к этому списку орфографические ошибки, например написание *prinsipaux* вместо *principaux*.

Формирование грамматических навыков употребления грамматических форм и конструкций в коммуникативно-значимом контексте на основе знания грамматических правил рекомендуется начинать с работы над текстом без пропусков:

1) поиск в тексте отрабатываемых грамматических форм, например прилагательных во множественном числе (менее сильным обучающимся возможно дать текст с уже выделенными в нем прилагательными);

2) классификация выделенных в тексте форм по каким-либо критериям (например, прилагательные мужского, женского рода);

3) преобразование используемых в тексте форм в исходную форму, например прилагательных множественного числа в единственное (*principaux* → *principal*);

4) анализ грамматических трансформаций;

5) формирование представлений о грамматических связях слов в предложении, например отметить в тексте существительное, к которому относится прилагательное, и выделить грамматический маркер (показатель множественного числа); для глаголов — выделить местоимений и подлежащего, к которым относится глагольная форма, анализ связи глагольных форм и темпоральных маркеров текста (типа *d'abord, alors, déjà*);

6) тренировка правильного написания грамматических форм: выписывание сложных форм из текста, анализ графо-фонетических соответствий, написание диктанта по тексту с последующей самопроверкой правильности написания изучаемых форм (например, суффиксов прилагательных);

7) выполнение дополнительных языковых упражнений по изучаемой грамматической теме.

На втором этапе подготовки рекомендуется использовать текст с пропусками, анализируя левый и правый грамматические контексты пропуска, ставить опорные слова в нужную форму (менее подготовленным обучающимся для каждого пропуска сначала можно дать несколько форм на выбор).

В заданиях 25–29 необходимо прочитать текст с пропусками и заполнить их, образовав от предложенных опорных слов однокоренные слова, которые грамматически и лексически соответствуют содержанию текста. Приведем фрагмент заданий из открытого варианта ЕГЭ 2023 г.

Прочитайте приведённый ниже текст. Образуйте от слов, напечатанных заглавными буквами в конце строк, обозначенных номерами 25–29, однокоренные слова так, чтобы они грамматически и лексически соответствовали содержанию текста. Заполните пропуски полученными словами. Каждый пропуск соответствует отдельному заданию из группы 25–29.

Cléopâtre, dernière reine d'Égypte

Mon nom complet est Cléopâtre VII Philopator, ce qui signifie «celle qui aime son père». L'histoire a retenu de moi ma _____!
Pourtant, aucun texte ancien ne me décrit physiquement.

BEAU

25

Les auteurs de mon époque se concentrent plutôt sur ma remarquable intelligence. Eh oui, je suis très cultivée et très forte en politique. Je suis aussi très _____. Et je suis fière de mon pays. Je suis d'ailleurs prête à tout pour conserver son indépendance!

COURAGE

26

Типичные ошибки участников экзамена при выполнении заданий 25–29:

1) не следуют инструкции задания, от слова *beau* образуют форму женского рода *belle* вместо существительного *beauté*;

2) используют неправильную словообразовательную модель, например от слова *danser* образуют *danseures* вместо *danseuses*, от *égal* образуют *également* или *égalemet* вместо *également*;

3) допускают орфографические ошибки, например вместо *mariage* пишут *mariaje* или *marriage*, вместо *éducation* — *éduquation*;

4) не согласуют образованные слова с другими словами из текста, например пишут *courageux* вместо *courageuse*;

5) образуют слова, лексически не подходящие по смыслу текста, например от *marier* образуют *mari* вместо *mariage* в предложении: *J'accepte ce _____ (MARIER) qui est célébré peu après;*

6) образуют слова, не являющиеся однокоренными опорному слову, например от *marier* образуют *marine, marinage;*

7) образуют слова, не подходящие грамматически и лексически по контексту, например в предложении: *Mon professeur m'initie _____ (ÉGAL) aux sciences –* образуют от *égal* существительное *égalité* вместо *également*.

Подготовка к выполнению данных заданий должна быть направлена на обучение правильному образованию однокоренных слов и употреблению данных слов в контексте (смысловое и грамматическое согласование). На первом этапе подготовки рекомендуется использовать связный текст без пропусков:

1) по заголовку определять тему и прогнозировать содержание текста;
2) извлекать информацию из текста (о ком, о чем текст; что в нем описывается, происходит и т.д.);

3) осуществлять лексико-грамматический анализ (для этого заранее отметить нужные формы в тексте, например существительные, образованные от глаголов);

4) выписывать отмеченные слова в тексте и определять слова, от которых они образованы, их часть речи; осуществлять самопроверку по словарю. Если отмеченные слова не являются родственными, то указать, от какого слова образована употребленная форма в тексте (например, *mariage-marier*);

5) классифицировать слова по суффиксам, с помощью которых они образованы (например, существительные на *-age, -tion, -ment*); формулировать правило словообразования;

6) отмечать грамматические связи текста, например согласование прилагательных с существительными, существительных с артиклем, а также грамматические маркеры этих согласований;

7) анализировать порядок слов в предложениях, содержащих выделенные слова в тексте; определять место грамматических форм в предложении, например после глагола ставится наречие, после артикля — существительное или прилагательное;

8) работать над орфографическими навыками, выписывать сложные формы из текста и писать диктант по тексту с последующей самопроверкой на предмет правильности написания изученных форм;

9) выполнение дополнительных лексико-грамматических упражнений на словообразование.

На втором этапе подготовки рекомендуется работать с текстом, содержащим пропуски, осуществлять смысловой и грамматический анализ левого и правого контекстов (слов, стоящих до и после пропуска), согласовывать образованные слова с другими словами в предложении.

В заданиях 30–36 необходимо прочитать текст и заполнить пропуски словами, подходящими по смыслу, выбрав для каждого пропуска одно слово из четырех предложенных. Данное задание в 2023 г. было выполнено успешно подавляющим большинством выпускников, однако менее подготовленные экзаменуемые допускают ошибки, обусловленные недостаточным владением лексической сочетаемостью слов, а также сложностями понимания текста. Например, в предложении «*Comment 32 _____ la jalousie pour ne pas en souffrir, ni faire souffrir les autres? Commençons par la petite sœur de la jalousie, c'est-à-dire l'envie d'avoir des choses que les autres possèdent*» из четырех предложенных вариантов: 1) *mystifier* 2) *maîtriser* 3) *mériter* 4) *motiver* – выбирали вариант 3 вместо варианта 2. Для преодоления этих трудностей рекомендуется работать над смысловым пониманием текста, обучать переформулировать мысли текста,

формировать лексические навыки (анализ форм в связном тексте, классификация слов, относящихся к одному семантическому полю).

Письменная речь

Раздел «Письменная речь» состоит из заданий 37 и 38. В задании 37 экзаменуемым нужно написать электронное письмо в ответ на письмо-стимул друга по переписке. Необходимо продемонстрировать умения сообщать и запрашивать информацию, оформлять письмо в соответствии с нормами письменной речи, логично строить письменное высказывание, правильно использовать лексические, грамматические, орфографические и пунктуационные правила. Приведем пример задания 37 из открытого варианта ЕГЭ 2023 г.

Vous avez reçu le courriel suivant de votre correspondante française Mona:

De: Mona@laposte.fr
À: correspondance@ege.ru
Objet: Amis
<i>...Cela fait trois ans que je suis dans une nouvelle classe. Le gros problème, ce sont les récréations, car je suis seule. Que fais-tu pendant tes récréations à l'école? De quoi parles-tu d'habitude avec tes amis? Préfères-tu communiquer avec tes amis dans la vraie vie ou sur les réseaux sociaux et pourquoi? Hier, j'ai pris des photos avec mon nouveau téléphone...</i>

Écrivez un message électronique à Mona.

Dans votre courriel:

- répondez à ses questions;
- posez-lui **3 questions** sur son nouveau téléphone.

Écrivez **100–140 mots**.

Respectez les règles de rédaction d'un courriel amical.

Основные ошибки, которые допускают экзаменуемые при выполнении задания 37:

а) по критерию «Решение коммуникативной задачи» – неправильно задают вопросы к указанному в задании стимулу, не учитывая коммуникативной ситуации задания, например: «*Où as-tu acheté ton téléphone?*» (при этом в тексте-стимуле нет информации о том, что друг купил телефон);

б) по критерию «Организация текста»:

– не учитывают формат задания, указывают почтовый адрес;

– после выражения благодарности за полученное письмо не делают смыслового и логического перехода к основной части текста, ответам на вопросы друга, например: «*Merci pour ta lettre. Quant à moi, pendant mes récréations je parle avec mes amis*». Экзаменуемые с более высоким уровнем подготовки правильно оформляют свой текст, делая вступление типа: «*Dans ton mail, tu me demandes/tu me poses des questions...*»;

– не вполне корректно используют средства логической связи, коннекторы, например, между частями текста, в которых происходит смена темы: «*Moi, je préfère communiquer avec mes amis dans la vraie vie parce que j'aime ressentir leurs émotions. Et toi, de quelle couleur est ton nouveau téléphone?*» (некорректное использование *et toi*, поскольку данный коннектор предполагает продолжение темы про общение с друзьями, например: «*Et toi, comment préfères-tu communiquer avec tes amis?*»);

– употребляют коннекторы, не соответствующих нормам письменной речи, например используют слово *maintenant* в качестве коннектора, соединяющего две части текста: *maintenant, je voudrais répondre à tes questions*;

– неправильно используют референтные слова, выраженные указательными прилагательными: «*Je voudrais te poser quelques questions. Quel est le prix de ce téléphone?*» (при отсутствии референта в тексте, т.е. при первом упоминании телефона в тексте письма);

в) по критерию «Языковое оформление высказывания»:

– некорректное языковое оформление вопросов;

– инверсия, порядок слов в вопросительном предложении, в том числе прямые и косвенные местоимения в вопросе;

– согласование вопросительных слов с существительным по роду и числу, например: *De quel couleur est ton téléphone?* вместо *quelle*;

– неправильное использование глагольных форм, например *je peut*;

– отсутствие согласования *participe passé*: *les amis que j'ai rencontré à l'école* вместо *rencontrés*;

– неправильное использование глаголов с предлогом, например *Ton téléphone dispose une caméra?*;

– неправильное согласование прилагательных с существительными, например *une couleur blanc*;

– неправильное согласование артикля с существительным по роду, например *un caméra*;

– использование предлогов, например: *Quelles applications as-tu dans ton téléphone?*;

– неправильное употребление превосходной степени прилагательных и наречий, например *plus beaucoup, ce sera plus mieux*.

В процессе формирования умений письменной речи рекомендуется осуществлять работу над:

1) используемыми в речи формулами вежливости и речевого этикета, стилистическим оформлением писем;

2) структурно-логической организацией письма, в том числе средствами логической связи, коннекторами, используемыми для уточнения, добавления информации, расширения темы, противопоставления;

3) языковым оформлением письма, наиболее часто встречающимися лексико-грамматическими конструкциями, употреблением орфографических правил;

4) языковым оформлением письма: выполнять упражнения на проблемные правила, использовать правила в письменной речи, в том числе коннекторы в связном письменном тексте;

5) написанием писем, варьируя адресата и коммуникативную задачу текста, и писем с различными установками (например, использовать заданное вступление или концовку, определенные формулы вежливости, коннекторы; с менее сильными обучающимися — написание писем по шаблонам, в которых нужно дописать отдельные фразы, части предложений).

В задании 38⁵ (письменное высказывание с элементами рассуждения на основе таблицы/диаграммы) проверяются умения: представить тему проектной работы; кратко проанализировать цифровые и текстовые данные социологического опроса, представленные в диаграмме или таблице сделать одна-два сравнения данных и прокомментировать эти сравнения вывести проблему по указанному в задании аспекту,

⁵ Изменения в задании 38 в 2023 г. по сравнению с 2022 г. описаны в разделе «Английский язык».

предложить ее решение и сделать вывод. Приведем пример задания 38 из открытого варианта ЕГЭ 2023 г.

Выберите только ОДНО из двух предложенных заданий (38.1 или 38.2), укажите его номер в БЛАНКЕ ОТВЕТОВ № 2 и выполните согласно данному плану. В ответе на задание 38 числительные пишите цифрами.

38.1

Vous êtes en train de préparer un projet pour savoir **pourquoi certains étudiants travaillent pendant l'année universitaire en Zetlande**. Vous avez trouvé des informations à ce sujet: les résultats d'un sondage (voir le tableau ci-dessous).

Commentez les données du tableau et donnez votre avis sur le sujet du projet.

Réponses des sondés	Nombre de sondés (%)
Améliorer leur qualité de vie	55
Acquérir une expérience professionnelle	15
Être financièrement indépendants de leurs parents	12
Gagner de l'argent pour voyager	10
S'amuser pendant leur temps libre	8

Écrivez **200–250 mots**.

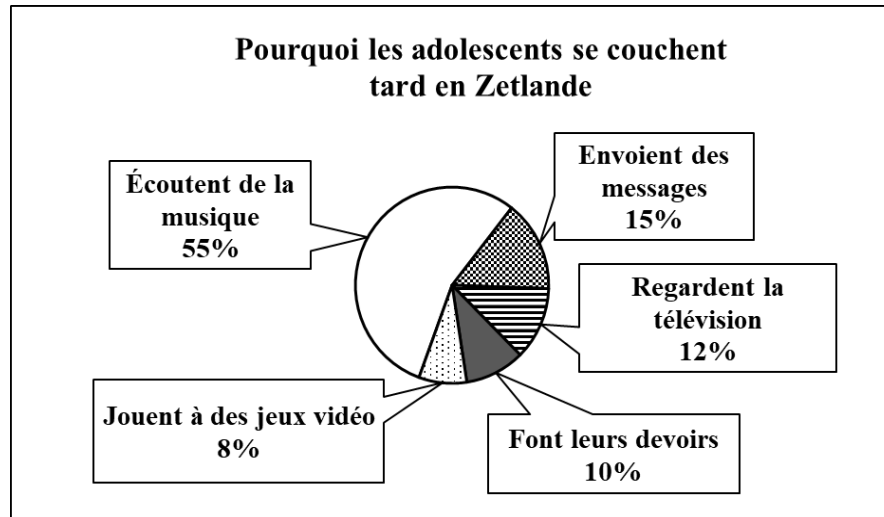
Suivez le plan:

- introduisez le sujet de votre projet;
- présentez 2–3 informations du tableau;
- comparez et commentez 1–2 informations les plus importantes;
- dégager un problème lié au travail à temps partiel pendant l'année universitaire et proposez une solution à ce problème;
- rédigez une conclusion en donnant et en justifiant votre avis sur la nécessité de travailler à temps partiel pour les étudiants.

38.2

Vous êtes en train de préparer un projet pour savoir **pourquoi les adolescents se couchent tard en Zetlande**. Vous avez trouvé des informations à ce sujet: les résultats d'un sondage (voir le diagramme circulaire ci-dessous).

Commentez les données du diagramme et donnez votre avis sur le sujet du projet.



Écrivez **200–250 mots**.

Suivez le plan:

- introduisez le sujet de votre projet;
- présentez 2–3 informations du diagramme;
- comparez et commentez 1–2 informations les plus importantes;
- dégager un problème lié aux mauvaises habitudes et proposez une solution à ce problème;
- rédigez une conclusion en donnant et en justifiant votre avis sur l'importance d'un mode de vie sain pour les adolescents.

Основные ошибки, которые допускают экзаменуемые в ходе выполнения задания 38:

1) указывают, что сами провели опрос или составили диаграмму: *J'ai sondagé beaucoup de personnes, J'ai trouvé un sondage dont les résultats j'ai mis dans un diagramme;*

2) дают неправильный анализ данных, например *un quart des répondants (15%) envoient des messages;*

3) не приводят цифровых показателей, например: *La plupart absolue des adolescents a répondu qu'elle écoute de la musique, beaucoup de gens ont donné ses votes pour les messages;*

4) не делают сравнения, не дают к сравнению комментария, например: *les adolescents se couchent tard pour envoient des messages avec 15% et seulement 10% des adolescents font leurs devoirs;*

5) делают ошибки в употреблении средств логической связи:

– употребляют слишком большое количество коннекторов (практически в каждом предложении);

– неправильно употребляют коннекторы в контексте, например *pour faire la conclusion, d'abord-deuxièmement;* неправильно используют *aussi* в начале предложения; выбирают некорректные коннекторы для письменного высказывания, например: *Maintenant je peux nommer un problème;*

– пишут цифры прописью;

– неправильно оформляют референтные связи (пишут *ce diagramme* при первом упоминании диаграммы в тексте);

6) не вполне понимают требования к стилистическому оформлению ответа; используют фразы, характерные для устного выступления, например, *maintenant je vais décrire les données, je vous remercie de votre attention, bonjour tout le monde*;

7) не вполне владеют грамматическими навыками:

- нарушение структурно-синтаксических связей текста, особенно при раскрытии пункта 3 плана (сравнение данных диаграммы), например: *Si on compare ces motifs on peut voir que la musique et les messages plus populaire que la télévision. Ils sont 55% contre 15%* или *Je compare 2 informations les plus importantes. Je vois que les adolescents qui préfèrent regarder la télévision la plus moins que répondants qui écoutent de la musique, en 43%*;

- употребление глаголов с предлогом, особенно глагола *aider*; типичная ошибка — *cela va aider aux adolescents de s'endormir* или *obliger s'endormir*;

- отсутствие согласования *participe passé*, например *les données que j'ai trouvé*;

- использование инфинитивных конструкций, например *après avoir analyser les données*;

- использование местоимений, например *le travail, elle*;

- употребление притяжательных прилагательных *leurs-ses, leur-son*, например *beaucoup de gens ont donné ses votes*;

8) не вполне корректное употребление лексики в письменной речи:

- сочетаемость слов в контексте, например *se couchent facilement* вместо *s'endorment, donner du temps aux devoirs* вместо *consacrer du temps*;

- употребление несуществующих слов, например *il faut raconter plus d'importance* вместо *accorder, j'ai sondagé des personnes* вместо *fait un sondage*;

- интерференция с другими языками, например употребление *trende* вместо *tendance, un haut level* вместо *niveau*;

- трудности словообразования, например *c'est très richissement* вместо *enrichissant, inventation* вместо *invention*;

9) ошибки в орфографии:

- использование диакритических знаков;

- ошибки написания непроизносимых согласных, например *exemption, bizzare*;

- написание слов с немой «е», например *mond-monde, médecine-médecine*;

- трудности правописания слов, например *pencées-pensées, analiser-analyser, chacun-chacun*.

В ходе подготовки к выполнению данного задания рекомендуется:

- работать над пониманием несплошных аутентичных текстов (таблиц, диаграмм, инфографики), а также небольших аналитических текстов, представляющих данные соцопросов, объясняющих причины каких-либо социальных явлений/проблем, предлагающих способы решения данных проблем;

- осуществлять анализ лексико-грамматических структур текста, используемых для описания, сравнения данных, постановки проблемы и т.п.;

- анализировать структурно-смысловые связи текста, в том числе коннекторы;

- выполнять лексико-грамматические и орфографические упражнения по проблемным темам, например на употребление сравнительных конструкций, а также задания на использование средств логической связи;

- работать над автоматизацией языковых правил в речи;

- выполнять задания по написанию высказывания на основе таблицы и диаграммы.

Устная часть

Устная часть КИМ ЕГЭ включает в себя задания 1–4. В задании 1 проверяется умение читать вслух текст. Приведем пример данного задания из открытого варианта ЕГЭ 2023 г.

- 1** **Activité 1.** Vous êtes en train de préparer un projet avec votre ami(e). Vous avez trouvé un texte très intéressant et vous voulez le lui lire. Vous avez d'abord 1 minute 30 pour lire ce texte en silence, puis 1 minute 30 pour le lire à haute voix.

La chouette préfère quitter son nid une fois la nuit tombée, pour aller chasser de petits mammifères, comme des taupes ou des lapins. Un mode de vie qui lui permet de dormir le jour, bien camouflée par son plumage marron et gris dans les hauts feuillages. Elle y est à l'abri de l'homme et des autres oiseaux qui viendraient lui disputer son territoire.

Quand le soleil se couche, elle se transforme en redoutable prédatrice. Ses grands yeux lui permettent de distinguer les proies les plus minuscules. Ses oreilles sont placées à des hauteurs différentes sur chaque côté de son crâne. Cela lui permet de capter le moindre mouvement du pauvre animal dont elle veut faire son repas. Certaines chouettes peuvent entendre le bruissement d'un stylo glissant sur du papier à vingt-cinq mètres de distance.

Типичные ошибки, которые допускают экзаменуемые в ходе выполнения данного задания:

- пропуск служебных слов (артиклей, предлогов) во время чтения;
- пропуск фонем в слове, например чтение *brussement* вместо *bruissement*;
- замена одной фонемы на другую, например при произнесении слов с носовыми гласными: *attendre* вместо *entendre* (отсутствие носового тембра гласного);
- реализация запрещенного связывания, например *des hauteurs différentes*;
- большое количество пауз хезитации;
- неправильное членение текста на синтагмы и ритмические группы.

В ходе формирования умения читать вслух рекомендуется на первом этапе:

- выполнять упражнения на чтение вслух слогов, содержащих проблемные для участников экзамена графо-фонетические соответствия, например обозначающие носовые гласные: *em-*, *en-*, *om-*, *on-*;
- читать вслух слова, в том числе незнакомые обучающимся, содержащие эти же графо-фонетические соответствия;
- переписывать отдельные предложения, выделяя в них графемы, обозначающие изучаемые фонемы;
- писать под диктовку предложения с последующей самопроверкой правильности их написания.

На втором этапе рекомендуется осуществлять подготовку к выполнению задания 1 на материале связного аутентичного текста, содержащего изучаемые графо-фонетические соответствия:

- смысловое чтение текста про себя (определение темы текста, о ком или о чем говорится в тексте);
- выделение в предложениях синтагм (смысловых отрезков) и маркировка в тексте пауз в конце синтагм;
- выделение в тексте слов, содержащих изучаемые графо-фонетические соответствия, например, нахождение в тексте слов с фонемой [õ] (*tombée, marron, son, sont, dont* и др.) и выделение цветом букв в слове, которые обозначают данную фонему;
- чтение отмеченных слов текста вслух; возможно выписывание слов, классифицируя их по группам (слова, содержащие фонему [õ], [ã] и т.д.);

– разметка в тексте сложных слов и трудных контекстов (например, выделить все служебные слова цветом, чтобы не пропустить их во время чтения, зачеркнуть непроезжие буквы на конце слов, отметить контексты запрещенного и обязательного связывания);

– прочитать вслух слова и словосочетания из текста, отмеченные как сложные (длинные слова или сложные сочетания слов, например требующие вокалического сцепления, сначала рекомендуется прочитать медленно по слогам, постепенно увеличивая темп чтения);

– работать над просодическим оформлением текста, слитным чтением ритмических групп, выразительностью чтения на материале дикторской аудиозаписи (возможно использование текста, озвученного несколькими дикторами, выбор обучающимися наиболее понравившегося им варианта, подражание дикторам, озвучивание одного и того же текста в различной манере с различной коммуникативной установкой);

– тренировать неподготовленное чтение на материале различных текстов с записью и последующей самопроверкой своего чтения.

В задании 2 экзаменуемым необходимо задать четыре вопроса к предложенным ключевым словам в соответствии с предложенной коммуникативной задачей. Проверяется умение участвовать в условном диалоге-расспросе. Приведем пример данного задания из открытого варианта ЕГЭ 2023 г.

2

Activité 2. Observez ce document.
Vous appelez une patinoire pour avoir des renseignements. Après 1 minute 30 de réflexion, vous posez quatre questions directes pour préciser:

1) la qualité de la glace aujourd'hui;
2) le prix d'entrée pour les étudiants;
3) les horaires d'ouverture de la patinoire;
4) la possibilité de louer des patins à glace.

Vous aurez 20 secondes pour poser chaque question.

Visitez notre nouvelle patinoire!

Наиболее типичные ошибки, допускаемые экзаменуемыми в ходе выполнения данного задания:

– неправильная форма прямого вопроса, например: *Pouvez-vous me dire le prix d'entrée pour les étudiants?* или *J'aimerais savoir le prix d'entrée pour les étudiants?*;

– вопросы, по содержанию не соответствующие поставленной задаче, например к стимулу 1 *la qualité de la glace aujourd'hui* задают вопрос: *Est-ce que la glace est qualifiée aujourd'hui?*;

– употребление неправильного вопросительного слова, например к стимулу 4 *la possibilité de louer les patins à glace* задают вопрос: *Quelle est la possibilité de louer les patins* вместо *Y a-t-il ...? Peut-on ...?*

– фонетические ошибки, например произнесение *patins* как *patine*, *glace* как *glacé*.

В ходе подготовки к выполнению данного задания рекомендуется:

1) прогнозировать коммуникативную ситуацию задания по фотографии и рекламному слогану;

2) внимательно читать задание и определять коммуникативную ситуацию, проверять предположение, сделанное на предыдущем этапе;

3) тренироваться внимательно и правильно читать вслух ключевые слова из задания;

4) разыгрывать диалог в парах с опорой на ключевые слова задания с учетом описанной коммуникативной ситуации;

5) анализировать использованные в разыгранном диалоге вопросительные конструкции (два обучающихся разыгрывают диалог, остальные должны записать, какие вопросы были использованы, оценить смысловую и языковую правильность заданных вопросов, потом поменяться ролями);

6) выполнять грамматические упражнения на правила употребления прямого вопроса, согласование вопросительного слова с другими словами в предложении, выбор правильного вопросительного слова в зависимости от грамматического и смыслового контекстов;

7) отрабатывать структуру прямого вопроса в речи;

8) разыгрывать диалоги на другие темы с опорой на другие ключевые слова.

Задание 3 проверяет умение участвовать в диалоге-интервью. Участники экзамена должны прослушать аудиозапись пяти вопросов журналиста и ответить на каждый вопрос как минимум двумя-тремя фразами. На каждый ответ при этом дается 40 секунд. Приведем пример скрипта аудиозаписи.

Transcription de l'activité 3

Journaliste: Bonjour, vous écoutez Radio Junior. Nous accueillons notre invité(e) du jour pour lui parler de sa classe à l'école. Répondez s'il vous plaît à cinq questions. Alors, commençons.

Journaliste: Combien de personnes y a-t-il dans votre classe?

Élève: _____

Journaliste: Qui sont vos meilleurs amis dans votre classe?

Élève: _____

Journaliste: Vos amis sont-ils importants dans votre vie? Pourquoi?

Élève: _____

Journaliste: Que faites-vous d'habitude avec vos amis à l'école?

Élève: _____

Journaliste: Selon vous, que faut-il faire pour avoir beaucoup d'amis à l'école?

Élève: _____

Journaliste: Merci beaucoup d'avoir répondu à nos questions.

Наиболее типичные ошибки, которые допускают экзаменуемые в этом задании:

– ответ по содержанию не соответствует заданному вопросу, например на вопрос: *Vos amis sont-ils importants dans votre vie? Pourquoi?* – отвечают *Oui, bien sûr, ils sont importants, j'aime mes amis*, т.е. дают неточный ответ на вторую часть вопроса;

– ответ не соответствует требуемому объему: состоит из одного предложения, которое по форме и содержанию повторяет вопрос, например: *Vos amis sont-ils importants dans votre vie? Pourquoi?* – *Oui, mes amis sont importants pour moi*;

– грамматические ошибки элементарного уровня, например согласование существительного с прилагательным (*mon classe*), употребление предлогов (*dans Internet*).

В ходе подготовки к выполнению данного задания и формированию умений диалогической речи рекомендуется:

1) прослушивать начало записи и определять тему интервью в соответствии с темой прогнозировать вопросы журналиста;

2) учиться отвечать на вопросы в условиях ограниченного времени, например разыгрывая интервью в парах (один обучающийся – журналист; другой – интервьюируемый). Журналист должен в отведенное время задать как можно больше вопросов интервьюируемому, а тот должен дать развернутые ответы. По истечении времени журналисты представляют полученную информацию; побеждает пара, задавшая максимальное количество вопросов и развернуто ответившая на них. Также данное упражнение может быть организовано в формате телевизионной игры, в которой участникам нужно ответить на как можно большее количество вопросов в отведенное время (с условием, что ответ должен содержать как минимум две фразы);

3) разыгрывать интервью по образцу *micro-trottoir*: один обучающийся-журналист задает вопросы, другие обучающиеся по очереди отвечают двумя-тремя фразами; при наличии времени обучающиеся могут снять видео в жанре *micro-trottoir*;

4) выполнять задания из открытых вариантов ЕГЭ (сначала дать обучающимся опорные слова и выражения для ответа на вопросы, затем тренироваться отвечать на вопросы без опоры, как на экзамене).

В задании 4 необходимо продемонстрировать умение строить связное монологическое высказывание с опорой на фотографии. Приведем пример данного задания из открытого варианта ЕГЭ 2023 г.

4 **Activité 4. Vous travaillez avec votre ami(e) sur le projet scolaire «Les loisirs». Vous avez trouvé deux photos pour illustrer votre projet. Envoyez un message vocal à votre ami(e). Après 2 minutes 30 de réflexion:**

- expliquez le choix des photos pour le projet en les décrivant brièvement et en notant les différences pertinentes;
- notez les avantages (1–2) de ces deux types de loisirs;
- notez les inconvénients (1–2) de ces deux types de loisirs;
- exprimez votre opinion au sujet du projet: dites quel type de loisirs présenté sur les photos vous préférez et pourquoi.

Vous devez parler pendant 3 minutes maximum (12–15 phrases). Vous devez parler en continu.

Photo 1



Photo 2



Типичные ошибки, которые допускают экзаменуемые в этом задании:

– неполно или неточно описывают фото из-за дефицита лексических средств, например не говорят, что делает женщина на первой фотографии. Вместо этого описывают место, в котором она находится: *Elle est à la campagne*;

– добавляют информацию, отсутствующую на фото, например, *Il tourne sa première vidéo pour un blog*;

– описывают второстепенную информацию на фото (детали, изображенные на заднем плане), например *Le mur est jaune*;

– описывают недостатки только одного явления вместо двух;

- не укладываются в отведенное на ответ время;
- забывают / не успевают сказать завершающую фразу;
- допускают большое количество языковых ошибок (в основном лексико-грамматических).

Во время подготовки к выполнению данного задания рекомендуется следующее:

1) развитие умения описывать фото: знать основы композиции фото, определять главную и второстепенную информацию. Эффективным упражнением по формированию данных умений является «визуальный» диктант: один или несколько обучающихся видят фото и устно описывают его, остальные не видят изображение и должны нарисовать то, что слышат. В процессе рисования обучающиеся могут задавать уточняющие вопросы описывающим фото о том, что изображено на нем, как расположены предметы и люди. По окончании рисования обучающиеся сравнивают свои рисунки с оригиналом и проводят краткий анализ того, что в услышанном описании позволило правильно нарисовать детали, изображенные на фото, а какую информацию стоило бы добавить в описание / описать по-другому. Выполнение данного задания должно быть ограничено по времени (несколько минут на подготовку описания фото и не больше 5-7 минут на рисование);

2) развитие умения сравнивать изображения, например на материале фотографий, относящихся к разным периодам жизни одного и того же человека, или сравнивать фото/картины, на которых изображено, как изменилось какое-либо место за определенный промежуток времени, или описывать фотографии на одну и ту же тему, но разных фотографов;

3) формирование умения описывать достоинства и недостатки явлений на материале фото, иллюстрирующих разные аспекты одной темы, например покупки в магазине и покупки в Интернете;

4) тренировка использования сравнительных конструкций в речи.

Планируемые изменения в КИМ ЕГЭ 2024г.

Изменений в содержании КИМ ЕГЭ 2024 г. по сравнению с КИМ ЕГЭ 2023 г. не планируется. Предлагаются изменения в системе уровней сложности экзаменационных заданий и системе оценивания, а также в критериях оценивания ответов на задание 4 устной части (более подробно о данных изменениях см. «Комментарии по планируемым изменениям в КИМ ЕГЭ 2024 г.» в разделе «Общие рекомендации на материале ЕГЭ по английскому языку»).

Также планируется уточнить формулировки задания 38 письменной части и задания 4 устной части. В задании 38 КИМ ЕГЭ 2024 г. статистические данные предлагается давать с прямым указанием вопроса, заданного целевой аудитории – тем, кто непосредственно участвует в указанном действии/процессе и дает ответ, исходя из личного опыта. Приведем пример задания 38 предлагаемого формата 2024 г.

Формулировка задания 38 ЕГЭ 2024 г.

38.1

Vous êtes en train de préparer un projet pour savoir **ce qu'il faut faire en premier avant les fêtes de fin d'année selon les habitants de Zetlande**. Vous avez trouvé des informations à ce sujet: les résultats d'un sondage (voir le tableau ci-dessous).

Commentez les données du tableau et donnez votre avis sur le sujet du projet.

La question du sondage: Que faut-il faire en premier avant les fêtes de fin d'année?	
Réponses des sondés	Nombre de sondés (%)
Ranger sa maison	36
Décorer le sapin	34

Cuisiner un repas	20
Acheter des cadeaux	7
Acheter des vêtements	3

Écrivez **200–250 mots**.

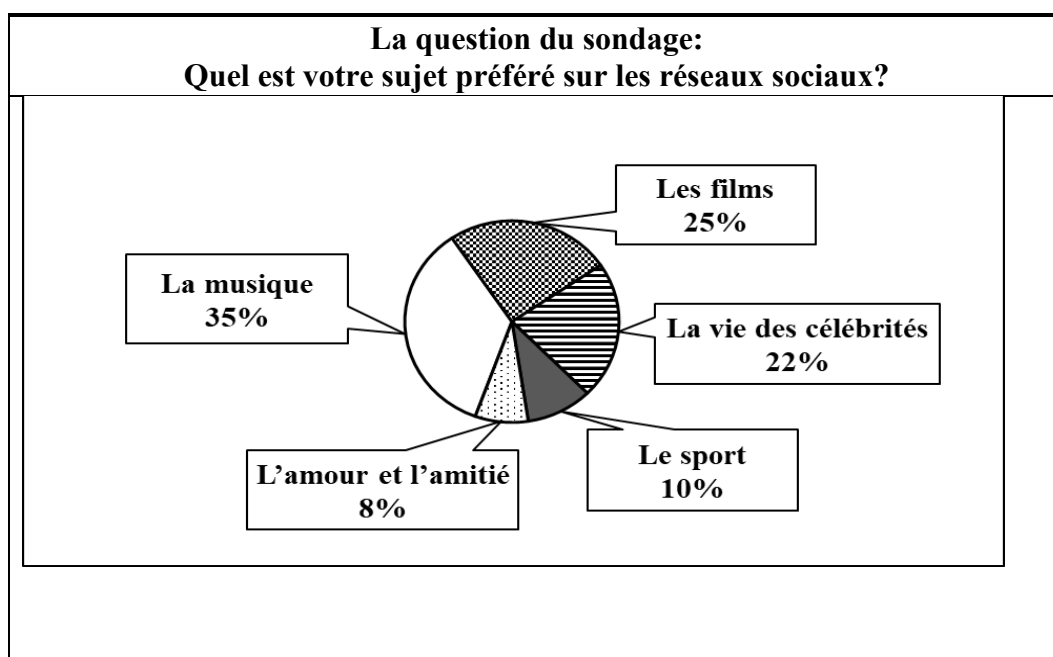
Suivez le plan:

- introduisez le sujet de votre projet;
- présentez 2 ou 3 informations du tableau;
- faites 1 ou 2 comparaisons des données du tableau et commentez ces comparaisons;
- dégagez un problème lié aux préparatifs pour les fêtes de fin d'année et proposez une solution à ce problème;
- rédigez une conclusion en donnant et en justifiant votre avis sur l'importance des préparatifs pour les fêtes de fin d'année.

38.2

Vous êtes en train de préparer un projet pour savoir **quels sont les sujets préférés des adolescents sur les réseaux sociaux en Zetlande**. Vous avez trouvé des informations à ce sujet: les résultats d'un sondage (voir le diagramme circulaire ci-dessous).

Commentez les données du diagramme et donnez votre avis sur le sujet du projet.



Écrivez **200–250 mots**.

Suivez le plan:

- introduisez le sujet de votre projet;
- présentez 2 ou 3 informations du diagramme;
- faites 1 ou 2 comparaisons des données du diagramme et commentez ces comparaisons;
- dégagez un problème lié aux réseaux sociaux et proposez une solution à ce problème;
- rédigez une conclusion en donnant et en justifiant votre avis sur les publications partagées sur Internet.

Уточнение формулировки задания 4 устной части выглядит следующим образом.

Таблица 12

2023 г.	2024 г.
Activité 4. Vous travaillez avec votre ami(e) sur le projet scolaire «Faire ses courses». Vous avez trouvé deux photos pour illustrer votre projet. Envoyez un message vocal à votre ami(e). Après 2 minutes 30 de réflexion:	Activité 4. Vous travaillez avec votre ami(e) sur le projet scolaire «Les activités sportives». Vous avez trouvé deux photos pour illustrer votre projet, mais vous ne pouvez pas les envoyer à votre ami(e) pour des raisons techniques. Laissez un message vocal à votre ami(e) en expliquant votre choix des photos et en partageant quelques idées sur le projet. Après 2 minutes 30 de réflexion:

Подводя итоги, хотелось бы отметить, что ЕГЭ по иностранным языкам базируется на современных подходах к обучению иностранным языкам. Экзамен имеет деятельностный, компетентностный и практико-ориентированный характер, что особенно важно в условиях реализации обновленного ФГОС 2022 г. Экзаменационная модель ЕГЭ 2023 г. и 2024 г. по иностранным языкам обеспечивает возможность современной оценки уровня сформированности иноязычной коммуникативной компетенции выпускников. Основной задачей подготовки к такому экзамену является формирование иноязычной коммуникативной компетенции обучающихся. Задания ЕГЭ по иностранным языкам строятся на аутентичных текстах и имеют коммуникативно-когнитивный характер. Механическое выполнение заданий в формате ЕГЭ без их анализа и обсуждения не принесет желаемых результатов. На уроках следует приучать школьников не просто выполнять эти задания, а объяснять и тренировать различные коммуникативные стратегии, помогать им развивать умения в разных видах речевой деятельности на основе разнообразных заданий, выделив лишь некоторое время на анализ заданий ЕГЭ и разбор вызвавших затруднения моментов.

Осознанная планомерная работа в течение всех лет обучения иностранному языку на основе современных подходов и принципах с учетом результатов ЕГЭ, выявляющих сильные и слабые стороны преподавания, приведет обучающихся к успеху на экзамене.

Методическую помощь учителям и обучающимся при подготовке к ЕГЭ могут оказать материалы с сайта ФИПИ (www.fipi.ru):

- документы, определяющие структуру и содержание КИМ ЕГЭ 2024 г.;
- открытый банк заданий ЕГЭ;
- Навигатор самостоятельной подготовки к ЕГЭ (fipi.ru);
- Учебно-методические материалы для председателей и членов региональных предметных комиссий по проверке выполнения заданий с развернутым ответом экзаменационных работ ЕГЭ;
- Методические рекомендации на основе анализа типичных ошибок участников ЕГЭ прошлых лет (2015–2022 гг.);
- Методические рекомендации для учителей по преподаванию учебных предметов в образовательных организациях с высокой долей обучающихся с рисками учебной неуспешности. Иностранный язык;
- журнал «Педагогические измерения»;
- Youtube-канал Рособрнадзора (видеоконсультации по подготовке к ЕГЭ 2016–2023 гг.).

Китайский язык

Краткая характеристика КИМ 2023 г. по китайскому языку

Единый государственный экзамен по китайскому языку 2023 г., как и в предыдущие годы, состоял из письменной и устной частей. На контроль были вынесены умения участников экзамена в четырех видах речевой деятельности: аудировании, чтении, письме, говорении, а также их языковые навыки. По сложности задания были разделены на три уровня. Во все разделы экзаменационной работы, помимо заданий базового уровня, были включены задания повышенного и (или) высокого уровней сложности. Уровень сложности каждого задания определялся сложностью языкового материала и проверяемых умений, а также типом задания.

Экзаменационная работа содержала 27 заданий с кратким ответом и 5 заданий с развернутым ответом. Письменная часть включала в себя четыре раздела: «Аудирование», «Чтение», «Грамматика, лексика и иероглифика» и «Письменная речь». Устная часть (раздел «Говорение») включала в себя 3 задания: «Условный диалог-расспрос», «Тематическое монологическое высказывание (описание выбранной фотографии)» и «Тематическое монологическое высказывание – обоснование выбора иллюстраций к проектной работе и выражение своего мнения по ее проблематике».

Раздел «Аудирование» содержал 9 заданий базового и высокого уровней сложности, проверяющих умение понимать основное содержание прослушанного текста и умение понимать в прослушанном тексте запрашиваемую информацию.

Раздел «Чтение» содержал 5 заданий базового и повышенного уровней сложности, проверяющих умения понимать основное содержание прочитанного текста, структурно-смысловые связи в прочитанном тексте, а также полно/детально понимать прочитанный текст.

Раздел «Грамматика, лексика и иероглифика» содержал 13 заданий базового уровня сложности, направленных на проверку знания грамматики, лексики, иероглифики и тонов китайского языка.

Раздел «Письменная речь» содержал 1 задание открытого типа с развернутым ответом «Электронное письмо личного характера» базового уровня сложности, направленное на проверку умения создавать электронное письмо на китайском языке личного характера в ответ на письмо-стимул зарубежного друга по переписке, и 1 задание открытого типа с развернутым ответом «Письменное высказывание “Мое мнение”» высокого уровня сложности, направленное на проверку умения создавать развернутое письменное высказывание на китайском языке с элементами рассуждения «Мое мнение».

Раздел «Говорение» содержал 3 задания: задание 1 открытого типа с развернутым ответом базового уровня сложности, направленное на проверку умения участвовать в диалоге-расспросе в целях обмена фактической информацией – задавать вопросы; задание 2 открытого типа с развернутым ответом повышенного уровня сложности, направленное на проверку умения продуцировать связное тематическое монологическое высказывание (описание выбранной фотографии); задание 3 открытого типа с развернутым ответом высокого уровня сложности, направленное на проверку умения продуцировать связное тематическое монологическое высказывание с элементами рассуждения (обоснование выбора фотографий-иллюстраций к предложенной теме проектной работы и выражение собственного мнения по теме проекта).

Следует отметить, что настоящая модель контрольно-измерительных материалов (КИМ) ЕГЭ по китайскому языку предлагает конкретные методы измерения уровня иноязычной коммуникативной компетенции участников экзамена, формирование которой

является основной целью обучения иностранным языкам в школе согласно ФГОС. Наряду с этим данная модель позволяет сделать выводы о метапредметных умениях участников экзамена и степени освоения ими универсальных учебных действий.

В заданиях КИМ ЕГЭ 2023 г. был внесен ряд изменений в сравнении с КИМ 2022 г. В 2023 г. основные изменения коснулись раздела «Грамматика, лексика и иероглифика» письменной части экзамена.

В задании 17 не изменились проверяемые умения: лексические единицы, обслуживающие ситуации в рамках изученной тематики, и их сочетаемость. Однако изменилась формулировка задания, и поменялся подход подбора дистракторов. Если в КИМ ЕГЭ 2022 г. участникам экзамена необходимо было выбрать из пяти вариантов лишнюю лексическую единицу, исходя из ее лексических значений, то в КИМ ЕГЭ 2023 г. предлагалось предложение с пропуском, и участникам экзамена необходимо было выбрать подходящую для его заполнения лексическую единицу из четырех предложенных. При этом все четыре варианта ответов объединены не общей тематикой, а наличием одинакового иероглифа. Количество вариантов ответов было сокращено с пяти до четырех.

Также сократилось количество вариантов ответов в заданиях 15, 16, 18, 22, 23. Во всех этих заданиях необходимо было выбрать правильный ответ из четырех предложенных вариантов, а не из пяти, как это было в КИМ ЕГЭ 2022 г.

В задании 23, помимо сокращения вариантов ответа, также была уточнена формулировка задания, однако содержательно задание никак не изменилось в сравнении с прошлым годом.

Изменения коснулись и задания 26. Напомним, что раньше участникам предлагалось четыре предложения, среди которых только одно предложение было грамматически верным, именно его и следовало определить участникам экзамена. В КИМ ЕГЭ 2023 г. была изменена формулировка задания: от участников экзамена требовалось установить, какая последовательность расположения фрагментов предложения является верной с точки зрения грамматики. Участникам экзамена предлагались три части предложения, которые необходимо было расположить в верной последовательности так, чтобы получилось грамматически верное предложение.

В разделе «Говорение» для более качественного решения коммуникативной задачи были повышены требования к объему ответа в задании 2 (с 8–9 до 10–12 фраз). В задании 2 участнику экзамена необходимо было в условиях заданной коммуникативной ситуации сделать описание фотографии в соответствии с пунктами плана. Анализ работ предыдущих лет показал, что объем устного высказывания в 8–9 фраз недостаточен, участники экзамена отходят от требуемого описания фотографии и начинают отвечать на пункты плана, воспринимая их как вопросы, вместо того чтобы продуцировать связное монологическое высказывание с элементами описания.

Также в разделе «Говорение» была уточнена формулировка задания 3: первые два пункта плана 2022 г. были объединены в один, и в их формулировке на первый план была выдвинута задача объяснить выбор фотографий в качестве иллюстраций к проектной работе. Третий пункт плана в КИМ 2022 г., напротив, был разбит на два пункта: преимущества и недостатки стали отдельными пунктами плана, потому что участники экзамена часто упускали какую-то из четырех позиций. При этом и в методических рекомендациях для самостоятельной подготовки к ЕГЭ, создаваемых специально для школьников, и в методических материалах для экспертов указывалось, что раскрывать эти пункты плана можно в любом порядке. Можно было говорить сначала о достоинствах двух объектов/ситуаций/способов, потом об их недостатках, а можно было сначала раскрыть достоинства и недостатки одного объекта /одной ситуаций / одного способа, потом другого. Сравнение плана к заданию 3 устной части КИМ ЕГЭ 2023 г. и плана к заданию 3 устной части КИМ ЕГЭ 2022 г. приведены в таблице 13.

Таблица 13

2023 г.	2022 г.
Через 3 минуты будьте готовы: • объяснить выбор иллюстраций для проектной работы, кратко описав их и указав различия; • указать достоинства (1–2) двух разных способов совершения покупок; • указать недостатки (1–2) двух разных явлений; • выразить Ваше мнение по теме проектной работы – какое из явлений Вы предпочитаете и почему	Через 3 минуты будьте готовы: • дать краткое описание каждой фотографии, объясняя выбор фотографий для проектной работы; • сказать, каким образом изображения отличаются друг от друга, объясняя выбор фотографий для проектной работы; • описать достоинства и недостатки (1–2) двух разных явлений; • выразить Ваше мнение по теме проектной работы – какое из явлений Вы предпочитаете и почему

Общие результаты основного периода ЕГЭ 2023 г.

Число участников основного периода ЕГЭ по китайскому языку стабильно и составило в 2023 г. 248 человек (в 2022 г. – 254; в 2021 г. – 251).

Важно отметить, что, несмотря на тенденцию понижения среднего тестового балла ЕГЭ по китайскому языку в предыдущие несколько лет, в 2023 г. ситуация качественно изменилась, и средний тестовый балл в 2023 г. составил 60,06 (в 2022 г. средний тестовый балл составил 56,33).

Как позитивную тенденцию также можно отметить уменьшившееся число участников, не набравших минимального балла (их стало менее 7%, в 2022 г. их было более 10%), и увеличившуюся долю высокобалльников – 27% (в 2022 г. – 17%).

Повышение среднего тестового балла ЕГЭ по китайскому языку можно объяснить несколькими причинами. Прежде всего это рост популярности и востребованности китайского языка в нашей стране, следствием чего явились усиление у обучающихся мотивации к изучению китайского языка и потому более высокая степень освоения ими учебного предмета. Сейчас все в большем количестве вузов принимаются результаты ЕГЭ по китайскому языку, формируются группы для продолжающих изучение китайского языка после школы, что, несомненно, мотивирует обучающихся осознаннее подходить к изучению китайского языка.

Уточнения, внесенные в 2023 г. в задание 3 устной части КИМ ЕГЭ по китайскому языку, сделали более понятным алгоритм его выполнения и помогли участникам экзамена лучше с ним справиться. Сыграли свою роль и мероприятия, проводимые ФИПИ в целях подготовки обучающихся к ЕГЭ, в том числе своевременная публикация на сайте ФИПИ методических рекомендаций для самостоятельной подготовки, позволивших будущим участникам экзамена заблаговременно начать подготовку и понять его основные требования. Также в методические рекомендации были внесены важные уточнения и рекомендации, которые позволили участникам экзамена лучше понять структуру экзамена и соответствующие требования.

Анализ результатов ЕГЭ по китайскому языку в 2023 г. показал, что экзаменуемые лучше справились с заданиями разделов «Аудирование», «Чтение», «Письменная речь» и «Говорение». По этим разделам, в сравнении с 2022 г., повысился средний процент выполнения заданий. Однако с заданиями раздела «Грамматика, лексика и иероглифика» участники ЕГЭ по китайскому языку 2023 г. справились хуже, чем в 2022 г.: отмечено

понижение среднего процента выполнения этого раздела до 64,3% в то время как в 2022 г. по данному разделу наблюдался самый высокий процент выполнения – 70,27.

Средние результаты выполнения заданий разных разделов работы представлены на рисунке 8 и в таблице 14.

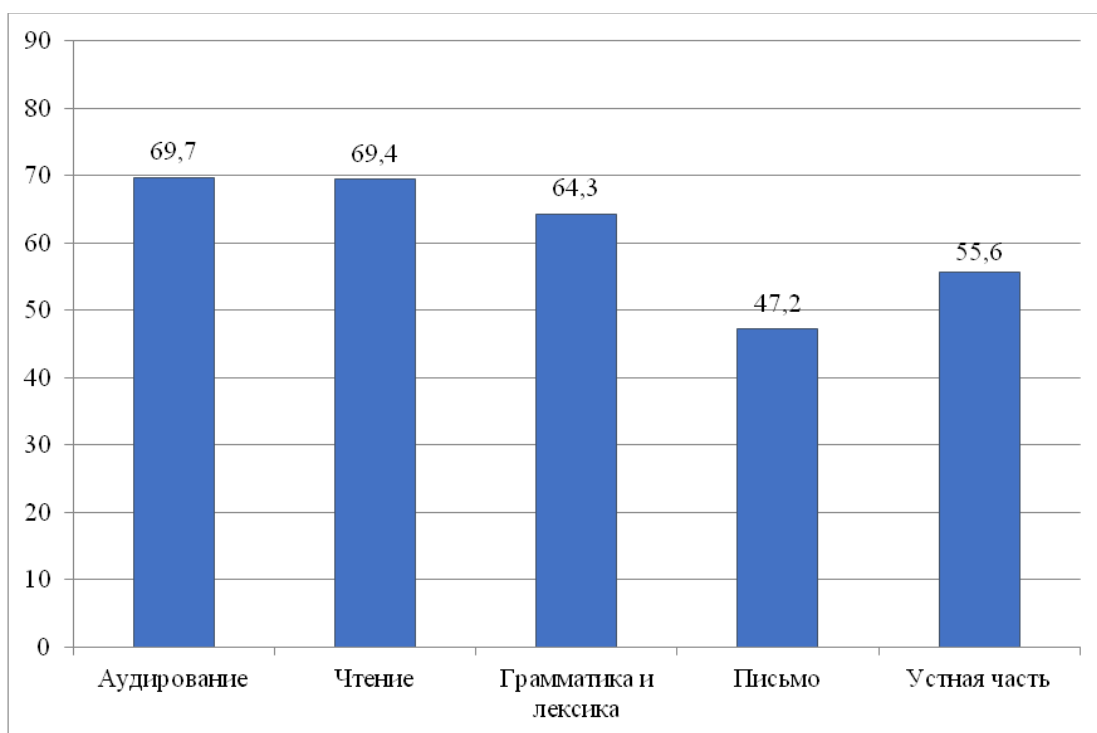


Рис. 8. Средние результаты выполнения заданий по разделам экзаменационной работы по китайскому языку (процент выполнения)

Таблица 14

Раздел 2023 г.	Среднее кол-во первичных баллов за выполнение заданий раздела	Средний % выполнения заданий раздела
Аудирование	9,76 (из макс. 14)	69,7
Чтение	9,03 (из макс. 13)	69,4
Грамматика, лексика и иероглифика	8,36 (из макс. 13)	64,3
Письменная речь	9,44 (из макс. 20)	47,2
Говорение	11,13 (из макс. 20)	55,6

Содержательный анализ результатов выполнения экзаменационной работы и рекомендации для учителей по совершенствованию преподавания китайского языка с учетом результатов основного периода ЕГЭ 2023 г.

Проанализировав полученные результаты, мы видим, что, как и в предыдущие годы, наибольшие затруднения у участников экзамена вызывают задания с развернутым ответом разделов «Письменная речь» и «Говорение». Данные задания все еще являются наиболее трудными для выполнения, хотя все же наблюдается положительная динамика.

Рассмотрим причины возникновения типичных ошибок в каждом разделе экзаменационной работы текущего года и возможные пути решения соответствующих проблем в процессе обучения.

Аудирование

Аудирование считается одним из наиболее трудных аспектов при освоении китайского языка из-за специфики китайской фонетики: все богатство лексического запаса китайского языка строится всего на 400 с небольшим слогах, вследствие чего китайский язык является одним из самых омонимичных языков в мире. Именно поэтому понимание на слух при освоении китайского языка вызывает значительные трудности на начальном и даже среднем этапах обучения. Большинство ошибок при выполнении заданий 1–9 в разделе «Аудирование» возникает, как нам кажется, оттого, что экзаменуемый зачастую как бы «отключается» во время прослушивания и, таким образом, не воспринимает аудиотекст целиком: услышав в аудиотексте что-то, непонятное ему, он пытается догадаться, что это было, слух «отключается», и в результате он уже не слышит, о чем идет речь в аудиозаписи далее, т.е. аудиотекст не воспринимается в полном объеме. Разумеется, в таком случае допускаются ошибки при выполнении заданий как базового уровня (1), так и повышенного уровня сложности (2–9).

Результаты экзамена 2023 г. показывают, что участники успешно справились с заданиями по аудированию (средний балл – 69,7). Вместе с тем все еще наблюдаются типичные ошибки даже в выполнении задания 1 базового уровня сложности. Рассмотрим примеры из открытых вариантов ЕГЭ 2023 г. и попытаемся понять, почему возникают такие ошибки.

Если рассматривать наиболее частые ошибки, встречающиеся при выполнении задания 1, то, помимо перечисленных выше причин, можно также указать как причину незнание отдельных иероглифов или синонимов отдельных слов, которые требуются для понимания содержания фразы. К сожалению, очень мало внимания уделяется заучиванию иероглифов, что особенно видно по результатам выполнения заданий раздела «Письменная речь». Также частой ошибкой является так называемое додумывание: участник экзамена услышал в начале высказывания слова, подходящие под отдельное утверждение и, не слушая дальше, выбирал их в качестве ответа.

В задании 1 нужно установить соответствие между высказываниями А–F и утверждениями, данными в списке 1–7. Хотя задание 1 было выполнено в целом успешно, все же при его выполнении участники экзамена не смогли правильно соотнести высказывания D и E с предложенными утверждениями. Приведем список утверждений.

1. 坐飞机比坐火车快多了。
2. 坐飞机可以节约很多时间。
3. 今天坐飞机越来越安全。
4. 应该提前两个小时到机场。
5. 晚上坐飞机去出差不方便。
6. 乘客对飞机上的座位不完全满意。
7. 坐飞机前要记住三件重要的事情。

Некоторые участники экзамена ошибочно соотнесли утверждение 2 (На самолете можно сэкономить много времени.) с высказываниями B и C:

说话人B: 因为我的工作性质有时候需要去外地出差,也是为了节约时间,我经常选择飞机出行。有一次因为时间很紧张,没有办法选择了晚上的飞机。但是我想说:如果有选择最好不要选择晚上的飞机,因为下飞机后时间太晚了,住宿也不好找,交通工具也变得很少。

说话人С: 现在坐飞机出行的人越来越多, 飞机可以帮助人们节省花费在旅途上的时间, 为人们带来非常多的便利, 而且现在乘坐飞机的价格也不太贵, 自然受到了很多人的欢迎。不过, 我觉得坐飞机有一件事让人觉得很头疼, 那就是飞机的座位常常不太方便, 很不舒服。

Возможно, участники экзамена сделали такой выбор, потому что в обоих высказываниях звучит фраза «**экономия времени**» и, услышав нужное словосочетание, которое встречается в утверждении, они не дослушивали высказывания. Однако основное содержание высказывания В – неудобства вечернего рейса, что соответствует утверждению 5. А правильным утверждением для высказывания С является утверждение 6, поскольку основной смысл высказывания – неудобные кресла в самолетах.

Что же касается утверждения 2, то оно соотносится с высказыванием А. Именно в утверждении А основной мыслью является экономия времени при путешествии на самолете.

说话人А: 我们出去旅游肯定是为了放松。在出行之前每个人都会有一个计划, 应该决定使用什么交通工具最好。毕竟一些景区离我们家很远, 来回要花费不少时间, 所以我一般选择坐飞机。坐飞机, 可以节约很多的时间, 而且一般大城市都拥有机场, 去哪儿都比较方便。

К сожалению, участники экзамена часто ищут в утверждениях повтор слов из высказываний, что совершенно неоправданно. Данное задание проверяет не просто способность слышать определенные слова и словосочетания, а именно умение понять общее содержание высказывания, его основной смысл. Именно поэтому в утверждениях не повторяются отдельные слова из соответствующего развернутого текста, а используются синонимы, антонимы, гиперонимы (слова с более широким значением, выражающие родовое понятие, название класса предметов/свойств/признаков/), и важен общий посыл текста. И наоборот, отдельные слова из высказываний используются в качестве дистракторов в других утверждениях, не связанных с содержанием данных текстов.

Анализ ответов участников экзамена показывает, что наиболее типичными ошибками, допущенными при выполнении задания 1, как и в предыдущие годы, являются:

- несформированность различных стратегий аудирования и неумение применять их в зависимости от коммуникативной задачи;
- опора на отдельные слова, а не на смысл прочитанного или прослушанного текста;
- неумение выделять основное содержание на основе ключевых слов и фраз;
- неумение отделять главное от второстепенного;
- игнорирование смысловых различий в силу слабых языковых знаний, ограниченного словарного запаса и непонимания синтаксических конструкций;
- неумение применять языковую и контекстуальную догадки.

В задании 2 раздела «Аудирование» участникам экзамена предлагалось прослушать диалог (беседу в стандартных ситуациях повседневного общения) и ответить на четыре вопроса, выбрав правильный вариант ответа из трех предложенных. Результаты экзамена в этом году показали, что, как и в предыдущие годы, участники экзамена в целом успешно справились с этим заданием, несмотря на то что задания 2–5 повышенного уровня сложности.

Перейдем к заданию 3 раздела «Аудирование». Участникам экзамена предлагалось прослушать интервью и определить соответствие предложенных утверждений содержанию текста как «Верно», «Неверно», «В тексте не сказано». К интервью предлагались четыре утверждения (задания 6–9). Типичной ошибкой, допускаемой экзаменуемыми при выполнении заданий 6–9, является неумение определить соответствие предложенных утверждений содержанию аудиотекста как «Верно», «Неверно», «В тексте не сказано». Наибольшие трудности вызывает выбор, связанный с ответом «В тексте не сказано».

Рассмотрим пример из одного варианта. Участникам экзамена дано утверждение 8: 王力唱的是中国古典歌曲。

В ходе интервью Ван Ли (王力), отвечая на вопросы корреспондента, говорит о своих впечатлениях о городе Чжухай, куда он приехал с концертом, о том, с какого возраста его стала интересовать музыка, о том, как его вдохновляет искусство, в том числе рисование, как путешествия помогают ему в творчестве. И ни слова не говорится о том, какие именно песни он исполняет: народные, современные и т.д. Поэтому верным ответом на данный вопрос будет ответ 3 «(В тексте не сказано (没说))», а не ответ 2 («Неверно (错误)»), как ошибочно указали некоторые экзаменуемые. Ответ «Неверно» следовало бы выбрать, если бы Ван Ли или корреспондент в ходе интервью упомянул, что Ван Ли исполняет, к примеру, китайские народные песни, но ничего подобного сказано не было, т.е. эта информация никак не отражена в аудиотексте.

Приведем еще один пример. В ходе интервью спортсменка Хуэй Шань (惠珊) делится своими ожиданиями от соревнований, подготовкой к марафону и эмоциями от получения второго места в забеге. На основе услышанного в задании 9 участникам экзамена необходимо было определить, является ли предложенное утверждение верным, неверным или в тексте об этом не сказано: 惠珊的教练对她的成绩不太满意。

В интервью Хуэй Шань действительно говорит, что не ожидала таких высоких результатов на соревнованиях: 还没有跑以前，我只是想得到前六名，但是我没想到我会是第二名！

Однако в интервью нет ни слова об ожиданиях и эмоциях тренера Хуэй Шань, поэтому нельзя сказать, доволен он результатом или нет. А это означает, что правильным ответом к данному утверждению будет «В тексте не сказано» (没说)。

Еще раз обращаем внимание на то, что ответ «В тексте не сказано (没说)» означает: на основании текста нельзя дать ни положительного (正确), ни отрицательного (错误) ответа, и эта информация действительно никак не отражена в тексте.

Другая типичная ошибка возникает из-за того, что экзаменуемые просто невнимательно читают формулировки заданий или предлагаемые варианты ответов на вопросы по содержанию аудиотекста (конечно, здесь возможно и незнание тех или иных иероглифов, что в итоге мешает пониманию смысла предлагаемого варианта ответа).

Приведем пример из варианта, где спортсмен Юань Хаожань (原昊然) рассказывает, как занял призовое место в соревнованиях по бегу, как проходила подготовка к забегу и т.д. В задании 7 участникам экзамена необходимо было определить, является ли предложенное утверждение верным, неверным или в тексте об этом не сказано: 原昊然这次十分满意是因为400 米拿到冠军。

Приведем фрагмент текста, в котором дается ответ на это утверждение.

记者：你本人对今天的比赛结果满意吗？有什么感想呢？

原昊然：不是很满意，400 米没有拿到冠军。

记者：你原本定下的目标与期待实现了吗？

原昊然：没有。

Как видно, в интервью дается прямой ответ на данное утверждение: Юань Хаожань недоволен результатами соревнований, поскольку ему не удалось получить золотую медаль. А значит, правильным ответом в данном задании будет «错误» («Неверно»).

Однако некоторые участники ошибочно выбрали первый вариант ответа – «正确» («Верно»). Данная ошибка может быть вызвана как тем, что участники экзамена не знали такую лексическую единицу, как «冠军» (чемпион, золотой медалист), так и невнимательностью (или не дослушали диалог до конца), поскольку в самом начале диалога встречается фрагмент, который мог привести к данному выбору:

记者：先说说你获得好成绩的心情吧！

原昊然：很开心，为班级获得了荣誉。

В данном фрагменте Юань Хаожань действительно говорит, что он рад полученному результату, однако нет упоминания, что он получил именно золотую медаль.

Подчеркнем еще раз: языковые навыки, освоенный репертуар лексических и грамматических средств также влияют на выполнение заданий по аудированию, что особенно сказывается на выполнении заданий повышенного и высокого уровней сложности.

Подводя итоги анализа результатов выполнения заданий раздела «Аудирование» в 2023 г., можно утверждать, что в целом они выполнены успешно (69,7%). Однако, как и в предыдущие годы, наблюдаются устойчивые ошибки во всех заданиях данного раздела, о некоторых из них упоминалось выше. Данные ошибки связаны в первую очередь с недостаточно хорошо развитой коммуникативной компетенцией, слабыми метапредметными умениями, а также с рядом личностных качеств, такими как невнимательность, быстрая утомляемость, неумение сосредоточиться, неаккуратность.

В процессе обучения на уроках китайского языка следует уделять существенное время развитию навыков аудирования, учить умениям сосредоточиться, выделять главную и второстепенную информацию в предъявляемой аудиозаписи. Следует пояснять, что незнакомые слова будут встречаться в речи носителей языка всегда, и это не должно «сбивать с толку», нужно учиться прослушивать текст от начала до конца, «ухватывать главное» в содержании аудиозаписи, отбрасывая не имеющую значимости для выполнения задания информацию. Следует развивать у обучающихся механизмы аудирования: кратковременную и долговременную память, вероятностное прогнозирование, осмысление и проч. Прослушиванию аудиотекста должны предшествовать внимательный разбор инструкции и определение цели, которую ставит задание. После прослушивания при разборе правильности/неправильности выполненных заданий можно и даже желательно давать аудиоскрипты, выделять в них ключевые слова и выражения, которые помогают найти правильные ответы на задания. И очень важно не только учителю самому начитывать тексты, но и давать прослушивать аудиозаписи, причем как с мужскими, так и с женскими голосами, поскольку в заданиях по аудированию ЕГЭ по китайскому языку в обязательном порядке фигурируют как мужские, так и женские голоса.

Чтение

Анализируя результаты выполнения заданий раздела «Чтение», можно утверждать, что участники ЕГЭ по китайскому языку 2023 г. показали неплохие результаты – средний процент выполнения заданий данного раздела составляет 69,4.

Раздел «Чтение» содержал 5 заданий: задание 10 базового уровня сложности, направленное на проверку понимания основного содержания текста; задание 11 повышенного уровня сложности, направленное на проверку понимания структурно-смысловых связей в тексте; задания 12–15 повышенного уровня сложности, направленные на проверку понимания запрашиваемой информации в прочитанном тексте.

Стоит отметить, что уже не первый год участники экзамена лучше всего справляются с заданием 10 этого раздела. Это свидетельствует о том, что у подавляющего большинства экзаменуемых сформировано ключевое умение извлекать основную информацию из читаемого текста, без которого невозможно полное и детальное понимание текста.

Попытаемся рассмотреть типичные ошибки экзаменуемых при выполнении задания 10. Задание сформулировано следующим образом.

10

Установите соответствие между текстами A–F и рубриками 1–7. Запишите свои ответы в таблицу. Используйте каждую цифру только один раз. В задании одна рубрика лишняя.

- | | |
|-------|--------|
| 1. 文化 | 5. 运动 |
| 2. 假期 | 6. 天气 |
| 3. 教育 | 7. 生理学 |
| 4. 旅游 | |

Некоторые участники экзамена для следующего текста определили как верную рубрику 6 «天气» (Погода).

秋天到了，天气很凉快，是运动身体的好时光，特别是进行室外锻炼。有些运动特别适合在秋天进行，比如打太极拳、慢跑、散步等。锻炼时，要注意保持机体水分，因为秋天天气干燥，又常常发生变化。运动时，要少穿衣服，这样可以避免多出汗。无论选择哪种锻炼都要坚持到底。

Сложно определить: такой выбор связан с невнимательностью или недостаточным уровнем подготовленности. Скорее всего, как и в случае с заданиями раздела «Аудирование», решение было принято на основании первых фраз текста, в которых, действительно, говорится о погоде. Увидев знакомые слова, подходящие к рубрике, текст не был дочитан до конца, а ответ стал ошибочным. Ключом к данному фрагменту является рубрика 5 «运动» (Спорт). Что же касается рубрики 6 «天气» (Погода), то она является дистрактором и не относится ни к одному из предложенных текстов.

Таким образом, основными ошибками экзаменуемых при выполнении данного задания являются невнимательность и несформированность умений вникать в содержание контекста, отделять главное от второстепенного, выделять ключевые слова и анализировать контекст. Подчеркнем, что несформированность метапредметных

коммуникативных умений, таких как игнорирование незнакомых слов, неумение выделять ключевые предложения, ключевые слова и словосочетания, а также недостаточное развитие компенсаторных умений является препятствием для решения заданий даже базового уровня.

Задание 11 повышенного уровня сложности уже не первый год участники экзамена отмечают как самое сложное в разделе «Чтение». Это подтверждает и средний процент выполнения задания 11, который стабильно ниже, чем процент выполнения других заданий раздела «Чтение». Напомним, что в задании 11 участникам экзамена необходимо восстановить содержательную логику текста, дополнив пропуски подходящими по смыслу фразами. Можно предположить, что во многих случаях ошибки возникали из-за незнания встречающихся в текстах иероглифов и, возможно, возникшей в связи с этим неспособности «уловить» логические связи в повествовании.

Данное задание проверяет понимание структурно-смысловых связей в тексте. Предлагается прочитать текст и заполнить пропуски **A–D** частями предложений, обозначенными цифрами **1–5**. Однако, несмотря на хорошие результаты выполнения задания 11, и здесь слабые участники допустили ошибки. Рассмотрим один из фрагментов, попытаемся выяснить и проанализировать допущенные ошибки.

筷子虽然很简单，但是制作筷子的材料很多。贵重的有金、银、象牙筷，常见的有骨筷、竹筷，今天还有
C _____。

1. 西方人
2. 婚礼中式
3. 最“尊敬”
4. 春秋战国时期
5. 塑料筷子

Рассмотрим предложение с пропуском C. С точки зрения грамматики подходят почти все варианты, поэтому для верного определения пропущенной части предложения необходимо исходить из лексических значений предложенных вариантов, т.е. следовало определить, какой из них вписывается в предложение по смыслу. А вот здесь, видимо, и возникли трудности. Наличие незнакомых иероглифов не позволило некоторым участникам экзамена определить, какой отрывок предложения является верным, и были предложены различные варианты, но единственный верный ответ – фрагмент 5 «塑料筷子».

Также частой ошибкой при выполнении задания 11 является то, что экзаменуемые не читают текст перед выполнением задания и начинают сразу вставлять пропущенные фрагменты, исходя только из их структуры и пренебрегая содержанием. Однако в целом, как и в предыдущие годы, причинами выбора неправильных ответов в задании 11 являются, как правило, незнание правил построения предложений, неумение использовать нужные грамматические средства, особенно союзы, союзные слова, предлоги, позволяющие связать текст в единое логическое целое, и незнание иероглифов. Участники экзамена также не всегда принимают во внимание, что выбранный фрагмент должен вписываться в текст как по структуре, так и по смыслу.

В задании 3 раздела «Чтение» участникам экзамена предлагались текст и три утверждения к нему (задания 12–14). Участникам экзамена необходимо было прочитать текст и на основании прочитанной информации определить, является ли утверждение верным, неверным или об этом в тексте не сказано.

Причины возникновения ошибок при выполнении заданий 12–14, как правило, во многом аналогичны рассмотренным выше причинам допущенных ошибок при выполнении заданий раздела «Аудирование» – неумение определить соответствие предложенных утверждений фактическому содержанию прочитанного текста.

На уроках китайского языка следует приучать обучающихся к неизбежности встречи незнакомых иероглифов в любом тексте, развивать их умение определять, каким членом предложения является слово, записанное незнакомыми иероглифами, зачастую это существенно помогает догадаться о примерном значении незнакомого слова. Кроме того, обучающиеся должны научиться определять, являются ли слова, записанные незнакомыми для них иероглифами, принципиально важными для выполнения конкретного задания к этому тексту, – чаще всего это не так, и поэтому, как и при выполнении заданий раздела «Аудирование», обучающиеся должны научиться игнорировать второстепенную, не значимую для выполнения задания информацию, не тратить время на ее обдумывание.

Для примера посмотрим начальные фразы текста для чтения (задания 12–14).

去香山登山

进入秋天，天气慢慢变得凉快起来。宜人的气候最适合人们到野外活动，登山就是其中一项有益身心健康的运动，不但锻炼了身体，而且放松了心情，真是一件好事儿。

Выделенные подчеркиванием выражения 宜人的气候 «комфортный, приятный климат» и 野外活动 «мероприятия на открытом воздухе, на природе», вполне возможно, большинству обучающихся незнакомы, но знание точного значения этих выражений и иероглифов, которыми они записываются, не требуется для выполнения заданий 12–14, так как приведенные утверждения затрагивают совсем другие аспекты содержания текста.

12. 香山公园的植物丰富多彩。 (Растения в парке Сяншань богаты и красочны.)

13. 香山只有一条山路可以达到山顶。 (В парке Сяншань есть только одна горная дорога, ведущая на вершину горы.)

14. 下雨时不能去登山。 (Нельзя подниматься в гору, когда идет дождь)

Обучающиеся должны твердо знать правила грамматики китайского языка, владеть четким знанием правил построения китайского предложения, иметь четкое понятие о порядке слов в китайском предложении, в котором, как известно, за каждым членом предложения закреплено строго определенное место.

В основе всех видов заданий на чтение лежит ряд общих умений, которые используются читающими. К ним относятся умения, связанные как с пониманием общего содержания, так и с переработкой и осмыслением деталей текста. Существенным условием овладения разными видами чтения является знание участниками экзамена грамматических структур, структурных и строевых элементов изучаемого языка и богатый запас лексики. Уже неоднократно отмечалось, что для успешного выполнения заданий ЕГЭ повышенного уровня сложности необходимо постоянно обращаться к разным видам чтения: просмотровому, поисковому и изучающему – и отрабатывать их стратегии, выявляя отличающие их характеристики.

При обучении чтению как виду речевой деятельности учитель должен четко осознавать коммуникативную задачу, которая будет определять характер восприятия текста обучающимися, т.е. понимать установку на то, с какой целью осуществляется чтение, для чего будет использована извлеченная из текста информация. Поэтому рекомендуется на уроках китайского языка предусмотреть обучение разным видам чтения. Детальному изучению текста на уроках обычно посвящается достаточно времени, но также рекомендуется целенаправленно обучать и просмотровому чтению, когда обучающимся требуется: понять основную идею текста в целом; выделить главную и конкретизирующую, существенную и несущественную информацию; увидеть ключевые, несущие основную нагрузку слова.

Подводя итоги анализа выполнения заданий разделов «Чтение» и «Аудирование», приходится констатировать, что устойчивые ошибки в данных разделах имеют одинаковый характер: неумение выделять ключевые предложения, слова и опираться на них; выхватывание отдельных слов и выбор ответа на их основании; незнание и неумение пользоваться различными стратегиями с учетом коммуникативной задачи. Все это свидетельствует о том, что участники экзамена не владеют достаточным уровнем коммуникативной компетенции для выполнения заданий высокого уровня. Осложняет ситуацию недостаточная сформированность метапредметных умений и механизмов чтения, которые близки к механизмам аудирования. Учителя должны обратить особое внимание на развитие у школьников механизмов аудирования и чтения, таких как речевой слух, память (кратковременная/оперативная и долговременная), внутреннее проговаривание, прогнозирование. Следует последовательно и целенаправленно формировать умения чтения на разных стадиях работы с текстом: восприятие, осмысление (анализ, синтез, абстрагирование, конкретизация и др.), интерпретация / смысловая оценка. Разработка эффективных приемов и технологий, направленных на совершенствование процессов обучения аудированию и чтению, возможна лишь на основе развития их механизмов.

Грамматика, лексика и иероглифика

Анализируя результаты выполнения заданий раздела «Грамматика, лексика и иероглифика» следует отметить, что, как и в предыдущие годы, участники экзамена хорошо справились с заданиями этого раздела и средний процент выполнения составил 64,3. Тем не менее в 2023 г., в отличие от предыдущих лет, участники впервые хуже справились с заданиями этого раздела, чем с заданиями разделов «Аудирование» и «Чтение».

Несмотря на то что все задания раздела «Грамматика, лексика и иероглифика» являются заданиями базового уровня сложности, участники экзамена все еще не всегда справляются с отдельными заданиями.

Так, уже не первый год участники экзамена демонстрируют низкий процент выполнения задания 15. Напомним, что в данном задании обучающимся дается слово, записанное иероглифами, и им необходимо определить верный тоновый рисунок из предложенных четырех вариантов ответа. Однако, как и в предыдущие годы, у участников экзамена возникают трудности с выполнением заданий, направленных на проверку соблюдения правил тоновой системы китайского языка и системы пиньинь.

Рассмотрим пример из открытого варианта ЕГЭ 2023 г.

15

Укажите, какое сочетание тонов соответствует сочетанию тонов в слове 理发.

1) 3-4

2) 3-0

3) 3-1

4) 4-1

Особенностью данного задания является то, что один из иероглифов в слове, тоновый рисунок которого необходимо определить, является омографом. Напомним, что

в китайском языке омографом является иероглиф, который имеет различное произношение или тон в зависимости от значения, передаваемого данным иероглифом. Например, иероглиф 长 cháng «длинный», может в зависимости от контекста (или сочетания с другим иероглифом) читаться zhǎng и переводиться как «расти».

Тем не менее многие экзаменуемые не приняли во внимание существование в китайском языке омографов и допустили ошибку при выборе верного сочетания тонов. В данном случае следовало помнить, что в слове 理发 (стричься, причесываться) иероглиф 发 имеет значение «волосы» и, соответственно, произносится тоном 4, в отличие от, например, слова 发音 (издавать звук, произношение), где этот иероглиф имеет значение «испускать, издавать» и произносится тоном 1. Поэтому правильным ответом в этом задании является ответ 1.

Также уже не первый год вызывает трудности задание 17, проверяемые элементы содержания в котором – это лексические единицы, обслуживающие ситуации в рамках изученной тематики, и их сочетаемость. Рассмотрим пример задания 17.

17

Укажите, какая лексическая единица пропущена в данном предложении.

随便问别人的年龄和收入是不_____的。

- 1) 礼堂 2) 礼拜 3) 礼貌 4) 礼节

В 2023 г. изменилась формулировка задания и поменялся подход подбора дистракторов. Как мы видим, теперь нужно не просто найти лишнюю лексическую единицу, а подобрать нужное слово, которое подойдет не только по грамматическим свойствам, но и по смыслу. Также мы видим, что все варианты ответа имеют общую черту – содержат одинаковый иероглиф 礼 (этикет, обряд). Проанализировав предложение, можно предположить, что на месте пропуска должно стоять прилагательное или наречие. Единственным подходящим и по смыслу, и по грамматике является вариант 3, т.е. 礼貌, именно это слово является правильным ответом в данном задании.

Отдельно хотелось бы отметить успешность выполнения задания 26. Напомним, что в КИМ ЕГЭ 2023 г. проверяемые элементы содержания не изменились, но изменилась формулировка задания. Теперь участникам экзамена следовало восстановить предложение, состоящее из трех разрозненных частей.

Рассмотрим пример задания 26 из открытого варианта ЕГЭ 2023 г.

26

Укажите, какая последовательность расположения фрагментов предложения является верной с точки зрения грамматики.

- A 莫斯科的机场特别大
B 但伏尔加格勒的就很小
C 拿机场来说

- 1) BAC 2) ACB 3) ABC 4) CAB

Для успешного выполнения данного задания необходимо понять определенный алгоритм, некоторые особенности выполнения этого задания. Во-первых, в таких заданиях часто используются двойные конструкции, а также слова-маркеры, с помощью которых можно понять, в начале или конце должен стоять данный фрагмент предложения. Так, например, есть слова, с которых часто начинается предложение (虽然, 不仅 и др.), а есть слова, с которых сложное предложение начинаться не может: 而且, 就 и т.д.). Во-вторых, нужно научиться выделять вводные конструкции, которые, как правило, также имеют отличительные слова-маркеры (根据, 来说 и др.). В-третьих, есть группа слов, с помощью которых можно сделать вывод, подвести итог (终于, 其实 и т.п.); фрагменты с такими словами, скорее всего, будут идти последними.

Итак, перед нами три фрагмента предложения. Проанализировав их, мы видим слово-подсказку во фрагменте С – 拿机场来说, именно с этого фрагмента мы начнем наше предложение. Во фрагменте В также есть слово-подсказка 但 (сокр. от 但是); это означает, что данный фрагмент является противопоставлением, поэтому будет стоять после фрагмента А. Таким образом, верная последовательность – САВ: 拿机场来说。莫斯科机场特别大。但伏尔加格勒的就很小。 (Если говорить об аэропортах, то в Москве аэропорт большой, а в Волгограде очень маленький.)

Таким образом, для успешного выполнения заданий раздела «Лексика, грамматика и иероглифика» необходимо помнить иероглифы, этимологические тоны слогов, знать правила грамматики китайского языка: правила употребления предлогов, модификаторов направления движения, дополнительных элементов возможности/невозможности, помнить, в каких случаях используются те или иные результативные морфемы, с какими словами используются те или иные счетные слова и т.д.

Попутно с удовлетворением можно отметить: в текущем году анализ работ показал, что подавляющее большинство экзаменуемых успешно справилось с заданием на проверку знания традиционной системы записи китайских чисел, это считается одним из сложных аспектов при изучении китайского языка.

На уроках китайского языка очень важно отрабатывать со школьниками навыки употребления грамматических форм, постоянно уделять внимание правильности грамматического оформления как их письменной, так и устной речи. Обучающиеся зачастую забывают правила грамматики, пройденные на начальном этапе обучения, и очень важно не дать закрепиться в речи тем или иным грамматическим ошибкам. И разумеется, на всех этапах обучения нельзя ослаблять внимание к контролю над степенью освоения обучающимися иероглифов, этимологических тонов китайских слогов.

Еще раз подчеркнем, что задания раздела «Грамматика, лексика и иероглифика» были в целом успешно выполнены, однако ряд устойчивых ошибок в заданиях свидетельствует о том, что необходима систематическая работа по развитию и совершенствованию лексико-грамматических навыков, причем не на основе отдельных предложений, а в коммуникативно-значимом контексте.

Письменная речь

Раздел «Письменная речь» содержит 2 задания базового и высокого уровней сложности. В задании 28 базового уровня проверяется умение создавать электронное письмо личного характера в ответ на письмо-стимул зарубежного друга по переписке. В задании 29 высокого уровня сложности проверяется умение создавать развернутое письменное высказывание с элементами рассуждения «Мое мнение». Оба задания требуют развернутого ответа. И, хотя выражение собственных мыслей на китайском языке

(задание 29) представило для большинства учеников большую трудность, чем написание письма, где нужно было ответить на конкретные вопросы и задать свои (задание 28), тем не менее можно констатировать, что при выполнении обоих заданий с трудностями столкнулось большое число обучающихся, о чем свидетельствует наиболее низкий по сравнению с другими разделами экзаменационной работы, процент выполнения заданий этого раздела (47,2).

Задания данного раздела ежегодно выполняются хуже остальных, что неудивительно, поскольку задачу усложняет необходимость знания иероглифов. В 2023 г., как и в предыдущие годы, можно отметить уже традиционно большое количество иероглифических ошибок. Если в заданиях разделов «Чтение» и «Грамматика, лексика и иероглифика» участников экзамена спасает зрительная память или есть возможность догадаться о значении отдельных слов, то при выполнении письменных заданий необходимо знать, как правильно пишется иероглиф, и уметь его написать. Как мы видим из данных, представленных в таблице 15, по критерию К4 «Иероглифика» участники экзамена 2023 г. продемонстрировали низкие проценты выполнения.

Таблица 15

Номер задания в КИМ	Уровень сложности	Процент выполнения
28K1	Базовый	55,6
28K2	Базовый	56,9
28K3	Базовый	54,0
28K4	Базовый	52,9
29K1	Высокий	38,8
29K2	Высокий	51,5
29K3	Высокий	34,9
29K4	Высокий	36,4

Напомним, что на балл по критерию «Иероглифика» влияет не только владение иероглифическим материалом, но и знание правил пунктуации китайского языка. Так, самой частой ошибкой можно назвать написание знака пунктуации в одной клетке с иероглифом. Также часто встречается отсутствие какого-либо знака пунктуации там, где он должен быть, или же, наоборот, написание знака пунктуации там, где он не должен стоять, например после подписи.

Также проверка работ показывает явный дефицит у многих обучающихся чисто языковых навыков, которые не связаны напрямую с содержательной стороной задания, но отражают общий уровень иноязычной коммуникативной компетенции обучающихся: в письменной речи допускается немалое количество грамматических и лексических ошибок (особенно часто отмечается неправильный порядок слов, неверное употребление либо отсутствие суффиксов и частиц и проч.), нарушаются средства логической связи и т.д. Все это ведет к снижению балла по критерию К3 «Лексико-грамматическое оформление текста».

Что касается лексико-грамматического оформления текста и иероглифики, то, как указывалось выше, ошибок очень много. Нет смысла приводить примеры этих ошибок, так как они имеют в основном индивидуальный характер. Отметим только, что задание 29 высокого уровня сложности требует языковые средства уровня В2. К сожалению, во многих работах отмечается примитивная лексика, используются простые предложения и средства уровня А2.

Говоря об общих ошибках при выполнении заданий раздела «Письменная речь», также нужно отметить, что одной из распространенных причин снижения балла по критерию К1 «Решение коммуникативной задачи», как и в предыдущие годы, является недостижение требуемого объема; это свидетельствует как о недостаточном уровне владения письменной речью и дефиците языковых средств, так и о недостаточно развитых метапредметных умениях.

Рассмотрим задание, которое предлагалось участникам экзамена в 2023 г.

28

你收到了中国笔友婉玉的电子来信:

发件人: wanyu@qq.com

收件人: Russian_friend@ege.ru

主题: 素食

...最近有很多人不想吃肉, 他们被称为素食者。你对素食主义有什么看法? 俄罗斯素食传统菜肴有哪些? 你喜欢吃什么蔬菜?

...我特别喜欢俄罗斯文学, 所以今天开始读一本俄罗斯小说。

请给婉玉写回信。信里要:

—回答她的问题;

—问她三个和她开始读的小说有关的问题。

Ваше электронное письмо должно содержать **150–190** знаков (иероглифических, пунктуационных).

Помните о правилах написания электронного письма.

При выполнении заданий раздела «Письменная речь» большое значение имеет содержательная сторона, решение коммуникативной задачи. Если участник экзамена не справился с этим, то задание в целом оценивается 0 баллов. Итак, для успешного выполнения решения коммуникативной задачи участник экзамена должен: ответить на три вопроса друга по переписке (аспекты 1–3), задать три вопроса по указанной теме (аспект 4), соблюсти нормы вежливости (аспект 5) и стилевое оформление (аспект 6).

Основные ошибки участников экзамена при выполнении конкретного задания заключались в даче неточных/неполных ответов на вопросы друга по переписке. Давайте посмотрим, какие вопросы предлагались.

Вопрос 1: 你对素食主义有什么看法? (Как вы относитесь к вегетарианству?) Не все участники экзамена поняли, о чем вопрос, и их ответ выглядел следующим образом: «我对素食主义有看法». Естественно, такой ответ не принимался, а аспект 1 отмечался как невыполненный. Какой же ответ можно было дать на данный вопрос? Любой. Главное – выразить свое отношение к вегетарианству. Принимались как полные и точные ответы «我是一个素食主义者», «我觉得素食主义很好» и т.п.

Вопрос 2: 俄罗斯素食传统菜肴有哪些? (Какие бывают традиционные русские вегетарианские блюда?) Многие участники экзамена, которые поняли вопрос, не смогли на него ответить из-за низкого уровня владения лексическим и иероглифическим материалом, так как не знают, как пишутся названия блюд русской кухни на китайском языке. Также встречались работы, в которых участники экзамена перечисляли не названия блюд,

а названия овощей. Однако самая частая причина снижения балла по данному аспекту была вызвана невнимательностью участников экзамена. Не все обратили внимание на использованное в вопросе местоимение 些 (несколько). Раз в вопросе спрашивается 有哪些, то и в ответе должно быть перечислено несколько блюд, как минимум два.

При ответе на этот вопрос также встречались и иероглифические ошибки, которые приводили к полному несоответствию ответа вопросу и к фактической ошибке. Например, один из участников экзамена написал «.....我觉得这就是红场». Очевидно, имелся в виду иероглиф 汤 (суп). Таким образом, неправильное написание одной графемы в иероглифе привело к искажению смысла всего предложения: вместо «борщ» написано «Красная площадь».

Вопрос 3: 你喜欢吃什么蔬菜? (Какие овощи ты любишь есть?) Самой частой ошибкой при ответе на этот вопрос можно назвать фактическую ошибку – участники экзамена перечисляли любимые фрукты, любимые блюда, что опять же свидетельствует о недостаточном уровне владения лексическим материалом.

Для успешного выполнения аспекта 4 участникам экзамена необходимо было задать три вопроса о романе, который начал читать китайский друг по переписке. Как и в предыдущие годы, самой частой ошибкой стал запрос уже известной информации, сформулированной в тексте письма-стимула. Другой распространенной ошибкой стало наличие лексико-грамматических ошибок, ведущих к бессмысленной фразе, которая будет совершенно непонятна другу по переписке.

С аспектами 5 и 6 участники экзамена в последние годы справляются значительно лучше, однако все еще допускают ошибки. Например, экзаменуемые в обращении не пишут имя собеседника, используя просто 亲爱的朋友, или пишут обращение, но забывают поприветствовать своего друга по переписке. Также до сих пор участники экзамена путают фразу, выражающую радость по поводу получения письма, и вместо нее пишут фразу, выражающую благодарность за полученное письмо (не является обязательной). Менее распространенными ошибками можно назвать отсутствие завершающей фразы, отсутствие пожелания и неверную подпись автора (когда автор не пишет свое имя, а просто указывает 我 или 你的朋友).

Говоря о причинах низкого процента выполнения задания 28 по критерию «Организация текста», можно выделить следующие типичные ошибки, которые участники экзамена допускают уже не первый год.

- Написание даты. В электронном письме дата не требуется. Написание даты ведет к одной ошибке в логичности.
- Отсутствие средств логической связи. Участники экзамена забывают о том, что все части письма должны быть связаны друг с другом. Нельзя сразу после выражения радости по поводу получения письма давать прямые ответы на вопросы друга, не вводя в курс дела и не объясняя, что это ответы на заданные другом вопросы. Также экзаменуемые забывают про средства логической связи при переходе к вопросам другу.

- Ошибки в делении на абзацы. До сих пор встречаются работы, где участники экзамена демонстрируют незнание правил оформления красной строки (две клетки).

Несмотря на то что все еще допускается немало ошибок, считаем возможным отметить: сравнение результатов выполнения заданий 28 в текущем году с предыдущими годами демонстрирует в целом возрастающую степень владения участниками экзамена правилами оформления электронных личных писем на китайском языке, ошибок, связанных с нарушениями правил оформления писем, становится меньше.

Перейдем к анализу выполнения задания 29 раздела «Письменная речь». Анализ работ показал, что многие экзаменуемые столкнулись здесь с трудностями. С одной стороны, этому есть объяснение: задание 29 высокого уровня сложности рассчитано на участников экзамена, изучающих китайский язык на углубленном уровне. С другой стороны, ошибки, которые допускаются при выполнении задания 29, повторяются из года в года.

Как и в предыдущие годы, самый низкий процент выполнения задания участники экзамена показали по критерию K1 «Решение коммуникативной задачи».

Давайте разберём, с какими трудностями столкнулись участники экзамена и какие типичные ошибки были допущены на примере задания 29 из открытого варианта 2023 г.

29

Ответьте на вопрос: 为什么要过上健康的生活方式? Укажите три причины. Объём ответа – **160–200 знаков** (иероглифических, пунктуационных).

Используйте план:

- Вступление.
- Основная часть – Ваше аргументированное мнение о том, почему люди делают это:
 - первая причина;
 - вторая причина;
 - третья причина.
- Заключение.

Экзаменуемым следовало ответить на вопрос «Почему нужно вести здоровый образ жизни?», указав три причины с аргументацией.

Как и в предыдущие годы, многие участники экзамена даже не приступают к выполнению задания 29, потому что оно является заданием высокого уровня сложности. Также многие не приступают к этому заданию, поскольку низкий уровень владения лексическим и иероглифическим материалом не позволяет им понять коммуникативную задачу – сам вопрос, о чем нужно писать.

Те же участники, которые справились с переводом вопроса и поняли, о чем спрашивается и какую тему им необходимо раскрыть, как правило, допускают следующие ошибки. Самой частой ошибкой можно назвать неумение формулировать вступление. Некоторые участники в качестве вступления пишут тему задания, переделав ее в повествовательное предложение. Это неправильно, такое «вступление» приводит к снижению баллов сразу по двум критериям: «Решение коммуникативной задачи», так как аспект не раскрыт, и по критерию «Организация текста», так как абзац не может состоять из одного простого предложения.

Другой типичной ошибкой является отсутствие аргументации. Очень часто указывается верная причина, но отсутствует аргумент, либо аргумент есть, но он не соответствует указанной причине. Например, экзаменуемый назвал причину – «людям нравится здоровый образ жизни», но затем сразу перешел к следующей причине. Однако экзаменуемому следовало привести аргумент в пользу своего мнения о том, что «людям нравится здоровый образ жизни», например указать, что «Мы видим много людей, которые с удовольствием занимаются спортом в свободное время», т.е. привести аргументы, подтверждающие его мнение о том, что «людям нравится здоровый образ

жизни». Также часто участники экзамена дублируют причины и аргументацию другими словами, что также ведет к снижению балла за аспект.

Для успешного выполнения письменного задания с развернутым ответом на уроках необходимо тренироваться на заданиях продуктивного характера различных видов, внимательно прочитывая и анализируя требования каждого задания. Следует добиться четкого понимания обучающимися правил оформления личного электронного письма, соблюдение логической связанности создаваемого текста. Рекомендуется предварительно обсудить задание и его требования вместе с учениками, можно создать тезисные заметки по заданию, найти ключевые слова, предложить ученикам письменно изложить свое мнение по заданной проблеме. После выполнения учебных письменных заданий важно научить анализировать свой текст и находить в нем ошибки. И разумеется, необходимо постоянно контролировать степень владения иероглификой.

Подводя итоги анализу выполнения заданий письменной части экзамена, отметим, что в целом преобладающее число участников экзамена довольно успешно справилось со всеми ее разделами. Результаты разделов «Аудирование» и «Чтение» демонстрируют, что базовые умения аудирования и чтения у экзаменуемых сформированы. Требуется совершенствования умение полного и детального понимания читаемого/прослушанного текста, для чего необходимо развивать не только речевые компетенции, но и языковые знания и навыки, а также компенсаторные и метапредметные умения.

Совершенно очевидно, что необходимо постоянно развивать и совершенствовать умения аудирования, чтения, навыки лексики, грамматики и иероглифики в разных ситуациях общения с помощью разных типов приемов, стратегий и заданий. В первую очередь работа учителя с разными группами обучающихся должна быть направлена на повышение мотивации, поддержание интереса к изучаемому предмету, стимуляцию самостоятельной работы школьников: чтения различных текстов, просмотра кинофильмов, знакомства с разными типами словарей и т.п.

Наряду с этим в старших классах следует уделять внимание ликвидации пробелов, образовавшихся во время обучения в основной школе, выстраивая индивидуальную стратегию для сильных и слабых обучающихся. Система индивидуальных заданий, план самоподготовки, рекомендации по использованию учебной литературы могут помочь развивать и совершенствовать иноязычную коммуникативную компетенцию школьников. Важна также работа с родителями как участниками образовательного процесса в целях осознания ими ответственности не только учителей, но и детей за результаты обучения и необходимости для их ребенка приложить усилия, чтобы добиться хороших результатов на ЕГЭ. Главное – понять, что подготовка к ЕГЭ – это обучение, анализ, рефлексия и отработка коммуникативных микроумений, компенсаторных умений и навыков и метапредметных умений, из которых складываются зрелые коммуникативные умения в разных видах речевой деятельности.

Говорение

Анализируя результаты выполнения заданий раздела «Говорение», можно констатировать, что участники экзамена 2023 г. большей частью справились с заданиями и показали неплохой средний процент выполнения – 55,6, что выше, чем в предыдущем году. Средний процент выполнения заданий этого раздела несколько выше, чем в разделе «Письменная речь», однако не будем забывать, что в письменных заданиях свою положительную или отрицательную роль также играет степень владения участниками экзамена иероглифической письменностью – возможно, именно многочисленные иероглифические ошибки (часть из которых привела к снижению балла по «РКЗ») дополнительно снизили средний процент выполнения письменных заданий. В целом по результатам экзаменационных работ можно констатировать, что наибольшие трудности обучающиеся встретили именно в заданиях, по условиям которых требуется построить развернутое высказывание-рассуждение в письменной или устной форме в соответствии

с коммуникативной задачей и строго в заданном объеме, т.е. это задания разделов «Письменная речь» и «Говорение».

Раздел «Говорение» содержит 3 задания: 1 задание открытого типа с развернутым ответом базового уровня сложности, направленное на проверку умения участвовать в диалоге-расспросе в целях обмена фактической информацией – задавать вопросы; 1 задание открытого типа с развернутым ответом повышенного уровня сложности, направленное на проверку умения продуцировать связное тематическое монологическое высказывание (описание выбранной фотографии); 1 задание открытого типа с развернутым ответом высокого уровня сложности, направленное на проверку умения продуцировать связное тематическое монологическое высказывание с элементами рассуждения (обоснование выбора фотографий-иллюстраций к предложенной теме проектной работы и выражение собственного мнения по теме проекта).

Анализируя общие ошибки, допущенные при выполнении заданий раздела «Говорение», можно утверждать, что, как и в предыдущие годы, участники экзамена допускают очень много фонетических и лексико-грамматических ошибок. Встречаются работы, где участники экзамена говорят, не соблюдая абсолютно ни одного тона. Что же касается лексико-грамматического оформления, то здесь чаще всего ошибаются в правильном построении предложения, порядке слов. Все это свидетельствует о недостаточном уровне сформированности произносительных и лексико-грамматических навыков у участников экзамена.

Несмотря на то что задание 1 является заданием базового уровня сложности, ежегодно у участников экзамена возникают трудности при его выполнении. Вероятно, главной причиной этого явления можно считать незнание отдельных слов и словосочетаний, которые требуются для того, чтобы узнать запрашиваемую информацию. Рассмотрим на примере основные ошибки в выполнении задания 1.

1

Ознакомьтесь с объявлением.

Вы увидели объявление о походе в горы и решили получить дополнительную информацию. У Вас есть 1,5 минуты на подготовку. Затем Вам нужно задать 5 вопросов, чтобы получить следующую информацию:

你想去山区旅游吗？跟我们一起！

- 1) продолжительность путешествия;
- 2) подготовка к путешествию;
- 3) питание;
- 4) снаряжение;
- 5) скидки для студентов.



На каждый вопрос отводится 20 секунд.

Как и в предыдущие годы, некоторые участники экзамена допускали первую ошибку уже в первом вопросе – не называли название объекта, о котором необходимо узнать информацию, что делало вопрос бессмысленным. Напомним, что в первом вопросе обязательно должно присутствовать название предмета/объекта и нельзя использовать местоимения вместо названия предмета/объекта, о котором следует задать вопрос (в последующих вопросах использование местоимения возможно).

Некоторые участники экзамена не справились с пунктом 2 (подготовка к путешествию) и пунктом 4 (снаряжение). Иногда участники экзамена не знали, как спросить ни об одном, ни о другом. А иногда происходило дублирование вопроса, т.е. и к пункту 2, и к пункту 4

задавался одинаковый вопрос, например «我要准备什么?». В этом случае вопрос засчитывался один раз за один из пунктов плана.

С пунктом 1 (продолжительность путешествия) и пунктом 3 (питание) в основном трудностей не возникло. Но вот пункт 5 (скидки для студентов) был не принят достаточно часто из-за наличия лексико-грамматических ошибок. Из года в год участники экзамена допускают одну и ту же ошибку при попытке задать вопрос о скидках, спрашивая «你们有没有打折?». 打折 является глаголом и переводится как «делать скидку», в данном случае правильно было бы сказать «你们可以打折吗?» либо употребить существительное 折扣 «скидка».

Необходимо подчеркнуть, что данное задание имеет ярко выраженную практическую направленность, участникам предлагается задать реалистичные, жизненные вопросы в реалистичных ситуациях общения. Требуемые умения и языковой материал не выходят за рамки программы.

При подготовке к заданию 1 раздела «Говорение» рекомендуется:

- повторить правила постановки разных типов вопросов;
- объяснить разницу между прямым и косвенным вопросами;
- на этапе речевой зарядки делегировать отдельным участникам роль учителя и просить их спонтанно задать пять-шесть вопросов по изучаемой, либо недавно пройденной теме, либо любой интересной для них теме;
- использовать технологии GAP (нехватка информации);
- выделить наиболее востребованные темы и ситуации социально-бытового общения и отрабатывать вопросы на их основе;
- просить школьников найти ошибки в предложенных вопросах и т.д.

Анализируя результаты выполнения задания 2 на протяжении нескольких лет, можно отметить, что с этим заданием, как правило, участники экзамена справляются лучше, чем с другими заданиями раздела «Говорение», даже несмотря на то, что это задание повышенного уровня сложности. Тем не менее и в задании 2 из года в год допускаются типичные ошибки, которые мы проанализируем на примере задания 2023 г.

2

Вы показываете семейный альбом своему другу. Выберите одну из трёх фотографий и опишите её другу.

Фотография 1



Фотография 2



Фотография 3



У Вас есть 2 минуты на подготовку. Затем Вы должны говорить не более 2 минут (10–12 фраз). В своей речи нужно сказать:

- когда была сделана эта фотография;
- где была сделана фотография;
- кто на ней изображён;
- почему Вы сделали эту фотографию;
- почему Вы решили показать другу именно эту фотографию.

Начните свой рассказ фразой:

我选择第_____号照片.....

Участнику экзамена предлагаются на выбор три фотографии. Он должен выбрать одну фотографию и описать ее, используя предложенный план.

В ходе выполнения этого задания участник экзамена должен продемонстрировать следующие умения монологической речи:

- строить высказывание в заданном объеме в контексте коммуникативной задачи в различных стандартных ситуациях социально-бытовой, социально-культурной и социально-трудовой сфер общения;
- логично и связно строить высказывание;
- использовать стратегии описания, сообщения, рассуждения;
- точно и правильно употреблять языковые средства оформления монологического высказывания.

Выполнение данного задания оценивается аналитически по трем критериям: «Решение коммуникативной задачи (содержание)», «Организация устного высказывания» и «Языковое оформление высказывания».

Для получения максимального балла по критерию «Решение коммуникативной задачи» участнику экзамена необходимо раскрыть указанные пункты плана. Самыми частыми ошибками в 2023 г., как и в предыдущие годы, можно назвать отсутствие ответа на один или несколько пунктов плана и несоответствие ответа коммуникативной задаче. Разберем ответы подробнее. Очень часто участник экзамена пренебрегает предложенным планом и начинает строить высказывание, раскрывая пункты плана в произвольном порядке. В таком случае, как правило, получается, что какой-то из пунктов плана остаётся нераскрытым, ведь при сдаче экзамена по устной части нельзя делать записи и даже любые пометки. Говоря о другой распространенной ошибке (несоответствие ответа коммуникативной задаче), можно выделить пункт 4 плана (почему Вы сделали эту фотографию), в котором чаще всего участники экзамена допускают ошибку. При выполнении этого задания важно понимание участником экзамена коммуникативной ситуации в задании: автор показывает фотографию из своего альбома, которую он сам сделал, – в плане ответа есть прямые указания на это. Если же участник экзамена дает ответ не от первого лица (фотографию сделал кто-то другой), то такой ответ не принимается, а аспект считается невыполненным.

Еще раз обращаем внимание на то, что в плане указываются не вопросы, на которые необходимо дать ответ, а пункты плана, раскрывая которые, необходимо построить связное монологическое высказывание. Но некоторые участники экзамена воспринимают пункты плана как вопросы и вместо монологического высказывания просто отвечают на них, что ведёт к снижению балла по критерию «Организация высказывания», поскольку в таких ответах, как правило, отсутствуют средства логической связи. Более того, в 2023 г. в задании 2 повышены требования к объёму ответа: для получения максимального балла по критерию «Решение коммуникативной задачи» (3 балла) ответ участника экзамена должен содержать 10–12 фраз, а не 8–9 фраз, как это было в предыдущие годы.

Однако самыми частыми ошибками по критерию «Организация устного высказывания» можно назвать отсутствие вступительной и заключительной фраз. Встречаются работы участников экзамена, в которых отсутствует какое-либо вступление, и они сразу приступают к раскрытию пункта 1 плана. Вероятно, еще не все участники экзамена запомнили, что вступление не имеет ничего общего с технической фразой «我选择第_____号照片...», которая указана в задании, обозначив таким образом, фотографию под каким номером он будет описывать. Техническая фраза произносится всеми участниками экзамена в начале монолога, не считается частью монолога и не может служить вступительной фразой. Важно научить школьников тому, что любое монологическое высказывание имеет вступление и заключение или хотя бы вступительную и заключительную фразы.

Перейдем к заданию 3 высокого уровня сложности. Как и в предыдущие годы, это задание представило наибольшую трудность для экзаменуемых, однако стоит отметить, что в 2023 г. участники экзамена справились с ним лучше, чем в предыдущем году.

В задании 3 экзаменуемому предлагается сформулировать голосовое сообщение другу, вместе с которым выполняется проектная работа. Согласно предложенной коммуникативной ситуации, участник экзамена выполняет некий проект. Он нашел две фотографии-иллюстрации к проекту и в голосовом сообщении другу должен обосновать их выбор и изложить некоторые другие мысли по поводу проекта. Суть коммуникативной задачи в задании 3 осталась той же, что и в 2022 г., однако был уточнен план построения монолога. Уточнение было внесено в связи с анализом выполненных экзаменационных работ ЕГЭ 2022 г. с тем, чтобы облегчить участникам понимание и выполнение коммуникативной задачи.

В качестве примера рассмотрим задание 2023 г. Экзаменуемому нужно записать голосовое сообщение другу, представив две фотографии по теме проектной работы «Занятия спортом»:

3

Вы выполняете вместе с другом проектную работу на тему «Занятия спортом». Вы нашли фотографии для иллюстрации проекта и решили поделиться этой информацией с другом. Оставьте ему голосовое сообщение. Через 3 минуты будьте готовы:

- объяснить выбор иллюстраций для проектной работы, кратко описав их и указав различия;
- указать достоинства (1–2) двух видов спорта;
- указать недостатки (1–2) двух видов спорта;
- выразить Ваше мнение по теме проектной работы – какой из этих видов спорта Вы бы предпочли и почему.

У Вас есть 3 минуты на подготовку. Говорить следует не более 3 минут (12–15 фраз).

Фотография 1



Фотография 2



Данное задание, как и задание 2, оценивается по трем критериям. Для успешного выполнения задания по критерию «Решение коммуникативной задачи» участникам экзамена необходимо раскрыть полно и точно все четыре пункта плана в соответствии с заданной коммуникативной ситуацией. Однако участники экзамена зачастую демонстрировали непонимание нового формата задания и строили свои ответы по формату задания предыдущих лет. Очень часто снижение балла по критерию «РКЗ» происходило из-за того, что при раскрытии аспекта 1 (объяснить выбор иллюстраций для проектной работы, кратко описав их и указав различия) участники экзамена забывали указать связь с проектом, либо выделенные отличительные характеристики фотографий не были связаны с темой проектной работы.

Как же правильно раскрыть пункт 1 плана на примере данного варианта? В качестве примера можно дать следующий ответ участника экзамена: **第一张照片上有一个男人。他在体育场踢足球。第二张照片上有一个姑娘，她在游泳池游泳。这两张照片都描写做运动的方法。这两张照片不一样，因为它们介绍不一样的做运动的放法。**

В этом ответе мы видим, что аспект 1 раскрыт полно и точно: дано краткое описание двух фотографий (第一张照片上有一个男人。他在体育场踢足球。第二张照片上有一个姑娘，她在游泳池游泳), указана связь с проектом (这两张照片都描写做运动的方法), указаны различия (这两张照片不一样，因为它们介绍不一样的做运动的放法).

Для успешного раскрытия аспекта 1 нужно внимательно рассмотреть две фотографии и определить для себя, почему они могут служить иллюстрациями к предложенной теме проектной работы, что именно и как они иллюстрируют, сравнить их, выделить различия именно с точки зрения темы проекта (в данном случае «Занятия спортом»), а не указывать на не имеющие в теме проекта аспекты (*на фото много деревьев*); указать «плюсы» и «минусы» того или иного вида спорта (*футбол или плавание*); наконец, необходимо, как требуется в задании, высказать свое мнение о теме проектной работы и обосновать его.

Также частая ошибка, приводившая к снижению балла по критерию «РКЗ», – отсутствие или неправильная формулировка высказывания своего мнения по теме проекта и/или отсутствие его обоснования. Аспект 4 (выражение мнения автора по теме проектной работы) на первый взгляд кажется простым, однако результаты экзамена показали, что участники экзамена не всегда справлялись с заданием по следующим причинам:

- невнимательно прочитано задание. Например: в задании необходимо высказать мнение о том, какое из явлений нравилось в детстве, а участник экзамена высказывает мнение на основе нынешних предпочтений;
- непонимание сути задания. Например: участник экзамена говорит, какая из фотографий ему нравится больше, но нужно высказать предпочтение по указанному аспекту проектной работы, иллюстрациями к которой являются фотографии.

Полный ответ на пункт 4 плана предполагает не только наличие своего мнения по теме проекта, но и его аргументацию. Автор должен эксплицитно выразить свое мнение, т.е. дать формулировку «Я считаю...» / «По моему мнению...» и т. п. Общие фразы типа «踢足球比较好.» без указания «По моему мнению» / «Я считаю» и т.п. не соответствуют плану и коммуникативной задаче. Кроме того, необходимо обосновать свое мнение. Фактически от экзаменуемого ожидается эксплицитность в выражении мнения, само мнение и его обоснование. При наличии всех трех компонентов аспект считается полностью раскрытым.

Что же касается критерия «Организация устного высказывания», то, как и в задании 2, при выполнении задания 3 участники экзамена допустили следующие типичные ошибки:

- отсутствие вступительной и/или заключительной фраз(ы);
- отсутствие средств логической связи при описании либо использование средств связи, не соответствующих коммуникативному заданию;
- нарушение логичности высказывания, когда участник экзамена перескакивает с пункта на пункт.

Повторим, вступление и заключение – это обязательные элементы любого монологического устного высказывания. В нашем случае вступление и заключение сводятся к отдельным фразам. В задании 3 экзаменуемый должен отправить другу голосовое сообщение, соответственно, вступление должно включать приветствие и обращение к другу. Заключение, в свою очередь, должно содержать прощание и, возможно, выражение надежды на последующие контакты.

Экзаменуемые часто начинали свое сообщение сразу с описания фотографий, хотя следовало бы начать с обращения к другу, для которого сообщение записывается, как это и происходит в реальности.

К сожалению, результаты экзамена показали, что экзаменуемые часто формулируют вступительную фразу неправильно. Вместо необходимого в голосовом сообщении приветствия/обращения к другу участники экзамена начинали свой ответ со следующих фраз: «你好! 我叫...» («Привет, меня зовут...»), «我想比较一下两张照片» («Я хотел бы сравнить две фотографии»), «我这儿有两张照片» («У меня есть две фотографии») и т.п. Все указанные вступительные фразы использованы неправильно – так нельзя начинать голосовое обращение к другу (см. формулировку задания). В подобных случаях следует считать, что вступление, соответствующее коммуникативной ситуации, отсутствует.

Если во вступлении отсутствует адресность (обращение к другу / голосовое сообщение другу) и участник экзамена рассказывает: «я с другом выполняю проект и нашел подходящие фотографии, хочу ему рассказать о них...» (我和朋友要准备一个设计工作, 所以我找到了两张合适的照片, 想给他介绍一下儿...), – то такое вступление не принимается – следует считать, что вступление, соответствующее коммуникативной ситуации, отсутствует.

В качестве вступительной фразы участники экзамена могли бы использовать, например, следующие:

«你好! 关于我们的设计工作, 我找到了两张照片。现在我想比较它们一下» («Привет! Для нашего проекта я нашел две фотографии. Сейчас я буду их сравнивать»)

или
«你好! 我找到了两张照片, 它们都很适合我们的项目» («Привет! Я нашел две фотографии, они подходят для нашей проектной работы»).

В заключении монолога в задании 3 в качестве заключительной фразы может быть сказано что-то вроде: «你觉得这些照片怎么样? 你说说吧» («Что ты думаешь об этих фотографиях? Расскажи».); «请给我回个电话。让我们讨论一下我们的项目» («Пожалуйста, перезвони мне. Давай обсудим наш проект».); «我希望你会同意这些照片非常合适» («Надеюсь, ты согласишься, что эти фотографии очень подходят».); «等你的电话, 想谈谈我对项目的一些看法» («Жду твоего звонка, хочу поделиться своим мнением о проекте») и т.д.

Однако встречались ответы, в которых участники экзамена в качестве заключительной фразы говорили «我说完了» («Я закончил»), «我说到这儿», «谢谢» («Спасибо») или «谢谢你的注意» («Спасибо за внимание»). Еще раз обращаем внимание на то, что данные фразы не считаются заключительными.

Для успешного выполнения экзаменационных заданий с развернутым ответом важно правильно организовать сознательную работу с предлагаемыми заданиями, уделять внимание анализу и рефлексии, а не воспроизведению заученных фраз безотносительно к заданию. Подчеркнем еще раз, что работа с заданиями экзаменационного формата не может иметь характер «натаскивания», когда школьнику предлагается выучить шаблонный ответ и использовать его независимо от конкретного задания и соответствующих визуальных и вербальных основ. Необходимо сформировать правильную стратегию выполнения задания, научить школьников извлекать из формулировки задания информацию, которая определяет действия по выполнению задания: это практически важное умение, востребованное в реальной жизни.

На уроках китайского языка надо стараться уделять время спонтанной речи, например в начале урока задать школьникам несколько простых вопросов (о том, какая сегодня погода, или о том, по какому предмету на выполнение домашнего задания ушло больше всего времени, или о том, какой фильм они посмотрели последним и понравился ли он и т. п.). Необходимо создавать на уроках коммуникативные ситуации, в ходе которых школьники естественно обмениваются не заготовленной заранее информацией (это важно), – задают вопросы и отвечают на них, нужно чаще использовать парную работу и работу в малых группах. Формировать умения спонтанной речи следует на основе плана и других вербальных опор – полезных слов и выражений, а также шире использовать визуальные опоры. Надо последовательно и настойчиво обучать школьников спонтанно выражать свои мысли на китайском языке, помогать им преодолевать скованность и языковые барьеры.

Подводя итоги результатов выполнения заданий раздела «Говорение», можно констатировать, что большинство участников справилось достаточно успешно с заданиями базового и повышенного уровней сложности. Что касается задания 3, то для его успешного выполнения необходима серьезная системная работа по развитию и совершенствованию умений монологической речи; это вполне возможно при условии работы по программе углубленного уровня. Для этого необходимо создать план пошагового развития стратегий развития монологической и диалогической речи, научить школьников находить ошибки собственные и своих одноклассников в выполнении различных заданий на спонтанную и подготовленную речь, комментировать их и корректировать, стимулировать навыки самоконтроля. Особенно важно развивать аналитическое мышление, логику, креативность, самостоятельность и ответственность.

В процессе подготовки к устной части ЕГЭ обучающимся следует делать аудиозапись своих ответов, прослушивать и анализировать их. Необходимо контролировать время высказывания, используя любой таймер, а также обычные или песочные часы. Во время экзамена на экране компьютера будет специальный таймер, который подскажет, сколько времени от подготовки или ответа прошло, а сколько осталось. Важно на уроках и вне их систематически тренироваться в неподготовленной, спонтанной речи.

Завершая обсуждение общего анализа выполнения заданий ЕГЭ по китайскому языку 2023 г., необходимо еще раз отметить: в целом результаты положительные, абсолютное большинство участников экзамена показали, что они достигли уровня владения китайским языком, предписанного ФГОС среднего общего образования, а также что внесенные в 2023 г. изменения достигли цели.

Комментарии по планируемым изменениям в КИМ ЕГЭ 2024 г.

В соответствии с измененным в 2022 г. ФГОС среднего общего образования планируется изменение системы уровней сложности экзаменационных заданий. Все задания будут распределены по двум уровням сложности: базовому (соответствует

требованиям ФГОС к планируемым результатам обучения по программе базового уровня) и высокому (соответствует требованиям ФГОС к планируемым результатам обучения по программе углубленного уровня).

Принципиальных изменений в содержании КИМ 2024 г. в сравнении с КИМ 2023 г. не планируется, но предлагается уточнение формулировки задания 29 письменной части и задания 3 устной части, а также критериев оценивания ответа на задание 3 устной части.

Так, план выполнения задания 29 раздела «Письменная речь» будет выглядеть следующим образом:

Используйте план:

- **Вступление.**
- **Основная часть – Ваше мнение с указанием:**
 - первой причины с аргументацией;
 - второй причины с аргументацией;
 - третьей причины с аргументацией.
- **Заключение.**

Такая формулировка, мы полагаем, четче обозначит необходимость указания аргументации для подтверждения того или иного мнения, указываемого экзаменуемыми при ответе на вопрос, поставленный в задании 29, и потому поможет им правильно построить текст своего ответа.

В таблице 16 представлено планируемое изменение формулировки задания 3 раздела «Говорение» (приводится только часть с изменениями, план ответа остается тем же – курсивом выделены изменения).

Таблица 16

2023 г.	2024 г.
Вы выполняете вместе с другом проектную работу на тему «...». Вы нашли фотографии для иллюстрации проекта и решили поделиться этой информацией с другом. Оставьте ему голосовое сообщение.	Вы выполняете вместе с другом проектную работу на тему «...». Вы нашли фотографии для иллюстрации проекта, <i>но по техническим причинам не можете сейчас переслать их другу.</i> Оставьте ему голосовое сообщение: <i>объясните свой выбор фотографий и поделитесь некоторыми идеями о проекте.</i>

Это уточнение связано с частой ошибкой участников ЕГЭ. В начале своего голосового сообщения другу экзаменуемый говорит что-то вроде: «Я отправил тебе фотографии, а сейчас опишу их». Видимо, у большинства выпускников, особенно из больших городов, в голове не укладывается, что бывают ситуации, когда невозможно переслать фотографии. Чтобы избежать этой логической ошибки, коммуникативная ситуация, описываемая в инструкции к заданию, была расширена: найдены фотографии-иллюстрации к проектной работе, но в данный момент нет технической возможности их переслать другу, можно только оставить голосовое сообщение.

Другое уточнение – ответ на упрек, что рассуждения о достоинствах и недостатках обсуждаемых объектов/ситуаций/действий/процессов искусственно добавлены к описанию фото и не укладываются в рамки проектной работы. Это мнение частично проистекает из ошибочных представлений о том, что такое проектная работа. Проектная работа – это не набор фактов, не информация, просто скачанная из какого-то (не всегда надежного) интернет-источника. Проектная работа обязательно предполагает мыслительную работу, классификацию, обобщение и т.д. Часто проектная работа строится на какой-то проблеме, противопоставлении, как в задании 3 устной части ЕГЭ по китайскому языку. Чтобы сделать это более понятным, в инструкции к заданию предлагается расширить коммуникативную задачу.

Необходимо подчеркнуть, что эти изменения не требуют перестройки в обучении и в подготовке к ЕГЭ, и не вносят ничего нового, а только указывают на те аспекты выполнения заданий, которые вызывали трудности у участников экзамена и вели к типичным ошибкам. Хочется надеяться, что подобных ошибок станет меньше.

Подводя итоги, хотелось бы отметить, что ЕГЭ как по китайскому языку, так и по всем иностранным языкам базируется на современных подходах к обучению иностранным языкам. Экзамен имеет деятельностный, компетентностный и практико-ориентированный характер, что особенно важно в условиях реализации ФГОС. Экзаменационная модель ЕГЭ по иностранным языкам обеспечивает возможность современной оценки уровня сформированности иноязычной коммуникативной компетенции выпускников. Подготовка к такому экзамену не должна и не может иметь характер «натаскивания», так как не является самоцелью, это один из аспектов формирования иноязычной коммуникативной компетенции обучающихся. Задания КИМ ЕГЭ по иностранным языкам имеют коммуникативно-когнитивный характер, и механическое выполнение без их анализа и обсуждения не принесет желаемых результатов. На уроках следует приучать школьников не механически выполнять эти задания, а объяснять и тренировать различные коммуникативные стратегии, помогать им развивать умения в разных видах речевой деятельности на основе разнообразных заданий, выделив лишь некоторое время на анализ заданий ЕГЭ и разбор вызвавших затруднения моментов.

Методическую помощь учителям и обучающимся при подготовке к ЕГЭ могут оказать материалы с сайта ФИПИ (www.fipi.ru):

- документы, определяющие структуру и содержание КИМ ЕГЭ 2024 г.;
- открытый банк заданий ЕГЭ;
- Навигатор самостоятельной подготовки к ЕГЭ (fipi.ru);
- Учебно-методические материалы для председателей и членов региональных предметных комиссий по проверке выполнения заданий с развернутым ответом экзаменационных работ ЕГЭ;
- Методические рекомендации на основе анализа типичных ошибок участников ЕГЭ прошлых лет (2015–2022 гг.);
- Методические рекомендации для учителей по преподаванию учебных предметов в образовательных организациях с высокой долей обучающихся с рисками учебной неуспешности. Иностранный язык;
- журнал «Педагогические измерения»;
- Youtube-канал Рособрнадзора (видеоконсультации по подготовке к ЕГЭ 2016–2023 гг.).

Приложения

Приложение 1

Основные характеристики экзаменационной работы ЕГЭ 2023 г. по английскому языку

Анализ надежности экзаменационных вариантов по английскому языку подтверждает, что качество разработанных КИМ соответствует требованиям, предъявляемым к стандартизированным тестам учебных достижений. Средняя надежность (коэффициент альфа Кронбаха)⁶ КИМ по английскому языку – 0,94.

Номер задания	Проверяемые элементы содержания	Коды проверяемых элементов содержания (по кодификатору)	Уровень сложности задания	Максимальный балл за выполнение задания	Средний процент выполнения
ПИСЬМЕННАЯ ЧАСТЬ					
Раздел 1. Аудирование					
1	Понимание основного содержания прослушанного текста	3.1	Б	3	84
2	Понимание в прослушанном тексте запрашиваемой информации	3.2	П	4	69,4
3	Полное понимание прослушанного текста	3.3	В	1	73,9
4		3.3	В	1	69
5		3.3	В	1	68,9
6		3.3	В	1	57,2
7		3.3	В	1	78,4
8		3.3	В	1	77,8
9		3.3	В	1	74,6
Итого				14	
Раздел 2. Чтение					
10	Понимание основного содержания текста	2.1	Б	4	79
11	Понимание структурно-смысловых связей в тексте	2.4	П	3	65
12	Полное понимание информации в тексте	2.2	В	1	58
13		2.2	В	1	70
14		2.2	В	1	61,4
15		2.2	В	1	57,4
16		2.2	В	1	58,2
17		2.2	В	1	63,4
18		2.2	В	1	70,7
Итого				14	

⁶ Минимально допустимое значение надежности теста для его использования в системе государственных экзаменов равно 0,8.

Номер задания	Проверяемые элементы содержания	Коды проверяемых элементов содержания (по кодификатору)	Уровень сложности задания	Максимальный балл за выполнение задания	Средний процент выполнения
Раздел 3. Грамматика и лексика					
19	Грамматические навыки	5.2.1–5.2.4 (англ. яз.)	Б	1	76,7
20		5.2.6–5.2.10 (англ. яз.)	Б	1	79
21		5.2.1–5.2.13 (нем. яз.)	Б	1	78,3
22		5.2.1–5.2.11 (фр. яз.)	Б	1	74,6
23		5.2.1–5.2.11 (исп. яз.)	Б	1	73,6
24			Б	1	65,5
25	Лексико-грамматические навыки	5.3.1 (англ., нем., исп. яз.)	Б	1	73,6
26			Б	1	73,8
27		5.3.3 (фр. яз.)	Б	1	75,4
28			Б	1	74
29			Б	1	74,4
30	Лексико-грамматические навыки	5.3.2, 5.3.3 (англ. яз.)	В	1	62,2
31		5.3.2, 5.3.3 (исп. яз.)	В	1	71,5
32		5.3.2, 5.3.3 (нем. яз.)	В	1	59
33		5.3.1, 5.3.2 (фр. яз.)	В	1	65,8
34			В	1	62,1
35			В	1	61,7
36			В	1	70
Итого				18	
Раздел 4. Письменная речь					
37 ⁷	Электронное письмо личного характера	4.3	Б	6	82,1 88,6 61,3
38	Письменное высказывание с элементами рассуждения на основе таблицы/диаграммы	4.6	В	14	70,7 70,9 72,3 51,2 73,6
Итого				20	
УСТНАЯ ЧАСТЬ					
Раздел 5. Говорение					
39 (1)	Чтение текста вслух	5.4.1	Б	1	76,4
40 (2)	Условный диалог-расспрос (экзаменуемый задаёт вопросы)	1.1.2	Б	4	77,7
41 (3)	Условный диалог-интервью (экзаменуемый отвечает на вопросы)	1.2.1	Б	5	52

⁷ Здесь и далее приведены результаты по каждому критерию оценивания выполнения заданий с развернутым ответом.

Номер задания	Проверяемые элементы содержания	Коды проверяемых элементов содержания (по кодификатору)	Уровень сложности задания	Максимальный балл за выполнение задания	Средний процент выполнения
42 (4)	Связное тематическое монологическое высказывание с элементами рассуждения (обоснование выбора фотографий-иллюстраций к предложенной теме проектной работы и выражение собственного мнения по теме проекта)	1.2.2	В	10	75,6 80,5 54,8
Итого				20	17

**Основные характеристики экзаменационной работы ЕГЭ 2023 г.
по немецкому языку**

Анализ надежности экзаменационных вариантов по немецкому языку подтверждает, что качество разработанных КИМ соответствует требованиям, предъявляемым к стандартизированным тестам учебных достижений. Средняя надежность (коэффициент альфа Кронбаха) КИМ по немецкому языку – 0,94.

Номер задания	Проверяемые элементы содержания	Коды проверяемых элементов содержания (по кодификатору)	Уровень сложности задания	Максимальный балл за выполнение задания	Средний процент выполнения
ПИСЬМЕННАЯ ЧАСТЬ					
Раздел 1. Аудирование					
1	Понимание основного содержания прослушанного текста	3.1	Б	3	73,2
2	Понимание в прослушанном тексте запрашиваемой информации	3.2	П	4	62,6
3	Полное понимание прослушанного текста	3.3	В	1	55,2
4		3.3	В	1	73,4
5		3.3	В	1	82,8
6		3.3	В	1	61,9
7		3.3	В	1	73,4
8		3.3	В	1	79,7
9		3.3	В	1	75,3
Итого				14	
Раздел 2. Чтение					
10	Понимание основного содержания текста	2.1	Б	4	77,9
11	Понимание структурно-смысловых связей в тексте	2.4	П	3	70,3
12	Полное понимание информации в тексте	2.2	В	1	72,8
13		2.2	В	1	53,5
14		2.2	В	1	63
15		2.2	В	1	62,6
16		2.2	В	1	55,2
17		2.2	В	1	57,4
18		2.2	В	1	53,1
Итого				14	
Раздел 3. Грамматика и лексика					
19	Грамматические навыки	5.2.1–5.2.4 (англ. яз.)	Б	1	78,1

Номер задания	Проверяемые элементы содержания	Коды проверяемых элементов содержания (по кодификатору)	Уровень сложности задания	Максимальный балл за выполнение задания	Средний процент выполнения
20		5.2.6–5.2.10 (англ. яз.)	Б	1	90,1
21		5.2.1–5.2.13 (нем. яз.)	Б	1	83,4
22		5.2.1–5.2.11 (фр. яз.)	Б	1	72,7
23		5.2.1–5.2.11 (исп. яз.)	Б	1	68,8
24			Б	1	63,6
25	Лексико-грамматические навыки	5.3.1 (англ., нем., исп. яз.)	Б	1	91,5
26			Б	1	71,8
27		5.3.3 (фр. яз.)	Б	1	86,5
28			Б	1	62,2
29			Б	1	84,9
30	Лексико-грамматические навыки	5.3.2, 5.3.3 (англ. яз.)	В	1	57,9
31		5.3.2, 5.3.3 (исп. яз.)	В	1	51,4
32		5.3.2, 5.3.3 (нем. яз.)	В	1	43
33		5.3.1, 5.3.2 (фр. яз.)	В	1	63,5
34			В	1	39,2
35			В	1	54,9
36			В	1	42,4
Итого				18	
Раздел 4. Письменная речь					
37 ⁸	Электронное письмо личного характера	4.3	Б	6	81,2 87,2 41,2
38	Письменное высказывание с элементами рассуждения на основе таблицы/диаграммы	4.6	В	14	66,3 72,4 64,4 35 65,9
Итого				20	
УСТНАЯ ЧАСТЬ					
Раздел 5. Говорение					
39 (1)	Чтение текста вслух	5.4.1	Б	1	88
40 (2)	Условный диалог-расспрос (экзаменуемый задаёт вопросы)	1.1.2	Б	4	70,2
41 (3)	Условный диалог-интервью (экзаменуемый отвечает на вопросы)	1.2.1	Б	5	38,4

⁸ Здесь и далее приведены результаты по каждому критерию оценивания выполнения заданий с развернутым ответом.

Номер задания	Проверяемые элементы содержания	Коды проверяемых элементов содержания (по кодификатору)	Уровень сложности задания	Максимальный балл за выполнение задания	Средний процент выполнения
42 (4)	Связное тематическое монологическое высказывание с элементами рассуждения (обоснование выбора фотографий-иллюстраций к предложенной теме проектной работы и выражение собственного мнения по теме проекта)	1.2.2	В	10	67,3 73,1 39,2
Итого				20	17

**Основные характеристики экзаменационной работы ЕГЭ 2023 г.
по испанскому языку**

Анализ надежности экзаменационных вариантов по испанскому языку подтверждает, что качество разработанных КИМ соответствует требованиям, предъявляемым к стандартизированным тестам учебных достижений. Средняя надежность (коэффициент альфа Кронбаха) КИМ по испанскому языку – 0,93.

Номер задания	Проверяемые элементы содержания	Коды проверяемых элементов содержания (по кодификатору)	Уровень сложности задания	Максимальный балл за выполнение задания	Средний процент выполнения
ПИСЬМЕННАЯ ЧАСТЬ					
Раздел 1. Аудирование					
1	Понимание основного содержания прослушанного текста	3.1	Б	3	73,8
2	Понимание в прослушанном тексте запрашиваемой информации	3.2	П	4	64,3
3	Полное понимание прослушанного текста	3.3	В	1	84,3
4		3.3	В	1	81,8
5		3.3	В	1	90,1
6		3.3	В	1	84,3
7		3.3	В	1	76
8		3.3	В	1	75,2
9		3.3	В	1	77,7
Итого				14	
Раздел 2. Чтение					
10	Понимание основного содержания текста	2.1	Б	4	81,2
11	Понимание структурно-смысловых связей в тексте	2.4	П	3	70,8
12	Полное понимание информации в тексте	2.2	В	1	84,3
13		2.2	В	1	65,3
14		2.2	В	1	71,9
15		2.2	В	1	65,3
16		2.2	В	1	76
17		2.2	В	1	84,3
18		2.2	В	1	79,3
Итого				14	
Раздел 3. Грамматика и лексика					
19	Грамматические навыки	5.2.1–5.2.4 (англ. яз.)	Б	1	66,1

Номер задания	Проверяемые элементы содержания	Коды проверяемых элементов содержания (по кодификатору)	Уровень сложности задания	Максимальный балл за выполнение задания	Средний процент выполнения
20		5.2.6–5.2.10 (англ. яз.)	Б	1	69,4
21		5.2.1–5.2.13 (нем. яз.)	Б	1	75,2
22		5.2.1–5.2.11 (фр. яз.)	Б	1	66,9
23		5.2.1–5.2.11 (исп. яз.)	Б	1	58,7
24			Б	1	56,2
25	Лексико-грамматические навыки	5.3.1 (англ., нем., исп. яз.)	Б	1	72,7
26			Б	1	27,3
27		5.3.3 (фр. яз.)	Б	1	78,5
28			Б	1	65,3
29			Б	1	59,5
30	Лексико-грамматические навыки	5.3.2, 5.3.3 (англ. яз.)	В	1	55,4
31		5.3.2, 5.3.3 (исп. яз.)	В	1	54,5
32		5.3.2, 5.3.3 (нем. яз.)	В	1	59,5
33		5.3.1, 5.3.2 (фр. яз.)	В	1	66,9
34			В	1	62
35			В	1	77,7
36			В	1	72,7
Итого				18	
Раздел 4. Письменная речь					
37 ⁹	Электронное письмо личного характера	4.3	Б	6	81,4 87,6 57,4
38	Письменное высказывание с элементами рассуждения на основе таблицы/диаграммы	4.6	В	14	74,1 81,5 76 66,4 71,5
Итого				20	
УСТНАЯ ЧАСТЬ					
Раздел 5. Говорение					
39 (1)	Чтение текста вслух	5.4.1	Б	1	68,6
40 (2)	Условный диалог-расспрос (экзаменуемый задаёт вопросы)	1.1.2	Б	4	78,3
41 (3)	Условный диалог-интервью (экзаменуемый отвечает на вопросы)	1.2.1	Б	5	69,4

⁹ Здесь и далее приведены результаты по каждому критерию оценивания выполнения заданий с развернутым ответом.

Номер задания	Проверяемые элементы содержания	Коды проверяемых элементов содержания (по кодификатору)	Уровень сложности задания	Максимальный балл за выполнение задания	Средний процент выполнения
42 (4)	Связное тематическое монологическое высказывание с элементами рассуждения (обоснование выбора фотографий-иллюстраций к предложенной теме проектной работы и выражение собственного мнения по теме проекта)	1.2.2	В	10	80,2 84 66,4
Итого				20	17

**Основные характеристики экзаменационной работы ЕГЭ 2023 г.
по французскому языку**

Анализ надежности экзаменационных вариантов по французскому языку подтверждает, что качество разработанных КИМ соответствует требованиям, предъявляемым к стандартизированным тестам учебных достижений. Средняя надежность (коэффициент альфа Кронбаха) КИМ по французскому языку – 0,93.

Номер задания	Проверяемые элементы содержания	Коды проверяемых элементов содержания (по кодификатору)	Уровень сложности задания	Максимальный балл за выполнение задания	Средний процент выполнения
ПИСЬМЕННАЯ ЧАСТЬ					
Раздел 1. Аудирование					
1	Понимание основного содержания прослушанного текста	3.1	Б	3	84,1
2	Понимание в прослушанном тексте запрашиваемой информации	3.2	П	4	61,3
3	Полное понимание прослушанного текста	3.3	В	1	51,5
4		3.3	В	1	71,5
5		3.3	В	1	69
6		3.3	В	1	64,8
7		3.3	В	1	60,5
8		3.3	В	1	51,1
9		3.3	В	1	57
Итого				14	
Раздел 2. Чтение					
10	Понимание основного содержания текста	2.1	Б	4	80,5
11	Понимание структурно-смысловых связей в тексте	2.4	П	3	67,4
12	Полное понимание информации в тексте	2.2	В	1	44,1
13		2.2	В	1	52,5
14		2.2	В	1	77,2
15		2.2	В	1	60,8
16		2.2	В	1	66,9
17		2.2	В	1	70,4
18		2.2	В	1	61,8
Итого				14	
Раздел 3. Грамматика и лексика					
19	Грамматические навыки	5.2.1–5.2.4 (англ. яз.)	Б	1	70,9

Номер задания	Проверяемые элементы содержания	Коды проверяемых элементов содержания (по кодификатору)	Уровень сложности задания	Максимальный балл за выполнение задания	Средний процент выполнения
20		5.2.6–5.2.10 (англ. яз.) 5.2.1–5.2.13 (нем. яз.) 5.2.1–5.2.11 (фр. яз.) 5.2.1–5.2.11 (исп. яз.)	Б	1	77,4
21			Б	1	74,1
22			Б	1	78,7
23			Б	1	70
24			Б	1	92,6
25	Лексико-грамматические навыки	5.3.1 (англ., нем., исп. яз.) 5.3.3 (фр. яз.)	Б	1	71,1
26			Б	1	73,2
27			Б	1	79,9
28			Б	1	78,7
29			Б	1	71,5
30	Лексико-грамматические навыки	5.3.2, 5.3.3 (англ. яз.) 5.3.2, 5.3.3 (исп. яз.) 5.3.2, 5.3.3 (нем. яз.) 5.3.1, 5.3.2 (фр. яз.)	В	1	87,3
31			В	1	85,5
32			В	1	75,9
33			В	1	73,8
34			В	1	82,9
35			В	1	80,8
36			В	1	75,3
Итого				18	
Раздел 4. Письменная речь					
37 ¹⁰	Электронное письмо личного характера	4.3	Б	6	88,6 93,2 53
38	Письменное высказывание с элементами рассуждения на основе таблицы/диаграммы	4.6	В	14	74,9 82,4 71,4 45,8 64,8
Итого				20	
УСТНАЯ ЧАСТЬ					
Раздел 5. Говорение					
39 (1)	Чтение текста вслух	5.4.1	Б	1	74,9
40 (2)	Условный диалог-расспрос (экзаменуемый задаёт вопросы)	1.1.2	Б	4	84,1
41 (3)	Условный диалог-интервью (экзаменуемый отвечает на вопросы)	1.2.1	Б	5	68,9

¹⁰ Здесь и далее приведены результаты по каждому критерию оценивания выполнения заданий с развернутым ответом.

Номер задания	Проверяемые элементы содержания	Коды проверяемых элементов содержания (по кодификатору)	Уровень сложности задания	Максимальный балл за выполнение задания	Средний процент выполнения
42 (4)	Связное тематическое монологическое высказывание с элементами рассуждения (обоснование выбора фотографий-иллюстраций к предложенной теме проектной работы и выражение собственного мнения по теме проекта)	1.2.2	В	10	85,1 87,5 58,8
Итого				20	17

**Основные характеристики экзаменационной работы ЕГЭ 2023 г.
по китайскому языку**

Анализ надежности экзаменационных вариантов по китайскому языку подтверждает, что качество разработанных КИМ соответствует требованиям, предъявляемым к стандартизированным тестам учебных достижений. Средняя надежность (коэффициент альфа Кронбаха) КИМ по китайскому языку – 0,93.

Номер задания	Проверяемые элементы содержания	Коды проверяемых элементов содержания по кодификатору	Уровень сложности задания	Максимальный балл за выполнение задания	Средний процент выполнения
ПИСЬМЕННАЯ ЧАСТЬ					
Раздел 1. Аудирование					
1	Понимание основного содержания прослушанного текста	2.1	Б	6	65
2–5	Понимание в прослушанном тексте запрашиваемой информации	2.2	П	4	92,1 59,9 59,2 66,5
6–9	Понимание в прослушанном тексте запрашиваемой информации	2.2	П	4	54,6 81,6 80,9 66,4
Итого				14	
Раздел 2. Чтение					
10	Понимание основного содержания текста	3.1	Б	6	80,1
11	Понимание структурно-смысловых связей в тексте	3.4	П	4	56,1
12–14	Понимание в прочитанном тексте запрашиваемой информации	3.3	П	3	68,4 66,4 71,1
Итого				13	
Раздел 3. Грамматика, лексика и иероглифика					
15	Соблюдение правил тональной системы китайского языка, соблюдение правил системы пиньинь (латинизированный звуко-буквенный стандарт записи китайских слов)	5.3.1, 5.3.2	Б	1	34,9
16	Счётные слова (классификаторы) в китайском языке	5.1.15	Б	1	63,2
17	Лексические единицы, обслуживающие ситуации в рамках изученной тематики, и их сочетаемость	5.2.1	Б	1	56,6

Номер задания	Проверяемые элементы содержания	Коды проверяемых элементов содержания по кодификатору	Уровень сложности задания	Максимальный балл за выполнение задания	Средний процент выполнения
18	Глаголы (глаголы-предлоги) в позиции предлога в китайском языке. Предложные конструкции. Сравнительные конструкции (с предлогом 比, 没有). Выражения подобия (конструкция 跟...一样). Дополнительный элемент количества в сравнительных конструкциях (обстоятельство меры – прим. 比她大两岁)	5.1.13, 5.1.35	Б	1	58,6
19	Количественные числительные. Порядковые числительные (префикс 第)	5.1.14	Б	1	77
20	Показатель состоявшегося действия суффикс 了; модальная частица 了. Отрицание в предложениях с суффиксом 了 и модальной частицей 了. Употребление модальной частицы 了 для выражения значения изменения ситуации, обстановки, обстоятельств и т.д. Выражение значения действия, имевшего место в неопределённое время в прошлом (суффикс 过). Отрицательная форма глаголов с суффиксом 过. Выражение значения состояния на момент речи. Оформление глагола суффиксом 着. Отрицательная форма глагола с суффиксом 着	5.1.25, 5.1.28, 5.1.31, 5.1.32	Б	1	66,4

Номер задания	Проверяемые элементы содержания	Коды проверяемых элементов содержания по кодификатору	Уровень сложности задания	Максимальный балл за выполнение задания	Средний процент выполнения
21	Определение со значением притяжательности. Частица 的. Порядок следования определений в китайском предложении. Дополнительный элемент оценки (обстоятельство результата) 得 (постпозитивное). Дополнительный элемент возможности (инфиксы 得 и 不). Различие между дополнительным элементом возможности с инфиксом 得 и дополнительным элементом оценки (обстоятельством результата), следующего за глаголом с 得. Обстоятельство образа действия и частица 地 (препозитивное)	5.1.6, 5.1.22, 5.1.33, 5.1.39	Б	1	67,8
22	Правила употребления наречий: 还, 再, 又, 就, 才, 刚 и др.	5.1.24	Б	1	71,7
23	Результативные глаголы. Результативные морфемы 好, 完, 到, 住, 下, 上, 懂 и др.	5.1.36	Б	1	49,3
24	Дополнительный элемент возможности (инфиксы 得 и 不). Различие между дополнительным элементом возможности с инфиксом 得 и дополнительным элементом оценки (обстоятельством результата), следующего за глаголом с частицей 得	5.1.39	Б	1	70,4
25	Сложный дополнительный элемент направления (модификатор), включающий 进, 出 и подобные: 走进来, 开进去, 爬上来	5.1.37	Б	1	63,8
26	Коммуникативные типы предложений, их структура (порядок слов, топик и комментарий (подлежащее и сказуемое, инвертированное дополнение) и т.п.). Нераспространённые и распространённые простые предложения разных типов; сложносочинённые предложения с союзами; сложноподчинённые предложения с подчинительными союзами	5.1.1	Б	1	77,6

Номер задания	Проверяемые элементы содержания	Коды проверяемых элементов содержания по кодификатору	Уровень сложности задания	Максимальный балл за выполнение задания	Средний процент выполнения
27	Грамматические конструкции «有的...., 有的...»; «虽然...但是...»; «要是...就...»; «一...就...»; «又...又...»; «除了...以外...»; «只有...才...»; «因为...所以...» и др.	5.1.34	Б	1	73
Итого				13	
Раздел 4. Письменная речь					
28	Электронное письмо личного характера ¹¹	4.4	Б	8	55,6 56,9 54 52,9
29	Письменное высказывание «Моё мнение»	4.6	В	12	38,8 51,5 34,9 36,4
Итого				20	
УСТНАЯ ЧАСТЬ					
Раздел 5. Говорение					
30 (1)	Условный диалог-расспрос	1.1.2	Б	5	55
31 (2)	Тематическое монологическое высказывание (описание выбранной фотографии)	1.2.1	П	7	73 65,1 67,4
32 (3)	Тематическое монологическое высказывание – обоснование выбора иллюстраций к проектной работе и выражение своего мнения по её проблематике	1.2.3	В	8	52,8 51,6 45,4
Итого				20	

¹¹ Здесь и далее приведены результаты по каждому критерию оценивания выполнения заданий с развернутым ответом.